

M. G. G. Comte Marschall

Kurzer Entwurf
der
königlichen
Naturalienkammer
zu
Dresden.



Mit allergnädigster Freyheit.

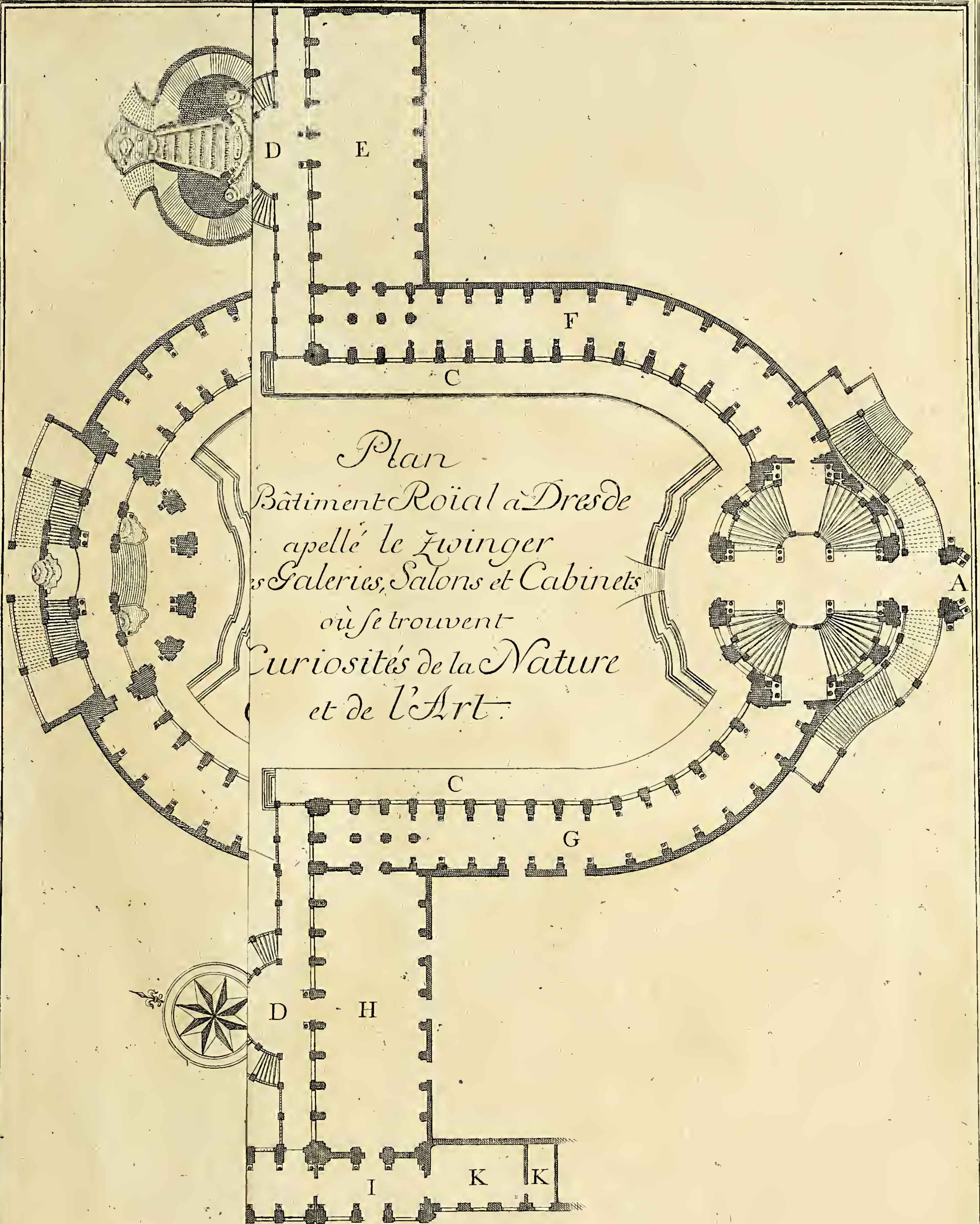
Dresden und Leipzig
In der Waltherischen Buchhandlung. 1755.

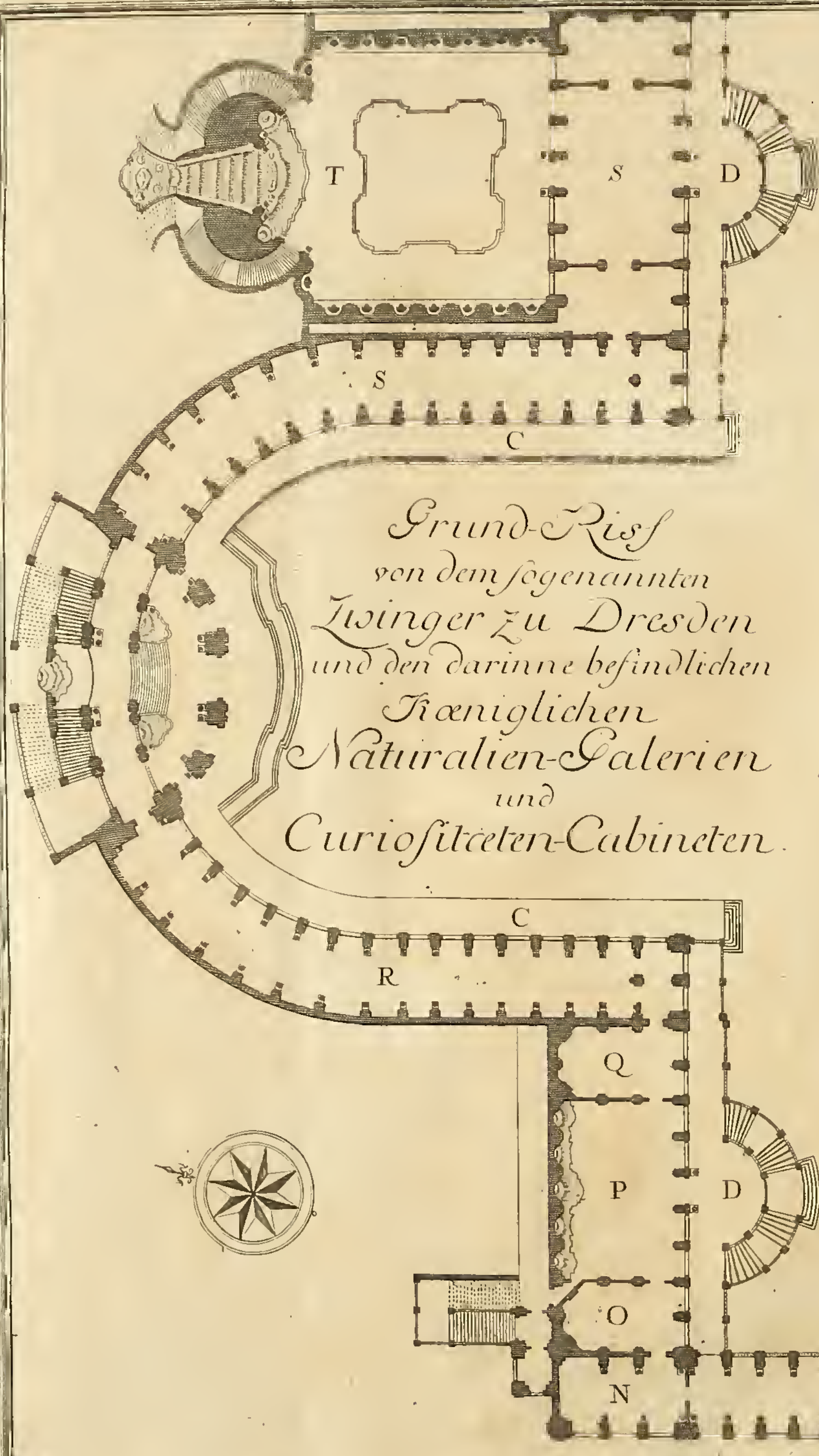
DESCRIPTION
DU CABINET ROIAL
DE DRESDE
TOUCHANT
L'HISTOIRE NATURELLE.



Avec Privilége de Sa Majesté.

A DRESDE ET A LEIPSIC
CHES GEORGE CONRAD WALTHER,
LIBRAIRE DU ROI. 1755.


Plan
Bâtiment Roïal a Dresde
apellé le Zwinger
s Galeries, Salons et Cabinets
où se trouvent
Curiosités de la Nature
et de l'Art.
D
E
F
C
A
C
G
D
H
I
K
K
200. Dresdner Ellen.



Verzeichnis der Buchstaben.

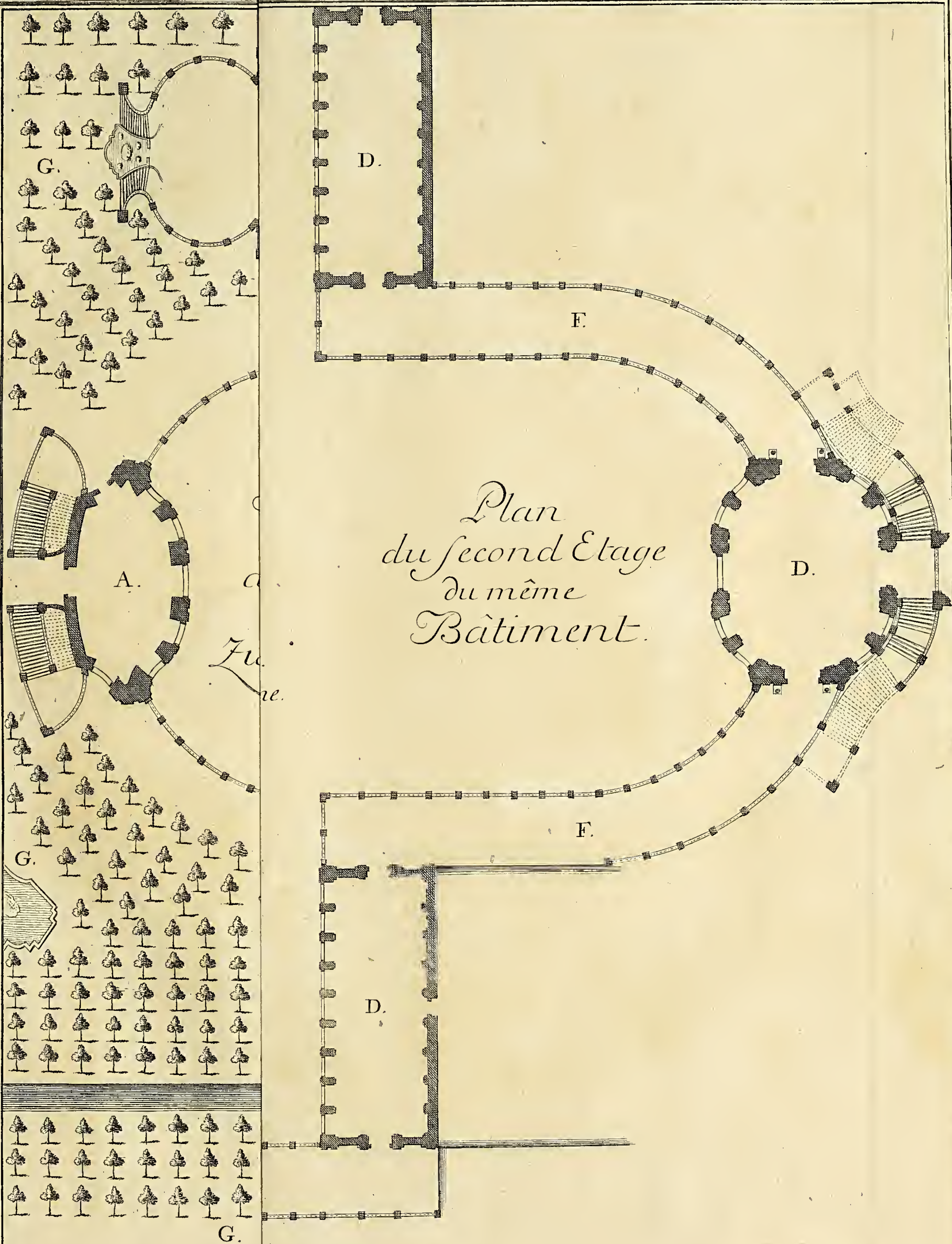
A. Eingang von Seiten der Stadt.
B. Eingang von Seiten der Vorstadt.
C. Etwas erhöhete Gänge.
D. Austritte von den Frey-treppen.
E. Kupferstich-Saal.
F. Mineralien-Galerie.
G. Petrefacten-Galerie.
H. Vegetabilien-Saal.
I. Anatomisches-Cabinet.
K. Naturalien-Bibliothec.
L. Erste Animalien-Galerie.
M. Andere Animalien-Galerie.
N. Muschel-Cabinet.
O. Corallen-Cabinet.
P. Grotte.
Q. Bernstein-Cabinet.
R. Dritte Animalien- oder Thier-Galerie.
S. Kunstkammer.
T. Wasserfall.

Renvoi.

A. Entrée du côté de la Ville.
B. Entrée du côté du Fauxbourg.
C. Trotoirs ou Banquettes élevées.
D. Perrons cintrés.
E. Salon des Estampes.
F. Galerie des Minéraux.
G. Galerie des Pétrifications.
H. Salon des Végétaux.
I. Cabinet d'Anatomie.
K. Bibliothèque de l'Histoire naturelle.
L. Premiere Galerie des Animaux.
M. Seconde Galerie des Animaux.
N. Cabinet des Coquillages.
O. Cabinet des Coraux.
P. Grotte.
Q. Cabinet de l'Ambre jaune.
R. Troisiéme Galerie des Animaux.
S. Galerie et Cabinets des Curiosités de l'Art.
T. Cascade.



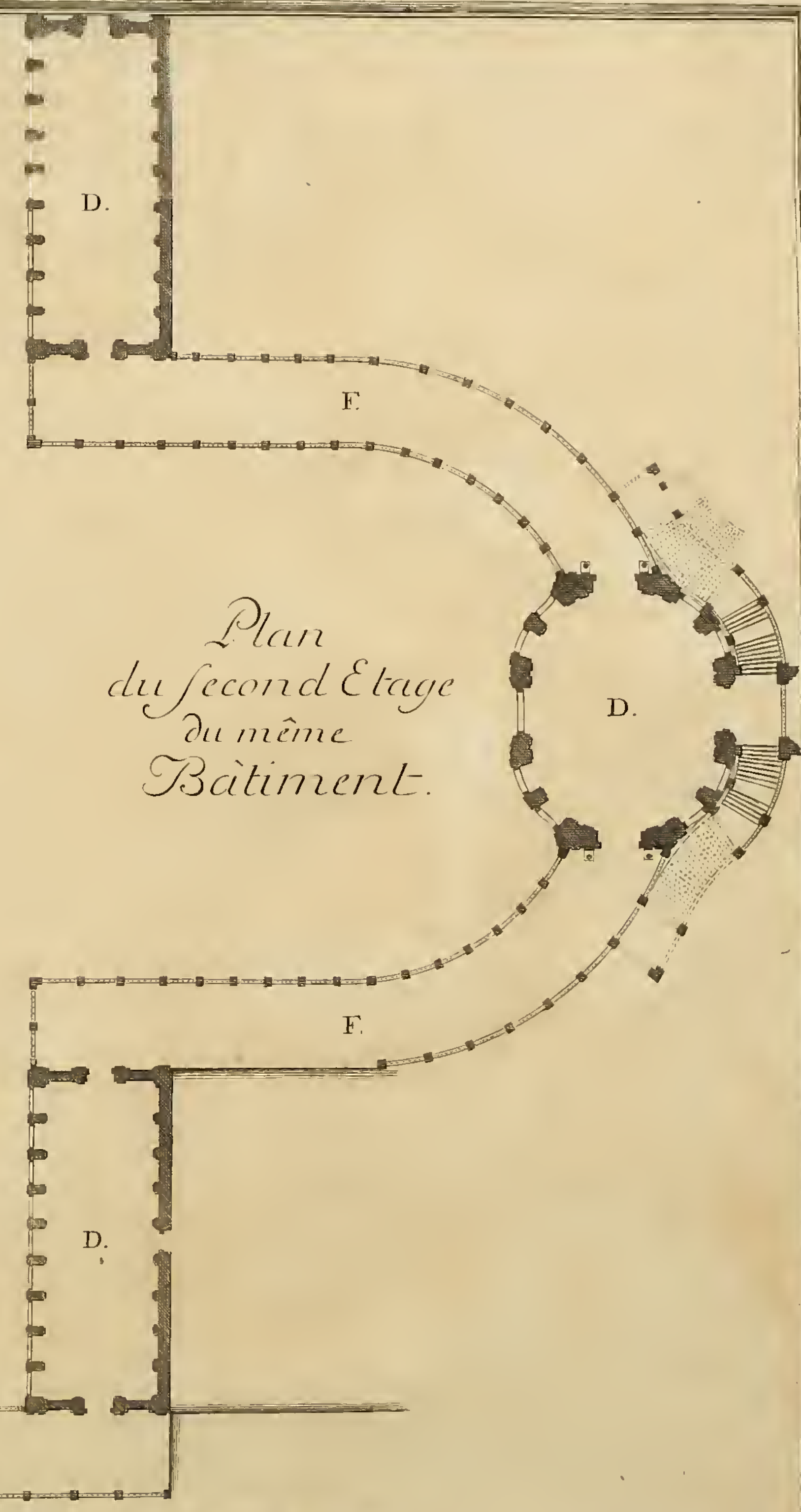
50. 100. 200. Dresdner Ellen.


D.
G.
F.
Plan
du second Etage
du même
Bâtiment.
A.
D.
F.
G.
D.
G.
200. Dresdner Ellen.



A. Saal, worinne das Modell des Tempels Salomons stehet.
B. So genannter Marmor-Saal.
C. Mathematischer Instru-menten-Saal.
D. Sæle der Bibliothec.
E. Achteckigter, freyer Saal.
F. Offene Galerien.
G. Linden-Alléen.

A. Salon où se trouve le Modéle du Temple de Salomon.
B. Salon revêtu de Marbre.
C. Salon des Instrumens de Mathématique.
D. Salons renfermant la Bibliothèque.
E. Salon à jour, à pans coupés.
F. Galeries découvertes en Plate-forme.
G. Allées de Tilleuls.



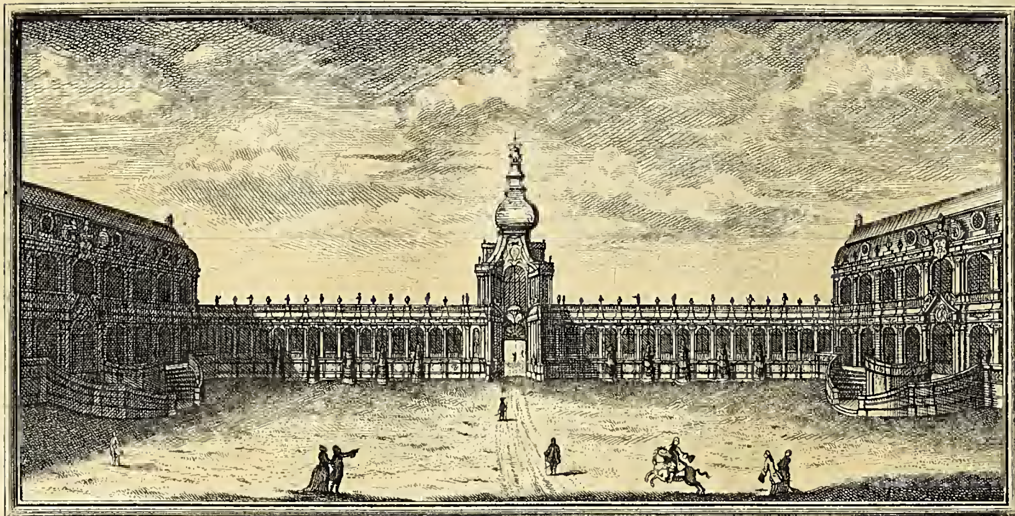
E. F. F.

50. 100. 200. Dresdner Ellen.

Vorbericht.

****

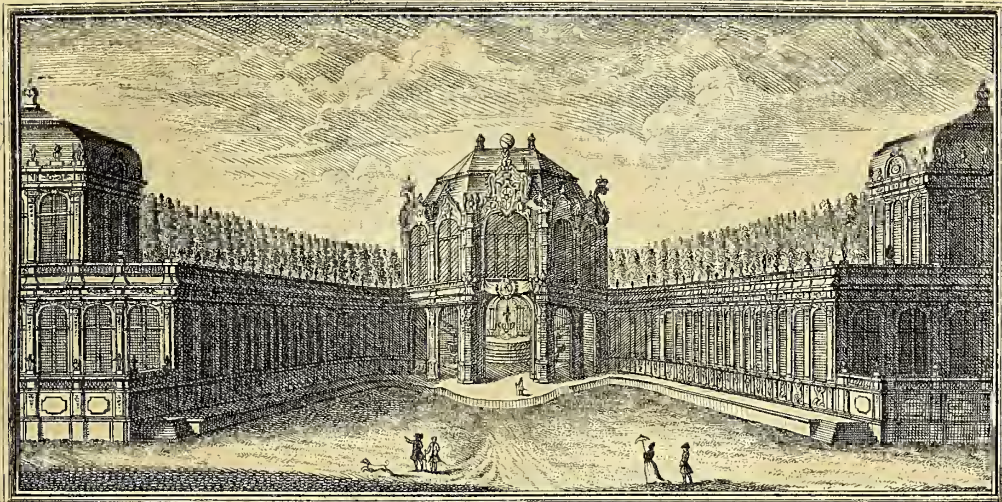
DISCOURS PRELIMINAIRE.


dessiné et gravé par M. Keyl.



Es haben seit vielen Jahren alle Naturverständige, und die meisten Fremden, welche die dresdnischen Seltenheiten betrachtet, einhällig gewünschet, daß von der hiesigen **königlichen** Sammlung der Naturalien einige Nachricht vorhanden seyn möchte. Zu Stillung eines so gerechten Verlangens, ist **von dem gegenwärtigen, hohen Director derselben, Sr. Excellenz, dem Herrn Premierminister, Reichsgrafen von Brühl** Befehl ertheilet worden, über solche einen kurzen Entwurf auszufertigen. Damit nun die dabey vorwaltenden, guten Absichten desto besser erfüllet werden möchten; so haben wir nicht nur, aus Liebe für unsere Nation, die Sprache unsers Vaterlandes, sondern auch, denen zum Dienste, die der deutschen Sprache unkundig sind, zugleich die, fast allgemein gewordene, französische erwählet. Man hoffet daher, nicht ohne Grund, daß die Liebhaber der Naturhistorie, welche in Zukunft die hiesigen Cabinetter besuchen möchten, sich auf das, was sie sehen wollen, desto nutzbarer gefaßt machen, und, durch diese Beyhülfe, sich hernach dessen, was sie hier gefunden, desto leichter wieder erinnern werden.

Es



dessiné et gravé par M. Keyl. à Dresde



Tous les Naturaliſtes & la plupart des Etrangers, qui ont vu les curioſités de Dresde, ſe ſont unis depuis long tems à ſouhaiter, qu'il pût ſe trouver quelques mémoires ſur LE CABINET D'HISTOIRE NATURELLE DU ROI. Leurs deſirs ont paru trop juſtes: & le Directeur en chef de ce riche depot, S. E. LE PREMIER MINISTRE COMTE DE BRUHL s'eſt preté avec plaiſir à les ſatisfaire, en nous chargeant du ſoin de métre au jour la préſente eſquiſſe.

Empreſſés de remplir à tous égards la ſageſſe de ces vües, nous nous ſommes énoncés en Allemand, par une eſpéce d'atachement pour notre patrie: & nous avons eu l'atention de nous rendre intelligibles à ceux qui ignorent cet idiome, en y aſſociant la langue Françoiſe, que l'uſage a rendüe preſqu' univerſelle.

L'on croit avoir lieu de ſe flater, qu'à l'avenir les amateurs de l'Hiſtoire Naturelle parcourront ce Cabinet avec d'autant plus d'utilité, qu'ils auront l'avantage de pouvoir ſe préparer au ſpectacle qu'il leur préſente, & qu'à l'aide de ce petit ouvrage, il leur ſera facile de ſe rapeller les objets les plus intéreſſants.

Il y avoit d'ailleurs une ſorte de néceſſité à métre ſous les yeux des Curieux UN TABLEAU GÉNÉRAL DE L'ÉTAT ET DE L'ARANGEMENT DU CABINET de SA MAJESTÉ, depuis que l'on a commencé d'en publier des déſcriptions particuliéres. Telle eſt l'ouvrage qu'on a donné ſur la précieuſe collection d'Ambre jaune : telle eſt encore le vaſte commentaire du celébre Mr. *Ludwig*, ſur les diferentes Terres qui ſe trouvent dans la Galerie de Minéraux ([1]).

Nous n'ignorons pas, que feu Mr. *Keysler* a répandu dans la *ſeconde partie* de ſes *Voïages*, pluſieurs remarques relatives à notre Cabinet; mais elles ſont trés imparfaites, & ſouvent deſtituées de tout fondement. Et le mémoire inſeré dans le *grand Dictionaire univerſel de Leipſic* ſur la Galerie de Minéraux, eſt preſqu'abſolument détruit, par les changements eſſentiels qu'on a faits dans toutes les claſſes.

La déſcription que nous donnons au public, ſera d'autant plus exacte que les précédentes, que l'auteur, à qui la garde de tant de tréſors de la Nature eſt confiée, s'eſt vu à portée de métre dans ſes traits plus de vérité & plus de juſteſſe.

Cet amas immenſe de Curioſités Naturelles eſt depoſé dans les fameuſes Galeries du *Zwinger*, dont le feu premier Architecte du ROI, le Sr. *Poeppelmann* nous a donné le plan & les vües ([2]).

L'on

([1]) L'un & l'autre ouvrage eſt imprimé a Leipſic: le premier ſous le titre de *Hiſtoria Succinorum corpora aliena involventium & naturae opere pictorum & caelatorum ex Regiis Auguſtorum cimeliis, Dresdae conditis, aeri inſculptorum, conſcripta a* NATHANAELE SENDELIO, D. Medico Regio & Phyſico Elbingenſi ordinario. Le ſecond ſous celui de *Terrae Muſaei Regii Dresdenſis. Digeſſit, deſcripſit, illuſtravit* D. CHRISTIANUS GOTTLIEB LUDWIG.

([2]) Sous le titre: *L'orangerie ROIALE de Dresde avec ſes pavillons & embelliſſements. Bâtie en 1711. par &c. Format d'Atlas avec 24. planches.*

Es war auch außerdem nunmehro fast unumgänglich nöthig, die **Einrichtung und Beschaffenheit besagter Sammlungen** den Freunden dieser Wissenschaft vor Augen zu legen, da bereits mit Specialbeschreibungen ein Anfang gemachet, und nicht nur die kostbare Bernsteincollection ans Licht gestellet worden, sondern auch, durch den längst gepriesenen Fleiß des Herrn D. Ludwigs, von den, im Mineraliencabinette, befindlichen Erden, ein anderer Foliante zum Vorscheine gekommen ([1]).

Der verstorbene Keyßler hat zwar, in seiner Fortsetzung neuester Reisen, von dem hiesigen Naturaliencabinette etwas gemeldet; allein dieser Bericht ist sehr unvollkommen, ja in vielen Stücken ungegründet: und was im großen, zu Leipzig gedruckten Universal-Lexico, von unserer Mineraliengalerie aufgezeichnet stehet, ist itzo meistentheils verändert. Auf die Richtigkeit dieser Beschreibung ist dargegen desto sicherer zu trauen, weil dem Verfasser derselbigen diese Schätze der Natur selbst anvertrauet sind, und er, so gestalten Sachen nach, ihre wahre Beschaffenheit am gewissesten abschildern kann.

Der Ort, worinne die sehr weitläuftige Naturaliensammlung aufbehalten wird, ist der sogenannte Zwinger, von welchem der vormalige Oberlandbaumeister, Pöppelmann, im Jahre 1729. einen kostbaren Abriß herausgegeben ([2]).

 In

([1]) Beyde Werke sind zu Leipzig gedruckt. Das erste führet den Titel: *Historia Succinorum corpora aliena involventium & naturae opere pictorum & caelatorum ex Regiis Augustorum cimeliis, Dresdae conditis, aeri insculptorum, conscripta a* NATHANAELE SENDELIO, D. Medico Regio & Physico Elbingensi ordinario. Dem andern hat der gelehrte Verfasser folgenden Titel gegeben: *Terrae Musaei Regii Dresdensis. Digessit, descripsit, illustravit* D. CHRISTIANUS GOTTLIEB LUDWIG.

([2]) Unter dem Titel: **Vorstellung und Beschreibung des von Sr. Königl. Maj. in Pohlen und Churfl. Durchl. zu Sachsen erbauten, sogenannten Zwingergartens Gebäuden, oder der königl. Orangerie zu Dresden.**



In diesem prächtigen Gebäude ist auch **die königl. Bibliothek, die Kunstkammer, und ein großer Vorrath von mathematischen und physicalischen Instrumenten** zu sehen, wie solches die, unsern Blättern vorgesetzten zween Kupferstiche deutlich anweisen.

Wir würden ohne Noth weitläuftig werden, ja wider unsern Zweck handeln, wenn wir uns bey dem Aeußerlichen lange verweilen wollten, welches auf den beyden Anfangsleisten dieser Blätter, von zwo Seiten, in Kupfer gestochen ist. Das einzige kann jedoch nicht unberühret bleiben, daß der unterste Raum dieses herrlichen Pallastes, anfänglich, zur Verwahrung der ausnehmend schönen, und mit den stärksten Stämmen prangenden Orangerie, bestimmet gewesen. Nachdem aber der unsterbliche **König und Churfürst, Augustus der andere, dem** Dresden diese Zierde zu danken hat, einen anderweitigen Platz darzu angewiesen hatten; so ertheilten **dieselben** 1728. den allergnädigsten Befehl, die sämmtlichen Seltenheiten von Naturalien und übrigen, schon oben genannten, Kostbarkeiten in gemeldetes Zwingergebäude zu bringen.

Die so lange berühmte Kunstkammer, welche wir anitzo in eben diesem Bezirke finden, konnte zwar damals hier nicht angebracht werden; als aber die anatomische Sammlung 1733. der wittenbergischen Akademie verehret wurde, so kam sie an deren Stelle.

Der erste Entschluß, zu Anlegung der hiesigen Naturalienkammer, wurde eigentlich in Danzig gefasset, allwo **Ihro Maj. der hochselige König**, durch **dero** damaligen Leibmedicus und Hofrath, Edlen Herrn von Heucher, eine ziemliche Menge von allerhand Alterthümern, Gemälden, Naturalien rc. einkaufen, und die letztern nachhero, durch eben denselben, in Ordnung bringen ließen. Sonderlich waren hierunter viele Kupferstiche: und weil dieselben auch einen Theil der Galerien einnehmen; so sollten wir, vor allen Dingen, von dem sogenannten **Kupferstichsaale** etwas gedenken.

Weil



L'on y trouve auſſi *la Bibliothéque du* ROI, *le Cabinet de Curioſités Artificielles, & une Collection d'Inſtruments de Mathématique & de Phyſique expérimentale.* Nous avons eu ſoin, de faire graver les plans de la diſtribution intérieure de ce ſuperbe édifice, & d'en repréſenter deux vües diferentes dans les vignettes qui ſont placées à la téte de cet ouvrage.

Il feroit ſuperflu & méme contraire à notre but, de nous aréter à la déſcription de l'extérieur de nos Galeries. Nous nous bornons à une ſeule remarque, que le rès de chauſſée en fut d'abord deſtiné à ſervir d'Orangerie.

Mais le ROI AUGUSTE II. de glorieuſe mémoire, à qui Dresde doit ce monument de magnificence, aſſigna bientot un autre emplacement à ces belles tiges, qui feroient envie aux climats les plus tempérés: & dés l'année 1728. l'ordre fut donné de transporter au *Zwinger* le Cabinet d'Hiſtoire Naturelle, & les autres recueils que nous avons indiqués.

La ſeule collection de Curioſités Artificielles, qui en fait partie aujourd'hui, n'y trouva pas alors de place; juſqu'en 1733. qu'on lui fit ocuper celle du Cabinet d'Anatomie, que le ROI venoit de donner à l'Univerſité de Wittenberg.

C'eſt la ville de Danzic qui a ſervi, pour ainſi dire, de berceau au Cabinet d'Hiſtoire Naturelle. AUGUSTE LE GRAND y fit acquérir, par SON prémier Medecin, le Conſeiller *de Heucher,* quantité d'Antiques, de Tableaux, & particuliérement de Curioſités de la Nature, dont IL lui commit en méme tems le ſoin & l'arangement. Un ample recueil d'Eſtampes, qui ſe diſtinguoit dans ces premiers achats, étant depoſé aujourd'hui dans nos Galeries; il ſemble que le Cabinet d'Eſtampes devoit avant toute choſe atirer notre atention.

Mais



Mais nous abandonnons cette partie au craïon habile de *ſon celèbre Inſpecteur*, qui en retracera un jour aux amateurs des beaux arts, le brillant, le bel ordre & la vaſte étenduë. Nous paſſons à la déſcription des Curioſités Naturelles.

La juſtice & les mouvements d'une reconnoiſſance particuliére, exigent de nous de rendre ici une eſpéce d'hommage au ſouvenir de Mr. de *Heucher*, & de perpétuer la gloire qu'il s'eſt acquiſe, en portant une collection que lui méme avoit ebauchée, à un degré de perfection difficile à concevoir.

Les premiers recueils étoient ſi bornés, que n'oſant pas les expoſer aux yeux du public, on les plaça tous enſemble dans un ſalon de la maiſon de l'Inſpecteur méme.

Mais les acroiſſements en furent des plus rapides. Le ROI réunit d'abord à cette collection naiſſante la plus grande partie des tréſors de la Nature, que SES ANCETRES avoient acumulés, & qui étoient répandus dans les Cabinets d'Armes & de Curioſités Artificielles. IL l'enrichit enſuite avec tant de ſuccés par de nouvelles acquiſitions, qu'il falut bientot la transférer dans un apartement plus étendu à l'hotel apellé alors le *Regimentshauſs*. Et le nouvel emplacement ne ſufiſant pas encore pour contenir tous ces vaſtes amas, on les dépoſa comme nous l'avons remarqué, dans les Galeries du *Zwinger*.

Ces détails préliminaires ne nous ont point parus étrangers à notre ſujet, & nous ramenent enfin dans notre cariére.



La



Weil aber der so geschickte, als berühmte Aufseher dieser Sammlung, zu seiner Zeit, die Menge, Schönheit und Ordnung derselben, zum Nutzen und Vergnügen der Liebhaber dieser Wissenschaft, öffentlich bekannt machen wird; so bleiben wir dessen von selbst entübriget, und schreiten daher so fort zu der Abhandlung der allhier befindlichen Naturalien.

Die Billigkeit, und der mir besonders obliegende Dank erfordert, zu des angeführten Herrn von Heucher immerwährenden Ruhme, der Nachwelt wissend zu machen, daß es diesem wackern Manne gelungen, zu den hiesigen Sammlungen nicht nur den Grund zu legen, sondern auch solche unglaublich zu vermehren. Denn obgemeldeter Einkauf bestund in so wenigen, daß man Bedenken trug, solchen an einem öffentlichen Orte sehen zu lassen, deswegen er auch damals nur in einem Zimmer dieses ersten Aufsehers verwahret wurde. Nachdem aber allerhöchst gedachte **Se. Majestät** die meisten, damals in der Kunst- und Rüstkammer befindlichen, und allbereit von **dero** glorwürdigsten **Stammvätern** aufgehobene Naturalien zusammen nehmen, auch, was davon zu erlangen war, anderweit sorgfältigst herbey schaffen ließen; so war diese Sammlung, nach Verlaufe kurzer Zeit, dergestalt angewachsen, daß man schon einen ziemlich weitläuftigen Platz, in dem damaligen Regimentshause, darzu nehmen mußte: bis endlich auch dieser Raum viel zu enge wurde, und das oben besagte Zwingergebäude den rechten Ort darzu abgeben konnte.

Nach diesem nöthigen Vorberichte wenden wir uns nunmehro zu unserm Hauptzwecke.





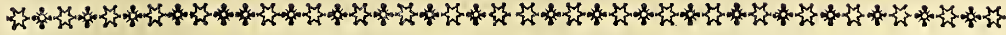
Die Mineraliengalerie

ist der erste Gegenstand, womit wir uns zu beschäfftigen haben.

Wie überhaupt, aus jedem Reiche der Natur, alles im größten Uberflusse bey uns vorhanden ist: also findet sich, auch insonderheit an diesem Orte, eine solche Menge von inn- und ausländischen Erd- Stein- und Erzarten, dergleichen kaum irgendswo beysammen gefunden werden möchte.

Was diese Galerie an und vor sich selbst betrifft; so ist sie nicht nur von einer gar beträchtlichen Größe, nämlich 100. Ellen lang, und 13. Ellen breit, sondern auch sonst auf eine sehr prächtige Weise gebauet: indem nicht nur die, auf jeder Seite derselben, befindliche, steinerne Säulen, welche lauter Arcaden formiren, ein sehr schönes Ansehen machen, sondern auch die vielen Fenster, welche, durchgängig in diesem Gebäude, von dem Fußboden bis bald an die Decke reichen, den Cabinettern eine ganz besondere Zierde geben, vornehmlich aber den höchstnöthigen Vortheil verschaffen, daß man die vor Augen liegenden Naturalien aufs deutlichste betrachten, mithin alle Kleinigkeiten genau erkennen kann.

Von der Einrichtung dieser Galerie ist vorläufig zu gedenken, daß, an den Wänden derselben, die sämmtlichen Erz- und Erdarten, gegen über aber, an den Fenstern, alle Sorten von Steinen angebracht sind. Und weil uns bewußt war, daß einige darauf bestehen, man müsse, bey einer wohleingerichteten Mineraliencollection, nothwendig mit den geringsten Berg- und Gangarten den Anfang machen, und, in gehöriger Ordnung, auf die kostbarsten Metalle zuletzt steigen, da hingegen andere das Gegentheil wollen; so



La Galerie de Minéraux.

Cette Galerie eſt la premiére qui s'ofre à nos regards.

Les richeſſes de ce departement repondent à celles qui ſe deployent dans les autres claſſes des productions de la Nature. L'on y trouve une ſi grande abondance de terres, de pierres & de minéraux, tant de Saxe, que des païs étrangers, qu'il ſeroit difficile, on oſe le dire, de rencontrer ailleurs un enſemble auſsi varié & auſsi complet.

La longueur de la Galerie eſt conſiderable, & paſſe cent aunes de Saxe: ſa largeur eſt de treize aunes de la méme meſure.

L'Architecture en eſt d'un gout auſſi noble qu' avantageux. Deux rangs de colonnes diſtribuées ſur les deux cotés de la Galerie, ſoutiennent dans toute ſon étenduë une chaine d'ogives, qui frappe la vüe. Nombre de croiſées qui s'élevent en porte fenétres jusqu' au niveau de la friſe, y répandent outre l'agrément du coup d' oeil, une lumiére éclatante qui fait diſtinguer jusqu' aux moindres objets, & leurs parties les plus deliées.

Quant à l' arangement de cette piéce, nous remarquons en général que les Minéraux & les Terres de toute eſpéce ocupent le pourtour du mur, & que les Pierres rempliſſent les embraſures des croiſées.

Nous n' ignorons pas que les ſentiments des Naturaliſtes ſont partagés ſur l' ordre, qu'il convient de métre dans les Collections Minérales. Les uns veulent remonter par gradation des Minéraux les plus vils aux Métaux les plus précieux: tandisque les autres ſe décident pour la méthode contraire.

Une entrée double qu'on a pratiquée anciennement aux deux extrémités de notre Galerie, nous a fourni les moïens de concilier ces gouts oposés: & ils se trouveront également satisfaits par l'ordre que nous avons établi en 1750.

Nous suivons ici le point de vuë, ou les objets se présentent, quand on entre par le Cabinet d'Estampes.

Trois piliers quarrés sont placés à peu de distance de l'entrée, & la separent en forme de cabinet du reste de la Galerie.

L'on y trouve les CURIOSITÉS DU REGNE MINÉRAL, OU L'ART EST ALLIÉ AVEC LA NATURE; ET LES PRODUCTIONS DE L'ART, QUI SERVENT À L'ESSAI ET À LA FONTE DES MÉTAUX. Nous allons nous expliquer plus clairement.

On decouvre d'abord des *Aimans* armés de diferente force, qui sont suspendus à l'entour des trois piliers: L'on en voit aussi quelques uns à coté de la porte. Les plus grands de ceux-cy soutiennent, à la droite un écusson aux Armes de Pologne, pésant seize livres, & les Armes de Saxe du poids de douze livres à la gauche: deux autres Aimans plus petits portent au dessous de ceux-là les Chifres du ROI & de la REINE.

Parmi ceux qui entourent les piliers, nous remarquons en premier lieu un fort petit Aiman, qui nous est venu d'Angleterre. Il ne pése avec son armure qu'une once & un quart, & soutient un fer à cheval d'une grandeur demesurée, mais si mince qu'il ne pése pas plus de deux livres. Un autre emporte une chaine de fer du poids de dix livres & deux onces: & un troisiéme du poids de plus de cent livres est sans armure, pour contenter les Curieux qui aiment à voir ce minéral dans sa forme naturelle, & qui veulent éprouver sa vertu attractrice, en aprochant du fer ou de l'acier de sa sphére d'activité.

Suivent

so haben wir, im Jahre 1750. diese ganze Sammlung dergestalt eingerichtet, daß, durch Vermittelung der doppelten Eingänge in diese Galerie, ein jeder nach seinem Verlangen kann befriediget werden.

In gegenwärtiger Beschreibung wollen wir die hier befindlichen Sachen also ansehen, wie sie auf einander folgen, wenn man, nach dem zuerst angezeigten Kupferstichsaale, diese Galerie durchgehet.

Gleich bey dem Eintritte hat man, in der Mitte, drey viereckigte Pfeiler vor sich, wodurch sie gleichsam in ein besonderes Cabinett abgetheilet wird. In diesem Bezirke nun findet man entweder **solche Mineralien, mit denen die Kunst verbunden ist, oder aber ganz gekünstelte Dinge, die zur Untersuchung der hier vorkommenden Naturalien, und zum Schmelzwesen gehören.** Nachstehendes wird dieses deutlicher machen.

Es hängen nämlich an den erwähnten drey Pfeilern, um und um, **gefaßte Magnete,** von verschiedener Stärke, dergleichen auch in den beyden Feldern, neben der Thüre, zu sehen sind. Diese halten, auf der einen Seite, das **königlich** pohlnische, und auf der andern das **churfürstlich** sächsische Wappen, von 16. und 12. Pfunden, die darunter hängenden, kleinern Magnete aber die verzogenen Namen unserer allergnädigsten **Landesherrschaft.**

Unter jenen ist vornehmlich betrachtungswürdig: ein ganz kleiner Magnet aus Engelland, woran ein ungemein großes, aber sehr dünne geschlagenes Hufeisen herabhänget, welches über 2. Pfund am Gewichte hat, da hingegen der Stein, nebst der Einfassung, nur $2\frac{1}{2}$. Loth wiegt. Ein anderer hält eine eiserne Kette von $10\frac{1}{8}$. Pfunden, und nicht weit davon liegt ein noch ungefaßter, über einen Centner schwerer Magnetstein, zur Probe und zum Anschauen für diejenigen, welche diese Art von Mineralien in ihrer natürlichen Gestalt sehen, und deren anziehende Kraft, durch Anhaltung des Staals oder Eisens, selber erforschen wollen.

Hier findet man auch sechs kostbare, silberne, und zum Theil ganz vergoldete **Probierwagen**, nebst zween überaus schönen **Probieröfen**, deren sich der preiswürdigste Churfürst, Augustus, ehedem selbst bedienet hat.

Das beste Ansehen, in dieser Gegend, machen zween verglaste, pyramidalische Aufsätze, worinne etliche dreyßig, sehr künstlich **zusammengesetzte Stufen** stehen, ich will sagen, verschiedene Vorstellungen und Figuren, die von den kostbaresten Gold-Silber-und andern reichhaltigen Erzen zubereitet sind. Z. E. auf einem silbernen, stark vergoldeten, Fuße hat die geschickte Hand eines, uns unbekannten, Künstlers die biblische Historie angebracht, wie der König Salomon Gerichte hält, wo sowohl der Thron, worauf er sitzet, als auch die zu dieser Vorstellung gehörigen Personen, aus puren Glaserze zu sehen. Eben so können wir noch viele andere gekünstelte Stücken aufweisen, worunter ich aber nur noch eines Pocals gedenke, welcher über und über mit allerhand reichen Stufen, auch Edelgesteinen besetzet, und oben auf dem Deckel mit einem Bergmanne versehen ist, der gediegen Gold auf seiner Achsel trägt. Alles das übrige, worunter auch der, in dieser Gegend aufgemachte, **große Spiegel von italienischen Marmor** ist, muß ich voritzo mit Stillschweigen übergehen, da zumal die nun folgende Beschreibung der Mineraliensammlung mehrere Weitläuftigkeit erfordert.

Die Goldstufen und **goldhaltigen Erze**, worzu uns die hier erwählte Ordnung zuerst führet, werden, wie alle nachstehenden Metalle, in einem Schranke verwahret, welcher oben mit Glasfenstern, unten aber mit vielen Schubladen versehen ist, und auf jedweder Seite desselben stehet eine kostbare Goldwage.

Ein billiger Leser kann, bey dem gegenwärtigen kurzen Entwurfe, nicht die vollständigen Verzeichnisse verlangen, sondern er wird zufrieden seyn, wenn ich, da nach und nach eine jede dieser Sammlungen im Drucke erscheinen soll, aus der Goldcollection, anitzo nur etliche der vornehmsten und sehr selten vorkommenden Stücken anführe.

Den

Suivent ſix *Trébuchets*, les uns d'argent & les autres de vermeil; & deux excellents *Fournaux d'eſſai*, qui ont ſervi au grand Electeur Auguſte.

Le plus bel ornement de ce cabinet ſont deux pyramides vitrées qui renferment au delà de trente *Grouppes compoſés* par l'aſſemblage *de pluſieurs mines* d'or & d'argent, ou d'autres minérais riches en bon métal. De ce nombre eſt la repréſentation du jugement de Salomon, qu'un ouvrier habile a executée en mine d'argent vitreuſe ſur un piédeſtal de vermeil: & un bocal, chargé de riches minérais & de pierreries, dont le couvercle eſt ſurmonté d'un mineur, qui porte ſur ſon épaule un tronçon d'or vierge.

Nous paſſons ſous ſilence un *Miroir de marbre* d'Italie, & les autres curioſités qui ſont répandues dans ce cabinet, afin de pouvoir nous étendre d'avantage ſur la collection de Minéraux.

L'ordre que nous ſuivons dans cet abregé, nous conduit d'abord aux MINES D'OR, & aux MINÉRAIS *qui renferment un mélange de ce métal précieux.*

On les garde de méme que les autres Minéraux, dans des armoires garnies de tablettes, avec des portes de glace par le haut, & partagées en bas en diferents tiroirs.

Deux ſcabellons flanquent ces armoires & portent autant de magnifiques trébuchets.

L'on ne peut éxiger ſans injuſtice, que nous faſſions entrer dans ce tableau général des détails exacts & finis, tels que nous nous propoſons de donner ſucceſſivement de toutes nos collections. C'eſt aſſés que nous nommions ici les morceaux les plus rares & les plus curieux.

La premiére place apartient de droit à une grande *Pépite d'Or* de la valeur de cent deux Ducats, melée d'un peu de roc ſablonneux, qu'on ſupoſe étre originaire de l' Arabie heureuſe.

Une autre Pépite atachée à un fragment de pierre quarzeuſe tient ſoixante deux Ducats & demi : & une troiſiéme à peu prés du méme volume eſt adhérante à un jaspe brunatre. Ces deux derniéres ont été aportées du Perou, de méme qu'un caillou rouge-brun, richement moucheté & veiné d'Or natif.

La Chine nous a fourni une maſſe d'Or vierge du poids de quarante huit Ducats, & quelques autres nous ſont venues de Sumatra & de la Guinée. L'on remarque particuliérement parmi celles-ci une Pépite d'Or, où il ne paroit pas le moindre mélange d'aucune ſubſtance étrangére.

Nous poſſédons auſſi quantité de *Grains* & de *Paillettes d' Or* qu' on a trouvées dans les torrents & dans les riviéres de l'Europe. Les échantillons que l' Impératrice Cathérine nous a envoyés des paillettes de la riviére de Daria, méritent d'autant plus notre atention, que la bruyante decouverte de ces tréſors a cauſé de troubles extraordinaires. (³) C'eſt ici le lieu de parler du *Sable d'Or* qu'on tire de la Sale, de la fameuſe Source d'or de la montagne de Géans, & des riviéres de *Katzbach* prés de Goldberg, & de *Goldbach* dans le Canton de Lucern &c. ſans oublier une eſpéce de Sable d'Or griſatre & luiſant, qu' on a recueilli au Japon, & un autre tout blanc qui vient d'Alexandrie.

Quelles que puiſſent étre nos richeſſes en fragments d'Or, que des lavages ont ſeparés de la veine, elles n'aprochent pas de l'abondance qui regne dans le recueil de *Mines d'Or,* que le travail des hommes a arachées des entrailles de la terre.

On

(³) *Voyes les Mémoires de Breslau de l' année 1717. Novembre pag. 359. & 1722. mois de Juin Art. X.*

Den ersten Platz, unter solchen, geben wir einem großen, ganz gediegenen **Goldgeschiebe**, mit ein wenig anliegenden Sandsteine, das aus dem glückseligen Arabien seyn soll, und 102. Ducaten am Gewichte hält. Einen dergleichen, 62½. Ducaten schweren Goldklumpen, mit etwas Qvarze, und noch eine andere, fast eben so große Goldmasse, mit bräunlich-hornichen Gebürge, die beyde aus Peru sind, setze ich dem ersten billig an die Seite: so wie dasjenige, ebenfalls peruvianische Goldgeschiebe, dessen röthlich-braunes Gesteine allenthalben mit dichten Goldadern und goldenen Puncten durchzogen ist. Aus China können wir einen, 48. Ducaten haltenden, Goldklumpen vorzeigen, und die aus Sumatra überkommenen Goldgeschiebe kann ich eben so wenig ganz stilleschweigend übergehen, als diejenigen, welche wir aus Gvinea empfangen haben, worunter eine derbgediegene Goldmasse, ohne einiges Gebürge, zur Zeit das sehenswürdigste Stück bleibet. So besitzen wir auch aus den Bächen, Flüssen und Ströhmen unsers Welttheils verschiedene Goldarten. Diejenigen **Goldkörner und Goldflitschen**, welche Ihro Maj. die Czaarin, Catharina, aus dem Dariaflusse übersendet, können andern dergleichen um so viel weniger nachstehen, ie mehr Aufsehen und Unruhen, bey Gelegenheit ihrer Entdeckung, erreget worden (3).

Des Zusammenhanges wegen muß ich nothwendig den **Goldsand** einschalten, wovon wir aus der Sale, aus dem bekannten Goldbrunnen des Riesengebürges, aus der Katzbach zu Goldberg, aus der Goldbach im Canton Lucern ꝛc. mancherley Arten vorweisen können, worunter auch iapanischer, grauer, glimmricher, und alexandrinischer, weißer Goldsand befindlich ist.

Vom Golde, das in den Tiefen der Erde gefunden wird, liegt allerdings eine weit größere Anzahl in unserer Verwahrung, als von den vorherbeschriebenen Sorten.

Es

(3) Siehe die sogenannten breßlauer Sammlungen vom Jahre 1717. *Mens. Nov. p. 359.* und 1722. *Mens. Jun. Artic. X.*

Es ist bekannt, daß, wenn die Natur dieses alleredelste Metall aus seiner steinichten Mutter hervor treibet, solches bald blättricht, bald zäunicht oder dratförmig, bald haaricht, körnicht, und so weiter, erscheinet, und von allen diesen Sorten haben wir eine sehr ansehnliche Menge. Eine der schönsten hierunter ist: blättricht und körnicht gewachsenes Gold, aus Siebenbürgen, mit sehr wenig anhangender, sandsteinichter Gangart, woran das, zwischen und auf den gediegenen Goldblättern, körnichte Gold, wie kleine Weinträubchen gebildet ist, die auch hier und da mit kleinen Qvarzzäckchen versehen sind. In dem Namen des **weißen Goldes** scheinet zwar etwas widersprechendes zu seyn, gleichwohl ist es mehr als zu gewiß, daß die Natur dergleichen hervorbringt. Sollte jemand hieran zweifeln, dem können wir eine Stufe von Abrudbania, in Siebenbürgen, vorlegen, woran das, in qvärzichen Gesteine, Blättchenweise aufliegende Gold von zweyerley Farbe, nämlich goldgelb und weiß ist. Ja wir sind im Stande, noch eine andere Stufe, aus eben diesem Lande, vorzuzeigen, wo das gediegene, und fast wie Silber blasse Gold in einer graulich-schiefrichen Gangart liegt.

Würde ich nicht, durch die vorgesetzte Kürze, abgehalten; so sollte hier noch eine lange Reihe von Stufen folgen, woran, sehr besonders gewachsen, blättrichtes Gold stehet: da ich mich aber durchgängig in engen Grenzen halten muß; so schließe ich diese Classe mit nachstehenden zwey raren Stücken. Das eine ist aus Reichmannsdorf, im Saalfeldischen, und bestehet in einer qvärzichen und eisenschüßichen Gangart, mit herausgedrungenen Blättchengolde (4). Das andere, woran in weißen Spathe, blättricht gewachsenes Gold zu sehen, hat 1678. zu Königsberg, in Norwegen, gebrochen.

Ich

(4) Daß sich diese Goldart sehr rar gemacht hat, werden diejenigen erfahren haben, welche dergleichen in ihre Sammlungen suchen, wie denn auch die Ducaten, so der Herzog Ernst, von Saalfeld, damals hiervon prägen lassen, bey nahe nicht mehr aufzutreiben sind.

On ſait que ce Métal ſe développe, dans une matrice pierreuſe, tantot en forme de lames, tantot en pointes, quelques fois en filaments, & d'autres en forme de grains & de cheveux &c. Nous ſommes copieuſement pourvu de toutes ces eſpéces. L'on éſtime ſur tout une Mine de Tranſylvanie, d'une rareté ſinguliére, ou une riche veine d'Or s'étend en lames & en grains ſur un éclat de pierre ſablonneuſe. Les grains d'Or ont germé ſur les lames & tout au tour en forme de grappes: & celles-là ſont auſſi ſurmontées en d'autres endroits de petites pointes quarzeuſes.

De l'*Or blanc* a tout l'air d'un paradoxe; cependant il eſt trés certain, que la Nature en a bien voulu produire. Nous en avons une preuve ſenſible dans une Mine quarzeuſe d'Abrudbanie en Tranſylvanie, ſur la quelle l'on voit diſtinctement des lames d'Or de deux couleurs, jaune & blanc. La méme province nous a fourni un minérai fond d'ardoiſe de couleur griſatre, qui éſt traverſé d'une veine d'*Or* pur, d'un blanc pale & presqu'argentin.

La ſeule crainte de nous écarter de notre but, nous empéche d'entaſſer ici une longue liſte de Mines chargées de lames d'Or, d'une beauté & d'une figure ſinguliére. Mais nous ſommes réſtreints en de bornes trop étroites; ainſi nous finiſſons cette claſſe, par deux morceaux presqu'uniques. L'un eſt originaire de Reichmannsdorf, au Duché de Saalfeld, (4) & conſiſte en une Mine de Quarz ferrugineuſe, couverte de petites lames d'Or. L'autre, qu'on a trouvé en 1678. à Koenigsberg, en Norvége, eſt un Spath blanc, enrichi de feuilles d'Or.

 En-

(4) Les Curieux, qui veulent fournir leurs Cabinets de ces Mines, n'éprouvent que trop, à quel point elles ſont devenu rares. Ce n'eſt méme qu'avec peine qu'on trouve encore les Ducats que le Duc Erneſt de Saalfeld fit frapper du produit de ces Mines.

Entrainé par la richeſſe de notre matiére dans un détail trop étendu, il nous eſt impoſſible de nous aréter aux *Minérais* ou *l'Or eſt melé d'alliage, & comme enterré ſous d'autres Minéraux.* Nous les paſſerons ſous ſilence avec les motifs qui nous ont engagé, à placer ces Minérais à la ſuite des Mines d'Or pur & natif.

Les uns & les autres paroitront à leur avantage dans une déſcription particuliére des Mines d'Or du Cabinet du ROI, que nous gardons encore en manuſcrit.

Nous ne pouvons nous diſpenſer de parler de *l'Or végétal*, s'il eſt permis de nous ſervir de ce terme, pour déſigner l'Or ataché à des plantes.

Nous ne poſſédons pluſieurs échantillons; entre autres deux ſeps de vigne, entourés de filons d'Or, que nos anciens memoires aſſurent avoir germés en Hongrie. Trois autres fragments de filons d'Or ont embraſſé, dit-on, le pied d'une vigne au village de Struppen, ſitué entre Pirna & Koenigſtein.

Nous avons reſervé à la fin de cet article, *l'Or fabuleux* que nos ancétres croïoient pieuſement étre une production *des arcs en ciel.*

Notre Cabinet en fournit aux Curieux diferentes épreuves, aux quelles cependant ils feront moins d'atention qu'à un autre phénoméne étalé tout prés delà. C'eſt une aſſés grande quantité *d'Or Chymique* que pluſieurs Adeptes ont depoſé dans ce Cabinet, pour métre en évidence la poſſibilité de la transmutation des Métaux.

En 1750. le ROI fit éxaminer ſcrupuleuſement ces rares effets de l'art, par l'Eſſayeur & par l'Affineur en chef de la Monnoye de Dresde. Il eſt conſtaté par leurs procés verbaux, qui ſont entre nos mains, qu'il ſe trouve encore un reſte de la grande teinture minérale dans un lingot d'Or, dont l'étiquette le raporte aux tems de l'Electeur Auguſte.

Nous

Ich habe mich viel zu lange bey dieser Materie verweilet, als daß ich mich noch bey den Stufen, **wo das Gold in, oder bey andern Metallen verborgen liegt**, aufhalten könnte. Ich übergehe sie dahero ganz mit Stillschweigen, bis, zu seiner Zeit, in dem besondern Verzeichnisse, welches über die **königliche** Goldsammlung bereits fertig liegt, wird seyn erwiesen worden, warum man dergleichen Stufen zur Goldcollection gebracht hat, auch mit Rechte dahin legen könne.

Etwas ist noch übrig, das der Erinnerung allerdings würdig scheinet, nämlich **das sogenannte Pflanzengold**. Von dieser Sorte haben wir verschiedenes. Z. E. Zwey Stück Weinrebenholz mit goldenen Drate bewunden, der, wie in unsern alten Nachrichten stehet, in Ungarn, also aus der Erde gewachsen, und sich um einen Weinstock gewunden. Ingleichen drey andere Stückchen Golddrat, welche im Dorfe Struppen, zwischen Pirna und Königstein, an einem alten Weinstocke, sollen seyn gefunden worden.

Beym Schlusse der Abhandlung von diesem, über alle die andern, hochgeschätzten Metalle, will ich noch desjenigen Goldes gedenken, wovon man ehedem den irrigen Wahn geheget, als ob es **vom Regenbogen** erzeuget würde. Dergleichen wird zwar auch bey uns angetroffen, aber von Kennern bey weiten nicht derjenigen Aufmerksamkeit gewürdiget, als **das philosophische Gold**, womit verschiedene Künstler die **königliche** Mineraliengalerie bereichert haben, und alle Zweifler überführen wollen, daß die Verwandelung der geringern Metalle, in das alleredelste, gar wohl möglich sey.

Nur im 1750sten Jahre hat, auf allerhöchsten Befehl, der hiesige berühmte Münzmeister, und der Münzgvardein diese raren Stücken genau untersuchet, und, laut der, in unserer Verwahrung liegenden, Bescheinigung gefunden, daß in einem derselben, welches sich von des glorwürdigsten Churfürsten Augusti Zeiten herschreibet, noch wirklich etwas von der Tinctur enthalten ist.

Des übrigen alchymistischen Goldes will ich vor diesesmal nicht gedenken, sondern nur zuletzt dasjenige Silber zur Nachfrage anpreisen, welches der bekannte Freyherr von Böttger, in Gegenwart unsers **höchstseligen Königes**, und in Beysein anderer vornehmen Personen, aus Kupfer hervorgebracht, und selbst vor weit kostbarer geschätzet hat, als das, zu gleicher Zeit, in Gold verwandelte Bley, so dabey liegt.

Mit dieser Seltenheit verbinden wir die nunmehr folgende **Sammlung der Silberstufen.** Der blose Augenschein wird hierbey jeden Kenner so fort belehren, daß, in Ansehung ihrer Kostbarkeit und Menge, sehr wenige ihres gleichen seyn dürften. Die inländischen sind, nicht allein der guten Ordnung wegen, sondern hauptsächlich um des willen, von den ausländischen abgesondert, und in zween Schränke vertheilet, damit die Fremden, auf einmal, den großen Bergsegen übersehen können, womit GOtt unser Sachsenland, an so vielen und mancherley Silbererzen, sehr reichlich begnadiget hat. So leicht sich solches bey Betrachtung dieser Sammlung beurtheilen lässet, so schwer, ja unmöglich ist es, in dieser kurzen Beschreibung, auch nur die vornehmsten Stufen zu berühren.

Hierunter gehöret insonderheit eine prächtige Schaustufe, welche 1749. auf dem sogenannten Himmelsfürsten, Fundgrube bey Freyberg, gewonnen worden. Sie bestehet aus derb gewachsenen Silber, mit Glaserze vermischt, und verdienet, daß diejenigen, welche das hiesige Mineraliencabinett besehen, vorzüglich darnach fragen. Gleicher Betrachtung ist würdig: das, ohne einige Gangart, von Schneeberg hergebrachte, dendritisch gewachsene Silber, und das, in Form eines Kreuzes, zäunicht durcheinander gewundene, starke Dratsilber, wovon schon der ehemalige Kunstkämmerer, Beutel, in seinem Chursächsischen Cedernwalde auf dem grünen Rautengrunde, Erwähnung gethan. Hiernächst können wir goldgelb, gediegen Fadensilber, und eine recht besondere Art Haarsilber aufweisen, so beydes von Johann-Georgenstadt eingeliefert worden.

Wer-

Nous paſſons les autres eſpéces d'Or Chymique, pour nous aréter à un lingot *d'Argent*, que le fameux *Baron de Boetger a transmuté du cuivre* en préſence du feu ROI, & de pluſieurs autres perſonnes de la plus haute diſtinction: & que ce celébre Artiſte éſtimoit plus qu'un morceau de plomb changé le méme jour en Or, qu'on voit à coté de l'autre.

La collection DE MINES D'ARGENT ſuit immédiatement celle que nous venons de parcourir. L'abondance peu commune qui regne dans ce recueil, ne peut que ſurprendre les Connoiſſeurs.

Les Mines originaires *de Saxe*, ſont ſeparées des Mines étrangéres, & les unes & les autres ſont rangées à part, dans deux armoires vitrées. Nous avons fait ce triage autant par un principe d'ordre, que pour métre dans tout leur jour ces tréſors immenſes dont la providence a enrichi notre heureuſe patrie.

S'il eſt facile de s'en former de juſtes idées, à la vüe de cette collection; il n'eſt pas poſſible d'un autre coté, d'en citer ſeulement les eſpéces les plus remarquables, ſans paſſer les bornes qui nous ſont preſcrites. Nous nous reduirons aux ſuivantes, qui meritent toute l'atention des Curieux.

Une trés belle maſſe d'Argent natif, melée de Mine vitreuſe, qu'on a tirée en 1749. de la miniére, nommée le *Himmelsfürſt* de Freyberg. Une ramification d'Argent maſſif, ſans gangue ou parcelles de pierre, des Mines de Schneeberg. Un gros tiſſu de filons d'Argent vierge, entre lacés en forme de croix, dont *Beutel*, cy devant Garde du Cabinet des Curioſités Artificielles, a deja fait mention. Suit une Mine pierreuſe, ſur la quelle l'on voit de l'Argent vierge d'un jaune d'oré, s'étendre en forme de filaments: & une eſpéce trés ſinguliére d'Argent capillaire, qui ont été aportées l'une & l'autre de Jean-Georgeſtadt.

Si

Si l'on veut avoir une idée du fameux bloc d'Argent, fur le quel le Duc Albert de Saxe & quelques perfonnes de fa cour ont pris un repas fouterrain, on pourra fe fatisfaire au moyen d'un fragment du poids de vingt neuf marcs & deux onces, qu'on en a confervé.

Nous fommes obligé de renvoyer à un ouvrage plus étendu, le détail des autres *Mines d'Argent vierge en maffes, en pointes, en dendrites, en lames & en tiffus de filons.* Nous y refervons auffi la lifte des *Minérais, ou l'Argent eft mêlé avec d'autres Métaux;* ainfi que les diferentes efpéces de *Mines d'Argent vitreufes, cornées, rouges, blanches, grifes* & *noires &c.*

Nous gliffons légérement fur le recueil de *Mines d'Argent des païs étrangers.* On y remarque d'abord plufieurs Mines de Norvége, dont l'une péfe dix marcs & cinq onces; & fur tout une trés belle maffe d'Argent vierge, originaire du Perou, dont les filons s'étendent & s'entrelacent en forme de branche de fapin: Plus un autre Minérai du Perou quarzeux & ferrugineux, du poids de neuf marcs & demi, qui eft chargé d'une riche veine d'Argent en forme de dendrites, & de lamelles d'Argent vitreux de couleur blanche: Enfin une Mine extrémement finguliére du Potofe, ou l'on voit des filons d'Argent vierge figurés en forme de plume.

Ce feroit un ouvrage fans fin, que d'indiquer feulement, ce qu'il y a de plus remarquable parmi les Mines, que nous avons reçues d'Angleterre, de la Hongrie, de la Tranfylvanie, du Tirol, de la Bohéme, de la Ruffie, du Harz, de la Suede & des Indes. Il fufit de dire que la collection de Mines d'Argent réunit, pour ainfi dire, les richeffes répandües dans tout l'Univers.

La beauté finguliére de ces deux prémiers recueils nous a mené fi loin, que nous ferons obligé d'abreger extrémement les récits, qui nous reftent à faire des autres Métaux.

Avant

Wer zu wissen begehret, wie der unterirdische Tisch, aus gewachsenem Silber, gesehen hat, worauf ehedem der Herzog Albrecht, mit etlichen seiner Räthe, Tafel gehalten, dem kann solches an einem, 29. Mark und 4. Loth schweren, Uberbleibsel gewiesen werden. Ich könnte hier noch viel sehenswürdiges, sowohl von derb-zäunicht- und baumförmig-gewachsenem Silber, als auch von gediegenen Silberblättchen, Silbernestern, und denenjenigen Silbererzen anführen, die mit mancherley andern Metallen vermischet sind. Ich könnte auch von den gesammleten Glas- und Horn- Roth- und Weißgülden- Fahl- Schwarz- und andern dergleichen Silber-Erzen noch manche schöne Stufe namhaft machen; so aber muß die genauere Nachricht, von dieser herrlichen Sammlung, aufs künftige ausgesetzet bleiben.

In Ansehung der ausländischen Silbercollection, will ich nur dieses hinzu fügen, daß ein jeder die hier befindlichen, norwegischen Stufen, worunter die eine 10. Mark und 11. Loth wiegt, wohl in Betrachtung nehmen möge. Noch sehenswürdiger sind die folgenden, nämlich: 1.) ein ganz gediegenes Stück Silber, aus Peru, das wie lauter Tannenbaumzweige unter einander gewachsen. 2.) Eine sehr große 9. Mark und 8. Loth schwere, ebenfalls peruvianische Schaustufe, deren qvärziche und eisenschüßige Gangart, sehr reichlich, mit dendritisch gewachsenen Silber und weißen Glaserze versehen, und 3.) eine noch rarere, von dem Berge Potosi, woran ein ziemliches Stück massiv Silber wie eine Feder gebildet ist.

Doch wenn würde ich zum Ende kommen, wenn man itzt alles betrachtungswürdige aufzeichnen wollte, so aus Engelland, Ungarn, Siebenbürgen, Tyrol, Böhmen, Rußland, aus dem Harz, aus Schweden, Ost- und Westindien, ja fast aus allen Orten und Enden der Welt hat müssen herbey geschafft werden? Ich bin ohnedem bey der Gold- und Silbersammlung über das gesetzte Ziel gegangen, und genöthiget, meine folgenden Beschreibungen weit kürzer zu fassen.

Ehe wir zur Sammlung der Kupfererze schreiten, muß ich, in Ansehung des Aufputzes dieser Galerie, mit wenigem berühren, daß an dem sonst leeren Raume der Wände, woran die Schränke mit den Stufen stehen, fast durchgängig, sehr schöne Spath- und Qvarzdrusen zu sehen sind, die mehrentheils mit den dabey befindlichen Metallen einige Verwandtschaft, oder Aehnlichkeit haben: über welchen die, von den Chymisten, einem jedem Metalle zugetheilten Kennzeichen, oder Planeten wahrzunehmen. Z. E. Ganz oben, über den Goldstufen, findet man eine große, stark vergoldete Sonne, nebst zwey künstlich ausgearbeiteten und gleichfalls vergoldeten Schildern, mit allerhand Denkbildern, die man der Sonne beyzulegen pfleget. Uber den gesammleten Silberstufen hängen zwey zierlich versilberte Schilder, worauf unter andern die Göttin Diana zu sehen, und über denselben ist das Zeichen des Mondes: dergleichen angenommene Merkmaale der Planeten wir auch, bey den übrigen Metallen, von Kupfer, Zinn, Bley und Eisen angebracht haben.

Es wird sich verhoffentlich niemand einbilden, wenn ich von den, in unserer Verwahrung liegenden **Kupfererzen**, und den nachfolgenden Zinn- Bley- und Eisenstufen keine besonders hernenne, als ob sich hier an raren und sehenswürdigen Stücken ein Mangel ereignete. Denn, da allein die Sammlung, bey welcher wir stehen, gegenwärtig 1449. Stufen in sich fasset; so ist leicht zu ermessen, daß sich hierunter mancherley, für Kenner, beträchtliche Stücken finden müssen. Eben dieses kann man sich auch von der, bis auf 938. Numern, zusammen gebrachten Collection unserer **Zwitter und Zinnsteine**, und unserer **Bley- und Eisen-Erze** ganz sicher vorstellen, als welche letztbenannten anitzo 760. die vorherbesagten aber 699. ansehnliche Stufen ausmachen: die **Eisenblüthen** ungerechnet, die wir der Eisensammlung an die Seite gesetzet haben.

Wenn man die bisher benannten Metalle verlassen hat, und weiter gehet; so findet man in den nächst folgenden zwo Arcaden, zween künstlich zubereitete, hohe Aufsätze. In dem ersten liegen **mancherley Stufen**, welche des **itztregierenden Königes Majestät**, bey **dero** Huldigung in Freyberg, vorgetragen und nachhero in die hiesigen Galerien eingeschicket worden.

Avant que de parler du recueil de Cuivre, il eſt neceſſaire de remarquer les Ornements qu'on a pratiqués dans l'entredeux des armoires. Ce vuide eſt comme tapiſſé, ſi j'oſe me ſervir de ce terme, de ſuperbes Criſtalliſations de Spath & de Quarz, qui ont pour la plus part une affinité, ou quelque reſſemblance avec les Métaux expoſés ſur les tablettes voiſines. Les armoires elles mémes ſont couronnées des ſymboles des Planétes, qui ſignifient chés les Chymiſtes les diferénts Métaux. C'eſt ainſi qu'au deſſus de l'armoire qui renferme les Mines d'Or, il brille un grand ſoleil parfaitement d'oré, entre deux cartouches ſemblables, ou l'ouvrier a exprimé toute ſorte d'emblémes relatifs à cet aſtre. Les Mines d'Argent portent en maniére d'étiquette, un croiſſant & deux écuſſons argentés, ou l'on voit entre autres la figure de Diane. Les armoires, qui contiennent les recueils de Mines de Cuivre, d'E'tain, de Plomb & de Fer, ſont caracteriſées dans le méme gout, & de la méme maniére.

Nous ne dirons que peu de choſe de ces quatre recueils; cependant l'on auroit tort de les ſupoſer moins abondants que les autres en morceaux rares & curieux.

Le recueil de CUIVRE renferme aujourd'hui mille quatre cent quarante neuf Mines, dont pluſieurs ſont de la derniére beauté. L'on n'en trouve pas moins parmi les neuf cent trente huit MINES & CRISTAUX D'E'TAIN.

Le recueil de MINES de PLOMB eſt de ſix cent quatrevingt dix neuf. & celui de FER, de ſept cent ſoixante piéces, non compris les FLEURS de FER, que nous y avons jointes.

Deux bufets ouverts & garnis de tablettes ſuivent les armoires que nous venons de parcourir. L'un eſt chargé de *toute ſorte de Minérais*, qui ont été préſentés au ROI à Freyberg, dans la cérémonie de l'hommage; aprés-quoi ils ſont paſſé dans nos Galeries.

L'autre bufet est orné dans son pourtour de trés beaux éclats d'un Jaspe rouge & blanc, qu'on apelle de la pierre de Corail. Nous y avons étalé quantité de Mines, de Cristallisations & d'autres restes, de la fameuse féte, que les mineurs de Saxe ont célébrée en 1719. à Plauen prés de Dresde, à l'ocasion du mariage de notre AUGUSTE SOUVERAIN.

L'on conserve ici ces amas informes de mines d'Argent, de Cuivre, de Fer, de Plomb & d'E'tain, moins dans l'idée de perpétuer le souvenir des deux solennités ou elles ont été emploïées, que pour faire une diversion flateuse à l'atention des curieux. Ils pouront éprouver aussi sur ces mélanges confus, s'ils ont acquis une notion bien nette & bien précise des caractéres extérieurs qui servent à distinguer ces Métaux.

Les MINE'RAUX *proprement dits* suivent dans une espéce d'enchainement la collection de Métaux. Nous debutons par les recueils de CINNABRE & de MERCURE en mine : qu'on a placés auprès d'une armoire remplie de toutes sortes de MINES STE'RILES, VORACES & REFRACTAIRES.

Les Mines de COBALT, de BISMUTH, d'ANTIMOINE, d'ARSENIC & D'AUTRES MINE'RAUX VE'NIMEUX viennent à la file. Les derniéres en rang sont diferentes MINES de SOUFRE, & un recueil de PYRITES & de MARCASSITES.

Deux petites armoires posées à l'extrémité de la Galerie renferment, l'une plusieurs sortes de MINES POLIES & TAILLE'ES, & l'autres les principales espéces de PIERRES MINE'RALES, de GANGUES, de SCORIES & d'autres objets qu'on aperçoit dans les afineries.

La porte qui fait face à l'entrée de la Galerie, est flanquée de deux armoires uniformes & garnies de glaces. Celle qui est à la droite, ou du coté du mur contient un recueil de SELS, d'ALUNS & de VITRIOL : & l'autre, qu'on a placée à main gauche, tirant vers les croisées, est toute pleine de TERRES.

Les

Den andern, allenthalben mit so genannten Korallensteine, ausgezierten Aufsatz hat man mit denjenigen Stufen, Drusen und andern Mineralien angefüllet, die sich von dem sehr prächtigen Aufzuge herschreiben, den die sächsischen Bergleute, 1719. bey den damaligen Vermählungs-Festivitäten **unserer allergnädigsten Landesherrschaft**, in dem, ohnweit Dresden gelegenen, Plauischengrunde, gehalten haben. Diese nur besagten Naturalien haben wir, nicht bloß zum Andenken zwoer, so feyerlicher Begebenheiten, untermischt beysammen gelassen, sondern auch und hauptsächlich deswegen, damit diejenigen, welche das Mineraliencabinett mit einigen Nutzen betrachten wollen, hier gleichsam ausruhen, und bey den, unter einander stehenden, Silber-Kupfer-Zinn-Bley-und Eisen-Erzen eine kurze Wiederholung anstellen und sehen können, ob sie sich von jedwedem einen deutlichen Begriff gemacht, und jede Art von der andern gehörig zu unterscheiden wissen. Die dabey befindlichen **Halbmetalle**, Erden, Steine rc. bahnen, so zu sagen, den Weg zu allem, was nachstehet.

Das erste davon ist ein ansehnlicher Vorrath von **Zinnober**-und **Merkurial-Erzen**: wobey, in einem besondern Schranke, **allerhand unbrauchbare, wilde und raubende Erzarten**, auch einige sogenannte **Neckstufen** liegen.

Alsdenn folgen die Sammlungen des **Kobolts**, des **Wismuths**, und des **Spiesglases**, nebst **allerhand Arsenicalarten**, und in den letzten Schwibbogen, auf dieser Seite, haben wir die **Schwefel**-und **Kies-Collection** gebracht. Neben solcher stehen zween kleine Schränke, der eine mit **allerhand geschnittenen** und **anpolirten Metallen**, der andere aber mit den **vornehmsten Berg**-und **Gangarten, Schlacken, auch andern Dingen, die in Schmelzhütten vorkommen.**

Bey der zu allernächst befindlichen Thüre stehet, auf jeder Seite, ein mit Glasfenstern ausgezierter Schrank, von einerley Form und Größe, wovon der eine zur **Salz-Vitriol**-und **Alaun-Sammlung** bestimmet, der andere aber, neben dem nun kommenden ersten Fenster, mit lauter **Erden** angefüllet worden.

So geringe diese Collection den Unerfahrenen scheinen möchte, so sehr werden sie ihre Wichtigkeit einsehen, wenn sie den mannichfaltigen Gebrauch der Erden kennen lernen. Wer hieran zweifelt, den wird die Aufschlagung des oben angeführten Ludwigischen Werkes von der Richtigkeit unsers Satzes überzeugen können.

Die Siegelerden, welche zu Ende dieses Buches, in 12. Kupferplatten vorgestellet und, nach dem Drucke desselben, vielfältig vermehret worden, liegen gleich dabey: und im Fenster darneben siehet man die **chursächsische, bewundernswürdige Erde, wovon** der ehemalige Edelgestein-Inspector, Christian Richter, ein Qvartbändchen heraus gegeben, und die schönsten Sorten derselben in 61. Kupferstichen abgeschildert hat.

Da, nach einiger Urtheile, die nur besagte, sehr verhärtete Erde nichts anders ist, als ein noch unreifer Marmor; so haben wir desto ungezwungener, gleich darauf, die mit vielen Kosten zusammengebrachte, und bey nahe aus tausend Sorten bestehende **Sammlung von inn- und ausländischen Marmorsteinen** anbringen können: worunter sonderlich die italienischen, salzburgischen und zwey große Stücken aus dem Berge Vesuvius nicht zu übergehen sind. Jede Landesart ist von der andern, in so weit es thulich gewesen, abgesondert, und die aus unsern Landen, haben wir, nach alphabetischer Ordnung, auf einen besondern Aufsatz geleget, welcher, gleich bey den vorherbesagten, mitten in der Galerie stehet. Was von mosaischer Arbeit herbey geschafft worden, ist, sammt den florentinischen, auch einigen andern raren Marmorn, entweder in Rähmen gefasset, oder in gewisse Figuren geschnitten, und der leere Raum der in dieser Gegend befindlichen Wände damit ausgezieret.

Die Alabaster haben wir an dem nächstfolgenden Fenster angebracht, und, in Ansehung der Steine überhaupt, die Ordnung getroffen, daß man erstlich die weichen, hernach aber die harten Steine bemerken kann.

Wer

Les ſpectateurs qui ne connoiſſent pas tout le mérite de ces Terres, ni l'uſage infini qu'on en retire, trouveront ſans doute ce recueil fort au deſſous de leur atention ; mais ils aprendront à l'aprécier ſuivant ſa juſte valeur, pour peu qu'ils veuillent conſulter l'ouvrage de *Mr. Ludwig*, dont il eſt parlé dans le diſcours préliminaire.

Suivent les TERRES SIGILLÉES, que *Mr. Ludwig* a fait graver en douze planches ; mais dont le nombre s'eſt beaucoup acrû depuis l'impreſſion de ſon ouvrage.

La croiſée voiſine eſt ocupée par un recueil de Terres fort compactes, qu'on apelle les TERRES MIRACULEUSES DE SAXE. *Mr. Richter*, cy devant Intendant des Mines de pierres précieuſes, les a decrites & analyſées dans un petit Volume in *quarto* enrichi de ſoixante & une planches.

D'éxcellents Naturaliſtes ont prétendu, que les Terres miraculeuſes n'étoient en effet qu'une ſorte de Marbre imparfait, dont la coction n'eſt pas achevée. Cette hypothéſe nous a fait lier ce recueil avec une riche collection de MARBRES de Saxe & étrangers, qui en contient prés de mille eſpéces. Les Marbres d'Italie & du Saltzbourg ſe diſtinguent parmi ceux des païs étrangers, de méme que deux blocs originaires du Mont Véſuve. Nous remarquons en général qu'on a eu ſoin de partager ce recueil en diferentes claſſes, toutes cottées du païs d'ou les Marbres ont été tirés. Ceux de Saxe ſont rangés par ordre alphabétique ſur un bureau à part, qu'on a poſé au milieu de la Galerie. Les ouvrages de Moſaïque, les Marbres de Florence & quelques autres de la plus grande rareté, ſont encaſtrés ou taillés en diferentes figures & rempliſſent le vuide des murs.

Les ALBATRES paroiſſent dans la croiſée ſuivante : conformément à l'ordre que nous avons obſervé dans toute la partie lithologique, de régler le rang des pierres ſur leur plus ou moins de dureté ; de maniére que *les moins dures* précédent celles, *qui ſont plus fermes & plus ſolides.*

Pour

Pour peu que l'on connoiſſe la nature des pierres l'on ne trouvera rien de ſurprenant dans cette diviſion, ni dans le parti que nous avons pris, de placer les Marbres & les Albatres à la téte des pierres moins dures ([5]).

La SERPENTINE les ſuit en ordre, comme elle en aproche en dureté. Enfin une pile de tiroirs renferme pluſieurs eſpéces PIERRES MOLLES les plus VILES & les plus COMMUNES.

Quatre pyramides vitrées ſéparent ici les deux claſſes de pierres. Elles ſont chargées d'un recueil choiſi de FLUORS METALLIQUES & de ce qu'il y a de plus rare, en CRISTALLISATIONS de SPATH & de QUARZ. Le reſte de cette nombreuſe collection eſt étalé ſur une grande table au milieu de la Galerie. Notre plan ne nous permet pas d'en faire le dénombrement: nous ne citerons qu'une piéce unique en ce genre, qui reſſemble, on ne peut mieux, à une ſuperbe Emeraude. Cependant les Connoiſſeurs decouvriront toujours à travers cette belle aparence, que ce n'eſt qu'un Fluor parfaitement coloré, que S. E. le *Comte de* WACKERBARTH SALMOUR, *Grand Maitre de la maiſon du* PRINCE ROIAL *& Miniſtre de Cabinet* DU ROI a reçu d'un fameux Alchymiſte, & dont ce ſage Mentor a fait préſent à la Galerie de Minéraux.

En continuant de remonter le long des croiſées, nous rencontrons une ample collection de PIERRES, dont la NATURE & les EFFETS ſont ſinguliers. Nous leurs avons aſſigné cette-place mitojenne entre les deux claſſes de pierres, par ce qu'étant d'une dureté trés variée elles leur ſembloient apartenir également.

L'on

([5]) Nous n'ignorons pas, qu'*Anſelme Boëce de Boot*, & aprés lui *Thomas Nicols* ont raporté les Marbres aux pierres dures; mais leur ſyſteme aprés avoir eſſuyé les contradictions des plus habiles Phyſiciens, ſoufre encore tous les jours celles de tous les lapidaires.

Wer nur eine mäßige Einsicht in diese Wissenschaft hat, dem wird dieser Unterscheid und Benennung nicht fremde vorkommen, sondern er wird sofort einräumen, daß man zu der ersten Classe die nur angeführten Alabaster und Marmorsteine (⁵) zu rechnen pfleget.

Hierauf folgen die bekannten **Serpentinsteine**, wobey auch, in verschiedenen, hieselbst angebrachten Schubladen, **die geringern und unansehnlichern Sorten** liegen, **welche man ebenfalls zu den weichen Steinen rechnet.**

Vier verglaste, pyramidalische Aufsätze, die man im Fortgehen vor sich hat, scheiden die zwo angenommenen Hauptclassen unserer Steinsammlung gleichsam von einander, und legen uns **die raresten** und **auserlesensten Bergflüsse, Spath- und Qvarzdrusen** zur Betrachtung dar: dergleichen auch, wegen Enge des Raums, auf einem, hier in der Mitte stehenden Tische, in großer Menge vorkommen. Niemand wird es mir, bey der itzt erwählten Kürze, ungleich deuten, daß ich derselben auch nur überhaupt gedenke, und ein Kenner wird sich nicht daran stoßen, wenn ihm unter den Bergflüssen ein Stück vorkommt, das einem Smaragde vollkommen gleich siehet. Denn ob es gleich so scheinet; so ist es doch nur ein so herrlich colorirter Bergfluß, welchen **der hochverdiente Mentor, Se. Excellenz, der wirkliche Cabinets- und Conferenz-Minister, Herr Graf von Wackerbarth Salmour,** von einem vornehmen Alchymisten erhalten, und in die **königliche** Mineraliensammlung abgegeben haben.

Gehen wir weiter, so treffen wir eine große Menge **Steine** an, **welche, in Ansehung ihrer natürlichen Beschaffenheit** und **Wirkung, etwas besonderes haben:** und weil sie von verschiedener Härte sind; so hat man dieselben, meines Erachtens, nicht besser, als vor der gleich kommenden andern Hauptclasse, anbringen können.

(⁵) Wir erinnern uns zwar, daß *Anselmus Boëtius de Boot* und, nach dessen Anleitung, **Thomas Nicols** die Marmor zu den harten Steinen gebracht hat; wir wissen aber auch, wie vielen gegründeten Widerspruch seine Eintheilung der Steine gefunden hat, und daß einem jeden Steinschneider das Gegentheil mehr als zu bekannt ist.

Wer also allerhand **wohl- und übelriechende Steinarten, Adlersteine und dergleichen** sehen will, findet solche in eben dieser Gegend, allwo er auch etliche Kessel von dem gar beruffenen **Lavezsteine**, aus der Schweiz, dergleichen wir auch in unserm Lande haben, und zwey **große Gefäße von mexicanischen Filtrirsteine** erblicken wird.

Des, in diesem Bezirke, ebenfalls vorkommenden **Asbest- und Amiantsteines** so wohl, als der daraus zubereiteten **unverbrennlichen Leinewand,** (6) **und des unverbrennlichen Papiers** muß ich um desto mehr einige Erwähnung thun, ie reichlicher wir damit versorget sind. Es möchte vielleicht manchem fremde vorkommen, wenn er in dem Behältnisse, worinnen diese Collection liegt, ein Stück beobachtet, welches einem natürlichen, halbverfaulten Holze vollkommen gleich siehet; allein es dienet zur Nachricht, daß es nichts weniger, als Holz, sondern diejenige Asbestart ist, welcher F. E. Brückmann in seiner *Historia naturali curiosa lapidis* τȣ̃ ἀσβέςȣ gedenket: daher denn dieses Stück für andern die Betrachtung guter Kenner verdienet.

Ich habe von allen nur einen kurzen Entwurf auszufertigen, folglich darf und will ich aus der sehr zahlreichen Steinsammlung weiter nichts anführen, sondern nur noch dieses gedenken, daß wir hier auch vielerley solche **Steine** vorräthig haben, **welche die Natur wie allerhand geometrische Figuren** ausgearbeitet hat.

Endlich schließen **die harten- und Edelsteine.** Man muß, bey einer wohleingerichteten Naturaliensammlung, auf diesen Unterscheid gute Obacht haben, weil, bekanntermaßen, **die harten Gesteine** entweder *in gemeine und geringe,* oder *in rare und kostbare* eingetheilet werden.

Zu den ersten rechne ich billig den eisenfesten **Basaltem,** wovon wir, aus Stolpen, große Stücken vorzeigen können: wie auch alle **Kiesel- und Pflastersteine,** denen wir ebenfalls einigen Platz einzuräumen für nöthig erachtet. Hier wird man uns vielleicht den Einwurf machen, als wäre, durch die angegebene Abtheilung, die Einrichtung besagter Steincollection allzugeneral gemacht. Allein

(6) Das sehenswürdigste hierunter ist *ein ganzes Halstuch* **mit Spitzen,** so *ohne* **Schaden** *ins Feuer kann geworffen werden.*

L'on y voit plusieurs sortes de *Pierres odorantes* & *d'insectes*; des *Aetites*, ou *Pierres d'aigle*, quelques chaudiéres de la fameuse *Pierre Ollaire* de Suisse, qu'on trouve aussi dans nos montagnes de Saxe; & deux grands vaisseaux de *Pierre à filtrer*, ou Pierre poreuse du Méxique, au travers de la quelle l'eau s'échappe.

Nous passons à un beau recueil d'AMIANTE & d'ASBÉSTE, assorti de toiles (6) & de papier incombustible, que l'art en a tiré. L'on séra peut étre surpris d'y remarquer un objet, qu'on prendroit volontiers pour un morceau de bois. Mais cette piéce singuliére n'en a que la plus éxacte ressemblance: c'est une sorte d'Asbéste dont *Bruckmann* a parlé dans son *Histoire Naturelle de l'Asbéste*, & mérite par son extréme rareté toute l'atention des Connoisseurs.

Nous ne saurions entrer dans un plus grand détail sur ce riche recueil; mais il est éssentiel d'observer encore, que nous y avons joint les PIERRES qui *imitent diferentes figures* GEOMETRIQUES.

Les PIERRES DURES & celles, qu'on apelle PIERRES PRÉCIEUSES, finissent la nombreuse collection de Pierres.

Nous avons soigneusement adopté la méthode, qu'on suit dans les Cabinets d'Histoire Naturelle les mieux arangés, de diviser les *Pierres dures en viles & communes, & en rares & précieuses.*

Le Basalte, pierre de la dureté du fer, se distingue parmi les prémiéres. Nous en posédons quelques tronçons qui sont venus de *Stolpen.*

L'on trouve aussi dans cette classe un assortiment de *Silex & de Cailloux.*

La division que nous avons faite des pierres dures, paroitra peut étre trop vague aux uns, & peu aplicable aux autres dans une si vaste collection.

 Mais,

(6) On remarque sur tout un Mouchoir de col, garni de dentelles, qu'on peut jetter au feu sans le moindre risque.

Mais, outre que nous ne connoiſſons point de diviſion des Pierres qui fut généralement aprouvée, nous avons eu ſoin de diferencier au poſſible les Pierres plus rares des plus communes, & les plus grandes de celles qui ſont d'un moindre volume. On en voit la preuve ſur deux grandes tables, couvertes de plus de mille ſortes d'*Améthiſtes, de Jaſpes*, & d'*Agathes*, dont la plupart ſont taillées & trés bien polies. Les fameuſes *Agathes de Rochlitz* y tiennent la prémiére place, & ſont l'admiration de tous les Connoiſſeurs. Elles ſurpaſſent ſans contredit tout ce qu'on connoit de plus belles Agathes, & leurs rareté leur donne une nouvelle valeur.

Quatre cofrets ouverts & rangés à la file, renferment les PIERRES PRE'CIEUSES *proprement dites*. L'on a joint bon nombre de Pierres brutes à celles qui ont paſſé par les mains des lapidaires, afin d'inſtruire les Curieux de leur figure originaire & naturelle. Les cofrets ſont entourés de Calcedoines, d'Agathes, de Cornalines & d'autres Pierres rares qu'on a taillées en tabatiéres & en d'autres figures. L'on remarque ſur tout une *Topaſe* noire de la groſſeur d'un poing d'homme.

Les CRISTAUX ſont étalés à coté des Pierres précieuſes, & ſont melés d'objets les plus ſinguliers. Les uns enſerrent des graines ou de la mouſſe, d'autres de la mine de fer arſénicale, & un bloc magnifique renferme beaucoup d'herbes.

Deux autres blocs ſe diſtinguent par leur grandeur extraordinaire; l'un ſur tout tient une aune neuf pouces meſure de Saxe, en hauteur, & une aune & un quart dans la circonference de ſa baſe.

Le dernier ſpectacle que nous préſentons aux Curieux, intereſſe particuliérement ceux, qui n'ont pas l'ocaſion ou la hardiéſſe de deſcendre dans une Miniére, pour ſe former ſur les lieux mémes une idée juſte des puits & des rameaux d'une fouille: ou de la maniére de creuſer les mines, & de les tirer des cavernes ſouterrains.

Le

Allein zu geschweigen, daß wir gegenwärtig, in dem Stücke, noch keine Lehrart vor uns finden, welche allgemeinen Beyfall erhalten hätte; so haben wir gleichwohl unser Augenmerk auch darauf gerichtet, daß allemal die ganz gemeinen, von den raren, und die großen, von den kleinen, so viel bey dieser sehr zahlreichen Sammlung möglich gewesen, abgesondert worden. Zu diesem Ende sind zween große Tische aufgesetzet, welche wir mit mehr, als tausend, meist angeschnittenen und polirten **Amethist-Jaspis-Agatsteinen** rc. beleget haben. Hierunter verdienen hauptsächlich diejenigen, welche unter dem Namen des **rochlitzer Agats** bekannt geworden, aller Kenner Bewunderung, weil sie gewiß alle Agate in der Welt an Schönheit übertreffen, und, wegen ihres entstandenen Mangels, sehr theuer bezahlet werden.

Zuletzt kommen, in vier neben einander stehenden und mit Glase bedeckten Futteralen, annoch die eigentlich sogenannten **Edelgesteine** vor. Damit nun, bey Betrachtung derselbigen, auch diejenigen befriediget werden möchten, welche den natürlichen Wuchs dieser Kleinodien sehen wollen; so haben wir diesen geschnittenen Edelgesteinen mehrentheils auch einige rohe angefüget, und diese nur gedachten vier Behältnisse um und um mit allerley, aus Chalcedon, Agat, Carneol rc. gemachten Schnupftabaksdosen und andern, in verschiedene Figuren, geschnittenen Steinen umgeben: worunter sich insonderheit ein **Rauchtopas**, welcher die Größe einer kleinen geballten Hand hat, vortrefflich heraus nimmt.

Gleich vorher kommt die Sammlung der **Crystalle**, welche um so viel weniger unberühret bleiben darf, ie seltsamere Stücken darunter vorkommen. In einigen findet man Gesäme, in andern Moos, noch in andern Wolfram, und in einer ziemlich großen Crystallzacke eine Menge Gras stecken. Eben so betrachtungswerth sind zwo große Crystallzacken, wovon die eine 1. Elle und 9. Zoll in der Höhe, und unten, in der Rundung, $1\frac{1}{4}$. Elle hält.

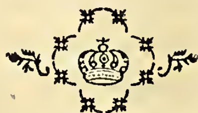
Denen zum besten, welche sich nicht getrauen, oder keine Gelegenheit haben, die unterirdische Arbeit der Bergleute in Augenschein zu nehmen: folglich so wohl von den Grubengebäuden, als auch von der Gewinnung und Ausförderung der Erze sich keine rechte Vorstellung machen können,

denen zum besten, sage ich, haben **Ihro Majestät** unterschiedene **Maschinen** anschaffen lassen, woran man alles und jedes, was beym Bergbaue vorkömmt, ganz deutlich beobachten, auch, an eben denselben, von den Schmelzhütten und von der Zubereitung der Erze, einen hinlänglichen Begriff erlangen kann.

Sie stehen mitten im Mineraliencabinette, und zwar zu dem Ende, damit, wenn man auf der einen Seite alle Arten von Erzen, und auf der andern die Steine besehen hat, man alsdenn, im Rückwege, eine Betrachtung anstellen kann, wie, und mit was für sauerer Mühe das meiste von diesen Kostbarkeiten muß herbey geschafft und gewonnen werden.

Man lasse sich an dieser kurzen Beschreibung der **königlichen** Mineraliengalerie voritzo begnügen, und fordere nicht mehr von mir, als auf dem Titelblatte versprochen, und gegenwärtig bekannt zu machen erlaubet worden. Genug daß man künftig, wenn es die Zeit und die Umstände zulassen, über jedwede Sammlung ein vollständiges Verzeichniß heraus geben, und sodenn sonnenklar darthun wird, daß dergleichen Collection, wie hier ist, wohl an wenig Orten dürfte zu finden seyn.

Die Wahrheit dessen giebt sich schon durch folgendes an den Tag. Denn, so ein großer und weitläuftiger Platz auch zu den itztbeschriebenen Mineralien genommen worden, so unmöglich ist es doch gewesen, die versteinerten Sachen mit dahinein zu bringen, sondern man hat bloß hierzu die ganze, nun folgende Galerie bestimmen müssen, welche eben so lang und breit ist, als die vorhergehende.



Ehe

LE ROI leur a bien voulu fournir les moïens d'acquérir ſans peine & ſans risques cette connoiſſance à l'aide d'un recueil de *Groupes à machines*, qui expriment toute la mécanique & tout le travail des Mines, des Fonderies & des Afineries.

Elles ſont placées au milieu de la Galerie : de ſorte qu'aprés avoir vu d'un coté toutes les eſpéces de métaux, & vis-a-vis un recueil immenſe de pierres ; on peut s'aréter enfin ſur une réfléxion bien naturelle, par combien de travaux les hommes achéttent, pour ainſi dire, de la Nature, ce qu'elle produit de plus précieux.

Nous finiſſons ici la déſcription abregée du Cabinet de Minéraux, Nous avourons ſans peine, qu'elle eſt trés ſuperficiélle ; mais elle répond au plan qu'on nous a préſcrit, & à l'idée que nous avons donnée nous méme de cet ouvrage.

Les catalogues raiſonés, que nous nous propoſons de métre au jour de chaque recueil en particulier, acheveront de poſer en évidence, que le Cabinet d'Hiſtoire Naturelle du ROI égale, & ſurpaſſe peut étre en tous genres, les plus belles & les plus riches collections de l'Europe.

Nous trouvons une preuve ſenſible de cette verité, dans l'obligation ou l'on a été, malgré toute l'étenduë de la Galerie de Minéraux, d'en ſéparer les Pétrifications & de les ranger à part dans la Galerie ſuivante, qui repond parfaitement à la prémiere en largeur & en longueur.



La



La Galerie de Pétrifications.

Nous nous flatons, que les perſonnes qui ont parcouru ce Cabinet avant 1747. & qui le revoïent aujourd'hui le reconnoitront difficilement, à cauſe des changements eſſentiels qu'on y a faits, & des ornements extérieurs dont on l'a révétu.

Les tréſors que nous y pouvions étaler, ne ſont tels que pour les ſeuls Connoiſſeurs, & peu propres en eux mémes à charmer la vuë des ſimples Curieux. Il étoit juſte de ſatisfaire ceux-ci par d'autres agréments : & un peintre habile a tracé à cet effet ſur le pourtour des murs toute ſorte de figures & d'enjolivements. Celles qu'on remarque le plus, c'eſt une Iſis, une Cybéle, un Deucalion & une Pirrha.

Les Pétrifications ſont rangées dans l'ordre ſuivant. Tout prés de la porte d'entrée l'on voit ſur des montants pyramidaux, garnis de tablettes, toutes ſortes de STALACTITES & de STALAGMITES, ou de *Congéllations,* les unes rondes & les autres en forme de cylindres.

Les plus belles & les plus nettes ont été miſes à part dans une armoire vitrée qui ocupe la premiére croiſée. Ces Congéllations ouvrent ordinairement le ſpectacle de Pétrifications dans les Cabinets les mieux arangés; par ce qu'elles nous conduiſent pour ainſi dire, à la connoiſſance de leur nature & de leur formation.

En effet pour peu que l'on ſoit inſtruit de la ſubſtance & de la premiére origine des Stalactites, l'on concevra que nous ne pouvions les placer mieux qu'à la téte des Pétrifications du Regne Végétal & du Regne Animal.

La

* *

Ehe wir

die in Stein verwandelte Naturalien

vor uns nehmen, muß ich mit wenigen anmerken, daß, wer diese Galerie vor dem 1747. Jahre gesehen hat, und nunmehro besichtigen wird, solche verhoffentlich nicht mehr kennen dürfte, indem sie, nach der itztbesagten Zeit, durchaus verändert, und in ein ganz anderes Ansehen gesetzet worden.

Denn weil die hier vorkommenden Dinge nicht sonderlich in die Augen fallen, und mehr für Gelehrte, als dieser Sachen Unkundige sind; so hat man gewissermaßen, durch den darinnen gemachten Aufputz, denenjenigen, welche den eigentlichen Werth dieser Collection nicht beurtheilen können, eine andere Beschäfftigung an die Hand gegeben, nachdem diese Galerie, durch einen geschickten Mann, allenthalben ausgemalet, und mit allerhand Figuren, Schildern und andern Zieraten ausgefüllet worden: worunter die Göttinn Isis nebst der Cybele, und der Deucalion sammt der Pyrrha, der meisten Augen an sich ziehen.

Was die Sammlung der Petrefacten selbst betrifft; so findet sich solche in folgender Ordnung. Gleich beym Eingange, in der ersten Arcade, siehet man, auf einem pyramidalischen Aufsatze, vielerley **Tropfsteine**, wovon die saubersten und nicht so gar häufig vorkommenden Sorten, an dem gegen über angebrachten Fenster, in einem mit Glas bedeckten Kasten liegen. Hierbey kann man, meines Erachtens, einen jeden am besten vorbereiten, wie er die reiche Sammlung versteinerter Dinge, auf eine begreifliche und ordentliche Art, in Obacht zu nehmen habe: ja ich bin der festen Meynung, daß man, in einer dergleichen Collection, mit den nur benannten Naturalien nothwendig den Anfang machen müsse. Wem bekannt ist, was Tropfsteine sind, und woher sie entstehen, wird mir hierunter Recht geben, und solche den versteinerten Sachen, die sich entweder aus dem Pflanzen- oder Thier-Reiche herschreiben, unfehlbar vorsetzen.

Die **Tophsteine** haben, sowohl in Ansehung ihrer Erzeugung, als in Betracht der Materie, woraus sie bestehen, mit den vorhergehenden die größte Verwandtschaft, ja sehr öfters vollkommene Aehnlichkeit, daher wir kein Bedenken getragen, selbige gleich nach den Tropfsteinen anzubringen.

Ausser den itztbesagten findet sich noch etwas, welches einige, ob wohl fälschlich, unter die wirklichen Versteinerungen legen, das uns aber schon näher zu den wahren Petrefacten führet. Solches ist die **Sammlung derjenigen Naturalien, welche mit einer steinernen Rinde überzogen, aber noch nicht völlig in Stein verwandelt worden,** und diese folget auf die vorherbesagten Steinarten.

Ein, ohnweit davon stehender, hoher Auffatz, welcher mit lauter **Dendriten** oder **Baumsteinen** ausgezieret worden, bahnet uns zu den nun kommenden, wahren Petrefacten, und zwar erstlich, zu den versteinerten Naturalien des vegetabilischen Reiches gleichsam den Weg: worunter sonderlich die morgenländischen **Dendragaten** würdig sind, daß sie in genauen Augenschein genommen werden.

Weil die meisten, alle solche, auf harte und weiche Steine gebildete, Bäumchen und Sträucher für ein bloses Spiel der Natur halten; so haben wir die, auf gleiche Art entstandene, und von der Natur **wie Pflaumen, Nüsse, Castanien 2c. gebildete Steine**, gleich darneben anzubringen, Anlaß bekommen: auch die **Confect-ähnlichen Steine** ebenfalls hierher zu nehmen, uns kein Bedenken gemachet.

Ich weis ganz wohl, daß vieles, ja das meiste, von den itztangezeigten, eigentlich nicht in diese Galerie gehöret, und füglicher in dem vorherbeschriebenen Mineraliencabinette seinen Platz gefunden hätte; da ich aber bereits eine Ursache angegeben, warum man sie in diese Gegend gebracht hat, wir auch hierbey einem jeden sogleich augenscheinlich weisen können, was für ein gewaltiger Unterscheid zwischen diesen, und den bald darauf folgenden, wahren Fruchtsteinen sey, so dürfte verhoffentlich diese erwählte Ordnung bey denenjenigen, welche meine Absicht einsehen, Beyfall finden.

Nun-

La nature & le principe du TUF eſt à peu prés le méme que celui des Stalactites: leur reſſemblance méme eſt ſouvent des plus parfaites; ainſi nous n'avons pas balancé de le ranger aprés celles-là.

Suivent les INCRUSTATIONS, qui revétiſſent les objets d'une croute pierreuſe ſans changer leur nature, & que non obſtant cela pluſieurs Curieux ont confondues mal à propos avec les Pétrifications effectives.

Les DENDRITES, ou Pierres arboriſées nous raprochent de plus en plus des Végétaux pétrifiés. Elles ſont étalées en grand nombre ſur un bufet au milieu de la Galerie, & l'on y remarque ſur tout de trés belles *Dendragathes,* ou Agathes arboriſées Orientales.

Comme au ſentiment de la plus part des Naturaliſtes les Pierres ſoit dures ou mollaſſes, qui portent l'empreinte de fougéres & d'arbriſſeaux ne ſont que des jeux de la Nature; nous avons joint à ce recueil pluſieurs *Pierres figurées, qui* repréſentent par un effet du hazard, *des prunes, des noix, des marons &c. Les Confetti di Tivoli,* ou Pierres qui imitent les dragées, n'y ont pas été oubliés.

Nous n'ignorons pas qu'il eut été plus naturel, de repartir la plus grande partie de ces curioſités, dans la Galerie de Minéraux, que dans celle ou elles ſe trouvent; mais nous ne manquons pas de bonnes raiſons pour juſtifier cet arangement. Nous n'inſiſterons pas ſur la neceſſité, que nous avons déja alleguée: un motif plus ſolide méritera peut étre l'aprobation des Connoiſſeurs.

C'etoit de faire ſentir du prémier coup d'oeil & avec une évidence parfaite, combien ces jeux de la Nature diferent des vraïes Pétrifications qui ſuivent & que nous allons parcourir.

Les PETRIFICATIONS DU REGNE VEGETAL font comme l'on a déja remarqué, à la téte de toute la collection. Nous eussions volontiers donné la place qui vient immédiatement après les Dendrites & les autres pierres figurées, aux herbes, aux fleurs & aux feuilles pétrifiées, ou plutot empreintes fur des pierres; mais la construction de la Galerie s'est oposée à cette méthode, & nous avons été contraint de débuter par les *Bois*, les *Ecorces d'arbre, les Branches* & les *Racines* changées en pierre. Le nombre en est trés considerable, & la plupart font si bien caracterisées, que les Curieux les moins instruits peuvent reconoitre sans peine aux fibres, aux insértions, aux éclats, aux siéges des noeuds & à d'autres marques égalemen fensibles, que ces pierres douées aujourd'hui d'une dureté d'Agathes, ont été originairement du véritable bois.

La piéce, qui se distingue le plus dans cette classe, c'est un arbre que nous avons reçu en 1752. dont le tronc, les branches & les racines sont devenues une pierre parfaite. (7) L'on voit prés de là dans une armoire vitrée, nombre de tronçons de bois pétrifié, qu'on a polis & taillés en diferentes maniéres, pour prouver la dureté & la beauté singuliére de ces fossiles.

Dans le cinquiéme entrecolonnement de cette Galerie, & dans la croisée oposée sont les *Pierres qui portent l'empreinte de quelques Plantes*, & toutes sortes de *Carpolithes*, ou de fruits pétrifiés; mais nous en avons separé & rangé à part les Pierres, qui représentent des pois nommées des *Pisolithes*, ou des féves, *les Cyamites*, des lentilles, *les Phacites*, & des amandes, les *Amygdaloïdes, &c.* dont l'origine est diferemment raportée.

Les

(7) Nous avons fait insérer dans les *Gazettes de Leipsic No. 1. & 2. de la 22. semaine* de la dite année, un Mémoire detaillé sur cette merveille de la Nature, d'ou il est passé dans presque toutes les autres Nouvelles publiques. On le trouve aussi en Latin *au 1. Vol. des Commentarii de rebus in scientia naturali & medica gestis, Part. 3. p. 522.*

Nunmehro haben wir die **wahren Versteinerungen** vor uns, und zwar anfänglich diejenigen, **welche zu dem Pflanzenreiche gehören.**

So gerne ich, des genauern Zusammenhanges wegen, die in verschiedenen Steinarten abgedruckten Kräuter, Blumen, Blätter ꝛc. gleich nach den vorbesagten, figurirten Steinen angebracht hätte, so unmöglich war es doch, in Ansehung der Beschaffenheit und Baukunst dieser Galerie, welches deutlicher anzugeben hierher nicht gehöret; wir mußten dahero der **Sammlung von petrificirten Hölzern, Baumrinden, Aesten und Wurzeln** den ersten Platz anweisen. Diese ist nicht allein sehr zahlreich, sondern auch größtentheils also beschaffen, daß auch ein unwissender, bald aus dem Wuchse, bald aus den Splittern, bald aus den Astlöchern und aus andern sehr kenntlichen Merkmaalen, sofort überzeugt wird, daß diese nunmehr ungemein festen Steine allerdings nichts anders, als Holz können gewesen seyn. Am allerdeutlichsten lehret solches der prächtige Stamm desjenigen Baumes, welcher, nebst seinen gleichfalls versteinerten Wurzeln und Aesten 1752. anhero geschafft worden, und in der gelehrten Welt sehr viel Aufsehen gemachet hat. (7) Damit sich aber die fast in alle dergleichen Hölzer, durch die Versteinerung, gebrachte Schönheit und Härte recht merklich an den Tag legen möchte; so haben wir, ohnweit davon, einen Glaskasten mit lauter solchen geschnittenen und anpolirten Naturalien hingestellet.

In der 5ten Arcade, und an dem gleich gegen über befindlichen Fenster sind sodenn die schon oben gedachten **Kräuterabdrücke, und die wirklichen Fruchtsteine:** da hingegen die ganz bekannten **Erbsen-Bohnen-Linsen-Mandel-Steine und dergleichen,** über deren wahren Ursprung verschiedene Meynungen geheget werden, von jenen gänzlich unterschieden und besonders geleget worden.

 Mit

(7) Von diesem Wunder der Natur haben wir, in eben diesem Jahre, eine so umständliche, als zuverläßige Nachricht in die **Leipziger Zeitungen**, und zwar in das I. **und** II. **Stück der** XXII. **Woche** bringen lassen, welche nachhero fast in allen öffentlichen Blättern wiederhohlet, auch in den *Commentar. de rebus in scientia naturali & medica gestis, Vol. I. P. III. p. 522.* als eine Nachricht für die Ausländer, in lateinischer Sprache eingerücket worden.

Mit dem 6ten Bogen schließen sich die zu Stein gewordenen Naturalien aus dem Pflanzenreiche, als woselbst ein Schrank mit **versteinerten Korallen und Seegewächsen** vorkömmt. Bey diesen halten sich geübte Kenner der Naturalien insgemein sehr lange auf, und bewundern vornehmlich dasjenige Stück, welches der sehr verdiente Herr Bergrath, Borlach, aus Pohlen überschickt hat. Es ist über einen Centner schwer, und bestehet, unsers Erachtens, aus lauter Hippuriten, oder sogenannten versteinerten Korallenbechern: ob es gleich einen sehr großen Naturforscher auf die Gedanken gebracht, daß es vielleicht ein petrificirter Gipfel eines Palmenbaumes seyn möchte.

Ehe wir die andere Hauptclasse, nämlich die Petrefacten aus dem Thierreiche vor uns nehmen, müssen wir uns erst an das Fenster wenden, welches nur gedachtem Schranke gegen über ist. Dieser Raum fasset **diejenigen Körper** in sich, **welche uns annoch in Zweifel lassen, ob sie wirklich in Stein verwandelt worden, oder ob sie nur so aussehen:** wie auch solche **Petrefacten, worüber wir noch nicht einig werden können, ob sie aus dem vegetabilischen oder animalischen Reiche herstammen.** Wer nur diese einzige Collection von Stück zu Stück besehen wollte, müßte mehr als eine Stunde darzu nehmen; inzwischen erfreuet es uns nicht wenig, wenn Leute von guter Einsicht sich hierbey verweilen, und diese unbekannten Gäste, durch hinlängliche Uberzeugung, an ihre gehörige Stelle verweisen helfen.

Nach diesem hier gemachten, nöthigen Abschnitte nehmen **die Petrefacten aus dem Thierreiche** ihren Anfang. Wir haben, wie aus obigen zu sehen, die erste Hauptclasse mit solchen Naturalien geschlossen, die sich in der See finden, und dieses darum, auf daß wir beyde Reiche, auf eine, so viel möglich, ungezwungene Art, mit einander verbinden, und **die Thiere, so im Wasser leben,** desto füglicher zu allererst vornehmen könnten.

Da-

Les CORAUX & les PLANTES MARINES PÉTRIFIÉES font les derniéres efpéces de Pétrifications du Regne Végétal. Une grande armoire pratiquée dans le fixiéme entrecolonnement en contient un beau recueil, qui fixe toujours l'atention des Connoiffeurs. Ce qu'on y admire le plus, c'eft un magnifique bloc de Pétrifications, que *Mr. Borlach,* Confeiller de Mines, nous a envoyé de Pologne. Il péfe plus de cent livres & n'eft à notre avis, qu'un amas d'Hippurites, ou de calices de Corail pétrifiés. Cependant nous ne diffimulerons pas qu'un celébre Naturalifte foupçonne, que cette maffe fuperbe pouroit bien étre le choux d'un palmier converti en pierre.

Le dépot qu'on a formé dans l'embrafure de la croifée vis-a-vis de cette armoire, doit étre vifité avant que de paffer aux Pétrifications du Regne Animal. Nous y avons ramaffé les PÉTRIFICATIONS DOUTEUSES; *fur les quelles nous n'ofons pas prononcer, fi elles font effectivement telles, ou fi ce ne font que des pierres diverfement figurées.*

On y trouve auffi des PÉTRIFICATIONS INDUBITABLES; mais INCONNUES: *& dont nous ignorons la nature, fi elles ont apartenu originairement au Regne Végétal, ou à quelque claffe d'Animaux.* Des heures entieres ne fufiroient pas à qui voudroit éxaminer toutes ces piéces l'une aprés l'autre.

Nous fommes d'autant plus enchanté, quand un Connoiffeur veut bien s'y aréter & contribuer de fes lumiéres à déterminer les claffes ou ces objets inconnus doivent étre raportés.

Les PÉTRIFICATIONS DU REGNE ANIMAL fuivent ce dépot mitojen. Nous avons terminé la collection de Végétaux changés en pierre, par les Pétrifications de Coraux & de Plantes marines: & par un arangement qui enchaine pour ainfi dire, les deux claffes, nous débutons dans le recueil d'Animaux pétrifiés par les *Pétrifications d'Animaux Aquatiques.*

Plus

Plus les eſpéces en font diverſes, plus nous avons été atentifs à les ſoudiviſer en de claſſes ſeparées.

Les tablettes du ſeptiéme entrecolonnement & un vaſte bufet qui les acompagne, ſont chargées de *Poiſſons pétrifiés:* avec cette diference que les tablettes portent les Pétrifications en pierre noire, d'*Ilmenau,* de *Glucksbrunn* & du païs de *Mansfeld;* & que le bufet eſt garni de Pétrifications originaires du païs d'*Eichſtædt,* & de toutes les autres dont le moule eſt de pierre calcaire ou d'ardoiſe blanche.

Le hazard nous a procuré dans ce genre bon nombre de piéces des plus ſinguliéres. Les Connoiſſeurs verront ſur tout avec plaiſir un rognon de cuivre d'Ilmenau, qui porte en relief la figure entiére d'un poiſſon ſemblable à une lote. Ce morceau eſt d'autant plus remarquable, que les Pétrifications ordinaires n'ont coutume de repréſenter que les parties ſolides des poiſſons.

L'on a diſtribué dans la croiſée qui fait face à ce recueil, les *Hammithes,* ou Pierres grenuës, qui ſont voir comme de petits oeufs de poiſſons, (8) les *Gloſſopétres,* ou langues des ſerpents & d'autres parties d'animaux marins converties en pierre.

A' la ſuite de tous viennent pluſieurs *Écréviſſes pétrifiées,* dont les unes paroiſſent en relief ſur des fragments de pierre, & les autres en ſimple empreinte: quelques unes encore ſont entiérement detachées de leur moule.

Le reſte de la Galerie eſt rempli des deux cotés, à peu de degagements prés d'une quantité prodigieuſe de *Coquillages pétrifiés.*

Les

(8) Nous proteſtons que les Hammithes n'ocupent cette place, que pour étre à la main ſi quelqu'un déſiroit de les voir : nous nous garderions bien de vouloir perſuader à perſonne que des oeufs de poiſſons ſe puſſent pétrifiér.

Damit jedoch diese gar sehr unterschiedenen Geschöpfe, in einer geziemenden Ordnung, auf einander folgen, und jede Art nach der andern desto begreiflicher vorgestellet werden möchte; so habe ich die siebende Arcade, und den davor stehenden, großen Aufsatz mit lauter **versteinerten Fischen** beleget: dergestalt, daß die ilmenauischen, glücksbrunnischen und mannßfeldischen, welche insgesammt in schwarzen Gesteine stecken, an dem erst besagten Platze, diejenigen aber, so in eichstädtischen, auch andern weißen Kalk- und Schiefer-Steinen ihr Grab gefunden, auf der andern Stelle zu sehen sind.

Das Glück hat uns von diesen Sorten sehr sehenswürdige Stücken zugeführet: worunter ich den Kennern insonderheit eine ilmenauische Kupferniere, zur Nachfrage, anpreise, in welcher ein ganzer Fisch, so, allem Ansehen nach, eine Aalraupe gewesen, erhaben vor Augen liegt: da man sonst, bey dergleichen Versteinerungen, insgemein nur die harten Theile dieser Creaturen bemerken kann.

An dem gegen über befindlichen Fenster haben wir etwas **von Rogensteinen**, (5) allerhand so genannte, **petrificirte Schlangenzungen**, und andere **Dinge** angebracht, die sich **von Fischen herschreiben und in die Versteinerung gegangen.**

Gleich darneben liegen vielerley **versteinerte Krebse**, theils in ihrer steinichten Mutter ein- und abgedruckt, theils ganz abgesondert: worauf nachmals, bis fast zu Ende dieser Galerie, auf beyden Seiten, **die zu Stein gewordenen Behausungen der hart- und weichschalichten Thiere**, in unglaublicher Menge, anzutreffen sind.

Wir

(5) Wir erinnern hierbey wohlbedächtig, daß wir diese Art von Naturalien, bloß der Nachfrage wegen, an diese Stelle geleget haben, niemanden aber überreden wollen, daß Fischrogen zu Steine geworden sey.

Wir haben demnach die, ebenfalls mit zwo Säulen umgebene, nächste Wand, und das am Fenster gegen über stehende Behältniß mit sehr vielerley **versteinerten Schneckenhäusern** angefüllet, und jede Sorte von der andern methodisch abgesondert.

Ehe man die darauf folgenden Muschelsteine in Augenschein nimmt, muß man, ordentlich zuverschreiten, vorhero den, bey nur erwähnten Schneckensteinen, angebrachten Aufsatz betrachten; so kann man auf einmal, von den vorhergegangenen Cochliten, und nun kommenden Conchiten, gar leicht den Unterscheid bemerken, auch sich von den, weiter unten vorhandenen, Kröten-Luchs- und Räder-Steinen zum voraus einigen Begriff machen. Denn hier haben wir **lauter solche Naturalien** vor uns, **wo in einem Stück Gesteine nicht** eine, sondern **mancherley Arten von versteinerten Conchilien, und andern den schalichten Thieren eigenthümlichen Theilen** zu sehen sind.

Hierauf folgen die **petrificirten Muscheln,** als: sogenannte Hahnekämme, Pectiniten, Schaamsteine, Bucarditen rc. wovon die größten in der neunten Abtheilung dieser Galerie, die kleinern Sorten aber, gegen über, in drey nach einander stehenden Glaskasten liegen.

Sodenn kömmt **eine große Anzahl von allerhand versteinerten Muschelwerke, und einigen Seegewächsen,** welche der verstorbene Herr Hofrath von Heucher in Pohlen und Litthauen aufgesuchet hat, die wir also zu dessen rühmlichen Andenken alle beysammen gelassen haben.

In eben dieser Absicht sind auch die, **im pirnischen Sandsteine befindlichen, Versteinerungen** unzertrennt beybehalten worden, welche der, mitten im Laufe seiner nützlichen Bemühungen, verstorbene Geheim-Kämmerier, Michaelis gesammlet hat; daher wir, auf diesen zween Aufsätzen, verschiedene Arten versteinerter Dinge antreffen: worunter ein, aus letztgenannter Gegend gekommener, fünfeckigter Seestern eines der raresten Stücken abgiebet.

Die

Les tablettes du huitiéme entrecolonnement & l'armoire vitrée, qui eſt placée vis-à-vis dans l'embraſure de la croiſée, renferment dans un arangement méthodique, quantité de *Cochlites*, ou de coquilles univalves converties en pierre.

L'ordre que nous avons etabli, nous mene enſuite à un bufet, ou l'on peut s'inſtruire du premier coup d'oeil de la diference qu'il y a entre ces Cochlites & les Conchites, ou Coquilles bivalves pétrifiées qui viennent aprés celles-là. On s'y formera de plus une idée préliminaire des Echinites, des Bélemnites & des Trochites, qui ſuivent les Conchites. Toutes ces eſpéces réunies s'ofrent ici à nos regards: ce bufet renfermant les *Pierres, qui repréſentent à la fois pluſieurs ſortes de Coquilles, & d'autres dépouilles des Animaux teſtacées, changées en pierre.*

Les Conchites rempliſſent les tablettes du neuviéme entrecolonnement. L'on y voit des Crétes de Coq & des Petoncles petrifiées, des Colites, des Hiſterolites, des Bucardites &c. Les mémes eſpéces ſont répetées en pierres d'un moindre volume, dans trois armoires garnies de glaces, qu'on trouve dans les trois croiſées opoſées.

Suivent quantité de *Coquilles & de Plantes marines petrifiées,* que feu *Mr. de Heucher* a recueillies en Pologne & en Lithuanie: & que par reſpect pour la mémoire de ce grand homme, nous n'avons pas voulu ſeparer.

Par un motif à peu prés ſemblable l'on a logé tout auprés, un recueil de *Pétrifications* en pierre ſablonneuſe *des montagnes de Pirna,* que nous devons aux ſoins de feu *Mr. Michaëlis* Chambrier privé du ROI. C'eſt là l'origine du mélange confus de toutes ſortes de Pétrifiactions, qu'on remarque ſur ces deux tablettes. Une piéce du ſecond recueil qui ſe diſtingue par ſa rareté, c'eſt une belle Etoile de mer à cinq rayons.

Nous paſſons à l'onziéme entrecolonnement, ou nous rencontrons les *Pétrifications de Cornes d'Ammon* & *de Nautilles.*

Elles ſont en ſi grand nombre, qu'il n'y a pas eu moyen de les raſſembler toutes dans une méme armoire. Les plus belles & les plus petites ocupent une armoire à part qui eſt garnie de glaces, & placée dans la croiſée.

Nous y avons joint deux Cornes d'Ammon extrémement ſinguliéres, dont l'une a vingt cinq pouces de Saxe de diamétre : l'autre eſt toute revétue d'une croute de nacre de perle, & remplie dans ſa cavité d'un pyrite jaunatre & luiſant. Cette piéce unique mérite, d'étre obſervée d'autant plus qu'elle met en évidence que les Cornes d'Ammon ſont de vrais Coquillages, & que déslors leur nature n'eſt plus un probléme, comme un Auteur moderne l'a prétendu.

Les deux croiſées voiſines fourniſſent des *Echinites*, des *Pierres Judaïques* & des *Belémnites* de diferente grandeur.

Le recueil de Pétrifications d'Animaux Aquatiques ſe termine à la derniére croiſée de cette Galerie, par une belle collection de *Trochites*, & d'*Entrochites*, ou de Pierres qui repréſentent des roues & des étoiles.

Si l'on ſait quelle origine les meilleurs Naturaliſtes atribuent à ce beau foſſile, l'on s'attend ſans doute à trouver prés de là des *Etoiles de mer* pétrifiées. Une *téte de Meduſe* ſuperbe emporte dans ce nombre le ſufrage de tous les Connoiſſeurs : ils ne balancent pas à la métre au nivau de ce qu'il y a de plus précieux dans cette Galerie, & la préférent méme à un autre foſſile ſemblable, que le *Dr. Hiemer* à décrit dans un traité particulier.

Le

Die Ordnung führet mich nunmehro auf die, zwischen der eilften Arcade, liegenden **Ammonshörner und auf die versteinerten Nautiliten.**

Ihre Anzahl ist so stark, daß sie nicht alle in den hier stehenden Schrank haben können gebracht werden. Man hat also die besten und kleinesten, an dem gegen über befindlichen Fenster, unter Glas geleget: das allergrößte aber, von den itztbenannten Hörnern, welches fünf und zwanzig Zoll im Durchmesser hat, ist würdig gewesen, daß wir ihm, in dieser Gegend, einen besondern Platz eingeräumet haben. Das dabey liegende, mit der schönsten Perlmutterschale überzogene, und innwendig mit Kiese ausgefüllte Ammonshorn, kann ich um so viel weniger unberühret lassen, ie deutlicher an solchem zu erweisen stehet, daß diese Naturalien allerdings zu den Conchilien gehören, und daß deren Erzeugung mit nichten unbegreiflich ist, wie ein gewisser Scribent meldet.

An dem nächsten Fenster zeigen sich die sogenannten **Kröten- und Oliven-Steine**, nach welchen allerhand, groß und kleine **Luchssteine** folgen.

Mit dem letzten Fenster dieser Galerie endigen sich die Petrefacten von denjenigen Thieren, welche, nach dem ordentlichen Laufe der Natur, ihren eigentlichen Aufenthalt im Wasser haben: als woselbst ein nicht geringer Vorrath, von vielerley artigen **Entrochiten** und **Trochiten**, befindlich ist, die man auch mit dem Namen der Lilien- und Räder-Steine zu belegen pfleget.

Wem bewußt ist, von was sich diese so künstlich gebildeten Naturalien, nach der meisten Naturforscher Meynung, herschreiben, der wird sich hier nothwendig nach den **versteinerten Meersternen**, sonst **Seespinnen** genannt, umsehen, und solche, in diesem Bezirke, ebenfalls wahrnehmen: allwo sich auch dasjenige **Medusenhaupt** findet, welches von jedem Kenner, als eins der vornehmsten Stücken, in dieser Galerie, gepriesen und demjenigen noch vorgezogen wird, von welchem Doctor Ziemer eine besondere Schrift hat drucken lassen.

In der letzten Abtheilung dieser weitläuftigen Galerie erscheinet endlich eine große Menge, aus der Erde gegrabene, **Zähne, Knochen, Wirbelbeine und andere petrificirte, oder calcinirte Theile von Menschen, und von solchen Thieren, die sich insgemein nicht im Wasser, sondern auf dem Lande aufhalten.**

Unter solchen sind ins besondere merkwürdig: 1) **ein ganz versteinertes Gerippe von einem zween Fuß und zehn Zoll langen, vierfüßigen Thiere,** welches, allem Ansehen nach, ein Krokodil gewesen, und bey Boll, im Herzogthum Würtemberg, und nicht im Würzburgischen, wie im Keyßler angegeben ist, gefunden worden. 2.) **Die oberste und unterste Kinnlade, nebst dem größten Theile der Hirnschaale von einem Elephanten,** und 3.) **die,** aus Siberien erhaltenen, **Hörner vom Urelephas.**

Ich zweifle nicht, daß ein jedweder, der unsere Petrefactengalerie mit Aufmerksamkeit durchgehet, bey dem Ende derselben, gar bald gewahr werden dürfte, daß diejenigen Stücken, welche hieselbst den Schluß machen, mit den bisher beschriebenen, versteinerten Körpern wenig oder gar keine Gleichheit haben. Und in der That sind es auch **keine wahren Petrefacten,** sondern ein Theil derjenigen Betrügereyen, womit *D.* Beringer, auf eine sehr listige Weise, hinter das Licht geführet worden. (⁹)

(⁹) Die Abbildung dieser famösen Stücken findet man in einer dießfalls gehaltenen Dissertation, welche den Titel führet: *Lithographiæ Virceburgensis ducentis lapidum figuratorum, a potiori insectiformium, prodigiosis imaginibus exornatæ specimen primum &c.* Præside D. J. B. A. BERINGER Resp. GEORG. LUD. HUEBER. Virceburgi MDCCXXVI. Fol.



Der

Le dernier entrecolonnement de cette vaſte Galerie nous préſente quantité de *Dents foſſiles* & toute ſorte de *Pétrifications d'Oſſements, de Vertébres & d'autres parties de l'Homme & des Animaux Terreſtres.*

L'on y remarque particuliérement 1) *un Squelette de Crocodile* long de deux pieds dix pouces, trés bien petrifié, qu'on a trouvé, non pas dans le païs de *Wurzbourg*, comme *Keysler* a prétendu; mais à Boll, village du Duché de *Wurtemberg.* 2) *Les deux Machoires & la plus grande partie du Crane d'un Elephant* & 3) *les Cornes d'un Urélephas*, qui nous ſont venues de Siberie.

Les Curieux ſont toujours frappés de la diference extréme qu'on remarque entre les Pétrifications dont nous venons de faire la revuë, & celles qu'on a placées à part prés de la porte de ſortie. Cette diference provient d'une raiſon trés ſimple: le dernier recueil n'eſt compoſé que de *Pétrifications* évidemment *factices*, qu'on a ſupoſées en grand nombre pour tromper la credulité du Docteur *Beringer.* (9)

(9) Les figures de ces fameuſes impoſtures ſe trouvent dans une diſſertation, que le *Dr. Beringer* a publiée ſous le titre de *Lithographiæ Virceburgenſis ducentis lapidum figuratorum, a potiori inſectiformium, prodigioſis imaginibus exornatae ſpecimen primum. Praeſide Dr. Joh. Barth. Adam Beringer, Reſp. Georg. Lud. Hueber. Virceburgi 1726. Fol.*



Des

Des objets tout nouveaux, & d'un genre opofé à ceux que nous avons vus jusqu'ici, s'ofrent à nos yeux dans le Salon ([10]) ou nous allons entrer. Nous y trouvons.

Les Curiofités du Regne Végétal.

Les richeffes de cette collection font proportionnées à la profufion, avec la quelle la Nature a répandu mille efpéces de plantes fur notre Planéte, & au foin qu'on a eu de les raffembler de toutes parts. LE FEU ROI de glorieufe mémoire a méme eu l'atention d'enrichir nos recueils des dépouilles de l'Afrique & des climats les plus reculés: ou SA MAJESTE' envoya pour cet effet, avec des fraix immenfes, le celébre *D. Hebenftreit*, qui eft encore de nos jours l'ornement de l'Univerfité de Leipfic.

Cette circonftance feule fait juger, que la collection que nous avons devant nous doit étre trés diftinguée & par le choix & par le grand nombre. On connoitra mieux encore les avantages qu'elle a fur la plupart de cabinets du Regne Végétal, quand le catalogue détaillé qu'on fe propofe d'en publier, aura paru. Nous continuons de fuivre ici notre premier plan, de ne donner qu'une idée legére & générale des objets qui nous feront préfentés.

Plufieurs centaines de phioles placées fur des gradins à la droite de la porte & dans toutes les croifées de ce Salon renferment, par ordre alphabétique toutes fortes de SEMENCES & de GRAINES.

Les FRUITS du produit de la Saxe, & ceux des païs étrangers font répartis fur les tables qui fervent de confoles à ces gradins.

Sui-

([10]) Il a cinquante aunes de Saxe de longueur fur vingt & une aunes de largeur.

Der Saal, welcher uns nunmehro eröffnet wird, (¹°) beschäfftiget unsere Aufmerksamkeit mit ganz andern Dingen, als alle die vorhergehenden gewesen, nämlich mit lauter solchen

Naturalien, die in das Pflanzenreich gehören.

Je reichlicher die Natur, in diesem Stücke, ihre Schätze über alle Theile des Erdbodens ausgebreitet hat, desto mehr Gegenstände haben wir gefunden, diese Sammlung ansehnlich zu machen: besonders da **Ihro Majestät der hochselige König** die Kosten darauf gewendet, und den, zur Ehre der Leipziger Akademie annoch lebenden, öffentlichen Lehrer, Herrn *D.* Johann Ernst Hebenstreit, zu diesem Endzwecke, in das weit entlegene Africa, und in andere ferne Lande gesendet haben.

Aus diesem Umstande kann man schon schlüßen, daß unsere Vegetabiliencollection viel vorzügliches in sich fassen muß: aber weit klärer wird sich die Wahrheit dessen an Tag legen, wenn dereinst die vollständigen Verzeichnisse dieser Sammlung zum Vorscheine kommen werden. Denn anitzo gehen wir bloß in der vorigen Spur fort, und ertheilen von den, in diesem Saale, zusammen gebrachten Naturalien nur folgende kurze Nachricht.

Beym Eingange, rechter Hand, und zwischen jedem hier befindlichen Fenster, sind in etliche hundert aufgesetzten Gläsern, eben so viel Sorten Gesäme, nach alphabetischer Ordnung, verwahret, und auf den darunter befindlichen Tischen liegen **allerhand Früchte**, die sowohl in fremden Provinzen, als auch in hiesigen Landen gezeuget werden.

Hier=

(¹°) Seine Größe beträgt 50. Ellen in der Länge und 21. Ellen in der Breite.

Hierauf hat man die **Kräuter=Blumen=und Pflanzen=Sammlung** zu betrachten, welche wir, wie es ohnedem die Nothwendigkeit erfordert, in die **abgetrockneten und gemalten** abgetheilet, und damit zween hohe Bücherschränke angefüllet haben.

Unter den letztbesagten besitzen wir verschiedene, ausnehmend schöne und beträchtliche Werke. Ich will hiervon doch einige namhafft machen, als: zehen Folianten gemalte Pflanzen, Blumen und Kräuter von Volkmann, Vater und Sohne, zu Liegniz: acht dergleichen Franzbände von *Johrenio*, dafür dessen Erben, in Frankfurth, 900. Thlr. gezahlet worden: ein, so betiteltes, Kräuterbuch, worein *D.* Kenntmann, zu Dresden, sechs hundert rare Gewächse gemalet hat, ingleichen: drey große Folianten mit allerhand, in Batavia gezeichneten, Vegetabilien und etliche hundert auf Pergament gemalte Blumen, welche so künstlich abgeschildert sind, als ob sie natürlich da lägen, daher auch jedes Blatt einen Ducaten zu stehen kömmt.

So kostbar jedoch dieser Vorrath ist; so übertreffen ihn dennoch die, ohnweit davon befindlichen, **Arzney=und andere abgetrocknete Kräuter**, welche mehrentheils in großen, bücherförmigen Futteralen verwahret werden, und von den besten Kräuterverständigen herrühren. Will jemand von dergleichen etwas besonderes sehen, der lasse sich diejenige Kräutersammlung vorlegen, welche obbelobter Hebenstreit, und dessen ämsige Begleiter von ihren Reisen mitgebracht haben.

Das andere will ich itzo mit Stilleschweigen übergehen, weil wir ohnedem, auf der andern Seite dieses Saales, noch weit mehr Naturalien aus dem Pflanzenreiche vor uns finden, die ich aber auch nur mit wenigen zu berühren Befugniß habe.

Zuerst müssen wir hier **noch einige seltsame Kräuter, Blumen, Blüthen und Blätter** bemerken, welche mehrentheils von dem weltberühmten Ruysch an uns gekommen sind: gleichwie von dessen Geschicklichkeit der größte Theil der hieselbst vorhandenen, **anatomirten Blätter und Früchte** herstammet.

Ich

Suivent les HERBES, les FLEURS & les PLANTES de toute eſpéce. Elles forment deux claſſes, qui rempliſſent chacune une grande armoire de Bibliothéque.

La premiére claſſe comprend *les Herbes deſſéchées,* & l'autre contient *les figures d'Herbes peintes d'aprés nature.* Pluſieurs ouvrages uniques dans ce genre font partie de la ſeconde claſſe: nous en nommerons les plus remarquables. Tels ſont: Dix volumes de Plantes, peintes par les fameux *Volckmann* pere & fils, de *Liegnitz.* Huit volumes ſemblables, qu'on a achetés neuf cens écus des héritiers de *Johrenius.* Un Herbier de ſix cens Plantes rares, peintes à Dresde par le *Dr. Kenntmann.* Trois grands volumes in folio de Végétaux deſſinés à Batavia: & pluſieurs centaines de trés belles Fleurs, peintes ſur du velin avec une vérité ſinguliére, qu'on a païées un Ducat la piéce.

Quelque précieux que ſoit ce recueil, la collection de *Plantes Médicinales deſſéchées* le ſurpaſſe infiniment. Elles ſont diſtribuées la plupart en de grands étuis en forme de livre, & ont été recueillies par les plus celébres Botaniſtes. Les Curieux y trouveront entre autres un bel Herbier que le *Dr. Hebenſtreit & ſes Compagnons de voïage* ont formé en Afrique & ſur la route. Nous paſſons ſous ſilence les autres ſingularités, dont le détail nous éloigneroit trop du but que nous avons en vuë.

Le coté du Salon qui eſt en face des croiſées, nous atire par l'étalage d'un riche amas de Végétaux d'une autre eſpéce, que nous parcourrons avec la méme briéveté. Nous remarquons d'abord un recueil de ce qu'il y a de *plus rare en Herbes, en Fleurs & en Feuilles,* qui ont été raſſemblées la plupart par le celébre *Dr. Ruyſch.* Nous devons auſſi à cet habile Naturaliſte, quantité d'Anatomies de diverſes ſortes *de Fruits & de Feuilles.*

Nous ſavons par expérience, que ces objets ne frappent que médiocrement le grand nombre des Curieux; cependant les plus inſenſibles voïent avec plaiſir *les Végétaux*, que *l'art a employés à diferens uſages*. Par exemple: deux vaiſſeaux & un coeur exécutés en cloux de girofle: pluſieurs perches revétues de canelle de Ceylan: un paraſol de Seigneurs Indiens, compoſé d'une ſeule feuille de palmier & néanmoins aſſés large pour ombrager douze perſonnes &c.

Nous paſſons à une collection de BOIS la plus complette, nous oſons le dire, qu'on puiſſe voir. En effet il ſeroit difficile de nommer une eſpéce de bois, tant ſoit peu remarquable, dont nous ne fuſſions en état de produire ſur le champ deux diferens échantillons. L'un eſt toujours ſans écorce, & ſe préſente en forme d'ais taillé dans la longueur des arbres & des branches: l'autre eſt couvert de ſon écorce & coupé de maniére, qu'on peut trés bien diſtinguer les fibres, les inſértions, les écorces, & les acroiſſements annuels du bois.

Nous ne dirons rien de pluſieurs blocs d'arbres étrangers, qui ſont partie de ce vaſte recueil, ni d'un aſſortiment particulier d'ECORCES, ni enfin des collections de MOUSSES d'EPONGES, de NOEUDS d'arbres, & d'autres TUBERCULES ou EXCRESCENCES d'une figure ſinguliére, qu'on a raſſemblées de toutes parts.

Suivent les SUCS & les GOMMES des Végétaux. Nous déſcendons de la *Cédrie* & des *Baumes*, jusqu'aux *Réſines* & aux *Colophones* qui découlent des ſapins & des térébintes; ſans oublier l'*Encens*, le *Maſtic* & d'*autres Sucs* & *Larmes* ſemblables. Le moindre détail que nous en ferions nous meneroit au de-là des bornes de cet ouvrage.

En

Ich weis aus der Erfahrung, daß diese Sachen für die meisten nicht viel Reizung haben, gleichwohl bin ich inne geworden, daß sie wenigstens an den gekünstelten **Dingen** einiges Vergnügen finden, die aus solchen Naturalien, bey denen wir itzt stehen, zubereitet worden. Als da sind: zwey Schiffe, und ein großes Herz von Gewürznelken: etliche, mit ceylonischer Zimmetrinde überzogene Stangen: ein zu einen Sonnenschirme zubereitetes Palmblatt, deren sich die Vornehmen in Indien bedienen, von einer solchen Größe, daß wohl zwölf Personen darunter sitzen können ꝛc.

Den mehresten Platz, in diesem Saale, nimmt die **Sammlung der Hölzer** ein, auf deren Vermehrung man dergestalt bedacht gewesen, daß nicht leicht eine Sorte, wenigstens von den berühmtesten Hölzern, genennet werden kann, die uns etwa abgehen sollte. Was noch mehr ist, so haben wir fast jede Art von Holze einmal in lauter, nach der Länge des Stammes oder Astes, zubereiteten Tafeln, ohne Rinde aufzuweisen, das anderemal aber, mit Beybehaltung derselben, dergestalt schneiden lassen, daß man den jährlichen Wuchs und die Rinde auf das deutlichste betrachten kann.

Einige, in dieser Gegend stehende, Stammstücken von allerhand fremden Bäumen übergehe ich mit Stilleschweigen, und füge nur noch dieses hinzu, daß, weil auch gewisse **Rinden** sehr sorgfältig gesuchet und zu vielerley Sachen gebrauchet werden, wir hiervon ebenfalls eine besondere Sammlung gemachet haben: so, wie wir dasjenige, was von raren **Moos- und Schwamm-Arten**, ingleichen von besondern **Auswüchsen** und **Knorren der Hölzer** aufzutreiben gewesen, herbeygeschaffet haben.

Da aus den Rinden der Cedern und einiger andern Bäume **Balsam** und **Gummi** fließet: gleichwie die Tannen, Terebinthen und andere Bäume, das so genannte **griechische Pech** oder **Colophonium, den Weyrauch, gekörnten Mastix** und **dergleichen Arten von Harze** geben; so hat man diesen Naturalien hier auch billig einen Platz einräumen müssen. Jedes besonders anzuführen erfordert eine Weitläuftigkeit, welche ganz wider die gegenwärtige Absicht wäre.

Damit ich aber nicht allzuseichte drüber hingehe, will ich doch eines und des andern gedenken. Darunter gehöret: ein sehr prächtiger Klumpen Gummicopal, der 38. Pfund am Gewichte hält: weißer Storax: iapanisch Harz: Moxa Sinensis, nebst den darzu gehörigen Räucherkerzchen, wie auch etliche, aus dergleichen Specereyen bestehende, Sorten Räucherwerk und Lichte, deren sich die Indianer bey ihren Götzenopfern bedienen.

Noch etwas ist in dieser Gegend zu beobachten, das in einer vollständigen Vegetabiliencollection nicht mangeln darf, nämlich die **Wurzeln**. Je seltsamer einige Arten derselben sind, desto mehr hat uns obgelegen, auch für Herbeyschaffung dieser Naturalien zu sorgen. Ich bin gewiß, daß alle diejenigen, welche von Alraunen, und der Wurzel Ninsi, die man ehedem dem Golde gleich geschätzet, etwas gelesen haben, selbige zu sehen, begierig seyn werden: und diesen können wir nicht nur die itztbesagten, sondern auch noch andere rare Wurzeln vorlegen, auch dabey einige Stücken moluckisches und surinamisches Brodt zeigen, welches von Wurzelmehle gebacken wird.

Die **Rohr- und Schilf-Gewächse** sind um so viel weniger zu vergessen, ie öfterer nach dem Zuckerrohre gefragt wird. Und da die Natur, in dem Reiche, womit wir uns itzo beschäfftigen, iezuweilen recht **außerordentliche Dinge** hervor bringt; so hat man sich billig bestrebet, auch in diesem Stücke, unsern Sammlungen vorzügliche Stücken einzuverleiben. Hier muß ich unumgänglich mit etlichen Exempeln erläutern, was dieses für außerordentliche Dinge sind, von denen wir reden: ja weil ich bemerket, daß fast alle, die bey uns einsprechen, diese Naturalien mit einer so großen Begierde, als Verwunderung in Augenschein nehmen; so will ich ihrem Gedächtnisse hiermit in etwas zu statten kommen, und aus diesem Vorrathe angeben: 1.) ein keimendes Gerstenkorn, welches 1725. in einem gesottenen, annoch unversehrten Eye gefunden worden. Die Wurzel davon ist an dem innwendigen, dünnen Häutchen feste angewachsen gewesen, der lange Keim aber hat sich bis in die Mitte des Eyerdotters hinein erstrecket. 2.) Eine Haselnuß, die

En voici les eſpéces les plus dignes d'atention: une belle maſſe de Copal, ou de Gomme odorante du Méxique du poids de trente huit livres: du Storax blanc: de la Réſine du Japon: du Moxa ou Macis de la Chine, avec des trochisques aſſortiſſants; enfin toute ſorte de Parſums, & de bougies Aromatiques, dont les Indiens ſe ſervent dans leurs ſacrifices.

Les RACINES entrent éſſentiéllement dans une collection de Végétaux: & le Cabinet du ROI enſerre tout ce que la Nature produit de plus rare dans ce genre. Les Curieux y trouvent pluſieurs ſortes de Mandragores, & ſur tout la fameuſe racine de Gin-ſeng, ou de Ninſi, qu'on aprécioit autrefois au pair de l'or.

Nous paſſons tout le reſte ſous ſilence: ſans excépter le pain, que les habitants de Sumatra, & des Iles Molucques ont coutume de pétrir de racines broyées, & reduites en farine.

Un recueil de JONCS & de ROSEAUX ſuit à ſon tour, & peut contenter ceux qui ſouhaitent de voir des cannes de ſucre.

Plus la Nature s'écarte ſouvent dans la production des plantes de ſes regles ordinaires, plus nous avons aporté de ſoins à raſſembler les PHÉNOMÉNES DU REGNE VÉGÉTAL. Nous en citerons quelques uns des plus ſinguliers: autant pour faire connoitre la nature de ces phénoménes, que pour dreſſer une eſpéce de répertoire, à l'aide du quel les Curieux puiſſent ſe rapeller ſans peine des objets, qu'ils voïent toujours avec admiration.

1) Un grain d'orge qu'on a trouvé en 1725. dans un oeuf dur, ou il avoit germé, ſans qu'il parut à la coque aucune marque de fente ou de felure. La racine étoit fortement atachée à la pellicule intérieure de l'oeuf, & la petite plante s'étendoit jusqu'au centre du moyeu. 2) Une aveline qu'on

qu'on a découvert dans une noix ordinaire. 3) Une grande peche, dont la figure repréſente une téte d'enfant. 4) Pluſieurs fruits à moitié citrons & à moitié oranges. 5) Trois diferentes ſortes de bled, qu'on prétend étre tombé du ciel : & une petite proviſion de farine miraculeuſe, qui eſt ſortie de terre prés de *Schlettau.*

Il n'eſt pas douteux que cette farine, ou plutot que ce lait de Lune n'eut été raportée plus convenablement parmi les Bols, dans la Galerie de Minéraux; mais on demande ſi ſouvent à le voir ſous le nom de farine, que nous n'avons pas héſité d'aſſocier aux Végétaux un foſſile, dont la nature eſt aſſés connue par un traité (11) imprimé à Halle.

6) Une carotte noire. 7) Une poire cueillie prés de Naumbourg, ſur un poirier qui a fleuri deux ſoix dans le courant de l'année 1748. Ce qu'il y a eu de plus ſingulier dans ce phénoméne, c'eſt qu'au lieu que les fleurs ſont atachées ordinairement au rameau qui les porte, les ſecondes fleurs de ce poirier ſont ſorties du fruit méme: de maniére qu'il ſembloit, qu'on eut greffé, pour ainſi dire, un bouquet de fleurs ſur toutes les poires de cet arbre. 8) Un trognon de choux ſurmonté d'onze tétes de choux aſſés groſſes, & de trois autres d'un moindre volume. 9) Pluſieurs roſes monſtrueuſes à double & à triple étage, & quantité d'autres jeux de la Nature de la méme catégorie.

Nous nous rapellons ici l'arét qu'un Savant du premier ordre a prononcé, que ces ſortes de phénoménes, ou de caprices n'étoient recherchés & conſervés que par ceux, qui n'en avoient jamais vus, & qui ne pénétroient pas les ſecrets de la Nature. Nous repondons à ce reproche, avec tous les égards que l'on doit à ſon illuſtre Auteur: qu'en raſſemblant ici les phénoménes du Regne Végétal, nous avons eu moins en vuë la ſingularité de ces objets & leur qualité de caprices de la nature, qu'un motif plus élevé: d'ouvrir un nouveau champ aux Phyſiciens, pour étudier de plus en plus les forces & les effets de la Nature.

D'ail-

(11) Il porte le titre: de *Mémoires ſur la farine merveilleuſe, qui eſt ſortie de terre en la préſente année 1684. dans la bruyére de Schlettau.*

die in einer Welschennuß gewachsen gewesen. 3.) Eine große Pfersiche, so wie ein ordentlich-gebildeter, kleiner Kinderkopf aussiehet, und 4.) verschiedene Früchte, deren jede halb Orange, halb Citrone ist. 5.) Dreyerley Sorten Getreyde, welches, dem Vorgeben nach, aus den Wolken soll gefallen seyn: wie auch dasjenige Wundermehl, so bey Schlettau aus der Erde heraus gekommen. Ich weis gar wohl, daß man dieses sonst so genannte Bergmehl, vielmehr zu den Bolarerden hätte legen sollen, weil aber nach dergleichen Mehle dann und wann gefraget wird; so haben wir solches lieber bey der Hand behalten, als ins Mineraliencabinett bringen wollen, da solches zumal, durch ein, zu Halle gedrucktes, Tractätchen ziemlich bekannt geworden. (11) Unter diesen außerordentlichen Vegetabilen können wir 6.) eine schwarze Möhre vorweisen, ingleichen: 7.) eine Birne, von einem Baume bey Naumburg, welcher im Jahre 1748. zweymal geblühet hat, wobey dieses das sonderbareste gewesen, daß, da die Blüthen sonst an einem besondern Stengel heraus kommen, sie, an diesem Baume, zum andernmale durch die Früchte durchgebrochen, und alle Birnen dergleichen Blüthe gehabt haben. 8.) Ein Krautstrunk, worauf sich eilf große und drey kleinere Krauthäupte zeigen. 9.) Etliche so genannte Rosenkönige, und dergleichen Ausschweifungen der Natur mehr.

Es hat zwar ein in großen Ansehen stehender Mann, an einem gewissen Orte, geschrieben: als würden dergleichen Abweichungen der Natur bloß von denen gesuchet und verwahret, die dergleichen Dinge niemals gesehen hätten und die Natur nicht kenneten. Allein wir antworten, zu Ablehnung dieses Vorwurfes, mit aller Hochachtung, daß man dergleichen Sachen nicht so wohl der Seltenheit wegen, und weil es Abweichungen der Natur sind, als vielmehr deswegen aufhebet, damit ämsige Naturforscher, auch in diesem Stücke, Gelegenheit finden, die Kräfte der Natur, und ihre besondern Wirkungen zu erforschen.

Unsers

(11) Unter dem Titel: **Eigentliche und wahrhafftige Nachricht wegen des aus der Erde herausgewachsenen Wundermehles, welches, in diesem 1684. Jahre, sich in dem neckischen Busche oder Hölzchen, ohnweit Schlettau, hervor gethan.**

Unsers Erachtens verdienet z. E. eine Birne, die über, oder aus einer andern Birne heraus wächset, wohl eben so viel Betrachtung, als wenn ein Mensch mit zween Köpfen übereinander zur Welt kommen sollte. Was würde man nicht davon schreiben, und wie sorgfältig würde man nicht dergleichen aufheben? Ich sehe also nicht, warum ein unpartheyischer Naturforscher solche Vegetabilien so nachläßig übersehen sollte, und finde den ruhmwürdigen Herrn Hanow auf einem ganz andern Wege, der sich, in seinen Seltenheiten, bey dergleichen Abweichungen, sorgfältig um die Ursachen, und um die Art ihrer Entstehung bekümmert.

Doch, wir gehen wieder an den Ort, wo wir vor dieser nöthig gewesenen Anmerkung gestanden haben, und finden daselbst auch einige Stücken Holz, in deren innersten Theilen Kreuze und verzogene Namen entdecket worden: ingleichen eine große Menge solcher Hölzer und mancherley Vegetabilien, die von ohngefähr, an verschiedene andere Naturalien, und durch die Kunst verfertigte Sachen gewachsen sind. Als: Ein Sporn in einem Stücke Holze, und noch ein anderer, tartarischer Sporn, durch dessen Schnalle eine Wurzel gedrungen und feste daran verwachsen ist. Ein ander Stück Holz, worinne Haare, und ein Klotz, worein ein Hufeisen gewachsen. Ferner: eine gelbe Rübe, welche die Natur durch ein sehr kleines Loch eines Feldsteines getrieben hat, und einige im Holze befindliche Hirschgeweihe.

Ehe wir weiter gehen, will ich nur noch mit zwey Worten an **einige gekünstelte Dinge** gedenken, die man, in diesem Saale, als besondere Raritäten ansehen kann. Ich rechne hierher erstlich: ein sehr großes, rundes Tischblatt von Tamarindenholze, welches zwo Ellen und drey Viertel im Durchschnitte hat, ungeachtet an dem Jahrwuchse, auf das allerdeutlichste zu sehen, daß es nur die Hälfte von einem so gar außerordentlich-dicken Stamme ist. Eben so betrachtungswürdig sind vier aus Cypressenholze verfertigte Statuen, die alle Riesengröße haben, und mit ihrem starken Geruche den ganzen Saal einnehmen.

D'ailleurs un bourgeon de poirier qui pouſſe à travers une poire, qui ſe charge de fleurs, & qui porte du fruit ſur les poires mémes, mérite peut étre autant d'atention qu'un enfant, qui naitroit avec deux tétes entées, & comme échafaudées l'une ſur l'autre. Que de volumes n'écriroit-on pas ſur un tel phénoméne, & que ne feroit-on pas pour le conſerver! Or nous ne voïons point par quelle raiſon un Naturaliſte deſintéreſſé dut paſſer plus légérement ſur ceux du Regne Végétal: & nous ſuivons avec plaiſir les traces du celébre Mr. *Hanow,* qui ne dedaigne pas de rechercher dans ſes *Curioſa* les cauſes & l'origine de ces écarts de la Nature.

Il eſt tems de reprendre le fil de notre récit, que cette réflexion indiſpenſable nous a fait abandonner. Il ſe trouve encore parmi les Phénoménes du Regne Végétal pluſieurs morceaux de bois, dans les fibres du quel l'on a découvert des figures repréſentant des croix & des lettres en forme de chifre. Nous raportons auſſi à cette claſſe un amas de bois & d'autres Végétaux, que le hazard a atachés à diferentes productions de l'Art & de la Nature. Par exemple: un éperon enfoncé & comme enveloppé dans les fibres d'un morceau de bois: un éperon Tartare, adhérant à une racine, qui en traverſe la boucle: un morceau de bois dans lequel l'on a trouvé des cheveux, & un bloc d'arbre qui renferme un fer à cheval: une carotte qui a germé à travers un trés petit trou d'un caillou: enfin pluſieurs bois de cerf enclos dans des buches.

Il reſte quelques *morceaux* d'une haute rareté, *que l'Art a formés de concert avec la Nature.* Nous remarquons dans ce genre un ais arondi de bois de Tamarin, dont le diamétre eſt de deux aunes & trois quart: & l'on voit par l'entrelacement des fibres & des inſértions, que cette meſure n'eſt que la moitié de la groſſeur énorme du tronc, dans l'épaiſſeur du quel cet ais a été coupé. Suivent quatre ſtatues coloſſales de Cyprés, qui rempliſſent le Salon de leur odeur &c.

Nous ne parlons pas de plusieurs Racines qu'on a taillées en figures Chinoises : parmi lesquelles il s'en trouve une qu'on prétend étre de Calamba, la plus excellente sorte de bois d'Aloës. Nous ne dirons rien non plus des autres objets étrangers, qui servent plus à l'ornement de ce Salon qu'à tout autre usage. De sorte qu'aprés avoir fini de parcourir la Galerie de Végétaux, nous entrons tout de suite dans

Le nouveau Cabinet d'Anatomie.

La collection que nous avons devant nous est apellée *le nouveau Cabinet d'Anatomie,* pour la distinguer d'une autre, que le ROI a donnée à l'Université de Wittenberg, ainsi que nous l'avons remarqué dans le discours préliminaire. L'on retira cependant de cet ancien recueil les objets qui se distinguoient le plus par leur rareté, & l'on fit successivement de nouvelles acquisitions d'Anatomies du corps humain & de parties séparées, d'une beauté & d'une préparation parfaite. Le fond de ce second recueil s'acrut par là au point qu'il falut songer peu après à lui trouver une place convenable. L'on se décida en 1746. pour le Cabinet qui portoit alors le nom de Cabinet d'Ignorance, par ce qu'il servoit d'entrepot aux productions de la Nature, dont l'espéce étoit inconnue, & qu'on repartit en suite dans les autres Galeries.

Ce Cabinet d'Anatomie nouvellement rétabli, est arangé de la maniére suivante. Une grande armoire à doubles portes vitrées, se présente à l'entrée du Cabinet. Le premier étage est garni de toute sorte d'*Anatomies d'hommes, ou d'animaux,* & de leurs parties, conservées *dans l'esprit de vin.* On y admire entre autres la téte d'un jeune garçon de sept ans, que le fameux *Ruysch* a injectée avec tant d'art & de delicatesse, qu'elle paroit animée.

Ce

Die mit chinesischen Figuren ausgeschnitzten Wurzelgewächse, worunter ein Stück vor weiß Calambackholz verkauft worden, und andere dergleichen, mehr zur Zierat, als Nothwendigkeit, in diesem Saale, angebrachten Dinge will ich ganz bey Seite setzen, und nunmehro

das neu angelegte anatomische Cabinett

kürzlich beschreiben. Ich setze, mit gutem Bedachte, **das neu angelegte:** denn wir haben schon oben erinnert, daß die vormalige Anatomiekammer der wittenbergischen Universität geschenket worden. Weil aber einige der sonderbaresten Stücken hier geblieben, und von Zeit zu Zeit mehrere, so künstlich, als schön zugerichtete Körper und deren zergliederte Theile einliefen; so mußten im Jahre 1746. die damals an dieser Stäte befindlichen, annoch unbekannten Naturalien, aus diesem Cabinette, dem man daher den Namen des Cabinets d'Ignorance beygeleget hatte, weggeräumet werden: worauf dieser Platz zu Aufbehaltung der anatomischen Dinge angewendet wurde. Auf solche Weise ist also wieder ein neues, anatomisches Cabinett hergestellet und, wie folget, eingerichtet worden.

Gleich bey dem Eintritte stehet ein großer, mit zwo Glasthüren versehener Schrank, in dessen oberster Abtheilung **verschiedene Körperchen und einzelne Gliedmaaßen, von Menschen und Thieren,** *in Weingeiste* verwahret werden: worunter ins besondere ein Kopf, von einem siebenjährigen Knaben, der Erinnerung würdig ist, welchen der schon belobte Ruysch so künstlich eingespritzet hat, daß er ihm das Ansehen gegeben, als wäre noch wirklich das Leben in demselben.

Eben so wenig können die gleich folgenden Stücken unberühret bleiben, nämlich: ein, von eben diesem Gelehrten, injicirter Kinderarm, ein Beinchen und eine Zunge, ingleichen: zwo eingespritzte Hirnhäute, woran man die Menge der Adern, und wie zart dieselben in bemeldeter dünnen Haut sind, nicht ohne Bewunderung wahrnimmt.

Hier kommen auch etliche unzeitige Mohrenkinder, ein annoch wohl riechender Beutel von einer Zibetkatze, und andere Seltenheiten vor, welche alle Aufmerksamkeit verdienen.

In der andern Abtheilung dieses Schrankes liegen **allerhand** aufgetrocknete, und zugleich eingespritzte **Theile, von Menschen und Thieren,** nebst einigen ganz sonderbaren Hirnschaalen, und zween Todtenköpfen, welche letztern der geschickte May, zu Straßburg, nach seiner bekannten lehrreichen Art, auf zweyerley Weise, und zwar also zubereitet hat, daß man theils den Zusammenhang, und die eigentliche Dicke dieser Knochen genau bemerken, theils auch die innere Beschaffenheit, und das künstliche Gebäude der Ohren aufs deutlichste wahrnehmen kann.

Es findet sich hier noch etwas überaus seltsames, welches nicht unangemerkt bleiben darf. Ich meyne denjenigen **Weichsel-oder Juden-Zopf**, von welchem in des Pater Rzaczynski seinem *Auctario Historiae naturalis Regni Poloniae, p. 470.* wie auch in *Transactionib. Philosoph. Vol. XXXVII. No. 417. VII. & N. 426. III.* und im *Commercio litterario Norimberg. d. a. 1733. & 1734.* weitläuftige Nachrichten stehen. Er ist vier Ellen lang, zwey Zoll dicke, einer Mannshand breit, und durch einen ehemaligen Leibarzt des durchl. Radzivillischen Hauses, von dem entseelten Körper eines 78. jährigen, litthauischen Weibes abgenommen, und dauerhaft gemachet worden.

Des **kleinen Elephanten** darf ich um so viel weniger vergessen, ie wundersamer die Beschreibung klingt, welche Carl Patin in seinen *Relations historiques de Voyages* folgender Gestalt davon aufgesetzet hat:

„ Ich

Ce celébre Anatomiſte nous a fourni de plus un bras & une jambe d'enfant, une langue, & ſur tout deux membranes du cerveau, injectées de maniére qu'on peut diſtinguer ſans peine la quantité étonnante de veines & de rameaux presqu'imperceptibles, dont elles ſont traverſées.

Quelques fœtus de Négreſſes, le ſac odorant d'une civétte & d'autres curioſités ſemblables ſe trouvent au méme endroit, & méritent toute ſorte d'atention.

Le deſſous de cette armoire eſt rempli de diferentes *Parties du corps humain & d'animaux, deſséchées & injectées.* L'on y voit auſſi quelques cranes ſinguliers, dont il y a deux que le celébre *May* de Strasbourg a preparés ſuivant une méthode excellente, qui lui étoit propre. Les ſutures & l'emboitement des os ſe diſcernent parfaitement dans toute leur épaiſſeur, de méme que la conſtruction intérieure & le méchaniſme de l'oreille.

Une *Plica Polonica* monſtrueuſe paroit l'emporter ſur tout ce que cette armoire renferme de plus curieux. Nous en trouvons une déſcription fort étenduë dans l'*Auctarium Hiſtoriaé Naturalis Regni Poloniae du Pere Rzaczynski pag. 470.*, dans les *Tranſactions Philoſoph. Vol. XXXVII. No. 417. VII.* & *No. 426. III.* & dans le *Commercium Litterarium Norimbergenſe des années 1733. & 1734.* Cette *Plica* ſinguliére eſt large de la main, & a quatre aunes de longueur, ſur deux pouces d'épaiſſeur. Le Médecin du Prince de Radzivil qui l'a embaumée, en avoit dépouillé le cadavre d'une vieille Lithuaniénne, agée de ſoixante dix huit ans.

Le petit Eléphant, dont *Mr. Patin* a fait une déſcription merveilleuſe, ne doit pas étre oublié. Voici ce qu'il en dit dans les *Relations Hiſtoriques de ſes Voïages:*

„ Je me fouviens entre autres, d'un prodige. C'eft un E'léphant „ naturel, long environ d'un pied, qu'on affure étre le fœtus d'une „ femme. Qu'on en recherche la cauffe dans les effets d'une imagina„ tion depravée, ou dans le crime, qu'il vaut mieux céler que foupçon„ ner, elle eft toujours, ce femble, au-deffus de la nature. Pline en ra„ porte un exemple pareil en ces termes: *Alcippe elephantum peperit,* „ *quod inter oftenta eft.*

Nous faifons profeffion d'une franchife trop exacte, pour ne pas avouer naturellement, que ce fameux E'léphant eft un pur ouvrage de l'art. Il eft furprenant que *Mr. Patin* ait pu l'ériger en prodige, tandisque l'impofture fe decéle aux yeux les moins clairvoyants.

Nous trouvons ici des piéces artificielles qui font d'une toute autre valeur; par exemple: *Une figure de cire, repréfentant un enfant de groffeur monftrueufe,* dont il eft parlé dans *l'onziéme Vol. du Magazin de Hambourg*: *La figure* en plein relief *d'une fille barbuë*, qui mourut à l'hopital de cette ville. Elle eft repréfentée d'aprés nature dans l'atitude d'une perfonne couchée dans un cercueil, & le fameux *Lucke* y a emploïé l'ivoire & l'ébéne avec une fineffe qui caracterife tous fes autres ouvrages. ([12]) Nous devons au cifeau du méme Artifte la figure en bois de *deux enfants atachés enfemble par leur occiput*, qui naquirent en 1748. prés de cette ville & ont vecu dix fept jours.

Le fquelette de ce part monftrueux eft placé à coté, & plus loin le fquelette d'un fœtus femelle, où l'on peut voir de quelle maniére les parties offeufes du corps humain fe forment & fe développent.

Plus

([12]) Nous ne parlons pas en cet endroit des oreilles, des yeux, & d'autres membres, moulés en cire, ou taillés en ivoire, dont nous avons un bel affortiment: nous nous rapellons à ce fujet les fages réflexions de *Mr. de Haller dans la Traduction du 2. Vol. de l'Hiftoire Naturelle de Mr. de Buffon, pag. 136.*

„ Ich erinnere mich unter andern eines recht wunderbaren Stückes. Es „ ist solches ein natürlicher, ungefähr einen Schuh langer Elephant, der, wie „ man versichert, von einer Frau gebohren worden. Die Ursachen dieser „ Misgeburt mag man nun entweder in den Wirkungen einer verderbten Ein„ bildungskraft, oder in einem Verbrechen suchen, welches lieber zu verschwei„ gen, als zu vermuthen ist; so ist solche doch allemal etwas übernatürliches. „ Plinius thut eines dergleichen Beyspiels folgendermaßen Erwähnung: *Al„ cippe elephantum peperit, quod inter ostenta est.*

Wir sind nicht gewohnt, mit Täuscherey umzugehen, und bekennen demnach frey heraus, daß dieser Elephant eine blose Künsteley ist, und wundern uns daher nicht wenig, wie Patin hieraus ein so großes Abenteuer habe machen können, da doch der Betrug, auch einem geringen Kenner, gar bald in die Augen fällt. Es finden sich wohl andere gekünstelte Dinge in diesem Cabinette, welche weit höher zu halten. Z. E. **Dasjenige außerordentlich dicke Kind, in Wachs bossiret, wovon** im eilften Bande des hamburgischen Magazins eine zuverläßige Beschreibung stehet. Ingleichen **ein Model von einer bärtichten Jungfer,** die im hiesigen Lazarethe gestorben, und so, wie sie im Sarge gelegen, von dem bekannten Bildhauer Lücken, aus Elfenbeine und Ebenholze, auf das feineste abgebildet worden: ([12]) von welchem Künstler sich auch diejenigen, aus Holz geschnitzten, **Kinder** herschreiben, die im Jahre 1748. ohnweit unserer Stadt, **mit zusammen gewachsenen Köpfen** auf die Welt gekommen, und 17. Tage gelebet haben.

Die **Beingerippchen** dieser Misgeburt sind jedoch noch sehenswürdiger, gleichwie das nicht weit davon angebrachte Scelet, von einem unzeitigen Mädchen, genauere Betrachtung verdienet, an welchem man lernen kann, wie die knochichten Theile im Körper entstehen, und wie sie sich nach und nach auswickeln.

K In

([12]) Warum ich anderer künstlichen Werke, als der Augen, Ohren und dergleichen Gliedmaaßen, die man ebenfalls aus Wachs und Elfenbeine verfertiget, hier nicht besonders gedenke, hat nicht etwa den Mangel, sondern die Ursache zum Grunde, welche der, über alles mein Lob weit erhabene, **Herr von Haller**, im **zweyten Theile der, ins Deutsche übersetzten, allgemeinen Historie der Natur,** *p. 136.* zur Lehre angemerket hat.

In einem hierbey befindlichen Schranke stehet das ganze Knochengebäude einer erwachsenen Mannsperson, woran, durch die, in den Gelenken angebrachten, stälerne Federn, die Hauptbewegungen der Glieder gar deutlich können gewiesen werden: welches an dem gegen über befindlichen Beingerippe von einem Frauenzimmer gleichfalls wahrzunehmen. Dieses ist mit lauter elfenbeinernen Federn und Schrauben zusammen gefüget, denen jedoch die, mit allem Fleiße zugerichtete, Knochen und Beine an Schönheit der weißen Farbe nichts nachgeben.

Ich befürchte, daß ich mich fast zu lange bey solchen Dingen aufgehalten habe, die den meisten mehr Ekel, als Vergnügen machen: gleichwohl muß ich noch einen Blick auf etwas allerdings abscheuliches werfen, nämlich auf die, in Weingeiste verwahrten, **Misgeburten**: bey welchen wir aber, da sie ohnedem nur denenjenigen zu Gesichte kommen, die solches besonders verlangen, voritzo stille zu stehen nicht für rathsam halten.

An der andern Wand des obgedachten Einganges in dieses Cabinett, stehet noch ein, dem zuerstbeschriebenen, gleichförmiger Schrank. Dieser ist mit lauter **anatomischen und chirurgischen Instrumenten** angefüllet, die größtentheils der preiswürdigste **Churfürst** Augustus, und zwar mit unsäglichen Kosten, angeschaffet hat: indem fast alle diese Werkzeuge theils mit dem feinesten Golde ausgezieret sind, theils auch aus puren Silber bestehen, und sehr viele derselben mit saubern, von indianischen Holze, gedrechselten Heften versehen worden. Man findet zwar die wenigsten nach der heutigen Art eingerichtet; aber eben deswegen müssen sie um desto höher geschätzet werden, weil man hieran abnehmen kann, wie die Kunst, auch in dem Stücke, nach und nach zu mehrerer Vollkommenheit gediehen ist. Die Leib- Arm- und Bein-Harnische, welche damals bey gebrechlichen Menschen, auch bey Arm- und Bein-Brüchen gebrauchet worden, geben diesem Vorrathe insonderheit ein nicht geringes Ansehen: gleichwie die, nicht weit davon liegenden, **Injectionsspritzen vom** Herrn Ruysch, insgemein als eine vorzügliche Rarität angesehen werden.

Ehe

Plus loin une autre armoire ofre à nos regards le ſquelette d'un homme parvenu à la force de ſon age. On a pratiqué dans toutes les jointures de petits reſſorts, qui ſervent à démontrer le méchaniſme & le jeu principal de nos membres. L'on peut faire les mémes obſervations ſur le ſquelette d'une femme, qui eſt placé en face de l'autre. Toutes les parties de ce dernier ſont aſſujétties avec des vis & des reſſorts d'ivoire d'une blancheur éclatante; mais qui eſt effacée, pour ainſi dire, par celle des oſſements.

Plus d'un Curieux nous reprochera ſans doute d'etre entrés dans un trop grand détail ſur des objets qui ſont plus propres à bleſſer la vuë qu'à la réjouir. Nous déférons volontiers à cette idée, & tirons le rideau ſur les bocaux, ou nous conſervons des *Parts & des fœtus monſtrueux,* que nous ne montrons qu'à ceux qui demandent expréſſement à les voir.

A' la droite de l'entrée de ce Cabinet ſe trouve une ſeconde armoire vitrée à double étage. Elle eſt remplie d'*Inſtruments d'Anatomie & de Chirurgie,* que le grand Electeur Auguſte a recueillis la pluspart avec des fraix infinis. Pluſieurs en ſont d'argent maſſif, & presque tous ont de belles manches de bois d'Inde. L'on ne reconoit pas à la vérité dans ces inſtruments le fini & la perfection où nos ouvriers les ont portés de nos jours; mais par là méme ce recueil devient un monument bien éſtimable des progrés que les arts & les ſciences ont faits depuis deux ſiécles. On voit ſur tout avec plaiſir des eſpéces de cuiraſſes, de braſſarts, & de bottines d'acier, qu'on emploïoit autre fois pour redreſſer les corps voutés, ou contrefaits & dans les fractures d'os. *Pluſieurs ſeringues à injecter toutes ſortes d'anatomies,* dont le fameux *Dr. Ruyſch* s'eſt ſervi, ſe diſtinguent parmi les inſtruments de fabrique moderne.

Nous ne devons pas oublier qu'on a déposé dans ce Cabinet les *Ceraunia*, ou *Carreaux de foudre, & plusieurs effets singuliers du tonnerre.* Ce recueil mérite toute l'atention des Curieux. On ne peut se lasser d'admirer une petite giberne de velours rouge atachée à une chaine d'or, que la foudre toucha en 1709. sur le corps du feu Palatin de Lublin. Le velours fut brulé en quelques endroits & plusieurs chainons de la chaine d'or furent fondus, ou criblés de petits troux; cependant le feu ne prit pas aux cartouches qui étoient enfermées dans la giberne, & que nous y gardons avec soin afin de perpétuer le souvenir de cet événement. Rien ne surpasse en ce genre une petite phiole de verre, qui fut fonduë par la foudre en 1717. & pliée, pour ainsi dire, en rouleau.

Cette espéce de curiosités & plusieurs autres, dont le détail est reservé à ouvrage plus étendu, ont été déposées dans ce Cabinet, autant pour ménager le peu d'éspace qui nous reste dans nos Galeries, qu'en égard du peu de raport qu'elles ont avec les autres productions de la Nature.

Cependant nous les rangerons avec plaisir sous tel Regne qu'on voudra bien nous indiquer, pourvu que l'on nous convainque en méme tems qu'elles y apartiennent effectivement. D'ailleurs on sent, pour peu que l'on ait d'expérience, que dans l'arangement d'un Cabinet aussi vaste qu'est celui du ROI, il est impossible de se conformer toujours au gout de tout le monde, & que trés souvent nous sommes reduits à plier notre méthode à la construction extérieure des Galeries.

Les Cabinets d'Histoire Naturelle les plus riches ne sont que de corps sans ame quand les livres y manquent. Je m'explique: l'on n'acquiert une connoissance solide de la Nature, qu'à force de consulter les Auteurs qui l'ont étudiée. Souvent méme un Naturaliste habile se rapelle dans un cabinet tels passages de livres, qui étant comparés aux objets qu'il examine, quelques douteux qu'ils fussent d'ailleurs, y répandront dans le moment de la lumiére & de la certitude.

Per-

Ehe wir weiter gehen, muß ich annoch bemerken, daß in diesem Cabinette auch die sogenannten **Donnerkeile, und einige ganz besondere Wirkungen vom Donnerstrale** aufbehalten werden. Es würde kaum zu entschuldigen seyn, wenn wir so bewunderungswürdige Dinge ganz unberühret lassen, und nicht wenigstens folgender Stücke gedenken wollten, nämlich: einer roth sammetnen Pulvertasche mit einer daran befestigten, güldenen Kette, welche im Jahre 1709. am Leibe des damaligen Woywoden von Lublin, dergestalt vom Donnerstrale berühret worden, daß nicht nur hier und da der Sammet verbrannt ist, sondern auch viele Glieder an der Kette geschmolzen und durchlöchert sind, ohne daß sich die darinne, annoch zum Andenken vorhandenen, gefüllte Patronen entzündet haben. Dieser Merkwürdigkeit ziehe ich dennoch vor: ein bauchigtes Arzneygläschen, welches, als das Wetter 1717. eingeschlagen, von dem eindringenden Strale sofort geschmolzen, und krumm zusammen gebogen worden.

Diese und noch andere gar selten vorkommende Sachen, deren Anzeige man aufs künftige verspart, haben wir darum hierher gebracht, weil in den andern Galerien der darzu erforderliche Platz kaum vorhanden war, und sie sich allesammt nicht wohl zu den übrigen Naturalien schicken wollten. Wir sind jedoch so schuldig, als bereit, diesen ganzen Vorrath von hier wegzuschaffen, so bald uns jemand, mit guten Gründen, zeigen wird, zu welchem, von den durchgängig angenommenen drey Hauptreichen der Natur, ein jedes kommen soll? Wer Erfahrung und Einsicht hat, begreifft im übrigen gar leicht, wie unmöglich es sey, sich nach eines jeden Gutdünken zu richten, und daß man sich öfters an den zugetheilten Raum binden muß, zumal bey einer so weitläuftigen Collection, wie die unsrige ist.

Weil aber auch die schönsten und kostbarsten Naturaliencabinetter gleichsam ein Leib ohne Seele sind, wenn die benöthigten Bücher dabey fehlen, oder, daß ich mich deutlicher ausdrücke, weil die Naturwissenschaft nicht nur ein fleißiges Lesen und unermüdetes Nachschlagen erfordert, wenn alles gründlich soll erörtert werden, sondern auch viele Gelehrte, bey Betrachtung der Naturalien, sich bald auf diesen, bald auf jenen Schriftsteller beziehen, und, auf solche Weise, manche noch unbekannte und zweifelhaftige Dinge ins Licht setzen; so

so haben unser **allergnädigster Herr** und **Landesvater**, durch Erkaufung der Heucherischen **Bibliothek**, worzu, neben dem itztbeschriebenen Cabinette, zwey Zimmer eingeräumet sind, den hiesigen Collectionen vollends das rechte Leben gegeben.

Und da man diesen ächten Schatz, nächst **königlicher** Gnade, der hohen Vermittelung **des** gleich anfangs gedachten, **würdigsten Directors** unserer Galerien, hauptsächlich zuzuschreiben hat; so erfordert Pflicht und Dankbarkeit, **diesem huldreichen Beförderer** aller guten Künste und Wissenschaften dießfalls ein immerwährendes Denkmaal aufzurichten, mit dem Wunsche, daß keine Art der Zufälle unsern Sammlungen besagtes, unentbehrliches Kleinod entziehen möge!

Das animalische Reich,

worein wir bereits getreten, öffnet uns ein so weites Feld mit zahmen und wilden Thieren, deren Menge unbeschreiblich ist, und ob ich gleich, von den nun folgenden Gegenständen, kaum den hunderten Theil in diesen kurzen Entwurf fassen kann; so werden wir uns dennoch weit länger damit aufhalten müssen, als bey den vorhergehenden Mineralien und Vegetabilien geschehen ist.

Man kann schon daraus auf eine sehr grosse Menge schlüßen, wenn ich vorläufig nur dieses gedenke, daß allein die Galerie, worein wir uns nunmehro begeben, ausser der gehörigen Breite, 76. Ellen lang, auch allenthalben mit Thieren, und deren verschiedenen Theilen angefüllet ist. Wir haben jede Art sorgfältig von der andern abgesondert, und anfänglich **allerhand Hirschgeweihe** hingelegt, **die entweder auf eine ungewöhnliche, und monströse Weise hervorgewachsen, oder womit sich sonst etwas besonderes zugetragen hat.** Zum Exempel: eine abgeworfene Hirschstange von vier Enden, worüber wir den zwar unglaublich scheinenden, gleichwohl an Eydesstatt abgefaßten Bericht in Händen haben, daß aus deren äuserſten beyden Enden sehr übelriechender Schweiß oder Blut soll herausgeqvollen seyn.

Hier

Perſuadé de cette vérité NOTRE AUGUSTE MONARQUE a trouvé bon d'animer, pour ainſi dire, SON *Cabinet* d'Hiſtoire Naturelle, en y joignant la belle Bibliothéque de feu *Mr. de Heucher*, qui ocupe les deux piéces atenantes au Cabinet d'Anatomie.

Qu'il nous ſoit permis de païer ici un juſte tribut de gratitude à l'ILLUSTRE DIRECTEUR EN CHEF de ces Galeries. *Son* empreſſement à nous ménager l'aveu du ROI pour l'acquiſition de ce tréſor a juſtifié l'amour pour les arts & pour les ſciences, qui *Le* caracteriſent, & mérite de notre part une éternelle reconnoiſſance. Les avantages que nous retirons tous les jours de notre Bibliothéque, nous renouvellent ſans ceſſe ces ſentiments, & nous font en méme tems redoubler nos voeux, que le Cabinet d'Hiſtoire Naturelle du ROI en puiſſe jouir à perpétuité.

Premiére Galerie d'Animaux.

Le regne Animal dont le Cabinet d'Anatomie ouvre, pour ainſi dire, le ſpectacle, nos ofre une quantité presqu'inexprimable de Bétes féroces & de domeſtiques. Nous citerons à peine la centiéme partie du recueil que nous poſſédons, & le peu que nous en dirons nous entrainera néanmoins au de là des bornes ou nous nous ſommes renfermés dans la déſcription des Végétaux & du Regne Minéral.

On s'atend à voir une collection immenſe, quand on ſait, qu'une Galerie, longue de ſoixante ſeize aunes ſur une largeur proportionnée, eſt remplie de toutes parts ou d'Animaux entiers, ou de leur parties.

Toutes les eſpéces en ſont exactement diſtinguées. Nous débutons par bon nombre de *Bois de Cerf monſtrueux*, ou *remarquables par des accidents étrangers*. L'on voit parmi ces derniers une Perche de Cerf chevillée de quatre cors: & un procés verbal düement legaliſé conſtate une choſe inouïe, qu'il eſt ſorti des épois du ſang d'une odeur fétide.

Ce

Ce morceau ſingulier eſt acompagné de pluſieurs Cornes, qu'on trouve de tems en tems ſur la téte des biches & des liévres. Les bois d'*Elants* & de *Rennes* ont été ſuſpendus contre le mur.

Suivent *deux Cerfs* qu'on a placés prés des croiſées. On en trouve une déſcription détaillée dans la *Chronique de Dresde de Wecke;* mais cet Auteur ſe trompe en ce qu'il prétend, que le Cerf blanc n'eſt qu'enduit de raclure de corne de cerf. Nous ſommes nantis d'un acte faiſant foi, que l'on y a emploïé deux mille ſept cent livres de raclure: ce qui ne permet plus de douter, que toute la figure du cerf n'en ſoit entiérement composée. Le ſecond Cerf eſt couvert d'une peau naturelle, & renferme dans la cavité de ſon ventre une petite pharmacie toute composée de drogues & de remédes que l'on tire de ces animaux.

Les deux entrecolonnements voiſins du recueil de bois de cerfs, ſont garnies de CORNES & de DENTS *de diferents Quadrupédes.* Notre plan n'admet pas que nous en donnions ici la liſte, cependant nous en remarquerons quelques unes des moins communes. Telles ſont: les Cornes du Bouctein, & celles d'une eſpéce ſinguliére de Béliers, qui ſont repreſentés dans le *Théatre d'animaux terreſtres de Nylandus p. 72.* & dans *le Théatre univerſel de tous les animaux de Ruyſch Tom. II. Tab. 22.* Plus des Cornes du Muſc ou du Moſchus, du Muflon, & de pluſieurs Chévres des *Indes:* pluſieurs Cornes de Rhinoceros, dont l'une eſt fort peu ſaillante, mais trés épaiſſe, & péſe treze livres: une autre a trois pieds trois pouces de hauteur, & une troiſiéme eſt à double perche. L'on trouve une déſcription exacte de cette derniére dans *la Diſpoſitio quadrupedum de Mr. Klein.*

Le recueil de DENTS nous fournit d'abord des Dents d'Eléphant, & dans ce nombre une dent du poids de cent vingt ſept livres, qui eſt atachée au mur.

On

Hier kommen auch verschiedene solche Geweihe und Gehörne vor, dergleichen iezuweilen bey Hasen und so genannten Thieren angetroffen werden, diejenigen aber, so an der Wand hängen, sind größtentheils **von Elend- und Renn-Thieren.**

An die gleich gegen über befindlichen Fenster haben wir **zween Hirsche** gestellet, von welchen in Weckens Beschreibung der Stadt Dresden eine ziemlich weitläuftige Nachricht zu finden, bey welcher jedoch fälschlich angegeben ist, als wäre der weiße Hirsch nur mit präparirten Hirschhorne bestrichen. Denn da wir eine zuverläßige Urkunde haben, daß zu dessen Verfertigung 27. Centner Hirschhorn genommen worden; so hat es wohl seine Richtigkeit, daß er ganz und gar davon zusammen gesetzet sey. Der andere ist mit seiner natürlichen Haut überzogen, und in dessen Bauche eine Apotheke angebracht, die bloß aus solchen Arzneyen bestehet, welche vom Hirsche kommen.

Nach den zuerst angezeigten Geweihen folgen, in der andern und dritten Arcade, **mancherley Hörner und Zähne von allerhand vierfüßigen Thieren.** Es wäre wider mein Vorhaben, wenn ich alle Stücken davon benennen wollte, inzwischen will ich doch von jeder Sorte etwas bemerken, als: die Hörner von Stein- und einer besondern Art Schaf-Böcken, oder Widdern, dergleichen in P. Nylands Schauplatze irdischer Geschöpfe *p.* 72. und in *Henr. Ruysch. Theatr. universal. omnium animal. Tom. II. Tab. XXII.* abgebildet stehen, ingleichen: die Hörner vom Muscusthiere, Muflon und verschiedenen indianischen Ziegen. Unter den Gewehren des Nasenhorns sind sonderlich dreye sehenswürdig, nämlich: ein ungemein starkes, obgleich sehr kurzes, welches 13. Pfund wiegt: ein anderes, das drey Fuß und drey Zoll lang ist, und ein doppeltes, wovon der unermüdete Naturforscher, Herr Jacob Theodor Klein, in seiner *Dispositione quadrupedum*, eine genaue Beschreibung giebet.

Bey den colligirten **Zähnen** betrachte man zuförderst diejenigen, so sich von Elephanten herschreiben, worunter der größte, welcher hier an der Wand hängt, 127. Pfund am Gewichte hält.

Man prüfe hiernächst diejenigen Zähne, welche die Natur, bey gewissen neapolitanischen Schafen, mit einem blassen Scheingolde zu überziehen pfleget, und sehe wie wunderbar die moluckischen Babyroussenzähne gestalt sind, welche aus den Köpfen der itztbesagten Thiere hervor ragen, und im eilften Bande des hamburgischen Magazins sehr genau beschrieben worden.

Ich würde von meinem gegenwärtigen Zwecke abkommen, wenn ich ein mehreres benennen wollte, ich würde aber auch irrige Begriffe verursachen, wenn ich die Absicht verschwiege, warum wir einige gekünstelte Dinge zu diesem Vorrathe gebracht haben. Z. E. Einen, mit vielen Figuren ausgearbeiteten Becher: ein so genanntes Hüft- und zwey Pulver-Hörner von Elfenbeine: einen pohlnischen Regimentsstab, und ein kleines Gefäße vom Horne des Rhinoceros.

Wir wissen wohl, daß alles dieses vielmehr in eine Kunstkammer, als in ein Naturaliencabinett gehöret: weil aber unser Sinn durchgängig darauf gerichtet ist, daß auch die Unerfahrenen, welche hier einsprechen, bey jeder Sammlung nicht nur einige, in die Augen fallende, Veränderungen wahrnehmen, sondern zugleich bemerken mögen, worzu diese und jene Naturalien, im menschlichen Leben, zu gebrauchen sind; so haben wir uns sehr oft nach ihrer Neigung gerichtet, und auch hiesigen Ortes sogleich den Beweis an der Hand, wo das Elfenbein herkömmt, und wie schön das, sonst gar unansehnliche, Horn des Rhinoceros in der Arbeit ausfällt.

In der Folge finden wir wieder **andere einzelne Theile von vierfüßigen Thieren,** wovon ich abermals nur etliche berühre, als: 1.) vier Fellchen von fliegenden Eichhörnern, deren Beschreibung sowohl im 5ten Bande der so betitelten, petersburgischen Akademie der Wissenschafften, als auch im zweyten Bande des hamburgischen Magazins zu finden ist. 2.) Einige Läufte und Gehörne von den überaus kleinen Rehchen aus Akkra, dergleichen wir auch ganz besitzen. 3.) Zween Elephantenschwänze, und

On doit examiner enſuite les Dents de certaines Brebis Napolitaines, que la Nature couvre en aparence de petites feuilles d'or pale: enfin les Dents fort crochües, qui ſortent des machoires ſupérieures des Babyrouſſes des Iles Molucques. On en trouve une belle déſcription dans l'*onziéme Volume du Magazin de Hambourg.*

Le plan de cet ouvrage exclud tous les détails plus circonſtanciés.

Il nous reſte à rendre compte des motifs, qui nous ont engagés à méler parmi ces effets de la Nature des *objets purement artificiels:* tels qu'une coupe chargée de bas-reliefs: un cornet à bouquin, & deux fourniments d'ivoire: un baton de comandement à la Polonoiſe, & une petite taſſe faite de corne de Rhinoceros.

Nous ſavons que ces objets ſont plutot du reſſort d'un Cabinet de curioſités artificielles, que d'une Galerie d'Animaux; mais il n'eſt pas moins conſtant que ces ſortes de deplacements ſont toujours une diverſion flateuſe à l'atention de ceux, qui aportent dans nos Galeries plus de curioſité que de connoiſſances. D'ailleurs on leur enſeigne par ce ſpectacle, à quels uſages les productions de la Nature peuvent étre employées. Ils voyent ici, ce que c'eſt que l'ivoire, & là ils aprenent qu'une corne de Rhinoceros perd entre les mains d'un ouvrier habile ſa diformité & ſon peu d'aparence.

Plus loin nous trouvons diferentes PARTIES DE QUADRUPÉDES, dont nous remarquerons ici quelques unes des plus rares: *1.*) quatre peaux d'Ecureils volants, dont la déſcription ſe trouve au *5. Vol. des Mémoires de l'Academie de Sciences de Petersbourg,* & au *ſecond Tome du Magazin de Hambourg.* 2.) Pluſieurs pieds & quelques cornes du Chévreuil d'Akkra, que ſon extréme petiteſſe a rendu celébre, & qu'on trouve en entier parmi nos Quadrupédes empaillés. 3.) Deux queus d'Eléphant,

& 4.) un Baranki d'Aſtracan, friſé par flammes, qu'on nous a envoyé ſous le nom de *Boramez,* ou de la Brebis-plante. ([13])

C'eſt ici que finit le recueil de Parties de Quadrupédes, & que commence la COLLECTION de QUADRUPEDES ENTIERS. On reconnoit dans leur choix & dans leur nombre un caractére de richeſſe & de magnificence, qu'on ne trouve que dans les entrepriſes d'un grand Prince.

Nous euſſions bien voulu réunir ce beau recueil ſous un méme point de vuë. Mais outre que toute la vaſte étenduë de la Galerie n'y auroit point ſufie, l'expoſition du lieu méme s'eſt opoſée à l'exécution d'un arangement plus méthodique. Preſſés par cette double néceſſité, nous avons reparti la plupart des Quadrupédes empaillés de la maniére qu'il eſt dit cy-deſſous dans la remarque 14).

Le Lecteur nous permetra de ne rien anticiper ſur l'ordre où les objets ſe ſuivent dans nos Galeries, & de remétre par conſéquent la déſcription de ce recueil jusqu'à ce que notre marche nous aura conduits à l'endroit où il eſt dépoſé. Cependant ſi l'on aime mieux s'atacher à l'ordre naturel des choſes, l'on poura ſe ſatisfaire en paſſant tout d'un coup au détail des Quadrupédes empaillés, qui précéde immédiatement l'article du Modéle du temple de Salomon.

Nous

([13]) *Les Mémoires de* Mr. de STRAHLENBERG *ſur les parties Septentrionales & Orientales de l'Europe & de l'Aſie* fourniſſent *pag. 401.* une déſcription plus étenduë de ces Barankis. D'un autre coté rien n'eſt plus faux & plus gratuit que l'idée de KEYSLER, quand il aſſure dans *la ſeconde partie de ſes Voïages pag. 1071.* que les *Boramez* de Dresde, qu'on prétendoit étre des Brebis-plantes originaires des rives du Wolga, n'étoient que de plantes ſpongieuſes, de la longueur de ſix à huit pouces, qu'on preſſoit dans un moule, & à qui l'on tailloit une téte & des pieds, le mieux qu'on pouvoit.

([14]) Les croiſées de cette Galeries étant expoſées aux plus grandes ardeurs du ſoleil, cette ſituation menaçoit continuellement les animaux empaillés de gerces & d'autre vermine. Il n'en eſt pas de méme de la Galerie cottée *R.* dans le plan du *Zwinger*, où nous les avons placés: le rempart la couvre de ſon ombre & la garantit des brulantes ardeurs du ſoleil.

und 4.) ein flammichtkrauses, astracanisches Lämmerfellchen, welches unter dem Namen des so beschrienen Boramez, oder Fruchtlammes eingeschicket worden ꝛc. (13)

Nach den bisher besagten, einzelnen Stücken folgen **die ganzen Körper allerhand vierfüßiger Thiere**, und zwar in einer solchen Menge, dergleichen niemand, als ein mächtiger Potentat aufzubringen vermögend ist.

So gerne wir diese Collection zusammen gebracht hätten, so wenig hat es doch der vorhandene Raum zugelassen: wir sind also genöthiget worden, hier von der methodischen Regel in etwas abzuweichen, und haben, auch der Lage wegen, zu den allermeisten ausgestopften, vierfüßigen Thieren den, in der 14ten Anmerkung, beniemten Platz angewendet.

Der Leser wolle demnach entweder in Geduld stehen, bis uns die Reihe zu der kurzen Abhandlung der daselbst aufgestellten Thiere bringen wird: oder gefällt es ihm, die Sachen in ihrem gehörigen Zusammenhange durchzugehen; so erhält er gleichwohl seinen Zweck, wenn er die Nachricht durchlieset, welche gleich vor der zuletzt befindlichen Beschreibung unsers Salomonischen Tempels hergehet.

(13) Mehrere Nachricht von diesen Lämmerfellchen findet man in des **Herrn von Strahlenberg Nord- und Ost-Theile von Europa und Asia** p. 401. Hingegen widerspricht der zu Anfange erwähnte **Keyßler** dem klaren Augenscheine, wenn er p. 1071. des *andern Theiles seiner Reisen* also schreibet: „das hier, „ nämlich zu Dresden, befindliche Buramez oder Kraut, so in der Gestalt eines „ Schafes, am Fluße Wolga, wachsen soll, ist nichts anders, als ein schwammich- „ tes, 6. bis 8. Zoll langes Gewächs, welches man in eine Form drücket, und ihm „ am Kopfe und Füßen mit der Kunst hilft.

(14) Weil nämlich diese Gegend am meisten von der Sonne gedrücket wird, mithin in Ansehung der Motten, hiesigen Ortes, weit größerer Schade zu befürchten stehet, als in der, auf dem vorgesetzten Grundrisse, mit dem Buchstaben R. bemerkten Galerie, welcher der daran stoßende Wall, wider die heftigste Wirkung der Sonnenstralen, zur Bedeckung dienet.

Nach dieser nöthigen Erinnerung betreten wir wieder die verlassene Stelle, und finden allda ein und andere ausgestopfte und abgetrocknete, aber weit mehr in Weingeiste aufbehaltene, vierfüßige Geschöpfe, als: eine ungemein große, indianische Fledermaus: verschiedene ostindische Beutelratten, männlichen und weiblichen Geschlechts. Ingleichen: einige Faulthiere: einen Hermelin: eine weiß- und schwarzfleckigte Maus, nebst zwo ganz weißen Mäusen, Ratten und Maulwürfen: drey so genannte, fliegende Hasen, dergleichen sich auf östlicher Seite der Wolga aufhalten, und auf 15. Ellen weit springen können. Ferner: eine americanische Bergkatze: etliche Armadille und tajonische Teufel, oder Ameisenfresser, und andere rare Thiere mehr; wobey auch ein ziemlicher Vorrath von **unzeitigen und monströsen Animalien** vorkömmt.

Man sollte kaum glauben, wie sehr die Natur, in Ansehung der letztern, iezuweilen ausschweifet, und ob wir zwar die menschlichen Misgeburten vor dem ersten Anlaufe verwahret haben; so ist doch, bey den Thieren, alle Bedenklichkeit weggefallen, und diese Sammlung öffentlich hingesetzet worden: weil uns die Erfahrung gelehret, daß sie niemand mit einigem Abscheu, sondern ein jeder mit begieriger Verwunderung in Augenschein nimmt.

Warum wir diesen abenteuerlichen Figuren die Geschlechter **verschiedener Affen, Meerkatzen und Waldteufel** gegen über gestellet, werden die Naturverständigen gar bald einsehen, und dasjenige, was nunmehro folget, gewiß nicht obenhin betrachten.

Es ist solches ein Schrank voller **Steine und anderer außerordentlicher Dinge, die sowohl in vernünftigen, als unvernünftigen Creaturen erzeuget, oder aber von ihnen verschluckt worden, zum Theil auch, auf eine andere Weise, in ihre Körper gekommen sind.**

Die vorgesetzten engen Schranken dieser Abhandlung verhindern, daß ich von diesen vorzüglichen Seltenheiten kaum das hauptsächlichste berühren kann. Un-

Nous rentrons aprés cette réflexion essentielle dans la Galerie que nous avons commencé de parcourir. On y trouve, comme nous avons deja remarqué quantité de *Quadrupédes desséchés & empaillés, & un plus grand nombre d'autres qui sont conservés dans l'esprit de vin.* On remarque particuliérement: une Chauve-souris des Indes d'une grandeur énorme & plusieurs Philandres ou Rats sauvages des Indes, males & femelles. Suivent quelques Paresseux d'Amérique: une Hermine: une Souris tigrée de noir & blanc: deux Souris, deux Rats & deux Taupes blanches: trois Liévres volans, originaires de la rive droite du Wolga, qui peuvent franchir d'un saut un espace de quinze aunes: un Chat sauvage d'Amérique: quelques Armadilles: des Diables de Tajova, ou Mange-fourmis &c.

On a joint à tout cecy une collection D'EMBRYONS ET DE PARTS MONSTRUEUX.

Il est incroyable, à combien de caprices la Nature s'abandonne dans la formation des animaux. Cependant nous avons remarqué que la vuë des bétes monstrueuses bien loin d'exciter en nous ces mouvements d'horreur que nous ressentons à l'aspect d'un monstre humain, nous atire plutot, & ne nous cause que de la surprise & de l'étonnement. Aussi n'avons nous pas jugé néceffaire d'emploïer ici les mémes précautions, dont nous avons fait usage dans le Cabinet d'Anatomie, de soustraire ces écarts de la Nature aux premiers regards des spectateurs.

Nous avons placé vis-à-vis de cette collection une troupe de *Singes*, de *Marmots* & de *Babouins*, par une raison qui n'échapera pas aux Naturalistes.

Suit une armoire qui mérite toute l'atention des Connoisseurs. C'est un recueil de BESOARTS, de CALCULS & D'AUTRES OBJETS EXTRAORDINAIRES, *qu'on a trouvés dans le corps des hommes & des animaux, soit qu'ils y aient été formés, ou qu'ils y soient entrés par des voyes naturelles, ou autres.*

Le peu d'étenduë que nous pouvons donner à cet abregé, nous permet à peine de nommer ce qu'il y a de plus rare dans ce beau recueil. Nous

Nous y raportons d'abord deux Pierres, qui se sont formées sous la langue de deux hommes. Deux autres ont été tirées l'une du coeur, & l'autre de la poitrine de diferentes personnes. Trente Calculs singuliérement figurés, qu'on a découverts dans la vésicule du fiel d'une femme morte à Wittenberg. Bon nombre d'autres, qu'on a trouvés dans les reins, dans la vessie & dans la vésicule du fiel du celébre Jurisconsulte *Caspar Ziegler.*

Plusieurs de ces derniers sont d'une grosseur qui fait frémir; mais ils n'égalent pas le volume de la fameuse Pierre de reins, qui a causé la mort au feu premier Prédicateur de la Cour, le *Dr. Seligmann :* & celle-ci n'aproche pas de l'énorme Calcul, qu'on a tiré de la vessie du *Général Marchen,* mort à Leipsic en 1745. qui pése neuf onces & deux gros. Nous pouvons joindre à tout ceci diferents Calculs trouvés dans les reins & dans la vessie d'une fille de cinq ans, d'un garçon de trois ans, & d'un enfant d'une année.

Mais c'est assés parler des Bésoarts d'hommes: il nous reste à faire mention des *pierres, qu'on a trouvées dans les animaux.*

La premiére place apartient de droit à un Hippolithe, ou Pierre de cheval du poids de cinq livres & trois onces: auquel trois Pierres semblables, qu'on a tirées de l'estomac de diferents chevaux ne le cedent guéres ni pour le poids, ni pour la grosseur. Ces quatre exemples de Bésoarts de cheval sufisent pour en faire connoitre la figure extérieure, qui est dans la plupart, ou ronde ou oblongue. Un spectacle plus intéressant, c'est celui de la structure intérieure de ces pierres, de leur noyau & de l'addition successive de leurs parties. On les distingue au mieux dans un Calcul de médiocre grosseur, que nous avons fait fendre par le milieu. Il ne faut pas oublier un Hippolithe, qu'un cheval Napolitain des écuries du ROI a rendu en 1746. par le fondement, aprés une maladie de quelques jours.

Nous

Unstreitig gehören hierunter: zween kleine Steine, die zwo Mannspersonen unter der Zunge gewachsen: ein Stein, welchen man im Herze, und ein anderer, den man in der Brust zwey verschiedener Leute gefunden hat. Ferner: dreyßig sehr artig gebildete Steine, die aus der Gallenblase eines, zu Wittenberg verstorbenen, Weibes genommen worden, und diejenigen Blasen-Gallen- und Nieren-Steine, so der berühmte Rechtsgelehrte, Caspar Ziegler, in seinem Leibe getragen.

So groß und fürchterlich einige unter diesen sind, so übertrifft sie dennoch derjenige Nierenstein, der dem ehemahligen, hiesigen Oberhofprediger, D. Seeligmann, den Tod zugezogen hat, und der noch weit größere, aus der Harnblase des, im Jahr 1745. zu Leipzig verstorbenen, Generals Marchen, welcher $18\frac{1}{2}$. Loth schwer ist. Ich werde nicht unrecht handeln, wenn ich auch diejenigen Nieren- und Blasen-Steine unter die seltensten dieser Sammlung rechne, welche wir von einem fünfjährigen Mädchen, einem dreyjährigen Knaben, und einem Kinde von einen Jahre aufweisen können.

Doch genug hiervon, da wir zumal noch einige der vornehmsten Steine, die bey allerhand Thieren gefunden worden, in diesen kurzen Entwurf bringen müssen.

Oben an stehet ein Hippolith oder Roßstein von 5. Pfunden und 3. Unzen, dem noch drey andere, ebenfalls im Magen verschiedener Pferde gefundene Steine, an Größe und Gewichte, wenig nachgeben. Damit aber die Augen der lehrbegierigen nicht bloß an der Schale möchten hängen bleiben, sondern auch die innerliche Gestalt dieser mehrentheils Eyförmig, oder ganz rund gebildeten Naturalien sehen, und deren Wuchs genauer bemerken können; so haben wir ein dergleichen kleineres Stück mitten von einander schneiden lassen, und hierbey noch einen überaus schönen Pferdebezoar aufzuweisen, der 1746. im hiesigen königlichen Stalle, von einem neapolitanischen Hengste weggefallen, nachdem derselbe einige Tage vorher aufstößig gewesen.

Daß iezuweilen auch im Wanste des Wildes, im Magen der Kühe und anderer Thiere fast dergleichen Steine entstehen, können wir durch mehr als einen Beweis darthun. Weil aber das Futter und die Mastung eines Schweins, zur Erzeugung der Steine, nicht so leicht Gelegenheit giebt, als bey den wiederkäuenden Thieren; so halte ich denjenigen, welcher vor wenig Jahren in einem Schweinsmagen gefunden worden, allerdings einer besondern Erinnerung und kurzen Beschreibung würdig. Er siehet bey nahe wie die vorhergedachten Pferdesteine, und hält 1. Pfund, 20. Loth am Gewichte. Anfänglich war er ziemlich weich und klebrich, fast wie Speck anzufühlen, er gab auch damals einen so übeln Geruch, wie stinkend Fett, von sich, welche Eigenschaften sich jedoch nach und nach mehrentheils verlohren haben.

Die Bezoarsteine gehören, bekanntermaßen, in eben diese Classe, und es würde überflüßig seyn, wenn ich mich, in Ansehung der unsrigen, lange aufhalten wollte, da wir bey mehrgedachtem Keyßler, von denselben schon eine gedruckte Nachricht haben, woraus man den hohen Werth derselben leicht beurtheilen kann.

Verschiedene ungeheuer große Stücken, die aus dem Eingeweide und aus der Urinblase einiger Pferde gekommen, auch viele Nieren- und Blasen-Steine, die man bey Kühen, Schafen, Hunden und andern Thieren gefunden hat, übergehe ich anitzo insgesammt, und gedenke nur noch derjenigen raren Art, welche, obgleich gar selten, in der Gallenblase gewisser Stachelschweine erzeuget, und insgemein *Piedra del Porco* genennet wird.

Wir besitzen von diesen vorzüglichen Naturalien dreyerley Sorten: und weil, seit langen Zeiten, hiesigen Ortes viel dergleichen Thiere ernähret und fortgepflanzet worden; so würden wir unrecht gehandelt haben, wenn wir nicht auf dieselben ein wachsames Auge gehabt, und so bald eins gefallen, wegen dieses Steines, sorgfältige Untersuchungen angestellet hätten.

Nous pourions encor parler, de diferentes Pierres, qui se sont formées dans la panse des bétes fauves, des vaches & d'autres quadrupédes ; mais qui n'aprochent ni pour la rareté, ni pour la singularité d'un Bésoart découvert il y a quelques années, dans l'estomac d'un Porc. La nature & la nouriture de cet animal ne favorisent pas la formation des pierres dans son estomac, comme elles la secondent dans la panse des bétes qui ruminent ; nous croyons par cette raison que les Curieux liront avec plaisir une déscription plus étenduë de cette espéce de phénoméne. La figure de notre Pierre de Porc revient à celle des Hippolithes, & son poids est d'une livre & dix onces. Sa substance mollasse & visqueuse ressembloit d'abord au toucher à du lard, & répandoit une odeur infecte comme du vieux oing ; mais en méme tems qu'elle a pris plus de consistance, elle a perdu peu à peu ces qualités desagréables.

Suivent les *Bésoarts Orientaux* ou proprement dits, qui apartiennent comme l'on sait à la méme classe de Pierres. Il seroit superflu d'entrer dans aucun détail sur les Bésoarts Orientaux du Cabinet du ROI : puisque la haute valeur de cette collection est assés connüe par le récit que *Keysler* en a fait *dans ses Voïages.*

Nous ne dirons rien non plus de plusieurs Pierres énormes, qu'on a tirées des intestins & de la vessie de plusieurs chevaux, ni de quantité d'autres que des vaches, des brebis, des chiens & d'autres quadrupédes ont portées dans leurs reins, ou dans leur vessie. Une seule espéce des plus rares ocupera encore notre craïon : c'est la fameuse *Piedra del Porco,* qui se forme dans la vésicule du fiel de certains Porcs-épics. Nous en possédons trois sortes diferentes.

L'usage où l'on est ici d'entretenir des Porcs-épics dans les ménageries, nous a fourni les moïens de fouiller dans nombre de cadavres, & d'y faire des recherches sur la formation de ces Bésoarts.

Nos ſoins long tems inutiles ont produit enfin en 1740. l'effet qu'on en avoit atendu. L'on découvrit dans l'eſtomac d'un Porc-épic originaire d'Afrique & agé de neuf ans, une maſſe fort dure, mais aprochante à cela prés des E'gagropiles, ou des Boules qu'on trouve dans le ventricule des chamois. Le gout en étant d'un amèr auſſi agréable, que celui de la *Piédra del Porco*, nous ſoupçonnames que cette concrétion s'étoit formée du fiel répandu dans le ventricule de l'animal. Mais les pierres que nous trouvames peu d'années aprés dans le ventricule de deux autres Porcs-épics nous inſtruiſirent, que leur formation ne difere en rien de celle des *E'gagropiles.*

Ces derniéres abondent dans notre collection. Il y en a de toute figure & de toutes couleurs : & pluſieurs ſont taillées de maniére, qu'on en peut trés bien diſtinguer la ſtructure intérieure.

Au deſſous de ce recueil ſe trouvent quantité de BOULES *qui ſe forment d'un amas* DE POIL, dans l'eſtomac des boeufs, des vaches, des veaux, des brebis, des cerfs & d'autres quadrupédes. La conſtruction de la plupart de ces Boules refute avec la derniére évidence une hypothéſe, que les *Mémoires de Breslau* ont avancée dans les termes ſuivants : „ L'on trouve auſſi des Boules dans le ventre des boeufs, des „ béliers &c. mais avec cette diference que celles-ci ne conſiſtent, que „ dans une ſimple pelote de poil, *ſans aucune croute ou enveloppe.*

Le morceau le plus ſingulier qui ſoit dans ce recueil, c'eſt une Pelote de poil aſſés grande & fort ſerrée, qu'un *aigle* a rejettée par le fondement.

Les BOULETTES, *qu'on trouve dans le corps des boeufs & des vaches &c. & qui d'ordinaire ſont luiſantes, comme de l'or,* forment une eſpéce toute diferente de celle dont nous venons de parler. Nous poſſédons pluſieurs ſortes de ces Boulettes, & quelques unes ſont aſſés bien marquées, pour faire voir qu'à l'imitation des Béſoarts, elles ſont compoſées de pluſieurs couches, ou enveloppes fort deliées.

Nous

Die sehr oft vergebliche Mühe ist auch nicht ganz umsonst gewesen, indem man 1740. im Magen eines neunjährigen, africanischen Stachelschweins etwas ganz besonderes, nämlich eine fast den Gemsenkugeln ähnliche, jedoch weit härtere Concretion angetroffen. Der angenehm-bittere Geschmack dieses Körpers bringt ihn in die Nachbarschaft des vorbesagten Piedra del Porco: und bey nahe wären wir, durch diesen Umstand, auf die Gedanken gerathen, als ob er aus der Galle des Thieres, wenn solche in den Magen geflossen, dürfte entstanden seyn; woferne man nicht einige Jahre darauf, in itztgenanntem Theile zwey anderer Stachelschweine, dergleichen Naturalien entdecket hätte, an welchen man ganz genau wahrnimmt, daß sie keinen andern Ursprung gehabt, als die bekannten **Gemsenkugeln.**

Und auch damit ist unsere Collection gar reichlich versehen, und so beschaffen, daß man nicht nur deren sehr verschiedene, äußerliche Gestalt und Farben, sondern auch, bey einigen, ihr innerliches Wesen hinlänglich bemerken kann.

Gleich darunter liegen **vielerley Haarballen,** dergleichen iezuweilen, bey Ochsen, Kühen, Kälbern, Schafen, Hirschen, auch andern Thieren, im Magen oder Wanste gefunden werden, davon die meisten augenscheinlich der Nachricht widersprechen, welche, in den so genannten breßlauer Sammlungen, folgendermaßen ertheilet wird:

„ Man findet auch in Ochsen, Widdern rc. Kugeln, doch mit dem Unter-
„ scheide, daß sie mit keiner Haut oder *crusta* umgeben, sondern bloß aus einem
„ Balle von Haaren bestehen.

Was ich unter den nur besagten Dingen für das allerseltsamste halte, ist eine ziemlich große, von Haaren dichte zusammen gerollte Masse, die **von einem Adler** weggegangen.

Eine ganz andere Beschaffenheit haben diejenigen kleinen **Kügelchen, die sich manchmal in Ochsen, Kühen und andern Thieren erzeugen, und insgemein wie Gold glänzen.** Wir können unterschiedene Sorten davon aufweisen, und an einigen den klaren Beweis geben, daß sie, wie die Bezoarsteine, aus lauter zarten, übereinander liegenden Häutchen oder Schalen zusammen gewächsen sind.

Nachdem wir uns bey diesen Arten von Naturalien lange genug aufgehalten; so sollte ich nunmehro auch etwas **von den Steinen** sagen, **die allerhand Thiere verschlungen,** und in ihren Magen getragen haben. Da sich aber dergleichen Vorfall gar öfters ereignet; so will ich mich hierbey gar nicht verweilen, ja nicht einmal des so beschrienen Hahnesteins gedenken, weil nachstehende **Dinge, welche gleichen Zufall erlitten,** der Erinnerung weit würdiger sind. Z. E. Eine große, eiserne Schnalle, die man in einem Wolfsmagen, und ein junger Hase, den man in eines Rammlers Magen gefunden hat. Ein kleiner, indianischer Pfeil, den wir aus einem Storchsmagen überkommen, muß ohne Zweifel in eben dieser Classe bleiben; da hingegen alles nachstehende gänzlich davon auszuschließen ist.

Ich verstehe hierunter vornehmlich das **versteinerte, oder vielmehr in Bein verwandelte Gehirne** von einem Ochsen und von einem Schafe, und trage kein Bedenken, beydes für gar seltene Naturalien anzugeben: ob mir gleich aus den *Ephemeridibus Natur. Curios.* und aus Thomas *Bartholini Historiis Anatom.* beyfällt, daß man dergleichen dann und wann gefunden hat. (15)

Den ziemlich großen **Kieselstein, welcher zwischen der Haut und Fleische eines Hirsches** gestecket, und den **Büschel weiße Haare**, die ebenfalls zwischen der Haut und Fleische eines andern Hirsches entdecket worden, wird leicht niemand für etwas allgemeines ansehen: gleichwie diejenigen, welchen die sonst fabelhafften und falschen Spinnensteine bekannt sind, die, in unsere Verwahrung gekommenen, **wahrhaftigen Arachnoliten** als etwas ungemein seltenes finden werden.

Sollte

(15) Wer von dieser Materie einen guten Unterricht verlanget, der lese des gelehrten ANTON VALLISNIERI *Considerazioni ed Esperienze intorno al creduto Cerevello di Bue impietrito &c.* die 1710. in Padua heraus gekommen ist.

Nous pouvions faire ſuccéder aux Calculs, que la Nature produit dans les inteſtins des animaux, la déſcription de toute ſorte de PIERRES ETRANGERES, QUI EN ONT ETE' AVALE'ES; mais ces effets du hazard ſont trop communs pour mériter une atention particuliére. *Les Aléctoriennes,* ou Pierres de Coq apartiénnent à la méme catégorie: deſorte que nous paſſons tout d'un coup aux *Objets étrangers qu'un accident plus rare a cachés dans l'eſtomac de pluſieurs animaux.* C'eſt ainſi que l'on a trouvé une grande boucle de fer dans le ventricule d'un loup, & un lévreau dans le ventre d'un bouquet. Ces deux morceaux & une petite fléche d'Indiens qu'on a découverte dans l'eſtomac d'une cicogne, peuvent étre regardés comme ce qu'il y a de plus curieux dans cette eſpéce.

Nous raportons à un genre tout diferent les *Cerveaux* d'un boeuf & d'une brebis *changés en pierre, ou plutot oſſifiés.* Ces deux morceaux nous paroiſſent étre d'une rareté extraordinaire. Nous nous ſouvenons cependant que les *Ephemerides Naturae Curioſorum* & *Thom. Bartholinus dans ſes Hiſtor. Anatom.* en ont raporté quelques exemples. (15)

Il y a peut étre autant de ſingularité dans la découverte qu'on a faite *entre la peau & la chair de deux cerfs, d'un aſſés gros caillou & d'une pelote de cheveaux blancs.*

Tout ce qu'on dit des ARACHNOLITES, ou *Pierres d'Araignée,* eſt marqué le plus ſouvent, au coin de la plus groſſe impoſture: & quantité de pierres qu'on montre ſous ce nom, paſſent avec raiſon pour étre ſupoſées. Cette circonſtance nous fait conoitre la haute rareté de quelques Arachnolites indubitables, que nous ſommes en état de produire.

Nous

(15) Le fameux ANTONIO VALLISNIERI a épuiſé cette matiére dans un traité particulier imprimé à Padoue en 1710. ſous le titre de *Conſiderazioni ed Experienze intorno al creduto Cerevello di Bue impietrito.*

Nous finiſſons cet article par deux piéces tout à fait éxtraordinaires. La premiére eſt une *Broſſe*, dont on ſe ſervoit autrefois pour néttoyer l'eſtomac; qui s'étant rompüe dans le tems qu'un ſlucateur en faiſoit uſage, ſortit enfin par un abſcès, qui ſe forma au deſſus de l'umbilic. L'autre eſt un *Épi de bled* qu'on a tiré à *Oberndorla*, du bas ventre d'un enfant de dix ſept ſemaines: ainſi qu'il eſt prouvé par un procés verbal ſigné de quatre témoins.

Le recueil dont nous venons de donner un état abregé, nous fournit en dernier lieu pluſieurs PIERRES ARTIFICIELLES, que la fraude & l'ignorance raportent parmi les productions de la Nature. Telles ſont: *1*) Les *Béſoarts factices*, ou *Béſoarts de Goa*. Nous poſſédons entre autres un Béſoart ſemblable qui péſe deux livres & demie. 2) *Quelques Aſtroïtes* proprement *taillées*, qu'on a bien voulu nous envoyer ſous le nom de pierres d'araignée & comme d'inſignes raretés. Enfin 3) bon nombre de *Pierres de Serpent*, qu'un excès de credulité fait deſcendre de certains ſerpents des Indes &c.

La mention que nous venons de faire des Pierres de Serpent ſembloit nous devoir conduire au beau recueil, que nous avons formé de ces réptiles; mais nous trouvons devant nous une Collection de Quadrupédes que l'ordre une fois établi nous oblige de parcourir avant celle de Serpents.

Cette Collection renferme TOUTES SORTES DE CROCODILES, DE LÉZARDS, DE CRAPAUDS ET D'AUTRES ANIMAUX SEMBLABLES, dont la nature nous a fait balancer long tems, quel rang nous leur aſſignerions dans notre Cabinet. Nous fumes d'abord d'avis de les répartir parmi les Amphibies à la Galerie ſuivante; mais nous changeames d'idée, à la vuë des inconvéniens qui naiſſoient de l'exécution de ce projet. D'ailleurs c'eut été trop hazarder, que de raporter tous ces Animaux indiſtinctement à la claſſe des Amphibies: tandis qu'on ſait que la plupart d'entre eux habitent ordinairement la terre, & que non plus que les ſerpents ils ne ſe jettent dans l'eau que par une eſpéce de néceſſité.

Sollte endlich dasjenige abgebrochene Stück **von einer**, sonst sehr gewöhnlichen, **Magenbürste**, welches einem Stuccatur-Arbeiter im Magen stecken geblieben, und nach Verlaufe einiger Zeit beym Nabel herausgeschworen, nicht unter die größten Seltenheiten gehören; so wird man diesen Vorzug unstreitig derjenigen **Kornähre** zugestehen, die, laut vorhandener und von vier Personen, zu Oberndorla, beschworenen Registratur, einem Kinde von 17. Wochen aus dem Unterleibe gezogen worden.

Wir müssen es voritzo bey diesem kurzen Auszuge bewenden lassen; ehe wir aber von dieser Sammlung ganz weggehen, wollen wir noch etliche Worte von den dabey befindlichen, **gekünstelten Steinen** anfügen. Ich verstehe hierunter erstlich: den durch Kunst zubereiteten Bezoar, der unter dem Namen des *lapidis de Goa* verkauft wird, von welcher Sorte uns einer zu Theile geworden, der zween und ein halb Pfund am Gewichte hält, sodenn: allerhand **geschnittene Astroiten**, die leichtgläubige Leute für wirkliche Spinnensteine angegeben und, als besondere Raritäten, eingeliefert haben, ingleichen: die so genannten **Schlangensteine**, welche der Aberglaube von gewissen Schlangen herleitet, und andere dergleichen Dinge mehr.

Wir könnten mit den zuletzt genannten ganz beqvem die bald folgende Sammlung der Schlangen und Ottern verbinden; damit wir aber in der gemachten Ordnung bleiben, will ich erst diejenigen **vierfüßigen Thiere** mitnehmen, welche gleich nach der vorherbesagten Steincollection vorkommen, und uns vieles Nachsinnen verursachet haben, wo diese Creaturen, die in **allerhand Krokodilen, Eidechsen, Kröten und dergleichen bestehen**, ihren gehörigen Platz am füglichsten finden möchten.

Anfänglich wollten wir sie in die nächste Galerie, zu den Amphibien, bringen: nachdem sich aber vielerley Schwierigkeiten dabey ereigneten; so haben wir unsern Sinn um so viel eher geändert, ie bedenklicher es scheint, wenn man diese Thiere sowohl, als die Schlangen, ohne Unterscheid, zu den Amphibien setzet, da doch bekannt ist, welchergestalt die meisten Gattungen derselben ihren eigentlichen Aufenthalt auf dem Lande suchen, und ohne Ursache niemals ins Wasser gehen.

Warum sollten wir auch uns, und andern die angenehme Wissenschaft der Naturhistorie, durch gar zu viele Absonderungen, schwer machen, weil wir uns in dem Stücke leichter helfen können, wenn wir, mit dem ruhmvollen Conrad Gesner, die vierfüßigen Thiere überhaupt in zwo Classen abtheilen, in deren ersten alle diejenigen stehen, welche ihre Jungen gleich lebendig zur Welt bringen, und in der andern die, bey welchen solches vermittelst der gelegten Eyer geschiehet.

Von der ersten Art sind, vor nur gedachter Steinsammlung, schon verschiedene namhaft gemachet worden, mit der Erinnerung, daß der ansehnlichste Theil derselben annoch in der letzten Galerie vorkommen würde. Nun kommt die Reihe an **die andere Gattung.**

Ich will, durch Claßificirung derselben, keine, hier unnöthige, Weitläuftigkeit machen, sondern nur kurz sagen, daß also in der nächsten Arcade verschiedene **Krokodile, Chamäleons, Salamander und allerhand Arten von Eidechsen** aufgestellet sind: aus welchem reichen Vorrathe sehr vieles anzuführen wäre, wenn ich nicht ein vor allemal in den gesetzten Schranken bleiben müßte. Wir wollen demnach auch hierbey nur wenige Augenblicke stille stehen, und in Ansehung der zuerst benannten dieses berühren, daß diejenigen, welche den Unterscheid zwischen dem Krokodile, Alligator und Caiman zu sehen verlangen, solchen allhier ganz deutlich bemerken können. Hierunter findet sich auch der, in etlichen Reisebeschreibungen abgebildete, Qvoggelo, welcher, vom Halse bis ans äuserste des Schwanzes, mit solchen Schuppen bedecket ist, die den Artischocken ähnlich sehen, und gleich dabey: ein junges Krokodil in seinem Eye; dergleichen Naturalien wir ebenfalls von den übrigen Thieren dieser Art vollständig herbey zu schaffen bemühet sind. Das allerfürchterlichste und größte Krokodil, so wir haben, ist 16. Schuhe lang, und, wegen Enge des Raums, zu den Thieren, die im Wasser sowohl, als auf der Erde leben, gesetzet worden.

Das

A quoi bon enfin de parſemer l'étude de la Nature d'épines nouvelles & ſuperfluës, en multipliant les diviſions des étres ; quand il nous étoit libre de ſuivre les traces du celébre *Conrad Gesner*, qui partage tous les *Quadrupédes* en deux claſſes uniques, en *Vivipares* & en *Ovipares?* L'on a vu quelques eſpéces de la premiére claſſe à la téte du recueil de Béſoarts: & nous avons prévenu nos Lecteurs, que le reſte, c'eſt à dire la plus grande partie de cette collection, étoit placée dans la derniére de nos Galeries ; ainſi nous paſſons ici à la ſeconde claſſe de QUADRUPÉDES, qui renferme les OVIPARES.

Nous ne fatiguerons pas nos Lecteurs par des ſubdiviſions peu nécéſſaires, & toujours déſagréables : nous dirons en peu de mots que les *Crocodiles*, les *Caméléons*, les *Salamandres* & toutes ſortes de *Lézards* ſont rangés à la ſuite des Béſoarts.

Ce riche recueil nous fourniroit matiére à quantité de remarques, ſi les bornes qu'on nous a préſcrittes nous permettoient de nous y abandonner. Nous nous reſtreindrons à ce qui nous paroitra de plus eſſentiel.

Les Crocodiles ſont les premiers en rang : les Alligators & les Caïmans les acompagnent & nous inſtruiſent du méme coup d'oeil de la diverſité qu'il y a entre leurs eſpéces. L'on trouve plus loin le fameux Quoggello, qu'on raporte communement à la famille des Crocodiles, & qui eſt couvert depuis la naiſſance du col jusqu'à l'extrémité de ſa quëue, d'écailles pointuës en forme de feuilles d'artichaux.

Tout le recueil eſt terminé par un petit Crocodile, qui eſt encore enfermé dans ſa coque, & qui nous a fait concevoir l'idée de ramaſſer des embrions ſemblables de toutes les eſpéces d'Ovipares. Le manque d'eſpace nécéſſaire nous a forcé de placer parmi les Amphibies, le plus grand de nos Crocodiles. Il eſt long de ſeize pieds, & ſa vüe ne ceſſe point de cauſer une ſurpriſe melée de frayeur.

Les familles des *Crapauds* & des *Grenouilles* renferment bon nombre de ces animaux, qui ſont d'une horrible groſſeur. Nous y avons joint quatorze phioles, remplies d'expériences ſur leur diferentes transformations.

La diverſité presqu'infinie des *Lézards*, nous diſpenſe d'en raporter ici toutes les eſpéces. Il ſufit de dire que les Connoiſſeurs ſeront toujours ſatisfaits de nos richeſſes en ce qu'il y a de plus rare & de plus curieux dans ce genre. ([16]) Nous ne remarquons ici qu'un petit Lézard, que la fille d'un bourgeois de cette ville a nourri quelque tems dans ſon eſtomac, & qu'elle a vomi enfin en 1741.

Nous finiſſons la déſcription du premier dépot de Quadrupédes par un Lézard originaire de l'Ile de Négrepont. Sa figure toute particuliére & aprochante de celle des Serpents, enchaine, pour ainſi dire, ces deux ſortes de Reptiles, & nous conduit au recueil de SERPENTS.

Feu *Mr. de Heucher* nous a laiſſé en manuſcrit un catalogue raiſonné ce beau recueil; nous en extrairons les articles les plus eſſentiels.

Le Serpent raïé de Dagheſtan, le Serpent Argus du Méxique & le Serpent cerclé d'anneaux d'Aſtracan, nous ſurprennent par le gout & la varieté de leur ſuperbe coloris. Cet avantage diſtingue ordinairement la race de Serpents, toute désagréable qu'elle ſoit d'ailleurs, du reſte des animaux : & s'il ſe trouvoit de ces reptiles qui fuſſent privés des beautés originaires de leur famille, on n'en doit chercher la raiſon que dans l'uſage où ils ſont, de ſe dépouiller à de tems reglés de leur foureau naturel.

C'eſt

([16]) Nous eſperons que perſonne ne cherchera dans ce recueil ni des Baſilics, ni des Dragons, avant que d'étre bien perſuadé de l'éxiſtence de ces fantomes. Nous produirions en tout cas des Lézards ailés, que l'on fait paſſer quelques fois pour des Dragons : & quant aux Baſilics, nous enſeignerons l'art d'en faire, quand nous ſerons arivés au recueil de Poiſſons.

Das Geschlechte der **Kröten und Frösche**, die zum Theil abscheulich groß sind, stehet den vorbesagten zur Seite, wobey auch die vielfache Gestalt und Verwandelung derselben, vom Eye an, bis zu ihrer Vollkommenheit, in 14. besondern Gläsern zu sehen ist.

Wer die Mannigfaltigkeit **der Eidechsen** weis, wird mir gegenwärtig das Verzeichniß derselben schwerlich ansinnen: genug daß wir, in dem Stücke, einem jeden Gnüge zu leisten, und ihm, wo nicht alle, doch die vornehmsten Sorten vorzuweisen erböthig sind: (16) worunter auch eine vorhanden, die eines hiesigen Bürgers Tochter einige Zeit in ihrem Leibe ernähret, und im Jahre 1741. von sich gebrochen hat.

Da wir bis anhero die vierfüßigen Thiere soweit in Betrachtung gezogen, als der gegenwärtige Endzweck gestatten wollen, und eine uns zugeschickte, negropontische Eidechse viel eher den Schlangen, als den vierfüßigen Thieren ähnlich siehet, auch überhaupt die itzt angezeigten Geschöpfe insgemein mit dem Namen des Ungeziefers pflegen beleget zu werden; so haben wir die übrigen Gattungen von Ungeziefer, desto ungezwungener, in ihre Nachbarschaft bringen können, und die **Sammlung der Schlangen** zuerst genommen: worüber allbereit eine besondere Beschreibung meines Herrn Vorfahrers fertig liegt. Ich will aus selbiger die vornehmsten und schönsten heraus ziehen und, bey Benennung der dagesthanischen Linienschlange, der mexicanischen Augenschlange, und der astracanischen Ringelschlange, anmerken, daß dieses sonst sehr unangenehme Geschlecht, in Ansehung der Farben und Zeichnungen, viel annehmliches für andern Thieren voraus hat. Weil aber diese Creaturen, zu gewissen Zeiten, ihre Bälge abstreifen und verändern; so kann es nicht fehlen, daß einerley Art iezuweilen der erforderlichen Schönheit beraubet ist.

N 3 Den

(16) Nur suche man hier keine Drachen und Basilisken, sondern forsche vorher nach, ob es, außer den geflügelten Eidechsen, die einige geflügelte Drachen nennen, auch wirklich dergleichen Thiere giebet, alsdenn wollen wir weiter davon sprechen, und bey der Fischcollection erweislich machen, woraus die Basilisken formiret werden.

Den Beweis hiervon haben wir, unter andern, an einer Pfeil- oder Schießschlange, von deren alten, blauen Haut noch etwas am Schwanze geblieben, da hingegen die neue in das schönste Colombin spielet.

Die **Abgottschlange**, deren jedoch mehr, als eine Art ist, verdienet, in Ansehung ihrer äußerlichen Schönheit, bey nahe für allen den ersten Rang. Da aber, im africanischen Königreiche Juda, die Todesstrafe darauf gesetzet ist, wenn jemand dergleichen, daselbst in göttlicher Hochachtung stehendes, Thier lebendig oder todt aus dem Lande führen wollte; so kann man sich leicht vorstellen, daß dieser heydnische Abgott, in den Naturalienkammern gar selten vorkommen müsse, und wir sind mit einer davon eingeschickten Haut zufrieden, die sechs Ellen in der Länge hält. Noch schöner siehet, nach meinem Urtheile, eine americanische Schlange, welche ebenfalls als eine Gottheit verehret wird, und eine andere, aus eben diesem Welttheile, so die Einwohner, bloß wegen ihrer ausnehmend schönen Zeichnung, in höchsten Ehren halten. Die so genannte *Aesculapius*-**Schlange** gehöret auch mit unter der verblendeten Heyden ihre Götzen, und ob man gleich vielerley Arten von Schlangen davor ausgiebt; so soll doch die schöne hochblaue, ziemlich starke Schlange, welche wir aus Panama empfangen haben, die ächte seyn.

So anmuthig das Ansehen vorstehender Schlangen ist, so fürchterlich scheinen, im Gegentheile, diejenigen Sorten, dergleichen hier an der Decke hängen. Die eine davon hat 25. rheinländische Schuhe in der Länge, sie muß auch noch länger und dicker gewesen seyn, weil uns nur ihr abgetrockneter Balg, den man ausstopfen lassen, zu Theile geworden. Die zugleich mit erlangte Nachricht, daß dieses Ungeheuer drey Mohren soll verschlungen haben, kann man nicht schlechterdings als eine Fabel verwerfen. Denn da wir eine gemeine Landschlange, von gar mäßiger Größe, vorzeigen können, die einen Frosch hineingewurget hat, so, daß nur noch der Kopf aus ihrem Rachen hervor ragt, auch einer weit geschlankern, surinamischen habhaft geworden, in deren aufgeschlitztem Bauche eine Fledermaus zu sehen, und eine andere, nicht viel stärkere Pfeilschlange mit einer hineingewurgten Ratte haben;

C'eſt ainſi qu'un Serpent volant de notre Cabinet traine encore au bout de ſa queuë une partie de ſon ancienne peau ſale & bleuatre, tandis que la nouvelle eſt d'un bel azur changeant en colombin.

Les brillantes couleurs du *Serpent Idole*, lui méritent la premiére place dans notre recueil. Il y en a de diferents païs & de diferentes eſpéces. Nous poſſédons la peau d'un Serpent Idole, long de ſix aunes, qui nous eſt venue du Rojaume de Juda en Afrique : quoiqu'il y ſoit défendu ſous peine de la vie, de transporter cet animal, ou de livrer ſon cadavre aux étrangers. Un autre Serpent auquel les ſauvages d'Amérique adreſſent un culte religieux, ſurpaſſe en beauté la divinité Afriquaine, & l'un & l'autre cédent le pas à un troiſiéme Serpent de race Amériquaine au-quel les habitants de ce continent, frappés ſans doute de ſon ſuperbe coloris, rendent des honneurs extraordinaires. Le *Serpent d'Eſculape* apartient auſſi dans cette claſſe : pluſieurs Savants ont cru le reconnoitre dans diferentes ſortes de Serpents ; mais nous ne doutons pas que nous ne l'aïons retrouvé, dans un trés beau Serpent azuré de Panama.

L'air hideux & efroyable de deux Serpents ſuſpendus à la voute, ſert pour ainſi dire, d'ombre à la beauté des autres. Nous remarquons ſur tout un Serpent empaillé long de vingt cinq pieds du Rhin ; & comme cette méſure n'a été priſe que ſur une peau deſſéchée, il eſt certain que la longueur de l'animal en vie doit l'avoir ſurpaſſée. Des-lors le raport, qu'on nous a fait que ce monſtre avoit avalé trois Négres n'a rien qui dut le rendre incroyable. Il y a plus : nous pouvons produire un Serpent commun de médiocre taille, qui a devoré toute une grenouille, de maniére que la téte en paroit encore dans ſa gueule. Un autre Serpent de Surinam extrémement mince porte une chauve-ſouris dans ſes entrailles entrouvertes, & un Serpent volant auſſi delié que les deux précédents, y fait voir un aſſés gros rat.

Si

Si nous comparons ces exemples à la cataſtrophe des trois Négres, les loix de la proportion ajouteront à celle-ci un nouveau degré de probabilité ; & le fait en lui méme ceſſe d'étre douteux, ſi nous voulons bien ſupoſer que ces malheureux ſont devenus ſucceſſivement la proïe de leur monſtrueux ennemi.

La famille des Serpents volants nous en fournit un qui eſt originaire de l'Ile de Ceylan, & dont la robe eſt rayée d'or, d'argent, de verd & de rouge. Le Serpent volant de Surinam dont nous avons parlé cy-deſſus, eſt traverſé dans toute ſa longueur de bandes bleües & noires.

Suit un ſerpent trés remarquable, que le catalogue de *Mr. de Heucher* déſigne par le nom de Serpent Chanteur. Ce caractére tout ſingulier qu'il eſt, s'apuye ſur le témoignage de pluſieurs perſonnes dignes de foi, qui aſſurent méme d'avoir entendu le chant de cet animal, ou plutot ſes ſiflements mélodieux. Nous avons reçu du Méxique un Serpent à chaines, qu'on prétend étre de l'eſpéce des Serpents Chanteurs. L'on peut conſulter ſur cette matiére *L'Ophiographie de Lutzius, & l'Hiſtoire générale des Voïages Tom. X. Livre II. pag. 463.*

L'Ile de Ceylan produit une muſiciénne encore plus habile: c'eſt une Vipére à ſonettes & au muſeau retrouſſé, qui s'acompagne en chantant d'une eſpéce de caſtagnettes qu'elle porte au bout de ſa queue.

Cette petite béte nous rapelle le fameux Serpent à ſonettes. On l'apelle ainſi d'un aſſemblage de pluſieurs vertébres rondes & creuſes, qui ſemboêtent l'une dans l'autre ; de maniére que leurs articulations demeurant libres & flexibles, elles compoſent une eſpéce de caſtagnettes, que le moindre mouvement de l'animal fait réſonner avec un bruit éclatant. On trouve tans notre Cabinet bon nombre de ces caſtagnettes outre trois Serpents à ſonettes entiers ; mais nous n'oſons pas décider, ſi le nombre des vertébres eſt toujours une marque bien certaine de l'age de cet animal.

Au

so kann man ganz wahrscheinlich vom kleinen zum großen schlüßen, und den obbesagten Bericht nicht für ganz unmöglich halten, wenn zumal in Erwägung gezogen wird, daß die verunglückten drey Schwarzen dieser schrecklichen Schlange, ohne Zweifel, nicht auf einmal zur Beute geworden.

Unter den verschiedenen Gattungen der **Pfeilschlangen**, die wir besitzen, dürfte wohl eine ceilonische die schönste seyn. Ihre Banden sind von goldgelber, silberweißer, grün und rother Farbe, da hingegen die vorhererwähnte, surinamische mit verschiedenen blaulichen und schwarzen Strichen, vom Kopfe bis zum Schwanze, gezeichnet ist.

Noch eine Art stößt mir bey unserm Schlangen und Otterngezüchte auf, die ich unmöglich übergehen kann, nämlich **eine**, in der obengedachten Zeucherischen Beschreibung, so genannte **Singschlange.** Diese Benennung klingt wunderlich, gleichwohl versichern glaubwürdige Männer, daß sie dergleichen Gesang, oder vielmehr Gezische, selber angehöret hätten, und unsere gekettelte Schlange, die wir aus Neuspanien überkommen haben, soll eine von dieser Gattung seyn. Ich verweise, der anbefohlenen Kürze wegen, den Leser auf Lutzens Schlangenbeschreibung, und auf den eilften Band der Sammlung aller Reisebeschreibungen, in welchem, auf der 483sten Seite, von dieser Music, mehrere Nachricht zu finden ist.

Die ceilonische Rädelotter mit der breiten Nase, welche, wenn sie singen soll, auch mit ihrer Klapper ein Getöse macht, führet mich auf die so genannten **Rädel-Schellen-oder Klapperschlangen,** so ihren Namen von den, am Ende ihres Schwanzes, an einander hangenden, beweglichen Gelenken haben, die bald wie kleine Räderchen aussehen, und, wenn sie von der Schlange beweget werden, einen klappernden Klang von sich geben. Wir besitzen nicht nur verschiedene solche Klappern, sondern auch das Thier selbst dreymal, und lassen es an seinen Ort gestellet seyn, ob die Anzahl besagter Gelenke der Schlange jährliches Alter anzeiget oder nicht.

So viel ist indessen wahrscheinlich, daß, weil diese Schlangenart für die giftigste unter allen gehalten wird, dieselbe von dem allweisen Schöpfer der Natur, wohl darum mit diesen Theilen dürfte versehen seyn, damit ihr Menschen und Vieh desto leichter entgehen möchten.

Der ceilonische Bitin, welcher, wenn er seine beweglichen Rückenschuppen in die Höhe richtet, dadurch ein solches Geräusche verursachet, daß man ihn von weiten hören kann, darf nicht vergessen werden. Es hat uns geglückt, eine dergleichen Schlange in besagter Stellung zu überkommen, da wir hingegen einer andern, von eben dieser Art, mit ganz glatten Rücken, habhaft geworden: wie sich denn, in unserer Sammlung, außer andern Gattungen von Ottern, auch diejenige surinamische Otter befindet, die, wenn man sich derselben nähert, mit dem Maule klappert.

Wir haben zwar allbereit einen guten Theil unsers Schlangen- und Ottern-Vorraths beleuchtet, und von dieser Materie bey nahe mehr geschrieben, als wir für dasmal berechtiget sind; gleichwohl kömmt darinne noch ein und das andere vor, welches keineswegs unberühret bleiben kann. Man lieset z. E. von den Hornschlangen so wunderliche, und sich selbst wiedersprechende Nachrichten, daß man bey nahe zweifeln möchte, ob es auch wirklich dergleichen gebe. Allein, da wir eine gehörnte Otter aus Africa erhalten haben; so fällt aller Zweifel hinweg: nur muß man sich dabey keine Bockshörner, oder Hirschgeweihe einbilden. Ich bediene mich des letztern Ausdruckes darum, weil nicht leicht eine Collection zu finden, worinnen nicht gezackte Schlangenhörner vorkommen sollten, welche auch von einigen für Schlangenkronen ausgegeben werden. Doch wer in diesem Wahne stehet, muß niemals diejenige Art von Krebsen gesehen haben, welche Squilla heißet, sonst würde er den Betrug sofort entdecken, und gewahr werden, daß es nichts anders, als die Scheeren des itztgenannten Krebses sind. Unsere Hornotter ist ohngefähr zween Schuhe lang, asch- oder sandfarbig, mit schwarzen und weißen Tipplein besprenget. Sie hat einen dreyeckigten, platten Kopf, und über jedem Auge ein in die Höhe gerichtetes, aber sehr weiches und biegsames Horn, so den Fühlhörnern der Schnecken beyzukommen scheinet.

Au reſte l'on ne peut aſſés admirer la ſage prévoïance de la Nature qui fait porter ces crécerelles au plus dangereux des ſerpents, & l'oblige de s'anoncer lui méme, pour faciliter aux hommes & aux animaux les moyens d'éviter ſa rencontre.

C'eſt ici le lieu de parler du *fameux Bitin* de l'Ile de Ceylan. Le dos de ce ſerpent eſt couvert d'écailles mobiles, qui rendent un ſon aigu, quand il les redreſſe. Le hazard nous a procuré un Bitin dont les écailles ſont actuellement relevées, tandisqu'un autre les porte abatües & ſe préſente dans ſon atitude ordinaire. Nous y joignons une Vipére de Surinam qui fait claquer ſes machoires, quand elle eſt menacée de quelque danger.

Quoique le détail où nous ſommes entrés ſur les Serpents & les Vipéres du Cabinet du ROI, ſurpaſſe déja les bornes de cet ouvrage, nous nous ferions cependant ſcrupule de dérober aux Curieux la connoiſſance des eſpéces ſuivantes. Nous nommons en premier lieu les *Serpents cornus*. Les Auteurs ſont ſi peu d'acord ſur leur figure, & ils les dépeignent avec des couleurs ſi ſinguliéres, qu'on ſeroit en droit de douter de leur exiſtence, ſi nous n'avions pas reçu d'Afrique une Vipére effectivement cornüe. Il eſt vrai que ſes cornes n'ont rien de commun ni avec les cornes de bouc, ni avec les bois de cerf: c'eſt en quoi elles diferent eſſentiellement des cornes de Serpent fourchües, qu'on étale ſous ce nom dans la plus part des Cabinets, ou ſous celui de Couronnes de Serpent. Mais de quelle maniére qu'on les qualifie, on n'effacera jamais le caractére d'impoſture, dont elles portent l'empreinte. On n'a méme qu'à jetter les yeux ſur une eſpéce d'écreviſſes qu'on apelle des Squilles, pour étre convaincu, que les fameuſes couronnes, ou cornes de ſerpent ne ſont pas autre choſe que des pinces de ce petit animal. La Vipére cornüe dont nous parlons, peut avoir deux pieds de longueur: ſa peau eſt d'un gris cendré & mouchetée de petites taches noires & blanches. La téte eſt plate, d'une figure triangulaire, & relevée au deſſus des yeux par une belle paire de cornes; mais qui ſont molles, flexibles, & telles à peu prés que les cornes des limaçons.

Cet exemple met en évidence qu'on trouve des ſerpents cornus; mais nous aurions tort d'aſſurer la méme choſe des *Serpents couronnés.* Il eſt vrai la Nature a tracé ſur la téte de pluſieurs ſerpents des figures aſſés ſemblables à des couronnes: tel eſt entre autres notre Serpent Roïal de Ruſſie, qu'on a pris ſur les bords de la riviére de Jaick; mais qu'un ſerpent, ait jamais porté ſur ſa téte une excreſcence en forme de couronne, c'eſt un fait inconnu à tous les Naturaliſtes. Nous avoûrons méme que la Couronne qu'on voit ſur la téte d'un ſerpent de notre Cabinet, n'eſt qu'une dent de marcaſſin ajuſtée avec beaucoup de délicateſſe.

Le recueil que nous avons devant nous renferme quantité d'impoſtures ſemblables, qui ne diferent entre elles que par leur plus ou moins de volume & de beauté, ou par la diverſité des couleurs & de leur figure. Nous remarquons ſur tout une dent aſſés petite & d'une blancheur éclatante, qu'on nous a fait parvenir avec un magnifique avertiſſement, dont voici la traduction.

„ Cette Couronne a été dépoſée par une vipére blanche, trois ans „ aprés qu'elle eut été priſe ſous un coudrir. C'eſt un reméde ſouve- „ rain contre la peſte & contre toute ſorte de poiſons & enchantements, „ elle préſerve de l'apoplexie & guérit radicalement du haut mal." Comment aprécier aſſés un ſpécifique auſſi merveilleux!

Un Prince des plus illuſtres a bien voulu enrichir notre Cabinet d'une autre Couronne de Serpent à qui l'on a donné la forme d'un gobelet. Ce préſent fut acompagné du billet ſuivant.

„ Ce gobelet eſt de la Couronne d'un Serpent Oriental, lequel a „ été fort long tems dans le tréſor de - - - Cette piéce rare, antique „ & précieuſe fut priſe par - - - Il eſt à remarquer que cette Couronne „ doit avoir de vertus toutes extraordinaires & que dans toute l'Europe „ il n'y en a que deux à trouver, celle-ci & une autre de méme, qui „ ſe trouve dans le tréſor du Grand Seigneur."

Rien

So gewiß man also gehörnte Schlangen antrifft, so fabelhaft ist hingegen das Vorgeben von den gekrönten. Es giebt zwar wohl Schlangen, auf deren Köpfen eine kronenähnliche Zeichnung zu sehen ist: wie wir denn selbst eine dergleichen haben, die in der Gegend des Flußes Jaik gefunden, und die russische Königsschlange genennet wird; aber von Schlangen, die auf ihren Köpfen kronenähnliche Auswüchse tragen, wissen wahre Naturverständige gar nichts.

Wir gestehen auch frey heraus, daß ein bey uns vorhandenes, und auf solche Weise gekröntes Schlangenhaupt seine, sehr künstlich an die Haut befestigte, Zierde vom Backzahne eines Frischlings bekommen hat: dergleichen einzelne Stücken wir in Menge aufweisen können, die der äußerlichen Gestalt, Größe und Farbe nach, alle von einander unterschieden sind. Einen solchen kleinen und sehr weißen Zahn hat man uns mit folgenden tröstlichen Zettel überliefert:

„Dieß Krönel von der weißen Natter, so unter einer Haselstaude be„kommen, und erst in dem dritten Jahre von ihr abgeleget worden, dient nit „allein vor die Pestilenz, Gift und alle Zauberey, sondern verhiet den Men„schen den Schlag, und hilfft alsbald vor die Fraiß.“ Wer wollte ein solches Wunderding nicht hoch schätzen!

Noch eine Art muß ich von unsern so genannten Schlangenkronen an das Tagelicht bringen, die wie eine Trinckschaale zubereitet, und aus einem gewissen hochfürstl. Hause, mit nachstehendem Berichte, anhero verehret worden:

„Diese Trinkschale, welche lange Zeit in der Schatzkammer zu = = = „gewesen, ist aus einer Morgenländischen Schlangenkrone verfertiget wor„den. Nachhero hat mein = dieses seltene, alte und kostbare Stück „an sich gebracht. Es ist wohl zu merken, daß diese Krone ganz außeror„dentliche Eigenschaften an sich haben soll, und daß in ganz Europa nur zwo „vorhanden sind, nämlich die gegenwärtige, und noch eine andere, welche „in dem Schatze des Großsultans verwahret wird.

Die Nachricht klingt herrlich, aber Schade! daß geübte Augen diese Rarität immer für gedrechseltes Rhinoceroshorn ansehen.

Ehe wir weiter gehen, muß ich wohl noch etwas von der Schlangenart anfügen, an deren erdichteten Stein wir schon oben gedacht haben.

Man leget ihr allerhand Namen bey, worunter die **Kappen-** oder **Brillenschlange** die bekanntesten sind: weil sie jedoch fast in allen Naturaliencabinettern zu sehen ist; so brauche ich ihre Gestalt, die allerdings was besonderes hat, hier nicht zu beschreiben, vielweniger zu wiederlegen, daß sie den oben berührten Stein in ihrem Kopfe erzeugen sollte, denn seine Zubereitung ist von mehr, als einem entdecket, und nebst der besagten Schlange vielmals bey uns anzutreffen.

Der Zusammenhang hat, meines Erachtens, wohl nicht natürlicher, als mit den **Insecten** können gemachet werden: worunter die, so keine Füße haben, den Trupp führen, diejenigen, welche damit begabet sind, nachfolgen, und die geflügelten den Schluß machen.

Je größer die Mannigfaltigkeit dieser Geschöpfe ist, desto weniger dürfen wir hier ausschweifen.

Damit ich jedoch etwas davon sage, so will ich mich vorzüglich auf unsere **surinamischen Papilions, und andere fremde Käfer und Heuschrecken** beruffen, (17) und die Liebhaber davon in des, um die Naturhistorie ungemein verdienten, Herrn Rösel von Rosenhof überall beliebte Insectenbelustigungen weisen, allwo die wunderschöne Abbildung einiger, von den zuletzt besagten Sorten, hier und da angebracht worden.

Die

(17) Wobey man den sogenannten **Laternenträger**, und das **wandelnde Blatt** auf verschiedene Art finden wird.

Rien n'eſt plus brillant que cette déſcription : cependant les yeux perçants d'un Connoiſſeur découvrent ſans peine au travèrs de ce beau voile, que cette piéce tant vantée n'eſt faite que de corne de Rhinoceros.

Il nous reſte à dire un mot des Serpents, qui engendrent dit-on dans leur téte les fameuſes *Piedra de Cobra*, ou Pierres de Serpent, dont nous avons fait mention cy-deſſus. Ces Serpents ſont connus ſous pluſieurs noms, & particuliérement ſous celui de *Cobra de Capello*, & de *Serpents à lunettes*. On les trouve dans presque tous les Cabinets; ainſi il ſeroit ſuperflu de raporter ce qu'ils ont de ſingulier dans leur figure. Nous pourons à plus forte raiſon nous diſpenſer de réfuter les préjugés vulgaires ſur la formation de certaines pierres qu'on prétend trouver dans la téte de ce ſerpent; mais dont la nature & la compoſition n'ont pas échappées aux recherches des Connoiſſeurs. Il ſufit de dire que les Curieux trouveront ici bon nombre de *Piedra de Cobra* & pluſieurs Serpents à lunettes.

Le recueil de Reptiles eſt lié naturellement avec la collection d'INSECTES qui le ſuit. Nous l'avons diſtribuée en trois claſſes : La premiére renferme les Inſectes rampants, la ſeconde claſſe contient ceux qui ont des pieds, & la troiſiéme les Inſectes ailés.

Nous excéderions les bornes de cet ouvrage, pour peu que nous entrepriſſions de détailler la diverſité merveilleuſe des genres & des eſpéces de ces animaux.

Nous remarquons en général, qu'un recueil de *Papillons de Surinam*, & une collection de toutes ſortes d'*Eſcarbots* & de *Sauterelles étrangéres* (17) ſe diſtinguent dans cette partie. On poura ſe former une idée de la beauté ſinguliére de ces derniers Inſectes, au mojen de quelques figures que le celebre *Mr. Röſel de Roſenhof* en a gravées & qu'on trouve dans ſes *Amuſements ſur les Inſectes*.

Nous

(17) Les Curieux verront ſur tout avec plaiſir diferentes ſortes de *Lanterniers* & quelques *Feuilles errantes*.

Nous devons à la bonté généreuse du PRINCE ROIAL ELECTORAL DE SAXE tout ce qu'il y a de plus rare & de plus choisi dans ce genre.

Emule des vertus de SON AUGUSTE PERE & Heritier de SON amour pour les beaux arts, SON ALTESSE ROIALE a enrichi entre autres ce Cabinet d'un recueil trés curieux, qu'un Connoisseur infatigable a formé d'Insectes, qu'on trouve aux environs de Leipsic.

Les *Scorpions* comparoissent parmi *les Insectes que la Nature a pourvus de pieds.* Nous possédons à présent cinquante six de ces animaux dangereux, la plupart de diferentes espéces trés bien caracterisées, & où l'on distingue sans peine leur aiguillon pernicieux.

Un recueil d'*Araignées* vient à la suite des Scorpions, & fournit aux Curieux un bel assortiment de *Tarantules.*

Quoique rien ne soit plus commun que *les Toiles d'Araignées,* nous ofrons néanmoins à l'examen des Connoisseurs une Toile d'Araignée d'Astracan qu'on peut dire extrémement singuliére. Nous lui associons un autre tissu tout semblable, que le hazard a fait découvrir dans une fariniére.

Il ne nous reste plus qu'une derniére remarque à faire, qu'outre un nombre prodigieux d'*Insectes,* ce recueil renferme aussi généralement *tout ce qui peut avoir quelque raport à ces animaux:* comme des rayons de miel, où l'on voit l'apartement de la Reine des Abeilles &c.

La derniére classe de nos Insectes étant celle *d'Insectes ailés;* nous ne pouvions mieux faire que de ranger à leur suite le magnifique recueil D'OISEAUX, qui ocupe ce qui reste de cette Galerie.

La Nature y déploye ses plus grandes beautés; mais elles sont aussi le plus assujétties à la déstruction; quelque soin qu'on puisse se donner pour les préserver de la dent des gerces & d'autre vermine.

On

Die allerseltensten und auserlesensten Stücken, in dieser Art, schreiben sich von der preiswürdigsten Gnade unsers **Churprinzen königl. Hoheit** her: wie denn **höchst Dieselben**, aus Nacheiferung der hohen Eigenschaften **Ihres allerdurchlauchtigsten Herrn Vaters**, und aus angestammter Liebe und Achtung für alle gute Künste und Wissenschaften, die gegenwärtige Sammlung auch mit einer sehr ansehnlichen Menge solcher Insecten bereichert haben, die ein verständiger Mann, in einem Umkreise von etlichen Meilen um Leipzig herum, mit vieler Mühe zusammen gebracht.

Unter den mit Füßen versehenen Ungeziefer stehen auch die **Scorpione.** Wir haben gegenwärtig 56. vorräthig, woran man die verschiedenen Sorten ganz leicht entdecken, und den gefährlichen Stachel derselben aufs genaueste betrachten kann.

Der **Spinnensammlung** muß ich um desto eher gedenken, ie mehr Arten man auch davon antrifft, und ie öfterer die darunter gehörige **Tarantel,** oder so genannte **Tanzspinne** zu sehen verlanget wird.

Niemand ist so unwissend, daß ihm nicht die subtile Arbeit der Spinnen bekannt seyn sollte; ob aber die ganz anders beschaffene **Spinnewebe,** aus Astracan, vielen zu Gesichte möchte gekommen seyn, daran zweifeln wir, und wollen hierbey noch eines andern, dem itzt benannten vollkommen ähnlichen Gewebes gedenken, welches, zufälliger Weise, in einem Mehlkasten gefunden worden. Uberhaupt haben wir bey dieser Collection alles, **was die Insecten merkwürdiges hervor bringen,** angeschafft, auch so gar die Wohnung, oder so genannte Wiege der Bienenkönigin nicht weggelassen.

Da, wie schon oben erinnert worden, das geflügelte Ungeziefer diese weitläuftige Sammlung schließet; so hat sich wohl nichts bessers in ihre Nachbarschaft geschickt, als **die Vögel.** Und dieses sind die Schönheiten, so wir annoch in dieser Galerie vor uns haben: nur ist zu beklagen, daß solche insonderheit so gar sehr der Vergänglichkeit unterworfen sind, und, aller möglichen Sorgfalt ungeachtet, ehe man es meynet, von den Motten verderbet werden.

Unsere Bemühung ist jederzeit dahin gegangen, daß wir nicht nur diejenigen Vögel, welche sich in hiesigen Landen aufhalten, paarweise zusammen bringen möchten, sondern unser Bestreben hat billig auch auf die ausländischen gerichtet seyn müssen. Die schönsten unter allen bleiben unstreitig die americanischen, wovon man, in einer mit Glas verwahrten Pyramide, 50. Stück finden wird; ([18]) welchen jedoch der darüber stehende, chinäsische Phasan, an Pracht der schönen Farben, den Vorzug streitig machet. ([19])

Die aus Ceilon und Bengala uns überbrachten Vögel, und unser westindisches Rothkehlgen geben den vorbesagten hierinne so wenig nach, als die Paradiesvögel, deren verschiedene Gattungen gar bald in die Augen fallen, und allen denen ihren irrigen Wahn benehmen, die sich solche ohne Füße vorstellen. Wir können dergleichen zwar auch herweisen; allein diese Verstümmelung hat entweder die Ursache eines desto bequemern Einpackens zum Grunde, oder sie rühret von dem indianischen Frauenzimmer her, welches dieselben, an statt des Fechers oder Fliegenwedels, gebrauchen, und auf solche Weise der Verletzung an den Krallen vorbauen. Vornehmlich verdienet diejenige Art betrachtet zu werden, die unter dem Namen des Königs der Paradiesvögel berühmt, und in *Francisci Willughbeii Ornithologia Tab. LXXVII.* in Kupfer gestochen, auch von ihm aufs genaueste beschrieben ist.

Glei-

([18]) Ob nicht einige hierunter vielmehr aus Africa seyn mögen, stehet annoch zu untersuchen. Wenigstens kommen so wohl die mit rothen und himmelblauen Federn geschmückten, als auch die, deren Schnabel so lang, als der ganze Körper ist, denenjenigen vollkommen gleich, welche sich an den Ufern der Sanaga aufzuhalten pflegen.

([19]) In ELEAZ. ALBINS *Natural History of Birds Vol. III. Tab. 36.* ist zwar ein dergleichen Phasan, nach seinen mannichfaltigen Farben, vorgestellet; allein man siehet wohl, daß die Kunst bey weiten nicht die herrliche Bildung der Natur hat erreichen können. Die wahrhafte Beschreibung desselben stehet in den Linnäischen *Amoenitatibus Academicis Vol. I. pag. 282.*

On s'eſt efforcé de raſſembler dans cette collection les pairs de tous les Oiſeaux qui habitent nos climats, & le plus d'Oiſeaux étrangers, qu'on a pu découvrir.

Une pyramide garnie de glaces, nous préſente cinquante Oiſeaux, originaires d'Amérique. ([18]) Nous ne connoiſſons rien dans tout ce genre d'animaux qui aprochat de la beauté de ce ſpectacle : excepté un Faiſan de la Chine, dont le plumage eſt nuancé des plus ſuperbes couleurs ; ([19]) & quelques Oiſeaux, que nous avons reçus de l'Ile de Ceilan, & du Royaume de Bengale : aux quels un Rouge-gorge d'Amérique peut ſervir de pendant.

Suivent diferentes eſpéces d'Oiſeaux de Paradis. Il ſufit de les voir pour étre convaincu, que c'eſt faire injure à ces animaux que de les repréſenter ſans pieds. L'on n'en trouve point il eſt vrai, à pluſieurs qui font partie de notre recueil ; mais la raiſon ne ſauroit étre plus ſimple: c'eſt qu'ils ont été arachés; ſoit pour faciliter l'embalage des Oiſeaux, ſoit par complaiſance pour les Dames Indiennes. On ſait qu'elles ſe ſervent des Oiſeaux de Paradis en maniére d'éventail, & il ſeroit à craindre quelles ne s'y bleſſaſſent ſi l'on n'avoit ſoin d'en retrancher les ongles & les ſerres.

Il y a une eſpéce de ces animaux, qui porte le nom de Roi des Oiſeaux de Paradis, & qui mérite ſur tout d'étre remarquée : on en trouve la figure & une exacte déſcription dans l'*Ornithologie de François Willughby Tab.* 77.

P 2 Les

([18]) Nous n'oſerions pas aſſurer, que dans ce nombre il n'y ait pluſieurs Oiſeaux d'eſpéce Afriquaine. Du moins eſt il certain, qu'on trouve au Sénégal des oiſeaux au plumage couleur de feu & d'azur, & d'autres dont le bec eſt auſſi long que tout le reſte de leur corps.

([19]) On peut voir la figure enluminée de ce faiſan au *3. Vol. de la Natural Hiſtory of Birds d'Eleazar Albin Tab. 36.* mais tout l'art de l'ouvrier n'a pu qu'exprimer foiblement les beautés merveilleuſes de la Nature. *Mr. Linnaeus* en a fait une déſcription plus exacte *au premier Volume de ſes Amoenitates Academicae pag. 282.*

Les Peroquets, les Corbeaux des Indes & les Papegauts huppés ne brillent pas moins que les Oiſeaux précedents, par la beauté ſinguliére de leur plumage.

Mais à quoi bon de parcourir des climats éloignés pour trouver des Oiſeaux habillés des plus riches couleurs : tandisque l'Europe, & notre Saxe méme nous en fourniſſent bon nombre que la Nature a doués d'un éclat diſtingué.

Qui n'admireroit pas nos Piroles ou Loriots, nos Alcyons, nos Corneilles bleues, les Geais bleux, les Grives de Bohéme, les Piverts, les Epeiches, les Chardonnerets, les Merles rouges, les Hupes & les Roitelets ? Ces derniers joignent à un plumage exquis une petiteſſe qui les diſtingue de tous les Oiſeaux d'Europe ; cependant elle n'aproche pas de celle du Colibri, & de l'Oiſeau mouche, que les Saggamores & quelques autres Nations d' Indiens ont coutume de porter en guiſe de pendants d'oreille. L'on peut conſulter ſur ces beſtioles, dont nous poſſédons diferentes eſpéces, *le premier Tome du Spectacle de la Nature, & le ſecond Volume des Conſiderations Cosmothéologiques de Mr. Walpurger.*

Nous leur opoſons une belle collection d'Oiſeaux, qui excellent du coté de la grandeur : comme des Autruches, des Emées, des Pélicans, des Grües, des Flamingos, des Aigles & des Coqs de bruyére.

Il nous reſte à dire un mot de pluſieurs *Curioſités extraordinaires, qui ſont partie de ce recueil.*

Il eſt parlé d'un *Phénix empaillé* dans un ouvrage de *Mr. Beutel,* que nous avons allegué cy-deſſus. Cette merveille prétenduë étant paſſée depuis dans notre Cabinet, elle y eſt dévenuë le premier objet de la curioſité de tous ceux qui en ont quelque connoiſſance.

Nous

Gleichergestalt sind die Papageye und die indianischen Raben, wegen des artigen Federschmuckes, nicht aus den Augen zu lassen, welchen ich dießfalls die Cackatus zugeselle.

Doch die Erfahrung lehret, daß wir auch in unsern Gegenden genug Vögel finden, welche die Natur mit den prächtigsten und lebhaftesten Farben geschmücket hat. Wer hieran zweifelt, sehe nur die Pfingstvögel oder Pirolen, unsere Eißvögel, Mandelkrähen, Seidenschwänze, Grün- und Buntspechte, Distelfinken, Rothamseln, Wiedehöpfe und den kleinen Sommer-Zaunkönig an, so wird er von der Wahrheit dessen hinlänglich überführet werden. Das zuletzt besagte Geschlechte machet uns zugleich die kleineste Sorte unserer Landvögel vorstellig, und nöthiget mich noch ein Wort von den Colibritchen anzufügen, welche, nebst der so genannten Vogelfliege, davon man, unter andern, im 1sten Theile des Schauplatzes der Natur, und in des gelehrten Herrn Walpurgers Cosmotheologischen Betrachtungen *T. II.* weiter nachlesen kann, unstreitig die allerkleinesten Vögel in der Welt sind, und von den Soggamoren, auch andern Nationen in Indien, als Ohrgehenke getragen werden. Wir haben verschiedene Gattungen davon aufzuweisen, die insgesammt eine rechte Augenweide geben, aber auch eine nicht geringe Anzahl solcher Vögel vorräthig, die sich, wegen ihrer Größe, für allen den übrigen heraus nehmen. Soll ich einige davon namhaftig machen; so sey es der Straus, der Casuar, der Nimmersatt oder die Kropfgans, der Kranich, der Flamingo, der Adler und der Auerhahn.

Man erlaube mir, daß ich noch etwas **von den außerordentlichen und sonderbaresten Stücken** dieser Sammlung schreiben darf. Wer das gleich zu Anfange berührte Werkchen des ehemaligen Kunstkämmerer Beutels gelesen, oder sonst in Erfahrung gebracht hat, daß der auf der 37sten Seite angemerkte Phönix an uns geliefert worden ist, der wird nach dieser Seltenheit zuerst fragen.

Da wir aber niemanden in fabelhaften Erzählungen bestärken wollen; so trage ich billig Bedenken, diesen, leider! sehr eingegangenen Vogel mit vorbesagten Namen zu belegen, und finde, daß die, auf der 543sten Seite, im sechsten Bande der Sammlung aller Reisebeschreibungen, von den chinäsischen Kinki oder goldenen Hühnern, gemachte Beschreibung mit dieser unserer Vogelgattung sehr genau überein-kömmt.

Doch wir haben noch andere Vögel, welche sonderbar und rar sind, als: innländische, weiße Rebhühner: weiße Krähen, weiße Schwalben und weisse Sperlinge, ingleichen: eine Taube mit lauter stachlichten Federn ꝛc. Dabey stehet ein mit drey Füßen versehener, junger Phasan, ferner: ein Hühnchen mit vier Füßen und zween Köpfen, auch noch ein ander kleines Huhn mit drey Schnäbeln, und ein junges Truthühnchen mit vier Füßen, deren zween ganz natürlich gebildet sind, der dritte aber dem Fuße eines Kranichs, und der vierte einem Sperlingsfuße ähnlich siehet.

Uber dieses sind **noch verschiedene, außerordentliche und rare Dinge** vorhanden, die wir entweder von dem eingegangenen Federviehe übrig behalten, oder nur einzeln haben erlangen können. Zum Exempel: besonders gewachsene Vogelklauen: so genannte Trompetenvögel-Köpfe: einige Federn von der chinäsischen Pfauenwachtel: ein weißer Reigerbusch, dergleichen die Könige in Indien auf ihrem Haupte tragen ꝛc.

Gleich dabey liegt eine **Sammlung von allerhand Vogelnestern,** unter welchen insgemein nach denen, die auf die Tafeln großer Herrn kommen und gespeiset werden, (20) am ersten gefraget wird: da sich hingegen andere vornehmlich nach den Nestern der obbelobten Colibritchen, Pirolen, Zeisige, Eis- und Remis-Vögel umzusehen pflegen.

Das

(20) Der so gelehrte als fleißige Herr **Walpurger** hat **im ersten Theile seiner Cosmotheologischen Betrachtungen** alles, was man hiervon zu wissen nöthig haben möchte, aus den bewährtesten Nachrichten zusammen getragen, und auf das gründlichste beschrieben.

Nous avons trop de bonne foi, pour ne relever pas ici le récit fabuleux qui les féduit. Quelqu'endommagé que foit aujourd'hui le Phénix de *Mr. Beutel,* il ne l'eft pas au point de nous faire méconnoitre le *Kinki,* ou la Poule dorée de la Chine, dont on trouve la déscription au *fixiéme Volume de l'Hiftoire générale des Voïages, Liv. 2. Chap. 7. p. 488.*

Nous affocions au *Kinki* quelques autres Oifeaux peu communs & finguliers : comme des Perdrix blanches de Saxe, des Corneilles & des hirondelles blanches, des Pafferaux blancs, une Colombe heriffée de plumes pointües, un Faifandeau monté fur trois pieds, un Poulet qui en a quatre & deux tétes, un Poulet armé de trois becs : & un Dindonneau à quatre pieds, dont deux font de figure naturelle, le troifiéme reffemble aux pieds des grües, & le quatriéme eft un pied de moineau.

A la fuite de ceci viennent les *Parties d'Oifeaux rares & curieufes,* dont les unes font de triftes débris d'une ancienne collection d'Oifeaux, que le tems & les gerces ont détruite, & les autres nous ont été envoïées dans l'état où elles fe trouvent. On y remarque des Griffes & des Serres extraordinairement figurées : quelques tétes d'un oifeau de l'Ile de Java, qu'on apelle la Trompette : plufieurs plumes du *Dunckfone,* ou Paon-caille de la Chine, & une maffe de Héron, telle que les Monarques Indiens ont coutume de porter en place de Diadéme.

Au recueil de NIDS D'OISEAUX, qui eft trés abondant, l'atention des Curieux fe partage d'ordinaire entre les Nids de certains Oifeaux des Indes, qu'on fert fur la table des Grands, (20) & ceux des Colibris, des Loriots, des Serins, des Alcyons & des Rémices, ou Serins de Rome.

Une

(20) L'on peut confulter *ici le premier Tome des Confiderations Cosmothéologiques du favant Mr. Walpurger,* où il a ramaffé avec un choix trés judicieux, tout ce qui a du rapport à cette matiére.

Une collection D'OEUFS D'OISEAUX, la plus complette qu'on puiſſe voir, termine cette Galerie.

Nous ne dirons rien des Oeufs de ſtructure reguliére: & quant à ceux qui ſe diſtinguent par quelque ſingularité, nous ne remarquons: 1) qu'un Oeuf de poule qui a la figure d'une calebaſſe, & un autre qui reſſemble, on ne peut mieux, à une petite boule arondie au tour. 2) Un Oeuf de poule de couleur Iſabelle. 3) Pluſieurs Oeufs, atachés & comme colés enſemble. 4) Deux Oeufs de poule, dont l'un eſt de figure ordinaire & l'autre eſt tant ſoit peu oblong, au milieu desquels la Nature a formé deux autres Oeufs, plus petits que ceux qui leur ſervent de foureau. 5) Un Oeuf de poule de la grandeur d'une noix, à qui les moindres ſécouſſes font rendre un bruit ſemblable à celui d'une pierre, qui s'y trouveroit renfermée.

Nous n'oſerions afirmer, que cette piéce ſinguliére, fut celle là méme, que les *Mémoires* de *Breslau* du *Mois de Juin 1722.* ont dépeinte; cependant il eſt certain, que tous les traits de cette déſcription ſe raportent exactement à l'Oeuf dont nous venons de parler.

Enfin nous poſſédons un Oeuf de poule à triple moyeu & pluſieurs autres qui n'en ont point du tout.

Nous paſſons ſous ſilence les SQUELETTES D'OISEAUX de toute grandeur, qu'on voit au méme endroit.



L'eſpace

Das letzte in dieser Galerie ist die Collection der **Vogeleyer**, deren Vollständigkeit wir besonders rühmen können, ob wir gleich voritzo nur wenige der merkwürdigsten anzugeben Befugniß haben, und von den ordentlichen kein Wort gedenken.

Unter die sonderbaren gehöret: 1.) ein Hühnerey, das wie ein kleiner Flaschenkürbis, und ein anderes, so wie eine rund-gedrechselte Kugel gestalt ist. 2.) Ein isabellfarbenes Hühnerey. 3.) Etliche zusammen gewachsene Eyer. 4.) Ein ordentliches Hühnerey, worinnen ein etwas kleineres stecket, und noch ein dergleichen länglichtes.

Ob unser, einer Welschennuß großes Hühnerey, welches, wenn es geschüttelt wird, ein Geklapper macht, als ob ein Stein hinnein geschlossen wäre, dasjenige ist, so in den mehrgedachten breßlauer Sammlungen, im Monat Junius des 1722sten Jahres, beschrieben worden, kann ich zwar nicht sicher behaupten, wohl aber beweisen, daß es mit demselbigen in allen überein kömmt.

Wir können auch ein Hühnerey mit einem dreyfachen Dotter aufweisen, da hingegen, bey etlichen andern, dieser wesentliche Theil ganz und gar mangelt.

Von den hier herumstehenden, großen und kleinen **Vogelgerippen** wollen wir gar nichts gedenken, und weiter gehen.



Der Zwischenraum, durch welchen man aus der itzt geschlossenen, in die folgende 75. Ellen lange, Galerie gehet, giebt sogleich zu erkennen, daß sich nunmehro

der Schauplatz der im Wasser lebenden Thiere

eröffnen wird. Man siehet daselbst verschiedene knochichte Theile des Wallfisches, und kann, aus dessen hier aufgehangenen Ribben und Kinnladen, die Größe eines solchen Ungeheuers gar leicht ermessen, auch von der dabey befindlichen Hirnschaale, in des vortrefflichen Herrn Kleins *Historia naturali piscium Missu II.* mehrere Nachricht finden.

Was von diesen Seethieren sonst noch merkwürdig, und aufzutreiben gewesen ist, haben wir gleich zu Anfange der nun kommenden Galerie angebracht, als woselbst die so genannten Baarten, welche einer gewissen Art von Wallfischen am Oberkiefer sitzen, und uns das Fischbein geben, ingleichen: etliche Zähne von einer andern Gattung dieser großen Meereinwohner: ein Glas mit Wallfischsaamen, nebst einer Finne oder Floßfeder, und sechs Wallfischruthen verwahret werden, worunter die eine drey Ellen lang ist, allwo auch zwo, also angegebene, Hoden eines solchen Thieres hängen. Die beyden größten Stücken in dieser Gegend sind des Wallfisches Schulterblätter, worzu ich noch dasjenige Wirbelbein gebracht habe, welches ehedem bey den Gerippen der vierfüßigen Thiere, unter dem Titel: Vertebra eines Elephanten, befindlich war, nachdem mich die 272. Seite, und das darzu gehörige Kupferblatt, in des *Bonanni Museo Kircheriano*, belehret hat, daß es schlechterdings ein Gelenke aus dem Rückgrade derjenigen Wallfischart seyn müsse, welche die Italiäner Capodoglio nennen.

Vor

L'eſpace qu'on a menagé entre la Galerie, qui finit ici, & une autre longue de ſoixante quinze aunes, où nous allons entrer, ſert pour ainſi dire, d'avant ſcéne au

Théatre d'Animaux Aquatiques

qui ſe préſentera bientot à nos yeux. Nous y avons ſuſpendu pluſieurs *Parties oſſeuſes des Baleines,* comme des côtes, des mandibules & ſur tout un crane, dont il eſt fait mention dans l'*Hiſtoria naturalis Piſcium de Mr. Klein, Miſſu II. p. 29.*

La vuë de ces maſſes énormes nous fait juger ſans peine de la grandeur prodigieuſe des monſtres à qui elles ont apartenu.

D'autres dépouilles de la Baleine ſont placées à l'entrée de la Galerie d'Animaux Aquatiques. L'on y voit les fanons, ou les barbes, qui ſont enchaſſées dans le palais de cet animal, & qu'on emploïe à diferents uſages ſous le nom de *baleine :* quelques dents d'une eſpéce particuliére de Baleines: un verre rempli de blanc de Baleine: une nageoire, & ſix balénas; à l'un deſquels, qui eſt long de ſix pieds, l'on a ataché deux prétendus teſticules aſſortiſſants.

Suivent trois parties plus volumineuſes de la Baleine, ſavoir: deux palerons & une vertébre. Celle-cy avoit été rangée cy-devant parmi les ſquelettes de quadrupédes, ſous la cotte: *vertébre d'un Éléphant;* mais nous avons été convaincus, par le *Muſeum Kircherianum de Bonnani pag.* 272. & par la planche qui s'y raporte, que c'eſt effectivement une vertébre de la Baleine que les Italiens apellent *Capodoglio.*

L'on a vu cy-deſſus par quelles raiſons nous avons été obligés de ſéparer en deux le recueil d'AMPHIBIES. Ce qui en reſte, eſt placé à la téte de la collection de toutes ſortes de Poiſſons deſſéchés, ou empaillés, ou conſervés dans des phioles remplies d'eſprit de vin.

Un Crocodile efroïable, (21) dont on a déja parlé, ouvre la ſcéne. L'on trouve enſuite: un Caſtor d'une blancheur éclatante: un Veau marin, qu'en 1634. l'on a pris dans l'Elbe, à un mille & demi de Dresde: deux jeunes Hippopotames, (22) & le crane avec les machoires de deux autres de ces animaux de taille parfaite.

Plus on eſtime les dents d'Hippopotame (23) à cauſe de la grande utilité qu'on en rétire, plus nous avons eu de ſoins de nous en pourvoir. Elles reſſemblent parfaitement aux défenſes d'un gros ſanglier. Nous en poſſédons quelques unes d'une belle grandeur, qui nous ont été procurées par le celébre *Mr. Gmelin.*

Suit

(21) On a cru faire plaiſir aux Curieux, en plaçant à coté de lui un Ichneumon, ou rat d'E'gypte, qu'on prétend étre l'ennemi naturel de toute la race de Crocodiles.

(22) Nous obſervons en paſſant, que l'Hippopotame porte indiféremment chés les Auteurs le nom de Boeuf marin. Cependant les meilleurs Naturaliſtes préferent celui d'Hippopotame & de Cheval marin, ou de riviére. Au reſte le peu que nous venons de dire de nos deux Hippopotames, refute en plein la gaſconade d'un *Gazettier*, qui aſſura l'année paſſée, qu'excepté l'Hippopotame de Leyde, & une téte de Cheval marin, qu'on voit dans un autre Cabinet, nulle Galerie d'Hiſtoire Naturelle ne pouvoit ſe glorifier de poſſéder aucune dépouille d'un Cheval de riviére.

(23) Il eſt demontré que ces dents ſurpaſſent infiniment le morfil en blancheur & en ſolidité: & l'on prétend méme qu'elles ſont un ſpécifique excellent contre la ſciatique, contre la toux & contre toute ſorte de ſpasmes. Au reſte l'on avance bien gratuitement *au troiſiéme Volume de l'Hiſtoire générale des Voïages Liv. VII. Chap. 21. pag. 327.* que l'éclat de ces dents ne ſe terniſſoit jamais. Nous avons un bocal orné de figures en reliëf qui eſt fait d'une dent d'Hippopotame & qui ne fournit que trop de preuves du contraire.

Vor der Hauptsammlung dieser Galerie, nämlich vor den theils abgetrockneten und ausgestopften, theils in Weingeiste aufbehaltenen Fischen, haben wir **die noch rückständigen Amphibien** hingestellet, auch bereits oben gesagt, warum nicht alle Gattungen derselben bey einander geblieben sind, und weswegen das, eben daselbst angegebene, abscheulich große Krokodil (21) von den übrigen getrennet worden. Die merkwürdigsten unter solchen sind: 1.) ein weißer Castor: 2.) ein Seehund, welchen die Fischer 1634. anderthalbe Meile von hiesiger Stadt gefangen haben, und 3.) zwey junge Flußpferde, (22) nebst zwo Hirnschaalen, und den darzu gehörigen Kinnladen von dergleichen, bereits erwachsenen Thieren.

Je berühmter und nutzbarer die, aus dem Rachen der Flußpferde, den Hauern eines wilden Schweines gleichenden, Zähne sind; (23) desto mehr hat uns obgelegen, auch vor Herbeyschaffung derselben zu sorgen, worunter die größten von der Gütigkeit des hochverdienten Herrn Gmelins herstammen.

(21) Der allgemeine Feind des Krokodils, nämlich das so genannte Ichnevmon, welches dem schlafenden Krokodile in Hals kriechen, und es tödten soll, ist bloß der Historie wegen darzu gestellet.

(22) Ich finde für nöthig hierbey die Anmerkung zu machen, daß man dieses gräßliche Thiergeschlechte auch Wasserochsen nennet, doch ist der Name Hippopotamus oder Flußpferd, in der Naturkunde, am bekanntesten, und zugleich der Beweis da, wie ungegründet voriges Jahr in gewissen Zeitungen geschrieben worden, als ob, außer dem zu Leiden befindlichem Hippopotamo, und außer dem Kopfe von einem solchen Meer- oder Fluß-Pferde, den man in einer gewissen Naturalienkammer aufzuweisen hat, **sonst kein Naturaliencabinett, in ganz Europa, etwas von diesem Thiere aufweisen könnte.**

(23) Man hat sie nicht nur weit härter und weißer, als das Elfenbein befunden, sondern man heget auch die Meynung davon, als ob sie ein bewährtes Mittel wider das Hüftweh, den Husten und Krampf wären: daß sie aber ihre schöne weiße Farbe niemals verliehren sollen, wie **im dritten Bande der Sammlung aller Reisebeschreibungen, auf der** 353sten Seite, vorgegeben wird, davon können wir an einem, bey dieser Collection stehenden, und mit allerhand Figuren ausgezierten Becher das Gegentheil darthun.

Vom Wal- oder Wallrosse haben wir ein großes Stück seiner ungemein dicken Haut aufzuweisen, und von dem, unter dem Namen Manatus, gar bekannten Seethiere, einen von denjenigen Steinen, die man in dessen Kopfe finden soll. (24)

Nach den vorbesagten folget **die Collection der Schildkröten**, bey welcher ich vor diesesmal nur überhaupt anmerke, daß es uns so wenig an ausländischen, als einheimischen fehlet. Die ungemein großen, ostindischen Schildkrötendecken und die Schildkröteneyer, so dabey sind, will ich nicht einmal in Erwähnung bringen, sondern meine Gedanken nunmehro auf die Hauptsammlung dieser Galerie richten, nämlich auf **diejenigen Fische, so bey uns ganz und unzerstümmelt anzutreffen sind.** Ich hoffe, man werde zufrieden seyn, wenn ich, bey der erstaunlichen Menge derselben, voritzo nur diejenigen in Betrachtung ziehe, welche unsere Aufmerksamkeit besonders rege machen.

Der Narhwal oder der Einhornfisch kann, unter diesen Wassergeschöpfen, mit desto größern Rechte oben an stehen, ie seltener dessen ganzer Körper in den Naturaliencabinettern gefunden wird. Ob das, über seinem Maule hervorragende lange, gewundene Instrument, ein Horn, oder vielmehr ein Zahn zu nennen sey, braucht hier nicht untersucht zu werden: wie es denn auch itzt wider unsern Zweck seyn würde, wenn wir uns in die Frage einlassen wollten, ob dieses Seethier, ordentlicher Weise, nicht mit zween solchen Zähnen begabet wäre, und also die einzähnichten ihren andern, entweder durch einen Zufall verlohren hätten, oder aber in gewissen Jahren ihres Alters abwürfen.

So

(24) Daß man diese Art von Naturalien eigentlich keinen Stein nennen, sondern vielmehr zu den harten Knochen- oder Beinarten rechnen muß, kann bey Betrachtung des unsrigen sofort erkannt, und sowohl davon, als von den übrigen innerlichen und äußerlichen Theilen dieser Thiere **in den** *Novis Commentar. Petropol. T. II.* oder **im eilften Bande des ofterwähnten hamburgischen Magazins** weiter nachgelesen werden: ingleichen **in dem nur gedachten Kleinischen** *Missu II. piscium*, allwo auch behauptet wird, daß diese Creatur allerdings in die itzt vorgehabte Classe gehöret, ob sie schon einige, die sich aber zum Theil selbst zu widersprechen scheinen, für kein Amphibion halten wollen.

Suit un grand morceau d'une peau de *Walrus*, ou de Vache marine, qui eſt fameuſe par ſon extréme dureté: & plus loin un échantillon des pierres qu'on croit trouver dans la téte du Lamentin. (24) Le tout eſt terminé par un beau recueil de TORTÜES de Saxe & des païs étrangers. L'on y voit entre autres dépouilles de ces animaux, quelques écailles d'une grandeur prodigieuſe qui nous ſont venües des Indes Orientales, & bon nombre d'Oeufs de Tortüe.

Nous arivons enfin à une collection immenſe de POISSONS ENTIERS ET NON MUTILÉS. Nous ne parlerons que de ceux, qui nous ont paru mériter une atention particuliére.

Un beau *Narval* ocupe la premiére place avec d'autant plus de juſtice, que peu de Cabinets ſe peuvent glorifier de poſſéder ce poiſſon tout entier.

Nous ne diſcuterons pas ici, ſi l'arme torſe & canelée, qui ſort de la machoire ſupérieure du Narval eſt effectivement une corne, ou ſi ce n'eſt qu'une eſpéce de dent, ou de défenſe.

Nous ne déciderons pas non plus, ſi ces animaux ne portent pas éſſentiellement deux dents ou cornes ſemblables: & s'il n'eſt pas à ſupoſer, que ceux, qu'on a vus avec une ſeule dent, avoient perdu l'autre, par un accident étranger, ou par une revolution climatérique & atachée à de certaines époques de leur vie.

Au

(24) Il eſt démontré, que ces pierres prétendües ne ſont que des concrétions oſſeuſes, & la vuë de celle que nous poſſédons ne permet plus d'en douter. On peut auſſi conſulter ſur ces pierres, & ſur les autres parties du Lamentin, les *Nouveaux Mémoires de Petersbourg Tom. II. Le XI. Volume du Magazin de Hambourg*, & ſur tout *le ſecond Miſſus Piſcium de Mr. Klein.* Ce dernier refute en méme tems, les ſentiments ſouvent contradictoires, de quelques autres Phyſiciens, qui ſe font ſcrupule de ranger le Lamentin parmi les Amphibies.

Au moins eſt il certain qu'il s'eſt trouvé des Narvals armés de deux cornes: & les Auteurs méme, qui ne leur en prétent qu'une ſeule, ſont ſi peu d'acord entre eux, que par une contrarieté de ſentiments trés favorable à l'opinion opoſée, ils placent cette corne unique, les uns du coté droit de la machoire ſupérieure, & les autres du coté gauche. Quoiqu'il en ſoit, le Narval empaillé du Cabinet du ROI, n'eſt armé que d'une ſeule dent ou corne. C'eſt le méme qu'on a vu à Hambourg en 1736. & dont *Mr. Anderſon*, nous donne la figure & une déſcription fort étendüe dans *ſa Relation de Groenland.* (25)

C'eſt ici le lieu de parler d'une prétendüe merveille extraordinaire, dont *Wecke* & *Beutel* nous ont laiſſé la déſcription qui ſuit.

„ Ce qui s'y diſtingue le plus, *dans l'ancien Cabinet de Curioſités* „ *Artificielles*, c'eſt une ſuperbe corne de Licorne fort liſſe & parfaite- „ ment blanche. On la tient ſuſpendüe à une grande chaine d'or, par „ ce qu'étant trés authentique elle eſt eſtimée au de-là de cent mille „ écus. C'eſt un antidote ſouverain pour les hommes & pour les beſtiaux „ contre toute ſorte de venins. Un lézard s'étant gliſſé dans l'eſtomac „ d'un homme, il y mit bas toute une couvée de petits. On s'aviſa en- „ fin de faire prendre au malade une priſe de raclure de cette corne, & l'effet „ en fut tel, qu'il vomit incontinent le lézard & toute ſa nombreuſe fa- „ mille. On a pareillement éprouvé ſa vertu ſur deux chiens, aux quels „ on avoit fait avaler une doſe égale de poiſon: l'un créva ſur le champ, „ & l'autre fut ſauvé, au moyen d'un peu de raclure de la corne de Li- „ corne. „

Les

(25) Par une bévuë aſſés ordinaire & qui n'impoſe plus aux Connoiſſeurs, le graveur a repréſenté la dent du coté droit de la machoire ſupérieure, quoiqu'en effet elle ſoit placée du coté gauche; ce qui conſte auſſi par le texte de *Mr. Anderſon.* Une autre déſcription plus détaillée de ce poiſſon avec ſa figure exactement deſſinée, ſe trouve dans le *Commercium Litterarium de Nurenberg, année 1736. pag. 171.*

So viel ist sicher, daß man dergleichen gefunden hat, und daß der Umstand, da einige Schriftsteller diese einzelne Art von Waffen auf der rechten, andere hingegen auf der linken Seite des Kopfes gesehen haben, allerhand Bedenklichkeit verursachen kann. Dem sey inzwischen wie ihm wolle, genug unser ausgestopfter Narhwal hat nur einen Zahn, und ist eben derjenige, welcher im Jahre 1736. nach Hamburg gebracht worden, und in Andersons Nachrichten von Grönland umständlich beschrieben und abgebildet stehet. (25)

Bey der Gelegenheit muß ich nothwendig an die vermeynte große Rarität gedenken, wovon Wecke und Beutel folgenden Bericht hinterlassen haben:

„Das vornehmste hier, nämlich in der ehemaligen dresdnischen Kunst„kammer, ist das schöne glatte, weiße Einhorn, welches an einer großen, gül„denen Gliederkette hänget: denn es wird, als ein aufrechtes, auf eine „Tonne Goldes geschätzet. Es ist an Menschen und Vieh wider Gift pro„biret. Denn einem Menschen ist auf eine Zeit eine Eidechse, durch den „Mund, in Leib gekrochen, und hat darinnen einen ganzen Stock junger Ei„dechsen von sich gelassen. Selbigem Menschen hat man etwas von diesem „Horne abgeschabt eingegeben, dadurch er den ganzen Stock Eidechsen von „sich gebrochen. So hat man es auch an zween Hunden probiret, denen bey„den Gift, und nur einen darauf etwas von diesem Einhorne gegeben wor„den, da denn derjenige, so nichts vom Einhorne bekommen, alsobald verreckt, „der andere aber genesen.

Je

(25) Wer einige Wissenschaft von Kupferstichen hat, wird sofort urtheilen, daß der, auf der rechten Seite dieses Thieres, daselbst vorgestellte Zahn, welcher doch, der Beschreibung nach, an dem gegenseitigen, obern Kiefer heraus gewachsen, dem gewöhnlichen Versehen des Stechers beyzumessen, und darunter nichts widersprechendes zu finden sey. Eine noch weitläuftigere Nachricht, und wahre Abbildung hiervon stehet in dem, zu Nürnberg heraus gekommenen, *Commercio litterar.* vom Jahre 1736. p. 171.

Je schändlicher der Betrug gewesen, den man ehedem mit dergleichen Naturalien vorgenommen, desto gegründeter kann man anitzo solchen Unwahrheiten begegnen, und an diesem so gar hoch geschätzten Stücke, ohne große Mühe, wahrnehmen, daß es ebenfalls ein, wie die andern, gewundener Zahn des Narhwals gewesen, den betrügerische Hände glatt gemachet, ([26]) und einem vierfüßigen Thiere angedichtet haben, dergleichen wohl niemals gelebet hat, noch künftig zum Vorscheine kommen dürfte.

Da ich mich bey dieser Materie fast über die Gebühr aufgehalten; so wollen wir von den übrigen, theils ungemein langen und dicken, theils noch ganz kleinen Einhornszähnen, die wir haben, weiter nichts gedenken, und nunmehro bey einem andern, nicht weniger merkwürdigen, Fische ein wenig stille stehen, welchen man auch Seehund nennet, der aber mit dem vorherbesagten gar keine Gleichheit hat, und unter dem Namen des Carcharias am bekanntesten ist. Zween Umstände machen ihn für andern sehenswürdig. Erstlich die nicht unwahrscheinliche Erzählung, als wäre der Prophet Jonas von dieser Raubfischart verschlungen worden: hiernächst dessen ganz ungewöhnliche Zähne, die zur Erläuterung der Historie von versteinerten Schlangenzungen dienen. ([27])

Der in seiner Nachbarschaft befindliche, pechschwarze Delphin verdienet um so vielmehr betrachtet zu werden, ie irriger insgemein die Maler und Bildhauer dessen Gestalt abzubilden pflegen. Endlich muß ich noch derjenigen Meereinwohner gedenken, die mit ihren schädlichen Waffen, über alle die übrigen, gleichsam den Herrn spielen, ich meyne die Schwert- und Säge-Fische. Wir

([26]) Vielleicht hat es mit den glatten und ungewundenen Zähnen, die jemand nach Hamburg gebracht, und die Herr Anderson für eine besondere Art von Seeeinhörnern gehalten, gleiche Beschaffenheit gehabt.

([27]) Wer sich hiervon einen noch deutlichern Begriff machen will, betrachte die darbey liegenden Kinnladen von zwey andern dergleichen Seegeschöpfen.

Les charlataneries, & les impoſtures groſſieres, aux quelles les Anciens ont fait ſervir ces productions de la Nature, ne ſont plus de ſaiſon aujourd'hui, qu'on a apris à diſtinguer le vrai du fabuleux. D'ailleurs pour peu qu'on examine la grande merveille de *Wecke* & de *Beutel*, on reconnoit que c'eſt une dent de Narval fort ordinaire, qu'un fourbe paſſablement maladroit a liſſée & polie, ([26]) afin de pouvoir l'atribuer plus ſurement à un quadrupéde, qu'on n'a jamais vu, & qui n'éxiſte peut étre que dans l'imagination de quelques Auteurs.

L'analyſe des prétenduës cornes de Licorne nous a menés ſi loin, qu'à moins de nous écarter abſolument de notre but, nous ne pouvons pas nous aréter à bon nombre de dents de Narval, les unes prodigieuſement grandes, & les autres fort petites, qui ſe trouvent encore dans notre Cabinet.

Nous paſſons à une autre eſpéce de Poiſſons des plus remarquables: c'eſt la Lamie ou le grand Chien de mer. Deux raiſons la rendent eſſentiellement digne de notre atention. L'une ſe fonde ſur une hypothéſe aſſés vraiſemblable, que ce fut une Lamie qui dévora le Prophéte Jonas: l'autre ſe raporte aux dents de ce Poiſſon, qui peuvent ſervir de preuve & d'éclairciſſement à ce que nous avons remarqué cy-deſſus, de la nature des *Gloſſopetres*, ou des dents de ſerpent. ([27]) Suit un Dauphin trés noir, ſur le quel les ſculpteurs & les peintres pouroient réformer la figure chimérique qu'ils ont coutume de donner à ce poiſſon. Les derniers en rang ſont la Scie & le fameux Eſpaton, que ſes armes terribles font dominer, pour ainſi dire, ſur tous les habitans des eaux, & lui ont mérité le ſurnom d'Empereur.

R 2 Nous

([26]) *Mr. Anderſon* parle d'une eſpéce de dents ou de cornes liſſes & droites qu'on a fait voir à Hambourg. Il ſupoſe que ce ſont des cornes d'une Licorne de mer: ne feroient elles pas dans le méme cas, que la dent de Narval que nous venons de demaſquer?

([27]) Il ſufit pour en étre convaincu, d'examiner avec un peu d'atention les mandibules de deux autres Lamies, qui acompagnent celle dont nous venons de parler.

Nous en avons plusieurs espéces de grandeur diferente: outre bon nombre de dépouilles de ce poisson, parmi les quelles se trouve l'arme d'un Espadon, qui fut pris en 1713. prés de Louisbourg, en présence de Charles XII. Roi de Suede.

Il nous reste quantité d'autres Poissons cétacées, que les bornes de cet ouvrage ne nous permettent pas de passer en revuë.

L'arangement méthodique, que nous avons établi, nous conduit de là à des *Poissons d'un moindre volume.* Nous trouvons d'abord la fameuse Torpille, Poisson de mer qui jette une humeur si froide, qu'elle engourdit la main de ceux qui le touchent, soit avec la main ou seulement avec un baton : cette crampe saisit successivement toutes les autres parties du corps humain, si l'on ne se hate pas de lâcher prise, ou de retirer la canne. (28)

Les Auteurs ne sont pas d'acord sur la figure de ces Poissons; de sorte que l'on pouroit conjecturer, quil s'en trouve diferentes espéces. D'ailleurs il est parlé *au sixiéme Volume du Magazin de Hambourg* de certaines Lamproïes, dont l'atouchement produit un effet tout à fait semblable à celui de la Torpille. Les Torpilles du Cabinet du ROI sont de l'espéce la plus connuë, & tiennent beaucoup de la Raïe : qui est peut-être le Poisson de la figure la plus bizare, qu'on puisse imaginer. Notre Cabinet nous en fournit plusieurs de diferentes espéces : ainsi que des Ovaires de Raïes, dont la structure répond à la singularité de cet animal.

Mr.

(28) La vérité de ce fait est constatée pour l'*Auteur des Voïages de l'Amiral Anson.* „J'ai moi méme resenti, dit il, un assés grand engourdissement dans „le bras droit pour avoir appuyé pendant quelque tems ma canne sur le corps „de ce poisson, & je ne doute pas que l'effet n'en eut été plus violent, si „l'animal n'avoit déjà été pret d'expirer: car il produit cet effet à mésure „qu'il est plus vigoureux, & il cesse d'en produire des qu'il est mort. On „peut en manger sans aucun inconvénient.

Wir können diese Gattungen in verschiedener Gestalt und Größe vorweisen, auch unter den mannichfaltigen Gewehren, von solchen Thieren, dasjenige sehen lassen, welches sich von dem Schwertträger herschreibet, der 1713. in Gegenwart des Königs in Schweden, Carl des zwölften, bey Ludewigsburg ist gefangen worden.

Der bestimmte Raum dieser Blätter würde viel zu enge werden, wenn wir von den vorhandenen großen Fischarten noch mehr beybringen wollten. Ich muß mich also mit Gewalt einschränken, und von den kleinern Sorten auch nur etliche bemerken, die für andern sehenswerth sind. Hierunter fällt mir sogleich der, wegen seiner erstaunlichen Wirkung, merkwürdige Krampffisch in die Augen, welcher allen denen, die ihn mit der Hand, oder mit dem Fuße, ja bloß mit einem Stocke berühren, einen so heftigen Krampf zuwege bringt, daß sie sich einige Zeit, sonderlich mit demjenigen Gliede, so ihn berühret hat, kaum bewegen können. (28) Da übrigens die Schriftsteller, in Ansehung der Gestalt des Krampffisches, nicht ganz einig unter einander sind; so erhellet hieraus, daß mehr, als eine Gattung von Fischen solche Eigenschaft besitzen müsse: wie denn im 6ten Bande des hamburgischen Magazins einer Art von Lampreten gedacht wird, die, wie der Torpedo oder Krampffisch, nach erfolgter Berührung, sehr schmerzliche Spannung in den Gliedern verursachen soll. Was indessen die, unter vorgedachter Benennung, bekannteste Sorte und alle die unsrigen anlanget; so haben sie insgesamt viele Aehnlichkeit mit den Rochen, welche wir um so viel weniger unangemerkt lassen könen, je wunderbarer dieselben aussehen.

 Wer

(28) Daß dieses keine Fabel sey, bestätiget, unter andern glaubwürdigen Zeugen, der **Geschichtschreiber der Reise um die Welt, des Lord Ansons,** wenn er also saget: „Ich selbst hatte meinem rechten Arme einen beträchtlichen „Grad von Erstarrung, durch einen Spazierstock, welchen ich eine Zeitlang auf „den Leib des Fisches setzte, zugezogen, und ich zweifle nicht, daß ich solche noch „empfindlicher verspürt haben würde, wenn der Fisch dem Tode nicht so nahe gewesen wäre, als ich den Versuch anstellete. Denn die Kraft ist am stärksten, „wenn der Fisch zuerst aus dem Wasser gezogen wird, und höret gänzlich auf, „wenn er todt ist, so, daß man ihn alsdenn, ohne einigen Schaden, anrühren „oder gar essen kann.

Wer des Herrn *Ruyschii Theatrum universale omnium animalium* hat, kann die gar verschiedenen Arten derselben, und ihre ganz besonders gebildeten Eyerstöcke daselbst in Kupfer, hiesigen Ortes aber in Natur betrachten.

Ich komme nunmehro zur Erfüllung meines Versprechens, das ich in der 16ten Anmerkung gethan habe, und melde, daß die hierbey befindlichen, und fast in allen Naturaliencabinettern vorkommenden Basilisken eben den Rochen ihr Daseyn zu danken haben, als aus welchen sie, ohne viele Mühe, formiret werden. (29)

Die Fische, so mit Flügeln begabet, ingleichen der Kugel- Kropf- Frosch- und Janus-Fisch, der so genannte Helmfisch, die Meerdrossel und der Hammerfisch, die chinäsischen Gold- und Silber-Fische haben, einer wie der andere, ebenfalls viel sonderbares an sich, so wir aber, ohne Hintansetzung des gegenwärtigen Zweckes, hier unmöglich beybringen können, hingegen bey Besichtigung derselben desto genauer anzeigen werden.

Es ist eine alte Sage, daß die Sauger oder Remoren (30) die größten Seeschiffe zum Stillestande bringen könnten, wenn sie sich an dieselben anhiengen, und dieser fabelhafte Ruf mag wohl die Ursache seyn, warum so öfters nach diesen Fischen gefraget wird; allein der Augenschein giebt, daß sie viel zu klein sind, solches ins Werk zu richten, wenn sie es auch Millionenweise unternähmen.

Die

(29) Wer Belieben hat, kann unter andern, in den schon angezogenen **breßlauer Sammlungen, vom Jahre** *1721. Mens. Octobr.* und **von** *1723. Mens. Majo*, hiervon ein mehreres nachlesen.

(30) Der Name Seelamprete, den einige diesen Fischen geben, ist ohne Zweifel daher entstanden, weil sie sich, mit den am Obertheile des Kopfes befindlichen Einschnitten, wie die Lampreten, an jedes Stück Holz oder Stein anhängen; allein diese Benennung kann leicht irrige Begriffe zuwege bringen, indem die eigentlichen Seelampreten, dergleichen wir auch vorräthig haben, und die Remoren gar sehr von einander unterschieden sind.

Mr. Ruysch a fait graver des Raïes & leurs Ovaires dans son *Théatre universel de tous les animaux.*

Nous nous sommes engagés cy-dessus dans la remarque 16. d'enseigner à nos Lecteurs, le secret de faire des Basilics. C'est ici le lieu de nous acquitter de notre promesse. Rien n'est au reste plus aisé que cet art; les monstres dangereux, qu'on voit dans la plupart des Cabinets d'Histoire Naturelle, ne sont que des Raïes ajustées & masquées, si l'on peut le dire, au gré des Auteurs qui ont décrit les Basilics. (29)

Suivent les Poissons volants, les Lunes de mer, les Poissons de coffre, les Diables de mer, les Poissons à deux tétes, les Vives, les Perroquets de mer, les Zigénes ou Pantoufliers, & les Poissons dorés, & argentés de la Chine, que nous nous contentons d'indiquer, & dont la figure est des plus surprenantes.

Les Anciens se sont bercés de l'idée, que les Suceurs, ou les Remores (30) pouvoient aréter en sa course un gros vaisseau navigeant à pleines voiles, quand elles s'y atachoient. Cette fable a rendu les Remores l'objet de la curiosité du public: cependant on reconnoit sans peine à la premiére vuë de ces animaux, que les forces réunies d'un milliard de Remores ne sufiroient pas pour une entreprise de cette nature.

Nous

(29) On peut consulter sur cette matiére les *Mémoires de Breslau du Mois d'October 1721. & du Mois de Mai 1723.*

(30) Quelques Auteurs ont donné aux Remores le nom de Lamproïes de mer, trompés sans doute par une qualité commune aux Remores & aux Lamproïes de s'atacher fortement à tous les corps durs qu'elles rencontrent, en y apuïant le dessus de leur téte, que la Nature a aplatie à cet effet, & traversée de quantité de sillons. Cependant on n'a qu'à comparer les Remores aux véritables Lamproïes, que le Cabinet du ROI nous fournit, pour connoitre tout d'un coup qu'il y a une diference essentielle entre ces deux sortes de Poissons.

Nous remarquons plus loin des Poulpes, ou Polypes, des Séches & toutes les autres eſpéces de Poiſſons, qui répandent à l'aproche de quelque péril, une liqueur noire & épaiſſe, dont l'effet eſt de rendre l'eau opaque, & de les ſouſtraire par ce moïen aux yeux de leurs ennemis.

Rien n'eſt plus commun que les Merluches; cependant comme nous ne les recevons ici que tronquées & deſſéchées, l'on verra ſans doute avec plaiſir des Merluches entiéres & conſervées dans leur figure naturelle.

Il nous reſte à parler d'un recueil de *Poiſſons monſtrueux.* L'on y trouve une Carpe, dont la téte eſt d'une grandeur deméſurée: un Barbeau trés ſingulier, qu'on nous a vendu ſous le nom de Roi des Barbeaux, & que *Mr. Klein* a fait graver dans le *cinquiéme miſſus de ſon Hiſtoire des Poiſſons, planche 14.*

Nous découvrons prés de là une *Excreſcence oſſeuſe* de la groſſeur d'un poing, & d'une figure tout à fait ſinguliére qui s'eſt formée ſur la téte d'une Carpe. (31) L'on y a joint une *Maſſe béſoartique*, qu'on prétend avoir tirée de la téte d'un Poiſſon inconnu de la mer Caſpienne.

Il ſufit de ce que nous venons de dire de ces deux concrets pour faire juger, qu'ils n'ont aucune affinité, ni de reſſemblance avec les Pierres de Lamentin. Ils ne diferent pas moins des *Pierres de S. Pierre*, & des *Parties oſſeuſes, que la Nature a placées en dedans du crane de tous les Poiſſons.* L'on a formé une collection à part de ces os, pour ne rien laiſſer à déſirer de tout ce qui peut entrer dans un recueil d'Animaux Aquatiques.

Il

(31) Voyés l'*Auctarium Hiſtoriae naturalis curioſae Regni Poloniae du P. Gabriel Rzaczinski pag. 466.*

Die Kuttel- und Black-Fische, und alle diejenigen Fischgattungen, welche, bey jeder ihnen vorscheinender Gefahr, einen guten Vorrath schwarzer Farbe von sich spritzen, und sich auf solche Weise unsichtbar machen, sind viel zu sonderbar, als daß wir zu deren Nachfrage keinen Anlaß geben sollten, und ob zwar der Stockfisch allenthalben bekannt ist; so zweifle ich doch, ob er den meisten anders, als zerstückt dürfte zu Gesichte gekommen seyn, daher zu vermuthen stehet, daß aufmerksame Liebhaber solchen, in seiner ganzen und eigentlichen Gestalt, zu sehen verlangen möchten.

Etwas weniges müssen wir noch von den vorhandenen, **monströsen Fischen** anfügen, und unter selbigen insonderheit eines Karpens gedenken, den die Natur mit einem überaus großen Kopfe versehen hat, wohin ich auch diejenige Barbe rechne, die uns unter dem Namen eines Barbenkönigs, zum Verkaufe gebracht, und in dem obberührten Kleinischen Werke *Miss. V. Tab. XIV.* in Kupfer gestochen worden.

Weit außerordentlicher und sehenswürdiger ist jedoch **ein beinhartes**, einer geballten Hand großes **Gewächse**, welches am Kopfe eines Karpens gesessen, [31] und **eine andere, Bezoarartige Concretion**, die man im Kopfe eines unbekannten Fisches, aus dem caspischen Meere, will gefunden haben.

Ein jeder Kenner bemerket schon aus der kurzen Beschreibung dieser beyden Stücken, daß sie mit den vorhergedachten Steinen der Manaten in gar keine Aehnlichkeit und Verwandtschaft kommen, vielweniger mit den so genannten **St. Peterssteinen und** denenjenigen **Beinchen**, die sich bey allen Fischen, innerhalb ihrer Hirnschaale finden: als wovon wir ebenfalls eine besondere Collection zusammen gebracht, damit es uns ja an nichts fehlen möchte, was zur Vollständigkeit einer Fischsammlung gehöret.

Ehe

[31] Wovon in P. GABR. RZACZYNSKI *Auctario Historiae naturalis curiosae Regni Poloniae p. 466.* mehrere Nachricht stehet.

Ehe wir weiter gehen, muß ich die Anmerkung hinzufügen, daß, gleichwie bey Hinstellung derjenigen Thiere, die sich auf dem trockenen Lande aufhalten, allenthalben eine methodische Ordnung beobachtet worden, solches nicht weniger bey den im Wasser lebenden Creaturen geschehen ist. Wer die Fischarten kennet, welche ihre Jungen, wie die meisten vierfüßigen Thiere, gleich lebendig gebähren, wird gar bald inne werden, daß sie auch um deswillen von dem großen Heere der übrigen abgesondert stehen. Daß wir aber den obgedachten Black- und Kuttel-Fischen eine andere Stelle angewiesen, und solche ganz zuletzt hingesetzet haben, ist darum geschehen, damit diejenigen, welchen schon die Alten das Blut abgesprochen, sich für den andern gehörig heraus nehmen, und die noch übrigen Geschlechter der blutlosen (32) Wassereinwohner desto natürlicher auf einander folgen möchten.

Diese erwählte Ordnung führet uns demnach ganz ungezwungen zu den **Meer- oder See-Sternen**, welche Gattung von Thieren Joh. Heinr. Linke, in einem besondern Folianten beschrieben, und 72. Arten derselben in Kupfer stechen lassen. Ich muß hierbey zwar gestehen, daß wir noch nicht alle daselbst abgebildete Sorten haben auftreiben können; es sind uns aber verschiedene andere in die Hände gefallen, die man in dem angezogenen Werke vergebens suchen wird: wie uns denn auch drey Austerschalen zur Beute geworden, in deren verschlossenen Höhlung, an statt der Auster, jedesmal ein Seestern gestecket hat. Wem bewußt ist, daß diese Thiere nach dem Fleische der Austern sehr begierig sind, der kann die Ursache leicht errathen, was sie müsse in diese Wohnung gelocket haben; aber es fragt sich nur, was denn diese Kerker, nach dem Tode und Verzehrung der Auster, verschlossen gehalten?

Noch etwas muß ich bey dieser Sammlung anzumerken nicht vergessen, nämlich den sogenannten **Zottenkopf**, oder das **Medusenhaupt**. (33)

Wir

(32) Wir brauchen uns hier keineswegs in den Streit einzulassen, ob der weiße Saft, welcher in den Adern dieser Thiere herum läuft, nicht auch Blut zu nennen wäre. Denn man siehet wohl, in welchem Verstande wir das Wort blutlos gebrauchen.

(33) Die Einwohner bey den Spitzbergen und Archangel pflegen dieses wunderbare Geschöpfe auch eine **Meerspinne** zu nennen.

Il eſt eſſentiel de remarquer au ſujet de l'ordre que nous avons établi dans ce Cabinet, qu'à l'exemple de ce qui s'eſt pratiqué dans l'arangement des Animaux terreſtres, l'on a ſeparé les Poiſſons vivipares, du nombre infini de ceux qui jettent du fray. Nous avons rangé à part & tout à la fin du recueil, les Séches & les Poulpes, afin de diſtinguer ces Poiſſons, qui au ſentiment méme des anciens Phyſiciens n'ont point de ſang, de tous les autres habitants des eaux, que la Nature en a pourvus. D'ailleurs l'on a ménagé par ce moïen une eſpéce de chaine qui les lie aux autres familles d'*Animaux Aquatiques, qui n'ont point de ſang,* (32) & qui nous reſtent à parcourir.

Les E'TOILES DE MER ocuperont la premiére place. *Mr. Lincke* a publié une déſcription particuliére de ces Inſectes marins, en un Volume *in folio, enrichi de* 72. *figures,* gravées d'aprés nature. Nous avouons que malgré tous nos ſoins, nous n'avons pas encore pu parvenir à ramaſſer toutes ces eſpéces; mais d'un autre coté nous en poſſédons pluſieurs, qui ſont échappées aux recherches de *Mr. Lincke.* Un heureux hazard nous a procuré entre autres trois E'toiles de mer, qui ſe ſont nichées dans autant d'huitres. On devine ſans peine que l'E'toile de mer étant extrémement friande de la chair des huitres, un excés de gourmandiſe l'a pu conduire dans cette eſpéce de priſon; mais il n'eſt pas aiſé de décider, quelles fibres, ou quels reſſorts ont tenu les écailles fermées aprés la mort & la déſtruction de leur premier habitant.

Nous ne devons pas oublier les grandes E'toiles de mer ramifiées, que l'on apelle auſſi *Tétes de Meduſe.* (33)

(32) Nous ne diſcuterons pas ici la fameuſe queſtion, ſi certaine liqueur blanche, qui circule dans les veines de ces animaux, n'eſt pas effectivement du ſang. On voit bien, dans quel ſens nous emploïons ici le terme de *ſang.*

(33) Les habitans de Groenland & les Mariniers d'Archangel les nomment *Araignées de mer.*

Notre Cabinet en renferme plusieurs qui sont originaires, les unes de la mer Caspienne, & les autres de la mer de Marmora. Celle qui se distingue le plus nous a été envoyée en 1726. par l'Imperatrice Catherine.

Il ne reste plus que deux familles d'animaux aquatiques dépourvus de sang : *les Crustacées*, ou *les Cancres*, & les *Testacées* ou *les Coquillages*.

Les CRUSTACÉES ocupent les dernieres tablettes de la Galerie que nous parcourons, & les autres sont rangés à part dans un Cabinet atenant.

Il ne sera pas nécessaire de déduire les raisons, qui nous ont engagés à placer en ce lieu des Animaux, qu'on raporte ordinairement à la classe des Insectes: l'enchainement naturel où les objets se suivent, justifie si bien cette méthode, que nous nous trouvons dispensés d'en faire l'apologie.

Les E'crevisses de ruisseau & de riviére sont trop connuës, pour qu'elles dussent ocuper notre craïon. Nous passons donc aux E'crevisses de mer, dont nous retracerons dans ce tableau les espéces les plus remarquables. La famille des Homars mérite sans doute le plus d'atention, ne fut ce que par raport à leur grosseur prodigieuse, qui leur fait acquérir quelquefois le poids d'onze livres & plus. C'est là du moins ce que pése un Homar que nous avons reçu d'Alger.

Au reste le recueil d'Homars du Cabinet du ROI nous fait connoitre, que ces cancres marins ressemblent en effet à nos écrevisses de riviére, mais que cette ressemblance n'est pas aussi parfaite, que plusieurs Auteurs ont prétendu.

D'ailleurs il est constaté par le témoignage d'excellents Naturalistes, & par quantité de preuves tirées de notre Cabinet, que les familles des Homars diferent extrémement à l'égard de leur figure. On trouve sur tout sous les écueils qui bordent l'Ile de *Heilgeland*, une espéce d'Homars trés singuliére, qui ne surpassent pas en grandeur les écrevisses de riviére les plus communes.

Nous

Wir können auch davon ganz unterschiedene Stücken aufweisen, die sich theils aus dem caspischen, theils aus dem weißen Meere herschreiben, worunter allerdings dasjenige den Vorzug behält, welches die Czaarin Catharina, im Jahre 1726. anhero geschicket hat.

Nun haben wir noch zweyerley Thiergattungen zu besichtigen, denen es ebenfalls am Blute mangelt, nämlich die **hart- und weichschalichten Wasserthiere**, das ist, die **Conchilien** und die **Krebse**. Jene finden wir in dem gleich folgenden Cabinette, diese aber am Ende der bisher beschriebenen Galerie.

Warum man ihnen diesen Platz angewiesen, da sie doch insgemein den Insecten zugesellet werden, legt sich aus dem Zusammenhange unserer Einrichtung sattsam an den Tag, daher ich denn, ohne einigen Umschweif, zur Sache selbst schreite.

Von unsern Bach- und Fluß-Krebsen wollen wir gar nichts erwähnen, weil ein jeder hinlängliche Känntniß davon hat, und von den Seekrebsen werden wir nur so viel beybringen, als zu unserer gegenwärtigen Absicht vonnöthen ist.

Keiner von allen nimmt sich mehr heraus als der Hummer, welcher bisweilen zu einer solchen Größe anwächst, daß er 11. und mehr Pfund am Gewichte hält. Wir haben solches an einem, aus Algier eingeschickten, in sichere Erfahrung gebracht, und sehr deutliche Beweisthümer in Händen, daß die Hummern unsern Flußkrebsen ziemlich, aber doch nicht vollkommen, wie einige Schriftsteller sagen, ähnlich sind.

Unter den Hummern selbst findet man einen gar merklichen Unterscheid, welches wir nicht nur aus den bewährtesten Scribenten beweisen, sondern auch an den hier vorhandenen gnüglich darthun können. Vornehmlich fällt diejenige Gattung ganz besonders aus, welche sich unter den Klippen der Insel Heilgeland aufhält, und niemals größer wird, als ein mittelmäßiger Bachkrebs

Je seltener diese Art in den Naturaliencabinettern vorkömmt, desto eher wird man mirs zu gute halten, daß ich von diesen Krebsen eine etwas weitläuftige Beschreibung hersetze.

Sie sind kürzer, breiter und rundlicher, als die ordentlichen Bachkrebse. Die Schale ist dünne, von Farbe braun, mit vielen goldgelben Strichen, und der Rand des Rückendeckels, auf beyden Seiten, mit kleinen, rothen Stacheln besetzt. Die Scheeren sind, nach Proportion des Thieres, weit länger, als solche an den Flußkrebsen und Hummern gefunden werden, und bestehen aus sehr viel kleinen, mit zarten, gelben Stacheln versehenen, braunen Schuppen, gleichwie die Arme innwärts, und die Scheeren, am äusersten Rande, mit kleinen, rothen Stacheln versehen sind.

Außer diesen hat er drey Paar lange, ebenfalls geschuppte Füße, die sich in spitzige Klauen endigen, und darhinter noch ein Paar viel zärtere und kürzere, welche, wie die vorhergedachten, aus drey Gliedern bestehen, und sich am Bauche anschließen.

Der Kopf und die Augen sind wiederum mit Stacheln verwahret, und voraus stehen zwey lange Hörner. Auf der Brust, gleich unter dem Maule, bemerket man zwey lange, fünfgliedrichte, zottichte Zäser, nebst einigen kleinen.

Doch ich will mich nicht länger hierbey aufhalten, damit für noch etliche, von den vorhergehenden gar sehr unterschiedene Krebse einiger Raum bleibet.

Zu allererst fallen mir die Garmeelen ins Gesichte, die den Bachkrebsen überaus ähnlich sind, nur daß sie keine Scheeren, sondern eitel Füße, und einen etwas stärkern Schwanz haben.

Weit anders siehet wiederum die Locusta, oder der lange Seekrebs ohne Scheeren, und der so genannte Schwanenkrebs, welcher unter dem Namen der Sqville am bekanntesten ist.

Gleich=

Nous nous flatons que les Curieux liront avec plaisir une déscription étenduë de ces petits animaux ; d'autant plus qu'on les rencontre trés rarement dans les Cabinets d'Histoire naturelle.

Les Homars de *Heilgeland* sont moins longs que les écrevisses de riviére, mais plus larges, & d'une figure plus arondië: Leur écaille n'a que trés peu d'épaisseur: elle est de couleur brune est relevée par quantité de petites rayes d'or. Les bords de l'écaille supérieure sont herissés de petites pointes rouges. Leurs branques ont plus de longueur, à proportion de la taille de cet animal, que les pinces de nos écrevisses & des homars ordinaires. La superficie en est composée d'un nombre infini d'écailles brunes & armées de pointes jaunes. D'autres pointes rouges bordent la partie intérieure des bras & les extrémités oposées des branques.

On leur compte huit pieds, divisés chacun en trois articulations, & atachés par leur racine au ventre de l'animal. Les six premiers sont armés de griffes & couverts d'écailles: ils sont plus longs & plus forts que les deux pieds du dernier rang, dont la structure est d'une délicatesse extréme.

La téte & les yeux sont défendus par quantité d'aiguillons, & par une belle paire de cornes. Immédiatement au dessous de la bouche en descendant vers la poitrine, l'on voit deux grandes fibres à cinq replis fort veluës, qu'entourent plusieurs autres d'une moindre force.

Ce détail peut sufire pour faire connoitre les homars de *Heilgeland*: il nous reste à examiner quelques autres Cancres essentiellement diferents de ceux que nous avons vus jusqu'ici.

Notre Cabinet nous fournit des Salicots, ou des Crévettes, semblables en tout aux écrevisses de riviére, excepté que leurs bras ne se terminent pas en tenailles & que leur queüe est plus forte: des Langoustes, ou écrevisses de mer sans branques, & des Squilles.

La

La déſcription de tous ces animaux n'entre pas dans notre plan: c'eſt aſſés de les avoir nommés pour exciter les Curieux à les voir. Nous leur préſenterons auſſi pluſieurs eſpéces de Crabbes, le fameux Cancre, qu'on apelle frere Bernard l'Hermite, (34) & quantité d'autres E'creviſſes, & de Cruſtacées Aquatiques d'une figure ſinguliére.

Il s'ouvre enſuite une ſcene nouvelle, où l'oeil ſe perd avec la plus delicieuſe volupté. Ces traits anoncent

Le magnifique Cabinet de Coquillages.

On a ſuivi dans l'arangement de cette collection le *Tentamen methodi oſtracologicae de Mr. Klein*, dont le manuſcrit nous a été communiqué long tems avant ſa publication, qui ne s'eſt faite à Leiden, qu'en 1753.

Avant que de conduire l'atention des Connoiſſeurs ſur ces merveilles de la Nature, nous jetterons quelques regards ſur les ornements du Cabinet, où elles ſont étalées.

On a ſuspendu en face de la porte d'entrée une grande cartouche au chifre du ROI A. R. enjolivée & ſurmontée d'une couronne de Coquillages. Le tout paroit couvert d'un dais roïal qu'on a peint ſur le mur. Les gros murs portent deux cartouches formées de groſſes coquilles, & les parois ſont ornées de quantité de maſcarons & de figures d'animaux repréſentées en petits coquillages, qu'on a poſées la plupart ſur des conſoles ſculpées & dorées.

Deux

(34) *Mr. Leſſer* a fait une recueil des noms divers de ce cancer: on les trouve dans ſa *Teſtacéothéologie pag. 954.* à la ſuite d'une déſcription détaillée de cet animal.

Gleichwie ich aber von dem gegenwärtigen Zwecke abkommen würde, wenn ich eines jeden seine Gestalt beschreiben wollte, also mag es auch voritzo bloß bey der Benennung des Taschenkrebses sein Bewenden haben: genug daß wir zur Anfrage, und zur Besichtigung desselben gehörige Anleitung gegeben, auch von selbst nicht allein die so genannten Soldaten oder Eremitenkrebse, (34) sondern noch andere, wunderbar formirte Krebse und weichschalichte Wasserthiere vorzeigen können.

Nun öffnet sich diejenige Vorrathskammer, worinnen sich das Auge mit Lust verlieret, nämlich

das prächtige Muschelcabinett.

Die Richtschnur, wornach diese Sammlung geordnet ist, kann man in demjenigen Werke sehen, welches 1753. unter dem Titel: *Jac. Theod. Kleinii Tentamen methodi ostracologicae* in Leiden zum Vorscheine gekommen, und uns, schon vor vielen Jahren, geschrieben mitgetheilet worden.

Ehe ich aber von diesen Schönheiten der Natur ein und das andere anmerke, so für andern einen Kenner zu gefälliger Betrachtung anreizen dürfte, wollen wir erst einige Blicke auf die Auszierung dieses Cabinetts thun.

Gleich dem Eingange gegen über zeiget sich ein, an die Wand gemalter, Baldachin, zwischen welchem man, in einem mit allerhand Muschelwerke ausgezierten Schilde, die verzogenen Anfangsbuchstaben **des glorreichen Namens AUGUSTUS REX**, und über demselben eine, ebenfalls von Conchilien zusammen gesetzte Krone angebracht hat. An den beyden Hauptwänden hängen zwey andere, aus verschiedenen Muscheln und Schneckenhäusern verfertigte Schilder, und an den übrigen findet man allerhand, aus dergleichen Naturalien gebildete Thiere und Mascarons, welche mehrentheils auf sauber geschnitzten, und fein vergoldeten Consolen stehen.

(34) Der fleißige Herr Lesser wird denenjenigen, welche die vielerley Namen dieser Creatur zu wissen, und genauere Känntniß davon zu erlangen begierig sind, wohl zu statten kommen, wenn sie die 954ste und folgende Seite seiner *Testaceo-Theologia* aufschlagen wollen.

Vornehmlich machen diejenigen Conchilien ein feines Ansehen, die unter dem zuerst gedachten Schilde, in Form etlicher Blumensträuser, und zwoer mit Früchten angefüllter Schüsseln, angebracht worden.

Mitten in diesem Cabinette kömmt ein noch viel schöneres, von Perlmutter, Edelgesteinen und Muschelwerke zusammen gesetztes Meisterstück vor, wodurch der Künstler den, auf dem Helicon, erdichteten Poetenbrunnen vorgestellet hat. In einem außwendig mit Ebenholze, und innwendig mit Elfenbeine ausgelegten Schranke, liegen diejenigen Conchilien, die, ihrer Größe wegen, nicht füglich in unsere methodisch abgetheilten Kasten haben können gebracht werden. Zwischen den ziemlich großen Muscheln und Schneckenhäusern, womit dieser Schrank beleget ist, stehet eine, aus unzählig kleinen Conchilien, verfertigte Einsiedlershöhle, und in fünf, mit Delphinköpfen auch andern Zieraten ausgearbeiteten Behältnissen, die, nebst noch vier kleinern Kasten, mit Glase bedecket sind, befinden sich alle Sorten der steinschalichten Thiere, nach oben gedachter Methode: so, daß man, in wenig Minuten, alles übersehen und, ohne langes Suchen, gar bald bemerken kann, was wirklich vorhanden oder, bey ereigneter Gelegenheit, annoch anzuschaffen ist.

Das erste, womit sich unsere Gedanken, bey diesen Kostbarkeiten der Natur, beschäfftigen, sollen die so genannten Admirals seyn, wovon wir gegenwärtig sechserley Sorten aufweisen können, die fast alle **von Sr. königl. Hoheit, unsers durchlauchtigsten Churprinzen** nie genug zu rühmender Gnade herstammen, und mit gutem Rechte kostbar zu nennen sind, weil öfters ein einziges Stück dieser Kegelschnecken mit etliche hundert Thalern bezahlet wird. Wer auch nicht wüßte, daß die ohnweit davon liegende, gvineische Tute und das Kronenhorn, wenn sie recht schön sind, in Ansehung des Werthes, den vorhergedachten ziemlich gleich kämen, der wird ihnen dennoch, wegen ihrer netten Bildung, sofort einen Vorzug geben.

Die Notenschnecken muß man nicht weniger bewundern, welche diesen Namen darum führen, weil qveer über dieselben ganz deutliche, wie mit einem Rostrale gezogene Linien, laufen, zwischen und auf welchen lauter Puncte, oder den Noten ähnliche Flecke zu sehen sind.

Eben

Deux bouquets de fleurs, faites de Coquilles, & deux plats remplis de fruits assortissants, sont placés au dessous de la cartouche roïale. Au milieu du Cabinet se présente le mont Hélicon avec la fontaine d'Hippocréne, exécuté d'une grande beauté, en nacre de perle, en pierres précieuses & en Coquillages.

Une armoire de bois d'ébéne & revétuë en dedans d'ivoire, renferme les grosses Coquilles, dont le volume ne permettoit pas de les repartir dans nos coquilliers : d'autres sont placées sur le comble de cette armoire au tour d'un hermitage, composé d'une infinité de petites Coquilles.

La plus grande partie de nos Coquillages est distribuée dans cinq bureaux garnis de glaces, & chargés de tétes de dauphin, & d'autres ornements en sculpture. Le reste est déposé dans quatre armoires plus petites que les bureaux, & pareillement garnies de glaces.

L'arangement méthodique de ce Cabinet nous en fait découvrir du premier coup d'oeil toutes les beautés ; & sert en méme tems de promtuaire, qui nous enseigne sur le champ l'étenduë & les bornes de nos richesses.

Nous nommons en premier lieu le fameux Amiral, Volute des plus rares, qu'on achete souvent jusqu'à trois & quatre cens écus. Notre Cabinet en posséde six, de diferentes sortes, qui sont presque tous des monuments de la générosité de SON ALTESSE ROIALE, LE PRINCE ROIAL ELECTORAL. Suivent le Cornet la Guinée, & le Cornet à sommet couronné, qu'on aprécie, quand ils sont parfaits, au pair de l'Amiral.

Les Coquilles, qu'on nomme la Musique, se distinguent en diferentes maniéres par leurs lignes & leurs taches, rangées en forme de tablature.

Plus loin, l'on ne peut affés admirer le fuperbe émail & les belles couleurs du Rouleau, nommé le Drap d'or, du Cornet bleu, bariolé de petits points rouges, & du Cornet trés rare à taches blanches, cerclées de jaune.

La famille des Porcellaines poffède en général de trés grandes beautés, cependant on en préfére volontiers les efpéces que *Mr. Leffer* a décrites dans fa *Teftacéothéologie pag. 151. 157. & 166.*

Le Rocher nommé le Scorpion, unit aux plus belles teintes une figure trés finguliére, & mérite à ce titre notre atention. Nous lui affocions le Buccin en forme de bouteille, ftrié & traverfé de rayes dentelées de couleur brune, & un Limaçon à bouche ronde & fafcié, dont l'intérieur repréfente un arc-en-ciel. Un autre Limaçon à bouche ronde d'une beauté & d'une rareté finguliéres, c'eft le Limaçon de Pharaon. Il eft originaire de la mer rouge & tout bariolé de petites tubercules, femblables à des Coraux. Le Limaçon, apellé la Bouche d'argent au fond verd, ne lui céde en rien; & le Casque ailé, ftrié & bariolé, que nous devons à la bonté généreufe du PRINCE ROIAL ELECTORAL, les furpaffe tous deux en rareté.

Enfin la Nature eft ici plus que jamais une fource inépuifable de merveilles toujours diverfifiées. Mais en méme tems qu'elle nous préfente des objets qui mutuellement s'éffacent fans ceffe; elle embraffe notre choix & nous rend incertains, auxquels nous acorderons notre atention. Nous ne pouvons pas la refufer à un bel affortiment d'Ourfins, ou de Hériffons de mer, les uns avec des pointes & les autres fans armure.

La famille des Nautilles nous atire par leur figure, & fur tout par la conftruction finguliére de leur intérieur. (35)

Pour

(35) *La Teftacéothéologie* de *Mr. Leffer* nous difpenfe d'en donner une défcription, qui d'ailleurs ne feroit pas du reffort de cet ouvrage. Il y eft parlé des Nautilles p. 501.

Eben so sehr wird man sich an den mannichfaltigen und wunderschönen Farben ergötzen, womit die Natur das so genannte güldene Zeug, die blaue mennisten Tute, und dasjenige Herzhorn gezieret hat, dessen weiße Flecke eine goldgelbe Einfassung haben. Die Porcellanschnecken können zwar allesammt für schön paßiren, gleichwohl sind einige derselben vorzüglicher Achtung werth, deren Beschreibung in der bereits gedachten *Testaceotheologia pag. 151. 157.* und *166.* zu finden ist.

Da hiernächst die Scorpionschnecke, theils wegen ihrer besondern Farben, theils wegen ihrer artigen Bildung, auch für andern viel voraus hat; so können wir solche eben so wenig ganz mit Stilleschweigen übergehen, als die zart gestreifte, und mit hellbraunen, gezähnelten Strichen versehene Seefeige, und das gestreifte Riesenohr, dessen Mund innwendig wie ein Regenbogen aussiehet. Unter den kräuselförmigen, wohin die zuletzt besagte Gattung gehöret, möchte die ausnehmend schöne Pharaoschnecke, aus dem rothen Meere, und der grüne Silbermund billig oben an stehen: und ie seltener die gefederte Sturmhaube gefunden wird, desto höher müssen wir diejenige schätzen, womit **unsers theuersten Churprinzen königl. Hoheit** diese Sammlung huldreich bedacht haben.

Man kann in der That die unerschöpfliche Quelle nicht genug bewundern, woraus so viel artige Veränderungen hergeflossen sind: da aber immer eines das andere, an Schönheit und seltener Einrichtung, verdringet; so fällt es uns allerdings schwer, was wir, aus so gar vielen Merkwürdigkeiten, hauptsächlich zum Gegenstande der Aufmerksamkeit anführen sollen. Für andern kann jedoch die Classe der Meerigel oder der Seeäpfel, wovon wir fast alle Sorten mit und ohne Stacheln haben, und das ganze Geschlecht der Schiffkuttel einen jedweden zu genauerer Ansicht herbey locken, und der zuletzt genannten innerliche Baukunst nie genug bewundert werden. (35)

(35) Man wird mir die Beschreibung dieses wundervollen Gebäudes hier nicht anſinnen, da sie zumal in der mehrerwähnten *Testaceotheologia p. 501.* ausführlich und schön niedergeschrieben ist.

Damit man dieses ergötzlichen Anblickes recht genüssen möge; so haben wir etliche Gehäuse derselben mitten von einander schneiden lassen, und bereits einen Anfang gemacht mit den Perspectiv- und Schrauben-Schnecken, auch andern schätzbaren Gattungen auf gleiche Weise zu verfahren. Gleichwie sich aber ein forschendes Auge an diesen regelmäßigen Gebäuden nimmer satt siehet, und dabey inne wird, daß die Alten mit Recht gesaget: die Natur führe sich, in allen ihren Werken, als eine Kunstmesserinn auf, also bemerket auch ein aufgeklärter Sinn gar bald, daß, obschon manche Sorten inwendig nicht so gar künstlich ausgearbeitet erscheinen, solche dennoch, in ihrer Art, was ganz besonderes haben, und daß, mit dem vortrefflichen Brockes zu reden, (36) fast keine seltene Figur in der Welt zu finden sey, die nicht an den Gehäusen der Schnecken und Muscheln, auf eine wundervolle Weise, hervor gebracht worden.

Zum Beweise dessen dienet die, unter die Meereicheln gehörige Mütze, oder die aufgehende Tulipane: ingleichen, unter den Pfeifenförmigen, der so genannte Venusschacht: ferner, der gerade Meerpinsel: die Elephantenzähnlein, und unter den Muscheln, das pohlnische Messer: die griechische A Muschel: die rothe und weiße Erdbeere, nebst sehr viel andern.

Die zuletzt besagten erinnern mich, daß ich auch ein und das andere von den zweyschalichten Wohnungen dieser Thiere beybringen muß, die man eigentlich und mit einem Worte Muscheln nennet.

Auch hierbey hat sich die Natur ungemein herrlich bewiesen, und diese Gattungen ebenfalls in vollem Uberflusse hervor gebracht: obschon einige derselben gar dünne gesäet, und eben daher für den übrigen eine vorzügliche Achtung verdienen.

Soll ich etwas hiervon anmerken, so sey es: das einer Welschennuß große, weiße Venusherz: das gerunzelte alte Weib: verschiedene bunte Mäntel: die weiße Rosenmuschel, welche, nach dem Schlosse zu, einen rosenrothen Fleck hat: der purpurfarbene Sonnenstral: die runzlichte und geschnabelte Auster: der

(36) Im 1sten Theile seines irdischen Vergnügens in GOtt p. 315.

Pour en faciliter le ſpectacle, l'on a ſeparé en deux pluſieurs de ces Coquilles; & les ſuccés de ce ſoin nous ont engagés à l'étendre ſur pluſieurs Vis, ſur le Sabot, qu'on apelle le Téléſcope, & ſur d'autres Coquilles trés eſtimées. Les belles proportions & la regularité merveilleuſe de ces petits édifices, juſtifient le ſentiment des Anciens, que la Nature procéde dans ſes productions le compas à la main & en Géométre parfaite.

Il eſt vrai; l' on trouve quelque fois des Coquilles dont l' intérieur eſt conſtruit avec moins d'art; mais elles ſe diſtinguent alors par quelque autre ſingularité. Nous remarquons méme avec le celébre *Mr. Brockes* (36) qu'il n'exiſte presque point de figure, qui ne ſoit répetée ſur les Coquillages.

Par exemple: quoi de plus ſingulier que la Tulipe, ou le petit Bonnet, de la famille des Glands de mer: Le Phallus, ou Brandon d'amour: le Pinceau de mer: les Antales ou Dents d'E'léphant, de la famille des Tuyaux de mer: la Telline, en forme de couteau Polonois: la Fraiſe rouge: la Fraiſe blanche: & la Came, apellée le Zigzac &c. Pour ne rien dire de quantité d'autres Coquillages, de toutes les claſſes & de toutes les familles.

Les Tellines & les Cames, dont nous venons de parler, étant *Bivalves, ou compoſées de deux écailles*, elles nous conduiſent à la ſeconde claſſe des Coquilles. On admire ici les mémes richeſſes, le méme brillant & la méme varieté. Nous nous atacherons préferablement à celles, qui paſſent pour les plus rares.

Telle eſt le Coeur de Venus tout blanc de la groſſeur d'une noix: la Came dite la Vieille ridée: pluſieurs Petoncles: la Telline blanche & mince, qu'on apelle la Roſe, à cauſe d'une tache couleur de roſe, qu'on voit prés de ſa charniere: la belle Telline mince & violette, à ſtries blanches venant du ſommet: l'Huitre à bec raboteuſe: la

(36) *Voyés ſes Poëſies Tom. I. p. 315.*

la Créte de Coq, ou l'Oreille de cochon: le Peigne rouge, chargé de tubercules, qu'on apelle la Coraline: le Manche de couteau courbé en ſabre Hongrois: la Came oblongue, nommée l'Ecriture Arabique: les Coquilles de Venus Occidentales, garnies de pointes: le Pied d'ane blanc, avec de longues pointes couleur de roſe: enfin l'Huitre bizare & peu commune, qu'on apelle le Marteau.

Nous remarquons auſſi les Pholades, qui habitent dans des pierres de marne. Cette demeure extraordinaire n'eſt pas ce qui les diſtingue le plus: elles ſont auſſi une eſpéce de Phosphore naturel, à la lueur du quel l'on peut lire, dans la plus grande obſcurité. Cette proprieté s'étend jusqu'à une certaine liqueur visqueuſe, que les Pholades ont coutume de répandre.

Nous leur aſſocions les Pinnes marines. Notre Cabinet en poſſéde quelques unes de la grande eſpéce, qui ſont longues de deux pieds. Elles ont une filiére qui produit des ſoyes, qu'on a trouvé le ſecret de filer & de métre en oeuvre. C'eſt principalement à Reggio & à Tarente qu'on travaille ce *byſſus*. On en fait des veſtes, des bonnets, des bas & des gands, qu'on transporte trés loin, & dont la chaleur ſurpaſſe celle des meilleures laines.

Quels que ſoient au reſte les avantages qu'on retire des Pinnes marines, ils n'aprochent pas à beaucoup prés de la haute valeur des Huitres à Perles.

La Saxe peut ſe glorifier de produire en abondance ce précieux coquillage. On trouve ſur tout dans l'*Elſter*, petite riviére de la province de *Vogtland*, quantité de Perles, qui égalent les plus belles Perles d' Orient en grandeur, en netteté de l'eau & en regularité de la figure. Le Cabinet du ROI réunit ces deux eſpéces ſous un méme coup d'oeil, & facilite une comparaiſon, qui n'a jamais été desavantageuſe à nos Perles de Saxe.

Nous

der Hahnekamm, welcher dreyeckigte, breite Stralen hat: die Korallenmuscheln: der ungarische Säbel: die iapanische Matte: die Venusmuscheln, woran keine Zacken abgebrochen sind: der Bettlersmantel, oder mit langen Stacheln versehene Eselshuf rc. Und fällt gleich das so genannte indianische Kreuz, oder der pohlnische Hammer nicht so gar sonderlich in die Augen; so ist er dem ungeachtet unter die seltenen zu zählen.

Zween Umstände machen auch diejenigen Muscheln sehenswerth, welchen die Natur ihren beständigen Wohnplatz in einer verhärteten Thonerde angewiesen hat: erstlich ihre unglaublich scheinende Wohnung, und fürs andere eine merkwürdige Eigenschaft des Thieres selbst, welches sowohl, als der Saft, den es von sich giebt, im Finstern so helle glänzet, daß man eine gedruckte Schrift darbey lesen kann.

Die Steckmuscheln, wovon uns einige über zwey Fuß lang zu Theile geworden, sind noch weniger ganz zu übergehen, weil diejenigen Fäserchen, die haufenweise in diesen Muscheln gefunden, und von dem Thiere gesponnen werden, zu besondern Fabriqven Gelegenheit gegeben. Man verfertiget nämlich zu Tarento, Reggio und an noch andern Orten, aus dieser Haar- oder Wollen-Art, Camisöler, Mützen, Strümpfe, Handschuhe und dergleichen, welche noch wärmer, als Wolle halten, und weit und breit verführet werden.

Viel ergiebiger ist jedoch der Nutzen, welcher aus den Perlmuscheln gezogen wird, und wir freuen uns billig, daß die allgütige Vorsicht des Herrn der Natur unserm Lande, auch in dem Stücke, einen vorzüglichen Segen erwiesen: indem sie die Elster, im Voigtlande, mit diesen Kleinodien nicht nur sehr reichlich versehen, sondern auch, in Ansehung der Größe, Rundung und des Glanzes, so schön gebildet hat, als die kostbaresten Perlen im Morgenlande sind, wovon wir einem jeden, auch in diesem Cabinette, den Beweis vor die Augen legen können.

Tausend und aber tausend Dinge müssen hier unberühret bleiben; doch ehe wir diese Sammlung ganz und gar verlassen, muß ich wohl noch etwas von den **außerordentlichen Conchilien** sagen. Es ist nämlich bekannt, daß sich die Gewinde der Schneckenhäuser allemal von der linken zur rechten Hand schlingen, gleichwohl können wir drey Meerohren vorzeigen, woran das Gegentheil zu sehen ist: wie wir denn, auch außer diesen, noch eine große Menge von andern **seltsamen und gleichsam monströsen Arten** aufzuweisen haben, die nicht wohl unter die gemeinen Classen zu bringen sind, und daher von den Italiänern *Capricciose* genennet werden.

Von der bey nahe unzähligen Schaar der, im süßen und salzigen Wasser lebenden Creaturen, kommen wir nunmehro zu den

Korallen und allerhand Seegewächsen,

welche wiederum ein besonderes Cabinett einnehmen, und am füglichsten in steinartige und harte, in biegsame, wie die halbholzigen und hornartigen sind, und in weiche Seepflanzen eingetheilet werden.

Ich lasse es an seinen Ort gestellet seyn, in wie weit die vermeynte, neue Entdeckung ([37]) gegründet und bestätiget werden könne, nach welcher gewisse Arten der Insecten nicht nur Einwohner, worüber man sich zu verwundern keine Ursache hat, sondern so gar auch Werk- und Baumeister der Korallen seyn sollen. Indessen hoffen wir den sichersten Weg erwählet zu haben, da wir unsere Sammlungen also eingerichtet, daß man sich, gleich nach den vorherbesagten Behausungen der Schnecken und Muscheln, zuerst mit den Korallen beschäfftigen muß.

Das

([37]) Es wird nämlich im **ersten Theile der pariser allgemeinen Historie der Natur** als zuverläßig angezeiget: „**Herr Peyßonel** habe **zuerst** bemerket und „eingesehen, daß die Korallen ihren Ursprung von Thieren hätten." Gleichwie sich aber

Nous tirons le rideau ſur mille & mille objets, que le Cabinet de Coquillages renferme, & qui mériteroient tous d'étre raportés: cependant nous ne ſaurions paſſer entierement ſous ſilence les *Coquillages de figure irréguliere.*

Nous rangeons dans cette claſſe trois Oreilles de mer, turbinées contre l'ordinaire des Coquilles, de droit à gauche: toute ſorte de Coquillages monſtrueux: & ceux que les Italiens nomment des *Capricciofe,* parceque leur caractére ſpécifique n'eſt pas aſſés bien exprimé.

A' la ſuite des Animaux Aquatiques de tout genre & de toute eſpéce viennent

Les Coraux & les Plantes Marines.

Ce beau recueil occupe un Cabinet à part, qui joint le Cabinet de Coquillages.

Les Plantes marines ſe partagent naturellement en trois claſſes: En *Molles*, en *Boiſeuſes*, ou de Corne, & en *Pierreuſes*. Nous ne conteſterons pas ici la vérité d'une découverte prétendu nouvellement faite, (37) que de certains Inſectes marins demeuroient dans les cavités du Corail, (ce qui ne ſeroit pas étonnant,) & que ſemblables aux Coquillages, ils en étoient à la fois les habitants & les architectes. Il ſufit de remarquer, que pour trancher ſur toutes les difficultés, nous avons placé les Coraux à la téte des Plantes marines, & immédiatement aprés les Coquilles des Poiſſons teſtacées.

U 2 La

(37) *L'Auteur* du *premier Volume de l'Hiſtoire Naturelle générale & particuliére,* qu'on imprime à Paris, aſſure, „que *Mr. Peyſſonel* avoit obſervé & re„connu *le premier* que les Coraux, les Madrépores &c. devoient leur origine „à

La Nature a planté dans le ſein des mers ([38]) une foret immenſe de Coraux, qui s'y produiſent & reproduiſent ſans ceſſe, ſous mille figures diverſes & jamais aſſés admirées. Notre Cabinet en eſt richement pourvu; & un craïon habile en a deſſiné d'aprés nature une centaine d'eſpéces les plus belles & les plus ſinguliéres. Avec ce ſecours, rien ne nous eut été plus aiſé, que d'acumuler de vaſtes commentaires, ſur l'Hiſtoire des Coraux du Cabinet du ROI; mais uniquement atentifs, à ne pas excéder les bornes de cet ouvrage, nous abrégerons nos Mémoires le plus qu'il ſera poſſible.

Le Corail rouge eſt plus connu, & moins varié que le Corail blanc. Outre ces deux eſpéces, quelques Auteurs des ſiécles paſſés ont ſoutenu, qu'il y avoit auſſi du *Corail bleu & du Corail noir:* &

„ à des animaux." Mais il conſte par *l'Hiſtoire Naturelle* de *Ferrante Imperati, publiée* des l'année *1672.* & nommement par la *page 812.* de cet ouvrage, que cette hypothéſe eſt bien plus ancienne. Il en eſt de méme de la perſuaſion où l'Auteur François ſe trouve „que les Naturaliſtes avoient été obli-„gés de reconnoitre la découverte de *Mr. Peyſſonel*, & *que tout le mon-„de* étoit enfin convenu, que ces prétendües Plantes marines n'étoient autre „choſe, que des ruches, ou plutôt des loges de petits animaux." Cependant il n'y a pas long tems, que trois des plus grands Connoiſſeurs de la Nature, ſe ſont encore opoſés à ce ſyſtéme: témoin *le premier Volume des Memorie di varia erudizione della Societa Columbaria Fiorentina: le 1. Volume des Mémoires de la Societé d'Hiſtoire Naturelle de Danzic, & le 12. Volume du Magazin de Hambourg.*

([38]) Un Auteur moderne prétend, que les Coraux ne ſe trouvent que dans la mer Méditerranée; mais cette hypothéſe eſt parfaitement gratuite. La mer rouge produit quantité de Coraux, on en pêche auſſi dans diferentes autres plages, que *Ganſius* raporte dans ſon *Hiſtoire des Coraux.* Qui plus eſt, *Balbinus* aſſûre, qu'une petite riviére de Bohéme, qui baigne le pied d'un coteau prés du chateau de *Tollenſtein*, abondoit en Coraux; mais nous ne garantirons pas la certitude d'un fait auſſi extraordinaire.

Das Meer hegt so vielerley Arten derselben in seinem Schooße, ([38]) daß man sich, auch in dem Stücke, über den Reichthum, und über die unsäglich vielen Veränderungen der Natur nicht genug verwundern kann. Und da über die auserlesensten Sorten dieser Kostbarkeiten bereits mehr, als hundert Zeichnungen fertig liegen; so wäre uns wohl nichts leichter, als von dieser Collection eine sehr weitläuftige Abhandlung anzubringen: allein die zu mehrmalen angezeigte, gegenwärtige Absicht nöthiget uns auch diese Beschreibung ganz kurz zu fassen.

Die rothen Korallen sind die bekanntesten, und, in Ansehung der weißen, gar wenigen Abänderungen unterworfen. Ehe ich aber, von diesen beyden Arten, etliche der unsrigen berühre, muß ich nothwendig gedenken, daß es, einiger alten Schriftsteller Berichte nach, auch **blaue und schwarze Korallen** geben soll.

aber das Gegentheil dieses Vorgebens sattsam an den Tag leget, wenn man in der, lange vorher gedruckten, **Naturhistorie** des *Ferrantes Imperati* **die** 812te **Seite** bedächtig durchlieset, also ist auch der, an eben demselbigen Orte, geäußerte Wahn unrichtig: „**daß nunmehro jedermann** überzeugt und genöthiget „wäre, dem Herrn **Peyßonel** Recht zu geben.“ Denn wir haben **drey überaus geschickte, und um die Naturwissenschaft hochverdiente Männer**, die diese Meynung noch heute zu Tage für einen Irrthum erklären; wie **in dem**, zu **Florenz herausgekommenen, ersten Bande der** *Memorie di varia erudizione della Societa Columbaria Fiorentina:* ingleichen **im ersten Theile der Versuche und Abhandlungen der naturforschenden Gesellschaft**, in **Danzig**, und **im zwölften Bande des hamburgischen Magazins** mit mehrern zu sehen ist.

([38]) Und zwar nicht allein das mittelländische Meer, wie ein gewisser Scribent meldet, sondern man findet sie auch im rothen Meere, und in vielen andern Seegegenden, welches, unter andern, aus GANSII *Corallorum historia* erhellet. Sollte übrigens des BALBINI Nachricht gegründet seyn, daß in Böhmen, unter dem Hügel Scheberle, beym Schlosse Tollenstein, in einem Flusse Korallen steckten; so wäre es allerdings was außerordentliches.

Man findet so gar, in neuern Nachrichten, den Ort benannt, wo sonderlich die schwarzen anzutreffen wären, ja wir können in der hiesigen Sammlung ein, über 15. Zoll langes, mit weiß-röthlicher Rinde umgebenes, auch ein etwas kleineres, anpolirtes, kohlschwarzes Stück aufweisen, die alle beyde für wahrhafftige, schwarze Korallenäste angegeben worden; die damit angestellten Proben haben jedoch keinen Stich gehalten, und uns auf die Seite dererjenigen gezogen, welche die Wirklichkeit der schwarzen Korallen in Zweifel setzen. Kurz, die Gattung, so wir unter solchen Namen empfangen haben, gehöret in die bereits oben angezeigte, andere Classe, und von den blauen werden wir weiter unten zu reden Materie finden.

Wer also sein Augenmerk auf die Farbe der Korallen richten, und seine erste Abtheilung davon herleiten will, wird, meines Erachtens, am sichersten fahren, wenn er sie bloß in die rothen und weißen absondert. Denn ob man zwar auch graue, bräunliche, halb- oder bleichrothe, fleischfarbige ꝛc. Korallen findet; so lassen sie sich doch allesammt gar füglich zu einer von diesen beyden Gattungen bringen.

Daß aber auch iezuweilen, **an einem Stücke, beyde Farben und ganz unterschiedene Korallenarten** zum Vorscheine kommen; können wir an einer so genannten Punctkoralle, und an zwo andern zweigichten Madreporen beweisen, davon sonderlich die eine, auf deren weißbräunlicher, und mit unzähligen Sternchen ausgeschmückter Fläche eine große Menge blutrothe Flecke sind, eines jeden Kenners Betrachtung verdienet. An einem so genannten weißen Korallenbecherchen, woran eine kleine rothe Korallenzinke feste angewachsen ist, fällt diese Wahrheit noch deutlicher in die Augen, und dieser Beschaffenheit wegen, will ich anitzo nur noch ein einziges unserer Cabinettstücken anzeigen. Es bestehet in verschiedenen eines Fingers starken, und der Länge nach gestreiften, weißbraunen Korallenästen, aus welchen ein ziemlich großer, rother Korallenbaum, nebst vielen dergleichen kleinern Zinken hervorraget.

Es

& plusieurs relations modernes vont jusqu'à déterminer les plages, où le noir avoit été pêché.

Il y a plus: notre Cabinet nous fournit une branche de Corail, longue de quinze pouces, & couverte d'un écorce couleur de chair, qu'on assure étre du vrai Corail noir : de méme qu'un rameau plus petit, dont la couleur ne pouroit étre plus foncée. Mais l'analyse que nous avons faite de l'un & de l'autre fragment, a tourné de maniére à nous persuader, que l'existence des Coraux noirs est tout à fait problématique. Du moins conste-t-il que nos deux rameaux apartiennent évidemment à la classe des Lythophytes, ou des Plantes boiseuses: & quant au Corail bleu, nous en examinerons cy-dessous l'espéce & la nature.

Si donc l'on veut refléchir dans l'arangement des Coraux sur leur couleur extérieure, on ne peut faire mieux que de les distribuer en deux classes uniques ; en *rouges* & en *blancs*.

On trouve à la vérité du Corail d'un blanc cendré, de couleur brune, d'un rouge pale & de couleur de chair &c. mais toutes ces espéces resortissent à l'une des deux classes, que nous avons établies.

Il arive de tems en tems, qu'il croit *sur une méme pied du Corail de plusieurs couleurs* & d'espéces diferentes. Nous en voïons l'exemple dans un Madrépore, percé de petits troux oculés: & dans deux Madrépores rameux, dont l'un sur tout est moucheté de quantité de taches rouges, sur un fond brun-cendré, & chargé de mille petites étoiles. Plus loin un calice de Corail blanc est surmonté d'une petite branche de Corail rouge.

Ce qu'il y a de plus singulier dans ce genre, c'est une Végétation fort rameuse de Corail brun cendré & strié dans toute sa longueur; d'où sort une magnifique plante de Corail rouge, au milieu de quelques branches plus petites de la méme couleur.

Il

Il eſt décidé que LE CORAIL ROUGE acquiert une plus grande valeur, plus la couleur en eſt parfaite, & que les tiges ſont fortes & élevées.

Un Auteur nommé *Vielheuer* aſſure, qu' elles parviennent quelquefois jusqu'à la hauteur d'un cériſier; mais *Valentini* a détruit ce récit fabuleux dans ſon *Théatre de toutes ſortes* de *Drogues* & d' *Epiceries.*

Nous ne nous aréterons pas à calculer les dimenſions des plantes de Corail, qu'on voit dans notre Cabinet: d' autant plus que les morceaux les plus rares & les plus parfaits ſont encore depoſés au tréſor ROIAL, à la Voute verte.

Nous ſommes infiniment plus riches en eſpéces ſinguliéres de Corail rouge. Telles ſont: 1) une belle plante de Corail rouge, peu rameuſe & profondement ſtriée dans toute ſa longueur. 2) Pluſieurs branches de Corail rongées de vers, & lacées en diferent ſens les unes parmi les autres. 3) Deux branches de Corail rouge, atachées & réunies enſemble, par une écorce commune. Les tiges en ſont écartées de prés d'un pouce & demi, & l'extrémité de la plus grande branche, aprés s'être courbée en arc, coule & s'étend en travers ſur la plus petite, de ſorte quelles ſont adhérantes & comme aglutinées.

Cette ſtructure extraordinaire diſtingue auſſi 4) une plante de Corail d'un rouge pale, qui ſe partage en quatre rameaux chargés de noeuds en tubercules. Et 5) un arbriſſeau de Corail rouge, dont la tige eſt embraſſée par une forte éponge, à travers la quelle l'on voit percer de petites branches.

Il ne faut pas oublier les *Tubulites,* (39) ni les *Orgues de mer,* que pluſieurs Auteurs raportent à cette claſſe, & dont nous poſſédons quelques unes d'une trés belle grandeur.

Enfin

(39) On devinera facilement & ſans que nous le faſſions remarquer, que ces *Tubulites* diférent eſſentiellement des Tuyaux de mer, qui compoſent une famil-

Es bleibet wohl eine ausgemachte Sache, daß ie röther, ie höher und ie dicker man die **rothe Korallenart** haben kann, desto kostbarer auch solche zu stehen kömmt; ob sie aber, nach Vielheuers Berichte, so hoch, wie ein Kirschbaum zu finden seyn möchte, hat *Valentini*, in seiner Schaubühne aller Materialien und Specereyen, billig für ein Mährlein gehalten. Ich will den Leser mit dem Maaße der, in obbesagtes Cabinett gegebenen, so genannten Korallenbäume ganz und gar nicht aufhalten, weil diejenigen, welche, in diesem Stücke, ausnehmend rar sind, noch zur Zeit in der hiesigen **königlichen** Schatzkammer, die man insgemein das grüne Gewölbe heißet, verwahret werden.

Inzwischen leidet diese Sammlung an andern, in diesen Abschnitt gehörigen, raren Korallen, desto weniger Mangel. Hierzu rechne ich: 1.) ein, mit wenigen Aesten versehenes, blutrothes Korallenbäumchen, an welchem, um und um, ziemlich tiefe Furchen herablaufen. 2.) Verschiedene große und kleine, unordentlich über und unter einander liegende, wurmstichiche Korallenzincken. 3.) Zween, in einen Stamm zusammen gewachsene, und oben bald anderthalb Zoll von einander stehende, rothe Korallenäste, wovon der längste oben krumm herunter gebogen, und mit dem kleinern, qveer herüber, verbunden ist. Dergleichen besondern Wuchs, oder, nach der obgedachten neuen Meynung zu reden, dergleichen irreguläre Baukunst werde ich auch 4.) an einem andern blaßrothen Korallenbäumchen gewahr, welches sich in vier Hauptäste ausbreitet, die insgesammt voll blatterförmiger Hübelchen sind. Eben so achtungswerth scheinet mir, unter unsern baumförmigen Korallen, 5.) dasjenige Cabinettstück, dessen mittelster Theil von einem Badeschwamme eingehüllet worden, durch welchen auch etliche Nebenästchen hindurch gedrungen. Je artiger die Bildung der röhrenförmigen Korallen, die man auch **Tubuliten** nennet, (39) und des, von einigen in eben diese Classe gebrachten, **korallischen Orgelwerkes**, beschaffen ist; desto weniger können wir solche ganz aus der Acht lassen.

Im

(39) Ob es sich wohl von selbst verstehet, daß hier keinesweges von denjenigen Tubuliten die Rede sey, welche nothwendig zu den Conchilien gehören; so muß ich

Im übrigen wird es jedem Naturforscher lieb und angenehm seyn, wenn wir ihm, an einer, von dem weltbekannten Grafen Marsilli, anhero geschickten, rothen Korallenzinke, zeigen werden, wie die itzt fast zur Fabel gewordene Korallenblüthe, oder der Korallensaamen aussiehet, den dieser große Mann zuerst soll entdecket haben: wobey ich aber erinnern muß, daß schon *Gassendus, in vita Peirescii,* von Korallenblumen und vom Korallensaamen geschrieben hat.

Ehe wir uns zu den weißen Korallen wenden, will ich den Kennern von Naturalien noch ein einziges Stück zur Besichtigung empfehlen. Es bestehet in einem neuntehalb Zoll langen, sehr blaßrothen, runzlichten Aste, welcher zwar mehr aus einem holz- als steinartigen Wesen zusammen gesetzet ist, aber dieses besonders hat, daß aus solchem, hier und da, wirkliche, den Dornen ähnliche Korallenzäckchen hervor ragen.

Damit jedoch auch diejenigen, welche sich aus dergleichen Subtilitäten nicht viel machen, hier ebenfalls eine gefällige Beschäfftigung finden möchten; so hat man dieses Cabinett mit allerhand, aus Korallen verfertigten, Figuren aufgeputzet, worunter sonderlich zwey Stücken, die unsers Heylandes Geburt vorstellen, und von **Ihro Majestät der Königin beyder Sicilien** anhero verehret worden, nicht genugsam bewundert werden können.

Von weißen Korallen haben wir um so viel eher einen noch reichern Vorrath erlangen können, ie mehr Sorten derselben aus der See kommen. In der kurzen Beschreibung, die ich von jedweder Sammlung zu geben habe, machen wir den Anfang mit einer, zween rheinländische Fuß hohen, mehr braun als weißfärbigen, und als ein Baum gestalten **Madrepore**, die sich mit ihren cylinderförmigen Aesten unter allen am meisten herausnimmt.

Der-

ich dennoch dabey anmerken, daß wir in der hiesigen Collection etliche, unter die wurmförmigen Röhrchen gehörige, große Klumpen haben, welche den vorbesagten ziemlich gleich sehen, und daher als wirkliche Korallen eingesendet worden. Das eine hierbey befindliche Stück, welches die Natur mit einer himmelblauen Farbe überzogen hat, bringet mich auf die Vermuthung, unsere lieben Alten, denen das Licht der Naturwissenschaft noch gar dunkel schien, mögen wohl durch diese Gattung seyn getäuschet worden, und, wenn man dergleichen, bey Aufsuchung der Korallen, mit aus dem Meere gezogen, solche für **blaue Korallen** angesehen haben.

Enfin, quelque décrié que ſoit aujourdhui le ſyſtéme de la végétation des Coraux ; les Connoiſſeurs nous ſauront toujours gré de trouver ici une branche de Corail rouge, que le celébre *Comte Marſilli* nous a envoïée, pour conſtater l'exiſtence des fleurs & de la ſémence du Corail. L'on en atribuë communement la découverte à cet illuſtre Savant; cependant il eſt déja parlé de fleurs & de ſémence de Corail, dans *la vie de Mr. de Peireſc* par *Gaſſendi*.

Nous ne ferons plus mention que d'un morceau unique en ce genre, aprés quoi nous paſſerons au Corail blanc. C'eſt une végétation d'un rouge pâle, longue de huit pouces & demi, & couverte de rides. La nature en paroit étre plutot boiſeuſe, que de pierre, & toute la plante eſt hériſſée dans ſon pourtour de petites pointes de Corail en forme d'épines.

Les Curieux, qui ne cherchent que le plaiſir de la vuë, ſans vouloir ſuivre la Nature dans ſes productions, trouveront ici toute ſorte de figures & de grouppes travaillées en Corail rouge. On admire ſur tout deux morceaux qui repréſentent la nativité, dont LA REINE DES DEUX SICILES a enrichi ce Cabinet.

Le recueil de CORAIL BLANC eſt d'autant plus abondant, que les eſpéces en ſont multipliées jusqu'à l'infini. Nous débutons par un *Madrépore* à calices rameux, & haut de deux pieds du Rhin. Il eſt d'un brun cendré, & entouré de quantité de petites branches faites en forme de cylindres, qui lui donnent la figure d'un arbriſſeau.

famille à part parmi les Coquillages. Cependant nous poſſédons pluſieurs monceaux de tuyaux de mer, qui reſſemblent parfaitement à des Tubulites, & qu'en effet on nous a envoyés ſous ce nom. Il s'en trouve un dans ce nombre, qui ſe diſtingue par ſa belle robe d azur: cette circonſtance nous fait ſoupçonner, que nos Ancétres, qui ne voïoient la Nature qu'à travers un voile épais, ſe ſont laiſſés abuſer par la figure & par la couleur de ces Tuyaux, & en ont pris lieu d'imaginer une eſpéce nouvelle de *Coraux bleux*.

Suit un Madrépore de la méme eſpéce, noiratre, & moins élevé que le précédent, mais dont les branches ſont plus fortes & plus épaiſſes. La ſurface des rameaux, qui ſe terminent tous en étoiles, eſt d'une figure des plus ſinguliéres, & la péſanteur extraordinaire de la plante y ajoute un nouveau degré de rareté. L'on voit plus loin un *Millepore* rameux, & haut de vingt deux pouces, dont les branches aplaties & hériſſées de petites pointes, repréſentent, on ne peut mieux, un bois de cerf. Cette belle plante eſt flanquée de pluſieurs autres Millepores rameux, qui reſſemblent à des tétes de Dain, & aux cornes de l'Elant ou de la Renne.

La plus belle eſpéce, de Madrépores & de Millepores eſt celle, dont les branches garnies de feuilles à filaments ſeparés, ſont entrelacées en forme de buiſſon. On les déſigne communément ſous le nom de *Frondipores*. Nous en poſſédons quelques unes qu'on ne peut aſſés admirer. La premiére a quinze pouces de hauteur, ſur dix neuf pouces de baſe. Son pied eſt garni de deux grands champignons de mer, traverſés l'un & l'autre dans toute leur étenduë de ſillons tortueux, qui s'ouvrant & ſe fermant tour à tour, donnent à leur ſurface l'air de vagues, ou de vers entortillés les uns dans les autres.

Le ſecond Madrépore feuillu eſt large d'une demie aune & s'éleve à la hauteur deux pieds : Il repoſe ſur deux champignons de mer, de la groſſeur du poing, dont l'un eſt ſilloné dans le méme gout que les deux précédents, & l'autre eſt parſemé d'un nombre infini de petites étoiles.

Nous nommons en troiſiéme lieu un Millepore encore plus ſingulier. Il eſt haut de ſeize pouces & large de deux pieds. Ses branches portent des feuilles larges & plates comme une toile tenduë, & criblées d'un million de petits troux. Nous y joignons une plante extrémement mince & forée, qu'on apelle la *Manchette*, ou la *Dentelle* : & les petits Champignons de mer, qui viennent par monceaux ſur des tiges trés élevées.

L'apel

Dergleichen, zwar nicht so hohe, aber mit sehr dicken Aesten begabte, und ins schwarze fallende Korallenart setze ich jener um deswillen an die Seite, weil die äußerlichen Theile, und die, an den Enden der Aeste, vorhandenen Sterne ganz besonders ausfallen, vornehmlich aber die außerordentliche Schwere derselben eine der größten Seltenheiten an den Tag leget. Gleiche Achtung verdienet eine stachelartige, 22. Zoll hohe **Punctkoralle**, die einem Hirschgeweyhe überaus ähnlich siehet: so, wie andere dieser Gattung den Geweyhen der Damhirsche und den Elend- oder Rennthier-Hörnern gleichen. Ein noch schöner Ansehen machen jedoch diejenigen Madreporen und Punctkorallen, welche als Büsche gebildet, und mit einer unsäglichen Menge gezackter Blätter versehen sind.

Aus diesem schönen Vorrathe muß ich ins besondere drey vortreffliche Cabinettstücken, zur Betrachtung, heraus ziehen. Das erste, welches 15. Zoll hoch und 19. Zoll breit ist, wird durch zween, unten an stehende, große Korallenschwämme verherrlichet, die durchaus längliche, bald offene, bald geschlossene, krumme Furchen haben, so, daß deren Fläche den Wasserwogen, oder kriechenden Würmern gleich siehet.

Das andere, welches in der Höhe 2. und in der Breite 1. Fuß hält, ruhet ebenfalls auf zween, über eine geballte Hand großen Korallenschwämmen, davon aber nur der eine den gleich gedachten beykömmt, da hingegen der andere, über und über, mit viel hundert kleinen Sternen ausgeschmücket ist.

Den Vorzug für allen, in dieser Art, behauptet drittens: ein 16. Zoll hohes, und 2. Fuß breites, pflanzenförmiges Korallengewächse, dessen sehr breite, wie ein Tuch ausgespannte Blätter viele tausend, den Nadelstichen gleichende Puncte zeigen. Da im übrigen die zarte, durchlöcherte Korallenart, welche man die **genähte Spitze** nennet, so wohl, als die sehr kleinen, auf langen Stielen beysammen stehende, Seepilzchen die Augen anderer noch mehr ergötzen; so können wir solche wohl nicht ganz mit Stilleschweigen übergehen.

Und ob wir zwar hiermit die Sammlung der Korallen verlassen; so wird sich doch ein jeder leicht vorstellen, daß von den blumen-stern- und trichterförmigen, ingleichen von den gegliederten, und von andern Gattungen der Korallen, noch viele sonderbare Stücken in Erwähnung könnten gebracht werden, wenn ich nicht, von dieser Collection, bereits mehr geschrieben hätte, als eigentlich seyn sollte.

Die Ordnung erfordert, daß wir auch ein Wort von den **Keratophyten** sagen, das ist, von den **hornartigen** (40) **Meergewächsen**, welche der, wegen seiner gründlichen Gelehrsamkeit, sehr berühmte Professor Denso Korallenholz nennet. (41) Dergleichen giebt es fast ohne Zahl, und wir sind hiesigen Ortes so reichlich damit versehen, daß man in diesem Cabinette nicht den hinlänglichen Platz darzu gehabt, und, aus der Ursache, einen ansehnlichen Theil derselben auf die, in dem bald folgenden Cabinette, vorhandenen Schränke setzen müssen.

Ich übergehe hier gleichergestalt die meisten Merkwürdigkeiten, welche sich, auch in dieser Sammlung, häufig finden; doch dieses darf ich nicht vergessen, daß einige derselben über drey Fuß breit, und viertehalben Fuß hoch sind. Für noch seltsamer halten wir jedoch ein dergleichen, zween Fuß hohes Seebäumchen, dessen Stamm ganz schwarz aussiehet, da hingegen die daran stehenden Aeste, nur am nächsten Theile ihres Stammes, schwarz, gegen ihre Enden aber durchsichtig, und den Darmsayten ähnlich sind. Ingleichen verdienet diejenige Sorte eine besondere Erinnerung, die der verstorbene **Kundmann**, in seinen **Seltenheiten der Natur und Kunst** *p. 161.* für außerordentlich schön geschätzet, auch daselbst beschrieben und anhero geliefert hat. Nicht geringern Wohlgefallen wird man an demjenigen Seegewächse finden, welches einem schwarzen Flore so ungemein gleich siehet, daß, wer in Kenntniß der Naturalien nicht recht geübet ist, solches im Ernste dafür annimmt.

Je

(40) Warum sie hornartig, oder mit einem Worte Hornpflanzen genennet werden, kann man, im **andern Bande**, der, von dem geschickten **Herrn Titius**, **aus**gezogenen, und in Leipzig herausgegebenen, **Hanowischen Seltenheiten der Natur und Oekonomie** nachschlagen.

(41) Und zwar in der **deutschen Uebersetzung der Mineralogie**, welche der, nicht ohne Ruhm zu nennende, **Herr Wallerius**, in schwedischer Sprache, heraus gegeben hat.

L'apel anticipé que nous faiſons de ces derniers, n'exclud de ce recueil ni les Coraux en forme de fleurs, d'étoiles, ou d'entonnoirs, ni les Hippurites corallines. Toutes ces eſpéces & grand nombre d'autres, ſe trouvent en abondance dans notre Cabinet, & nous en pourions nommer de trés diſtinguées, ſi nous ne nous étions pas trop étendus ſur les premiéres eſpéces de ces Plantes pierreuſes.

Nous paſſons aux *Lithophytes,* (40) ou *Plantes marines de nature corneuſe,* que le ſavant *Mr. Denſo* a apellées du Bois de Corail, (41) & qui ſont plus connues ſous le nom de KÉRATOPHYTES. Les eſpéces de ces plantes ſont ſans nombre, & le Cabinet du ROI en eſt ſi richement pourvu, que ne pouvant les placer toutes dans cet endroit, nous en avons encore orné le deſſus des armoires du Cabinet d'Ambre jaune.

La collection de Kératophytes renferme quantité de morceaux d'une belle ſingularité, & dont le ſimple récit demanderoit, pour ainſi dire, un volume particulier. Nous y remarquons pluſieurs plantes qui ont trois pieds & demi de hauteur, ſur plus de trois pieds de baſe. La tige d'une autre, haute de deux pieds, eſt d'un noir foncé, qui s'éclaircit peu à peu à la naiſſance des branches, & ſe perd tout à fait à leurs extremité, qui ſont transparentes & jaunatres, comme des cordes de boyau. Une troiſiéme eſpéce de Kératophytes parfaitement belle, vient du Cabinet de feu *Mr. Kundmann,* qui en a fait une déſcription détaillée dans ſes *Curioſités de l'Art & de la Nature pag. 161.* Plus loin nous préſentons aux Connoiſſeurs une plante corneuſe, compoſée de rameaux capillaires, qui ſe croiſent & s'entrelacent avec tant de netteté, que l'oeil s'y trompe à moins d'être bien aguerri, & la prend pour un morceau de crepon noir.

Suivent

(40) L'on a expliqué dans *le ſecond Volume de l'extrait des Curioſités naturelles & oeconomiques* de Mr. HANOW pourquoi ces plantes ſont apelées corneuſes, ou Kératophytes.

(41) Dans *la Traduction Allemande* de l'excellente *Minéralogie* de Mr. WALLERIUS.

Suivent plusieurs Kératophytes qui se font formés sur des pierres, sur du corail, sur des coquilles & sur d'autres corps durs & solides. Cette Végétation prouve avec la derniére évidence, que ces plantes ne pompent pas leur suc nouricier par des racines, comme le font nos plantes terrestres; mais qu'elles sont organisées de maniére à l'atirer par toutes les parties de leur surface.

Les Panaches de mer, les Lithophytes en forme de serpent, les Kératophytes en forme de bruyére, & d'autres Végétaux semblables, viennent à la file, & renferment bon nombre de plantes fort singuliéres, qu'on fait toujours remarquer aux Curieux, & qui ocuperont un jour une place distinguée dans le Catalogue raisonné de cette collection. Il nous sufit ici d'en avoir indiqué le genre, & d'avoir invité, pour ainsi dire, nos Lecteurs à voir ces diferentes espéces.

Nous parcourons avec la méme brieveté le recueil de PLANTES MARINES MOLLES.

Les premiéres en rang seront *les Eponges.* L'usage universel de ces plantes, & l'habitude où l'on est de les manier tous les jours, les font peut être mépriser, ou leur otent du moins ce vernis de singularité, qui atire le plus souvent notre atention. Mais ce préjugé s'évanouit, pour peu que l'on considére atentivement la structure de l'Eponge, & qu'on suive les variétés merveilleuses que la Nature y a répanduës.

En effet quoi de plus singulier qu'une Eponge molle & rameuse de la hauteur de deux pieds & demi, qui a végété en partie sur un rameau de Corail blanc, & en partie sur une éponge dure. Une autre Eponge molle porte une belle plante de mousse, en forme d'arbrisseau. Plus loin l'on voit une Eponge dure qui ressemble a une main : deux grandes Eponges molles, qui pouroient servir en cas de besoin de bonnets de nuit, & une troisiéme haute de huit pouces, qui représente un gobelet.

Nous

Je deutlicher hiernächst an denenjenigen Keratophyten, welche sich auf Steine, Korallen, Muscheln und andere feste Körper angesetzet haben, zu beweisen ist, daß sie nicht, wie unsere Erdpflanzen, ihren Nahrungs- und Wachsthums-Saft aus den Wurzeln bekommen, sondern daß die ganze Pflanze, durchweg, die Eigenschaft einer Wurzel hat, desto weniger dürfen wir solche aus der Acht lassen. Was im übrigen, unter den so genannten **Seefochern,** unter den **schlangenförmigen Seepflanzen, Seeheydekraute** und andern Gattungen solcher Art, hauptsächlich sehenswerth ist, wollen wir denen, die zu uns kommen, mit Vergnügen vorzeigen, und, bey der künftigen Herausgabe dieser Collection, aufs genaueste berichten. Genug, daß ich anitzo den nöthigen Stoff, zu näherer Anfrage, an die Hand gebe.

Und diese nur mögliche Kürze soll auch, in Ansehung der **weichen Seegewächse,** meine Richtschnur bleiben. Ich will mit den bekanntesten den Anfang machen, nämlich mit den, zur Reinigung und andern Bedürfnissen dienlichen **Schwämmen.** Es werden zwar diese Naturalien vielen sehr geringschätzig, und der Erinnerung kaum würdig scheinen, aber wenn sie solche nur etwas genauer betrachten wollen; so bin ich versichert, daß man gar bald von diesem unrechten Vorurtheile abgehen, und auch hierbey die wundersamen Veränderungen der Natur mit andern Augen ansehen werde.

Unter den sonderbaren Stücken dieser Vegetabilien findet sich: ein weiches, zween und einen halben Fuß hohes, baumförmiges Schwammgewächse, welches aus einem weißen Korallenaste, und aus einem andern Schwamme, von der harten Art, in die Höhe geschossen ist, und noch ein anderer Badeschwamm, an den sich ein niedliches Moosbäumchen angesetzet hat. In die Zahl derer, die nicht allgemein sind, bringen wir auch ein hartes Schwammgewächse, das wie eine Hand gebildet ist: ingleichen zween große Badeschwämme, welche eine ordentliche Mütze abgeben können, und einen 8. Zoll hohen Seeschwamm, von der harten Gattung, dem die Natur die Gestalt eines Bechers mitgetheilet hat.

Für allen verdienet derjenige Schwamm bemerket und unter die größten Seltenheiten gebracht zu werden, welcher im Jahre 1743. in einem stehenden Wasser, ohnweit Leipzig, gefunden worden, woselbst er, nebst noch mehrern solchen Naturalien, an die darinne liegenden Balken angewachsen gewesen.

Hierbey muß ich denen, die in der Naturkunde nicht geübet sind, nothwendig sagen, daß der Grund dieser Seltenheit darinne zu suchen ist, weil die Schwämme, von denen wir itzt reden, ordentlicher Weise, nur im Seewasser erzeuget werden, und, so viel mir wissend ist, noch niemand dergleichen in den Gewässern hiesigen Landes gefunden hat. Um deswillen sind auch diejenigen Teichschwämme einer besondern Abhandlung würdig gewesen, von welchen man, im ersten Bande der nur gedachten Seltenheiten der Natur und Oekonomie, mehrere Nachricht finden kann.

Nun sollten wir von rechtswegen auch etwas von den, in diesem Cabinette befindlichen, **Seekräutern** (42) gedenken: da man aber, in Ansehung derselben, bis auf diese Stunde, gleichsam im Finstern tappet, und schwerlich behaupten kann, welche für andern der Aufmerksamkeit eines Naturforschers würdig sind; so will ich von dieser Sammlung ganz und gar schweigen. Wem im übrigen bekannt ist, daß der, wegen seiner Wissenschaften, allenthalben berühmte Doctor Hill, zu London, nur in einer Tagereise hundert und zwölf Arten der Pflanzen, aus einer einzigen Seegegend, herauf gebracht hat, der wird gewiß einsehen, daß solchergestalt alle Naturalienkammern sehr unvollständig seyn müssen, und mit diesem würdigen Manne ausrufen: „In was für einer erstaunlichen Anzahl hat nicht die Gütigkeit des Schöpfers, die eben so unumschränkt ist, als seine andern Eigenschaften, den Boden der Tiefe bepflanzet, wo kein menschliches Auge die Wunder seiner Güte siehet, wo keine vernünftige Creatur, kein Herz, das fähig ist, ihn für seine Werke zu preisen, Bekanntschaft mit denenselben hat!

Unter

(42) Worzu wir auch einen ansehnlichen Vorrath von den so genannten **Seebällen** gebracht haben, welche, vermittelst der Wellen, aus dem Seeschilfe formiret werden, und insgemein, in einer runden, öfters aber auch in einer länglichen oder platten Gestalt, zum Vorscheine kommen.

Nous remarquons ſur tout une Eponge, qu'on a trouvée en 1743. prés de Leipſic, dans une piéce d' eau dormante. Elle étoit fortement atachée à des poutres, qui trempoient dans l'eau, & qui portoient encore quelques autres plantes ſemblables. Cette piéce unique peut paſſer à juſte titre pour un vrai phénoméne.

En effet, ces ſortes de végétaux ne ſe forment d'ordinaire que dans l'eau ſomache: & il n'étoit jamais arivé, que nous ſachions, d'en découvrir aucunes dans les eaux de la Saxe. L'on a inſeré au *premier Volume des Curioſités de la Nature & de l'Oeconomie*, une diſſertation particuliére ſur des éponges d'étangs, qui méritoient eſſentiellement la peine qu'on s'eſt donnée de les examiner.

Ce ſeroit ici le lieu de parler des HERBES MARINES du Cabinet du ROI. (42) Mais cette partie de l'Hiſtoire Naturelle eſt encor entourée de ténébres ſi épaiſſes, & il ſeroit ſi dificile de prononcer ſur le plus ou moins de ſingularité de ces plantes: qu'on nous diſpenſera ſans doute du ſoin de nous y aréter. D'ailleurs quelle que puiſſe étre la multiplicité des Herbes marines, qu'on étale dans les premiers Cabinets de l'Europe, ce n'eſt pas l'ombre des richeſſes immenſes que l'Ocean couvre de ſes flots. Il n'a fallu qu'un jour au celébre *Dr. Hill*, pour pêcher dans un ſeul parage cent & douze ſortes d'herbes:

„ Que de plantes, s'écrie - t - il, l'Auteur de la Nature a cachées
„ dans le vaſte ſein des ondes! quelle foule de végétaux tapiſſent les pro-
„ fondeurs inconnuès de l'abime, où nul eſprit n'admire les merveilles du
„ Tout-puiſſant, & n'exalte l'immenſité de ſes bontés!

(42) On y voit entre autres bon nombre de *Pelottes de mer.* Ce ſont des tiſſus de figure ronde, & quelque fois oblongue ou aplatie, que le mouvement tumultueux des flots forme en mélant & entrelacant les joncs marins.

Le Succin, ou l'Ambre jaune, ocupe une place diſtinguée parmi les richeſſes, qu'on recueillit dans l'onde & ſur les côtes de la mer. Nous l'avons reparti à la ſuite des Plantes marines, en faveur d'une remarque, que le celébre *Wallerius* & pluſieurs autres Obſervateurs ont faite: que le rivage de la mer Balthique abonde ordinairement en Succin, ſur les côtes d'Allemagne, quand les flots & le vent y ont amené beaucoup d'herbes & de plantes marines: de ſorte que les pêcheurs ſont toujours alertes à ſuivre ces guides, qui ne les ont jamais abuſés.

Avant que d'ariver au Cabinet où l'Ambre jaune eſt depoſé, il faut traverſer une

Grotte artificielle

d'une trés belle compoſition.

Nous ne nous émanciperons pas à craïonner l'architecture de cette piéce: nous ne dirons rien non plus du plafond, qu'un pinceau fameux a couvert des plus riches peintures: ni des jets d'eau qu'on a pratiqués entre les carreaux du plancher & en d'autres endroits. Toutes ces curioſités ne ſont pas de notre reſſort. Cependant nous ne ſaurions paſſer ſous ſilence, deux magnifiques ſtatuës de marbre de Saxe, que le celébre *Balthaſar Permoeſer de Saltzbourg*, a ſculpées à l'age de ſoixante cinq ans. Elles repréſentent un Apollon & une Minerve, & les meilleurs Connoiſſeurs ne ſavent quoi admirer le plus, ou la beauté & l'éclat du marbre, ou l'art de l'ouvrier & la fineſſe du ciſeau.



Nous

Unter die beträchtlichsten Dinge, die uns von diesem unermeßlichen Ueberflusse der See und ihrer Grenzen so nutzbar, als bekannt geworden, gehöret auch der Bernstein. Und da, nach des obbelobten Wallerius und anderer Berichte, die, durch Wind und Wellen ans Land getriebenen Seekräuter, zu einem Kennzeichen seiner Gegenwart dienen, und den Bernsteinfischern, an der deutschen Küste der Ostsee, die Spur zu seiner Erlangung weisen; so haben wir die Collection des Agt- oder Bern-Steins ganz füglich mit den Seekräutern verbinden können: jedoch so, daß man erst durch eine wohl eingerichtete

Grotte

gehen muß, ehe man diese Sammlung zu Gesichte bekömmt.

Ich will mich, auf diesem durch die Kunst zubereiteten Wege, voritzo nicht aufhalten, und weder die, von einem der größten Meister unserer Zeiten, gemalte Decke beschreiben, noch auch die, auf dem Fußboden und anderweit, angebrachten Scherzwasser in Betrachtung ziehen, weil alles dieses zu dem gegenwärtigen Behufe eigentlich nicht gehöret. Soll ich aber sowohl die Liebhaber natürlicher Merkwürdigkeiten, als auch die Kenner künstlicher Arbeit auf etwas leiten, das beyden gefallen muß; so sey es der hier in Lebensgröße aufgesetzte Apollo und die Pallas, welche der überaus geschickte Balthasar Permoser, von Saltzburg, in seinem 64. und 65sten Jahre, aus hiesigem Landmarmor verfertiget hat.



Ich nähere mich nun ohne alle Ausschweifung dem

Bernsteincabinette

und muß bey dessen Eröffnung, vornehmlich dieses anmerken, daß, weil der wahre Ursprung des Bernsteins immer noch unter die unausgemachten Sachen gehöret, so viel aber gewiß ist, daß uns ein großer Vorrath desselben aus dem Meere (43) zu Theile wird, wir, aus diesem Grunde und des nächstvorher berührten Umstandes wegen, wohl keine beqvemere Stelle zu dieser Sammlung hätten finden können.

Die vorgesetzten engen Schranken erlauben nicht, daß ich dieses, einem jeden gefällige Cabinett anitzo nach Würden beschreiben kann: und ob man gleich von der hierinnen befindlichen Collection allbereit einen großen Folianten in den Händen hat; so würde man sich doch sehr irren, wenn man glauben wollte, es wäre alles merkwürdige darinnen angegeben.

Denn zu geschweigen, daß dem Verfasser sothanes Werkes nur ein Auszug der vornehmsten Stücken mitgetheilet, und diese Sammlung, nach der Zeit, stark vermehret worden; so sind auch gewisse Kostbarkeiten, welche mit allgemeinem Vergnügen betrachtet werden, damals in keine Erwähnung gekommen.

Ich achte mich demnach verbunden, hiervon ein und das andere nachzuholen, und dasjenige oben an zu setzen, was die Augen zum ersten auf sich ziehet, nämlich die, aus dem auserlesensten Agtsteine verfertigten, beyden Schränke, welche des höchstseligen und itzt regierenden Königs von Preußen Majestäten anhero verehret haben.

In

(43) Wobey wir zugleich anmerken müssen, daß die ansehnlichsten und größten Stücken des Bernsteins auch, hier und da, aus dem fußvesten Lande gegraben werden.

Nous entrons enfin dans

Le Cabinet de Succin, ou d'Ambre jaune.

L'on vient de voir par quel motif nous avons lié ce Cabinet, avec celui de Plantes marines. Il nous reſte à remarquer de plus, que cet arangement eſt juſtifié par les recoltes abondantes de Succin, ou de Karabé, qu'on fait au milieu des flots & ſur les rivages de la mer : (43) de maniére qu'il eut été difficile de ſe décider pour une autre méthode, tant que la nature & l'origine du Succin ne ſont pas abſolument déterminées.

Le recueil de Karabé du Cabinet du ROI mériteroit d'étre décrit avec plus d'étenduë, que nous ne pouvons donner à cette eſquiſſe. Un vaſte Volume *in folio* que *Mr. Sendel* a publié ſur cette matiére, bien loin d'en épuiſer les richeſſes, nous a laiſſé une ample moiſſon d'objets les plus rares. En effet cet Auteur n'ayant travaillé que ſur un état, qu'on lui avoit fourni des morceaux les plus curieux, il paſſe néceſſairement ſou ſilence pluſieurs autres, qui ſans étre de la premiére rareté méritent cependant toute ſorte d'atention : & qui plus eſt, nombre de morceaux d'une haute ſingularité, ne ſont entrés dans ce Cabinet qu'aprés l'impreſſion de l'*Hiſtoria Succinorum.*

Nous tâcherons de ſuppléer à ce qu'il peut y avoir de défectueux dans ce bel ouvrage.

On aperçoit d'abord deux armoires toutes revétuës de magnifique Karabé, dont le feu Roi de Pruſſe & le Roi regnant ont fait préſent à ce Cabinet.

L'une

(43) Nous remarquons cependant que les plus belles maſſes de Karabé ſe trouvent en fouïſſant la terre.

L'une eſt apuïée contre le mur, & renferme toute ſorte d'ouvrages travaillés en Ambre jaune, d'une beauté ſinguliére, qui nous ont été envoïés en méme tems. L'autre, qu'on a placée en face de la premiére, eſt remplie de pluſieurs tablettes de Karabé, que l'Ambrier du ROI, a teintes en verd, en violet, en bleu, & en rouge, &c.

On y a joint quelques figures antiques, ſculpées en Ambre jaune, que le PRINCE ROIAL a aportées de Rome. *Mr. Sendel* les a fait graver, *planche XIII.* & en donne une déſcription detaillée *pag. 325. de ſon ouvrage.* A' l'aide de ce ſecours, l'eſprit de ceux qui ne ſont pas à portée de frequenter notre Cabinet, peut ſe former une idée du fini & de la vérité que les Anciens ont miſe dans ces ſortes d'ouvrages.

Cependant l'on n'y voit rien qui aprochat de l'art, avec le quel la Nature a répandu ſur le Succin, les plus riches couleurs, où qu'elle y a exprimé toute ſorte de figures. (44) Nous poſſédons du Karabé coloré en verd naiſſant, & en verd obſcur, en jaune doré, en brun & en gris cendré : quelques morceaux reſſemblent à des Opales, d'autres ſont bigarés, & veinés comme du marbre : enfin il y en a du bleu, du brunatre, du gris de perle, du blanc parfait, & de toutes les couleurs imaginables. (45)

La

(44) Le Dr. PASCHKE a publié à Koenigsberg, un petit traité fort rare ſur le Karabé, à l'ocaſion de la vente d'un Cabinet d'Ambre jaune. Il s'y exprime en de termes ſi élevés, que nous croyons faire plaiſir aux Lecteurs Philoſophes en leur en donnant un extrait: „Le Succin, dit-il, porte en ſoi l'empreinte la plus vive de la ſageſſe du Créateur. Ses couleurs merveilleuſes, „ les figures que la Nature trace ſur ce fond diaphane, tout enfin nous y „ anonce la main du Tout-puiſſant. Qui n'eſt enchanté de voir tant de „ tableaux enclavés dans la propre ſubſtance du Karabé? ces buſtes & ces „ images peintes ſans couleurs & ſans pinceau, & ces perſpectives de païſages, de bois & de villes repréſentées comme d'aprés nature? Quel eſt „ l'eſprit aſſés inſenſible, qui ne s'élance à cette vüe au deſſus de lui méme, & n'adore l'Ouvrier ſupréme qui a produit tant de merveilles?"

(45) Nous exceptons *la noire.* Le Cabinet du ROI renforme à la vérité pluſieurs

In dem einen, der an der Hauptwand stehet, liegt ein reicher Vorrath von allerhand, zugleich mit geschickter, künstlicher Arbeit aus Bernsteine, und in dem andern werden verschiedene, durch den hiesigen Hof-Bernsteinarbeiter, Krüger, blau, violet, grün, roth rc. gefärbte Agtsteintäfelchen verwahret, wie auch diejenigen bernsteinernen Alterthümer, welche von unsers **gnädigsten Churprinzen königl. Hoheit** mit aus Rom gebracht, und auf der *XIII.* Tabelle des gleich zu Anfange besagten, Sendelschen Werkes, in Kupfer gestochen worden. Wie hoch es die Künstler voriger Zeiten, auch in dem Stücke, gebracht haben, können diejenigen, deren Abwesenheit sie von der Besichtigung vorgedachter Kunststücken abhält, aus der 325sten Seite dieses Buches wahrnehmen.

Daß sich jedoch die unerforschliche Weisheit des obersten Werkmeisters der Natur in der natürlichen Färbung, Malerey und Bildungskunst des Bernsteines noch herrlicher hervor gethan habe; (44) getrauen wir uns an dem hier vorhandenen, dunkel und lichte grünen, gold- braun- und aschfarbigen, dem Opal ähnlichen, grau bunten und marmorirten, blauen, braun und weißlichen, ganz weißen, und mit allerhand andern Farben versehenen Bernsteine klärlich darzuthun. (45)

So

(44) Ich erinnere mich hierbey der schönen Gedanken, welche **Doctor Paschke,** in einer sehr rar gewordenen, kleinen Schrift, die er, bey Bekanntmachung eines Bernsteincabinettes zu Königsberg, dießfalls niedergeschrieben hat, und trage kein Bedenken, solche für nachdenkliche Leser einzurücken. „Es findet sich, sagt er, „im Bernsteine ein wahrer Abdruck der, mit den schönsten und bewunderungs- „würdigen Figuren, spielenden Weisheit GOttes, welche von den Wirkungen „des innwohnenden Geistes ihr Zeugniß ablegen, welcher sein Malwerk der Na- „tur, in diesen durchsichtigen Stein, so künstlich anbringet, und durch so viele „Bildungsarten, theils halber, theils ganzer Creaturen, Wälder, Ländereyen, „Schlösser und Städte, dem Gemüthe ein so großes Vergnügen einpräget, daß „auch unsere Seele zu einer erstaunungswürdigen Betrachtung, und mit Ehr- „furcht und Liebe vermischten Verehrung des weisen Schöpfers, gleichsam mit „Gewalt gezogen wird, diese, nicht auf die Fläche so sehr, als in der Selbstständig- „keit des Steines durchzogene Malerey, ohne Pinsel und Farben, zu be- „wundern.

(45) Wir besitzen auch etliche, für **schwarzen Bernstein** angegebene, Stücken, wor-

unter

So kann auch dasjenige, was ich in Ansehung der natürlichen Malerey und Bildungskunst gesaget habe, theils an denenjenigen Stücken, worauf die Natur verschiedene, dem Menschen gleichende, Köpfe und Brustbilder, Thiere, Landschaften, Bäume und andere Figuren gemalet hat: theils aber auch, an vielen so genannten Bernsteintropfen, gar leicht erwiesen werden, welche in der Erdentiefe, und im Abgrunde des Meeres, wie Zwiebeln, Birnen, Feigen, Dattelkerne, Kugeln, Räder, wie ein Todtenkopf und so weiter, gebildet worden.

Den größten und unumstößlichsten Beweis meines obigen Satzes geben vollends diejenigen **Agtsteine, worinne man nicht nur wirkliche, aus allen drey Naturreichen entlehnte, Naturalien, sondern sogar auch etwas von den drey Elementen, nämlich Erde, Wasser und Luft antrifft.**

Es gereichet uns zu keinem geringen Vergnügen, daß wir mit allen diesen Sorten gar reichlich versehen sind: es ist aber auch billig, und unserm Zwecke gemäß, daß wir zu Besichtigung derselben eine etwas genauere Anleitung geben. Damit ich jedoch nicht weitläuftiger werde, als die gegenwärtige Absicht gestattet; so soll anitzo von allen und jeden nur etwas zum Vorscheine kommen, und von den, **in Bernstein eingeschlossenen Wasser- und Luft-Blasen** zu allererst gehandelt werden. Ich erblicke hierunter sogleich ein ungemein rares Cabinettstück, in dessen innwendigen acht Höhlen die darinne befindliche Luft, bey jedesmaliger Umkehrung, in Gestalt kleiner Bläschen aufsteiget: und in eben diesem Fache liegen auch einige mit beweglichen Wassertropfen, (46) unter

unter ins besondere das eine, so pechschwarz ist, unter den theuersten Versicherungen, daß es ein ächter, schwarzer Agtstein wäre, eingesendet worden: da es aber, bey recht genauer Untersuchung, allemal einigen Zweifel zurücke lässet; so will ich, in dem Stücke, lieber ungewiß schreiben, als eine Meynung behaupten, die fast durchgängig verworfen wird. Inzwischen können wir doch einen, in der Größe eines Kinderkopfes, undurchsichtigen Klumpen Bernstein aufweisen, welcher außwendig in schwarzer, innwendig aber in wachsgelber Farbe erscheinet.

(46) Zum Lobe der schon oben erwähnten Salzcollection, kann ich, bey dieser Gelegen-

La méme varieté caractériſe les figures, que notre Ouvriére habile a peintes, en ſe jouant ſur le Karabé. Tantot elle copie des tétes & des buſtes humains, & tantot des animaux : ſouvent elle déſſine un païſage entier, & ſe borne enſuite à repréſenter un arbre, une bruyére, ou quelque grotesque. De tems en tems elle exprime ſes caprices à l'aide du ciſeau. Les larmes de Succin, qu'on tire de la mer, ou du ſein de la terre, ſont taillées les unes en oignons & en poires, & les autres en figues ou en dattes : pluſieurs imitent des boules & des roues, & quelques unes reſſemblent à des tétes de mort &c.

Il y a plus : on trouve du KARABÉ, QUI ENSERRE TOUTES SORTES D'OBJETS DES TROIS REGNES DE LA NATURE, & où l'on découvre méme TROIS ELÉMENTS : DE L'AIR, DE L'EAU ET DE LA TERRE.

Plus nous reſſentons de plaiſir en voïant toutes ces richeſſes réunies dans notre Cabinet : plus nous nous empreſſerions d'en fournir, à nos Lecteurs, un état circonſtancié, ſi nous oſions paſſer les bornes d'un abrégé. Nous ferons un triage, de ce qu'il y a de plus rare & de plus beau dans chaque eſpéce, à commencer par le *Karabé qui enſerre de petits globes d'air, & des bouteilles d'eau.*

L'on trouve d'abord un morceau de Succin à huit cavités, remplies de particules d'air, qui s'élevent en forme de globules, quand on ſecoue, ou que l'on renverſe le Succin qui leur ſert de priſon. Plus loin, l'on aperçoit le méme trémouſſement à de goutes d'eau, renfermées dans du Karabé. (46)

Z 2 Les

ſieurs morceaux, qu'on prétend étre de l'ambre noir : L'un ſur tout, qui eſt d'un noir fort obſcur, nous a été envoyé ſous l'étiquette de Karabé noir trés authentique ; mais les expériences que nous avons faites, n'ont pas levé nos doutes, & nous aimons mieux ſuſpendre notre jugement, que de ſoutenir une opinion, que la plupart des Naturaliſtes ont condamnée. Quoiqu'il en ſoit nous pouvons préſenter aux Curieux une maſſe de Succin opaque, de la groſſeur d'une téte d'enfant, dont la ſuperficie eſt naturellement teinte en noir, & l'intérieur en couleur de cire.

(46) Cette circonſtance ſinguliére nous rapelle, que dans le recueil de Sels il ſe trouve

Les deux morceaux, que *Mr. Sendel* à décrits *page 303.* & dont on voit la figure *planche XI. No. 6. &* 7. se distinguent dans cette espéce.

Deux autres morceaux de Karabé se remarquent principalement parmi ceux, *qui enclavent de la terre.* Elle se méle & se renverse aux moindres sécousses, avec des mouvements si clairs & si faciles, qu'il ne reste point de doute sur son existence.

Nous ne discuterons pas, quel nom il convient de donner, à ces objets étrangers au Karabé, qu'il porte dans son sein: si ce sont effectivement des parties élémentaires, ou s'il n'y auroit pas plus de justesse, à les traiter de parcelles de quelque matiére minérale. Il sufit que nous pouvons produire à la suite de ceux là, plusieurs morceaux de Succin, ou le hazard a indubitablement *enchassé des parties minérales.* Les uns renferment de là, mine de vitriol martial; qu'on reconnoit sans peine, en aprochant la langue de quelques parcelles, qui s'élevent sur la superficie du Karabé. D'autres enveloppent & portent sur leur surface du vitriol de *Zinc.* Il y a plus: un morceau de Succin opaque & de couleur blanche, est incrusté, pour ainsi dire, de riche marcassite vitriolique: & une autre piéce de Succin transparent est, comme aglutinée à des parcelles de ce minéral.

Enfin nous possédons onze morceaux de Karabé, dans l'intérieur des quels les productions du Regne Minéral sont mélées avec du bois, & toute sorte de plantes.

Le *Succin qui enserre des Végétaux,* présente aux Curieux un spectacle, qu'on ne se lasse pas de voir.

Un

trouve un fragment de sel minéral des Mines de *Wiliczka* en Pologne, dans le quel l'on voit aussi une goutte d'eau, ou plutôt une globule d'air s'agiter & se trémousser en diferentes maniéres.

unter welchen diejenigen, welche, auf der XI^{ten} Tabelle des mehr gedachten Werkes, mit Numer 6. und 7 angemerket, und auf der 303ten Seite beschrieben sind, wohl allemal die beträchtlichsten bleiben dürften. So können wir auch, sonderlich an zwey Stücken, auf das deutlichste zeigen, daß dasjenige, was, in Ansehung der **dem Bernsteine incorporirten Erde**, gedacht worden, allerdings gegründet sey: weil in dem einen, die leicht bewegliche Erde, und in dem andern, die sich hin und her wälzende, irdische Materie allen Widerspruch benehmen kann.

Wir wollen uns hierbey in keinen Wortstreit einlassen, ob die zuletzt gedachten Dinge nicht vielmehr unter die Mineralien, als Elemente zu rechnen seyn möchten; wir wollen aber anitzo zusammen nehmen, was sich am besten zusammen schickt, und uns diese beyden Cabinettstücken noch auf andere, **mit Bernstein umhüllte Mineralien** leiten lassen.

Vornehmlich verdienen einige, mit eisenhaltigen Vitriole versehene, Agtsteine bemerket zu werden, der zum Theil entblößt vor Augen liegt, und sich so gleich, durchs Anlegen der Zunge, zu erkennen giebet. Eben so überzeugend und sonderbar sind diejenigen Stücken, in und an welchen sich wirklicher Eisenvitriol befindet.

Mehrere Aufmerksamkeit verdienet jedoch ein weißes, undurchsichtiges Stück Bernstein, mit einem aufliegenden, und noch ein anderer klarer Agtstein, mit einem anstehenden, sehr derben, vitriolischen Kiese.

Daß sich aber auch öfters, in einem Stücke, die mineralischen Dinge mit allerhand Vegetabilien vereinbaren, können wir an eilf rohen Agtsteinen beweisen, und den forschensbegierigen Gemüthern die, **aus dem Pflanzenreiche, in Bernstein gekommenen Sachen** nicht genug anpreisen.

legenheit, nicht unberühret lassen, daß wir auch daselbst, aus Wiliczka erhaltenes, Bergsalz mit einem innwendig beweglichen Wassertropfen, oder vielmehr Luftbläschen aufweisen können.

Ich setze, in dieser Classe, das, mit ausgebreiteten Blättern, dem Agtsteine einverleibte Zweiglein billigermaßen oben an, und habe nicht nöthig viel Worte davon zu machen, weil der bereits bekannte Breynius, von dieser großen Seltenheit, ein Tractätchen geschrieben, auch der Herr Hofmedicus, Doctor Sendel, hierüber Nachricht ertheilet, und zu melden gehabt, daß unsere Collection, außer diesem, noch mit andern, im Bernsteine liegenden, einzelnen Blättern, Aststückchen, Gesäme, Strohhalmen, Moos, Holze und andern Vegetabilien versehen ist.

Unter die merkwürdigsten dieser Art gehöret auch ein, mit der Säge zerschnittener, roher Agtstein, an welchem wir, durch ein qveer durch laufendes Stückchen Holz, auf das bündigste überzeuget werden, daß hierunter eben so wenig ein Blendwerk der Natur verborgen lieget, als wenig ein Erfahrener diejenigen Stücken für gekünstelt ansehen kann, auf deren äußerlichen Fläche ganze Büsche von Moos und Seeschilfe, oder Abdrücke von Holze und andern Vegetabilien wahrzunehmen sind.

Daß jedoch nicht allein die vegetabilischen, sondern auch die **animalischen Körper und ihre Theile**, dem noch weichen Bernsteine, die Zeichnungen von ihrer Gestalt einprägen, lehret, unter andern, dasjenige Stück, woran man, wie einige wollen, die Spuren etlicher, in gleicher Weite, eingedruckter Zähne, oder vielmehr einige Abdrücke von einer gekerbten Muschelschale, beobachtet.

Da wir im übrigen versichert sind, daß unsere Augen und Gemüther, an den **in Agtstein begrabenen Insecten und andern Thieren**, ein noch grösser Vergnügen finden müssen; so ersuchen wir einen jedweden, und vornehmlich die Naturkundigen, daß sie sich bey diesen wundervollen Grabstäten, welche so mancherley Creaturen, viel hundert Jahre, für aller Verwesung bewahren, recht lange verweilen mögen.

Denn

Un morceau tout à fait ſingulier, & qui mérite le premier rang dans cette claſſe, renferme un petit rameau tout feuillu, & trés bien conſervé. Le celébre *Breynius* a décrit cette merveille dans un traité particulier; il en eſt auſſi fait mention dans l'*Hiſtoria Succinorum*, de *Mr. Sendel.*

Celui-ci parcourt enſuite les morceaux d'Ambre jaune, dans l'intérieur des quels on découvre des feuilles d'arbres, de petites branches, des graines, des brins de paille, de la mouſſe, du bois & d'autres objets de cette nature. Nous remarquons ſur tout un morceau de Karabé brut, qu'on a ſcié en deux, pour expoſer à la vuë un éclat de bois, qui le traverſe dans toute ſon étenduë. Cette piéce ſeule ſufit pour démontrer, que dans tout ceci il n'y a pas plus de caprices de la nature, qu'il n'y a de préſtiges de l'Art, dans les morceaux de Succin, qui portent ſur leur ſuperficie de l'Algue, & des plantes de mouſſe toutes entiéres, ou bien quelque empreinte de bois & d'autres végétaux.

Les objets du Regne Végétal ne ſont pas les ſeuls, qui impriment leur figure dans l'Ambre jaune: L'on y trouve auſſi trés ſouvent *la figure de toute ſorte d'Animaux, ou de leurs parties.*

Tel eſt un morceau de Karabé, ſur la ſuperficie du quel l'on voit, à de diſtances égales, de petites entailles, que pluſieurs Connoiſſeurs ont priſes pour des traces de quelques dents; mais qui nous paroiſſent plutôt étre l'empreinte, d'un Coquillage ſtrié & canelé.

L'agréable ſurpriſe, que ces figures mouluës en Ambre jaune ont coutume de cauſer aux Curieux, n'aproche pas de celle, qu'ils resſentent à la vuë des *Inſectes & des autres Animaux, que le hazard a renfermés dans du Karabé.* C'eſt un ſpectacle, que les Amateurs de l'Hiſtoire Naturelle ne peuvent aſſés contempler. En effet, qui n'admireroit pas ces ſépulcres ſinguliers, dans les quels toutes ſortes de cadavres ſont garantis, depuis nombre de ſiécles des atteintes de la corruption?

Le

Le nombre & la multiplicité de ces objets auroit embaraſſé notre choix, quand méme il nous eut été libre d'en examiner la plus grande partie : il nous ſeroit d'autant plus difficile, de nous tenir, en les triant dans les bornes trop étroites d'une déſcription abrégée. Ainſi nous aimons mieux paſſer ſous ſilence un recüeil, qui mérite d'étre mis dans ſon plus grand jour, que de n'en point exprimer toutes les beautés.

Nous remarquons ſeulement, qu'il contient grand nombre de gerces, d'araignées, de fourmis, de ſauterelles, d'eſcarbots, de papillons, de mouches, de taons, de punaiſes, de chenilles & de vers &c. tous enſévelis dans du Succin opaque, (47) ou transparent. Nous y trouvons auſſi de quoi convaincre d'erreur un ſavant *Voyageur*, qui prétend „que „ le Karabé ne ſervoit jamais de tombeau aux animaux aquatiques.

Le Cabinet du ROI nous fournit pluſieurs exemples contraires, qui ne laiſſent aucun doute ſur leur authenticité. Pour en étre pleinement convaincu, l'on n'a qu'à les comparer avec des morceaux de Succin, où d'habiles impoſteurs ont eu l'adreſſe d'enfermer des poiſſons & des grenouilles &c.

Nous obſervons en dernier lieu, que la Nature enfouit quelque fois du *Succin dans le Succin méme*, de maniére qu'on diſtingue aiſement le premier, ou le noyau du ſecond, qui lui ſert d'écorce ou d'enveloppe. (48) Il nous reſte a remarquer, que la Nature a prodigué à la Saxe les plus riches tréſors d'Ambre jaune. On l'y trouve dans pluſieurs contrées, & en telle abondance, qu'il ne nous eut pas été difficile de remplir la plupart des claſſes, que nous avons indiquées, du produit de nos ſeules provinces. Elles

(47) Les morceaux de Succin opaque, qui ſervent de tombeau à des Inſectes, ſont d'une trés grande rareté. Il s'en trouve peu ou point, dans toutes les collections qui nous ſont connuës, & les Artiſtes, qui ont le ſecret d'éclaircir le Karabé opaque, dont l'uſage eſt le plus fréquent, nous aſſurent, qu'il ne leur arive presque jamais d'y découvrir quelques animaux.

(48) Tel eſt un beau morceau de Karabé transparent, dans le quel la Nature a enchaſſé un peu de Succin opaque, qu'on diſtingue trés bien aux deux bouts de la

Denn weil unsere Sinne hier auf allzuviele Gegenstände gezogen werden, und der, diesen Blättern zugemessene, Raum allbereit überschritten ist; so wollen wir, bey der ohnedieß sehr schwer fallenden Wahl, lieber gar nichts umständlich und besonders berühren. Wir werden uns hingegen allemal willig finden lassen, unter den, im durchsichtigen und dunkeln (47) Bernsteine liegenden, Motten, Spinnen, Ameisen, Heuschrecken, Käfern, Molkendieben, Fliegen, Brämsen, Wanzen, Raupen, Würmern rc. die merkwürdigsten Stücken hervorzulangen, und augenscheinlich erörtern, daß ein sonst sehr geschickter Mann allerdings geirret hat, wenn er, *in seinen herausgegebenen Reisen*, also geschrieben: „die in Bernstein eingeschlossenen Thiere sind keine andern, als die auf dem fußvesten Lande leben.

So wenig wir aber das Gegentheil dieses Satzes, an den, durch die Kunst in Agtstein gebrachten, Fischen, Fröschen und andern dergleichen Dingen, darthun werden, so nöthig ist es, daß wir den Liebhabern dieser Seltenheiten annoch zur Besichtigung des, von der Natur, **in Bernstein eingeschlossenen Bernsteines** (48) einigen Anlaß geben.

Im übrigen haben wir uns billig zu erfreuen, daß dem Chursächsischen Lande, auch in Ansehung des Agtsteines, ein so vorzüglicher Schatz der Natur zugeflossen, und mehr, als eine Gegend, fast mit allen vorher besagten Arten, von dem allgütigen Urheber der Natur, begabet ist.

Was

(47) Da uns dergleichen, in andern Sammlungen, kaum ein oder zweymal vorgekommen, und die Künstler, welche dem Bastart- oder dunkeln Bernsteine die natürliche Klarheit zu geben wissen, auch dergleichen am meisten verarbeiten, versichern, daß sie, in dieser Agtsteinart, fast niemals einige Insecten, oder andere Animalien gefunden hätten; so können wir diese Sorten in der That hoch schätzen, und mit Recht zur Nachfrage anpreisen.

(48) Ich verstehe hierunter, zum Exempel: ein schön Stück klaren Bernstein, worinnen dunkler Agtstein stecket, und an beyden Enden wohl zu erkennen ist, wie

Was noch mehr ist; so können wir, unter diesem reichen Vorrathe, den Kennern eine ganz besondere Sorte vorlegen, welche, der Structur und dem äußerlichen Ansehen nach, vieles aufweiset, was sonst der gelbfleckichte Ambra, den einige auch orientalischen Agtstein zu nennen pflegen, als was eigenthümliches für sich besitzet.

Wir haben also nicht allein daher, sondern auch aus andern, den Gelehrten wohl bewußten Ursachen, die schönste Gelegenheit bekommen, die **Ambracollection** mit der Bernsteinsammlung zu verbinden, und in dieses Cabinett zu bringen.

Endlich kommen wir, in diesem kurzen Entwurfe der hiesigen Naturalienkammer, zu denenjenigen

vierfüßigen Thieren,

worauf ich mich schon auf der 43. Seite bezogen, und die Ursachen angezeiget habe, warum solche in diese Gegend gebracht worden.

Die eben daselbst gethane Versicherung, daß dergleichen niemand, als ein mächtiger Potentat aufzubringen vermögend wäre, zielet insonderheit auf diese 95. Ellen lange Galerie, welche durch und durch, in einer dreyfachen Reihe, mit lauter **haarichten, vierfüßigen Thieren** besetzet ist, die mehrentheils ihr eigenes Gerippe neben sich stehen haben. (49)

Man hat, bey Hinstellung derselben, hauptsächlich darauf gesehen, daß wer die hiesigen Sammlungen, in der bisher beschriebenen Ordnung, durchgehet, erst die wilden oder reißenden Thiere erblicket, ehe er die zahmen oder Hausthiere zu Gesichte bekommt.

Gleich-

auch: einen so genannten Bastartstein, in welchem klarer Bernstein sitzet, und dergleichen mehr.

(49) Und zwar sind diese *ausgestopften* Thiere insgesammt, bis auf etliche wenige, lebendig hier gewesen.

Elles nous en fourniffent méme une efpéce toute particuliére, & qu'on pourroit nommer unique, par raport à fa grande reffemblance, avec l'Ambre gris moucheté de jaune, qu'on apelle auffi du Karabé Oriental. Cette circonftance finguliére, jointe à d'autres raifons, que les Naturaliftes devineront fans peine, nous ont engagés à placer un RECUEIL D'AMBRE GRIS immédiatement aprés la belle collection de Karabé ou d' Ambre jaune.

Nous arivons enfin à la derniére de nos Galeries, qui renferme un riche

Depot de Quadrupédes.

L'on a vû ci-deffus, *pag. 43.* par quels motifs nous avons été obligés, de démembrer la collection de Quadrupédes, & d'en loger ici la plus grande partie.

Ce depot juftifie ce que nous avons avancé au méme endroit, que l'on reconnoiffoit dans le choix & dans l'immenfité du recueil de Quadrupédes, un caractére de richeffe & de magnificence, qu'on ne trouve que dans les entreprifes d'un grand Prince.

Elle eft longue de quatrevingt-quinze aunes, & traverfée dans toute fon étendue de trois rangs de *Quadrupédes velus,* dont la plupart font flanqués de leurs propres *fquelettes.* (49)

On a eu foin de féparer les bétes féroces & carnaciéres, des Animaux domeftiques & de ceux qui fe laiffent facilement aprivoifer; nous debutons par les premiéres.

 Nous

la maffe. Nous poffédons auffi un morceau de Karabé opaque, dans le quel on voit briller du Karabé diaphane.

(49) Tous ces animaux font empaillés, & la plus grande partie en a vecu quelque tems dans la ménagerie du ROI.

Nous ſuivons ici le méme plan, que nous avons adopté dans le reſte de cet ouvrage: de ne point deſcendre dans les ſoudiviſions des étres, de renvoïer les détails ſyſtématiques à une déſcription plus complette de ces Galeries, & de ne citer enfin que les objets les plus rares & les plus ſinguliers.

Les diferentes familles de la race des Chats ſe préſentent à l'entrée de la Galerie. L'on y trouve entre autres le Tigre, dont parle *Mr. Klein* dans ſa *Diſpoſitio quadrupedum p. 79.* & qui s'eſt rendu fameux par un combat avec le garde de la ménagerie.

L'on y a joint une veritable Panthére, en faveur de l'extréme resſemblance que ces animaux ont avec les Tigres, qui cependant n'eſt pas abſolument telle, qu'on ne puiſſe trés bien diſtinguer les deux eſpéces.

Plus loin on remarque un trés beau Chat-tigre de Surinam. Sa taille eſt le double de celle d'un vieux Chat ſauvage, & la ſtructure de ſes membres eſt à peu de choſe prés la méme. Son poil eſt roux & tacheté de noir. Ces taches n'ont rien d'aprochant du bariolage des Tigres: celles qui coulent le long des jambes reſſemblent aux taches de la Panthére, & les mouchetures du corps imitent celles du Léopard; (50) excepté que les taches de notre Chat-tigre ne décrivent point de cercles à l'entour du corps de l'animal, comme celles du Léopard, mais qu'elles le traverſent dans toute ſa longueur, depuis la téte jusqu'à la naiſſance de la queüe.

Nous

(50) Les plus excellents Naturaliſtes, qui parlent des animaux étrangers, ne les dépeignent le plus ſouvent, que d'aprés des Auteurs peu exactes, faute de pouvoir le faire d'aprés nature. Ainſi l'on auroit tort de les blamer de ce qu'ils confondent d'ordinaire des animaux d'eſpéce trés diferente, & ſur tout les Léopards avec les Panthéres. Le Cabinet d'Hiſtoire Naturelle du ROI nous

met

Gleichwie ich aber bey allem, was vorhergehet, den Leser voritzo, mit der besondern Eintheilung der hier vorhandenen Sachen, aufzuhalten nicht nöthig gehabt, also will ich, auch bey diesen Naturalien, die umständlichere Abtheilung derselben aufs künftige versparen, und, ohne auf den methodischen Plan zu sehen, nur etwas von denenjenigen beybringen, die selten vorkommen, und mit welchen sich etwas außerordentliches zugetragen hat.

Wem des oftgedachten Herrn Kleins *Quadrupedum dispositio* bekannt ist, der wird, bey dem zu allererst stehenden Katzengeschlechte, vornehmlich nach demjenigen Tiger fragen, von welchem man, auf der 79sten und folgenden Seite dieser Schrift, den wundervollen Kampf beschrieben findet, in welchen sich der hiesige Löwenwärter mit ihm einzulassen, genöthiget gewesen.

Damit auch jedermann den Unterscheid, zwischen diesen Thieren, und dem, einem Tiger sehr gleichenden, wahren Panther, genau bemerken möge; so haben wir diese rare Thiergattung in die nächste Nachbarschaft der Tiger gebracht, und selbiger eine noch zierlichere, in eben dieses Geschlecht gehörige, Creatur zugesellet, die uns, unter dem Namen einer surinamischen Tigerkatze, geliefert worden. Sie ist ohngefähr noch einmal so groß, als eine alte, wilde Katze, auch, in Ansehung des Kopfes, der Füße, des Leibes und Schwanzes, einer solchen Katze sehr ähnlich. Was aber die, auf dem röthlichgelben Felle befindliche, schwarzfleckichte Zeichnung dieses Thieres betrifft; so gleichet solche den Tigern wenig oder gar nicht, sondern, an den Füßen, dem Panther, und am Leibe, dem Leoparden; (50) doch mit dem Unterscheide, daß die, bey dieser Katzengattung, mit Weiß vermischten, schwarzen Striche nicht, wie bey den Leoparden, qveer über den Leib gehen, sondern, der Länge nach, vom Kopfe nach dem Schwanze herablaufen.

(50) Weil es fast allen und jeden, ja den geschicktesten Männern, welche von fremden Thieren geschrieben haben, an den erforderlichen Originalstücken gemangelt hat, und die ersten Qvellen, woraus man geschöpfet, insgemein seichte sind; so kann man es ihnen keinesweges zur Last legen, wenn bisweilen ein Thier mit dem andern vermenget, mithin auch der Panther und Leopard für einerley angenom-

Ich habe diese kurze Beschreibung nicht bloß darum hergesetzet, weil alle Reisende versichern, daß ihnen ein dergleichen Thier nirgendswo vorgekommen sey, sondern hauptsächlich deswegen, weil die, im 3ten Bande der allgemeinen Historie der Reisen zu Wasser und zu Lande, auf der 312ten Seite, gemachte Beschreibung der Tigerkatzen allzugeneral gegeben, und die unsrige vielleicht gar dasjenige Thier ist, welches man einen Katzenpardel nennet. Inzwischen hat es seine gute Richtigkeit, daß die, auf der 9ten Kupfertabelle dieses Bandes, angebrachte Abbildung einer solchen Katze, der unsrigen überaus gleich siehet: so, wie die, eben daselbst, vorstellig gemachte Zibetkatze mit derjenigen, welche wir besitzen, bis auf den Vördertheil des Kopfes, der, bey der unsrigen, nicht so gar spitzig zuläuft, in allem übereinkömmt, und uns zugleich auf die Spur bringet, aus welchem Lande sie sich, wahrscheinlicher Weise, herschreiben dürfte, nämlich von der Goldküste, in Africa.

Des, aus eben diesem Welttheile, erhaltenen Luchses, darf ich um so viel weniger vergessen, ie näher dessen schwarzfleckichter Körper dem vorgedachten Panther kömmt, und, in Ansehung dieser Flecken, von allen, die andere Länder hegen, abweichet.

Zween merkwürdige Umstände nöthigen mich, auch bey den hier vorhandenen Löwen und Löwinnen, ein wenig stille zu stehen.

Der

nommen worden. Da uns aber der hiesige königl. Schatz natürlicher Seltenheiten auch hierinnen eine vorzügliche Glückseligkeit gönnet, und wir, an zween hierher gebrachten, wahrhaften **Leoparden**, den ächtesten Beweis haben, was für ein gewaltiger Unterscheid zwischen ihnen, und den Panthern sey; so wollen wir, den Naturforschern zu Liebe, die Gestalt, besonders aber die gänzlich ungleiche Zeichnung dieser beyden Thiere kürzlich entwerfen. Ein völlig erwachsener Leopard ist nicht nur weit größer, als die alten Panther und Tiger sind, sondern auch darinnen von beyden unterschieden, daß über seinen entsetzlich starken, röthlich gelben Leib lauter schwarze Qveerstriche herüber gehen, da hingegen die gleichmäßige Grundfarbe des Panthers, über und über, mit cirkulrunden, eines holländischen Ducatens großen, doch ebenfalls schwarzen Flecken versehen, und demnach, in Betrachtung derselben, wieder ganz anders gezeichnet ist, als die fast allen bekannten Tigerthiere.

Nous ſommes entrés dans ce détail par un double motif. L'un n'avoit en vuë que la ſatisfaction des Curieux, qui conviennent unanimement, que c'eſt là l'unique animal de cette eſpéce qu'ils aient jamais vu : nous avons été bien aiſe d'un autre coté, de ſupléer à ce qu'il y a de défectueux dans la déſcription du Chat-tigre, qu'on trouve au *3. Vol. de l'Hiſtoire générale des Voïages Liv. VII. Chap. XVI. pag. 285.* & de vérifier en méme tems ſi l'animal, dont nous parlons ici, n'eſt pas le fameux Chat-pard. Nous avourons au reſte, que la figure du Chat-tigre, qui fait face au texte que nous venons d'alléguer, s'acorde au mieux avec l'original que nous poſſédons.

La Civette Afriquaine qui eſt repréſentée au méme endroit, ſe reconnoit pareillement dans une Civette empaillée du Cabinet du ROI, excepté que la téte de la notre n'eſt pas tout à fait ſi pointuë. Cette reſſemblance donne lieu de ſoupçonner, que la Civette du Cabinet du ROI pourroit bien étre originaire des Côtes de la Guinée.

Nous y joignons un Linx, ou Loup cervier de race Afriquaine, dont le corps eſt bariolé de taches noires, qui imitent celles de la Panthére, & le diſtinguent de tous les autres animaux de ſon eſpéce.

Suivent pluſieurs Lions & quelques Lionnes, qui nous fourniſſent matiére à deux obſervations trés ſinguliéres.

La

met en état d'éviter ces erreurs trop communes. Il nous préſente entre autres deux vrais Léopards, qui prouvent avec la derniére évidence, que leur famille difére eſſentiellement de la famille des Panthéres. Nous croïons obliger tous les Naturaliſtes, en leur donnant une déſcription abrégée, de la figure des Léopards & des caractéres ſpécifiques qui les font diſtinguer de la Panthére. Les Léopards ſont infiniment plus grands que le Tigre & que la Panthére. La Nature a doué leurs corps d'une force étonnante : & ils ſont couverts d'un poil roux, traverſé, ou cerclé de rayes noires. Les Panthéres au contraire portent ſur leur poil roux des taches noires, de la grandeur à peu prés d'un Ducat, qui les diſtinguent à leur tour de la famille des Tigres. Ces derniers ſont trop connus, pourqu'il ſoit à craindre qu'on puiſſe ne les pas reconnoitre à la premiére vuë.

La premiére concerne une Lionne, qui porte à l'entour du col une belle criniére ſemblable à celles, que la Nature ne donne ordinairement qu'aux ſeuls males de ces animaux. ([51]) L'objet de la ſeconde remarque, que nous avons à faire, c'eſt un Lion, dont l'épaiſſe criniére eſt chargée de trois *Plica.*

Le *Ichachal,* ou *Jakal,* qu'on prétend étre le compagnon perpetuel du Lion & lui ſervir de limier, le ſuit auſſi dans cette Galerie & nous conduit aux familles des Chiens.

Nous découvrons au milieu de la Galerie, pluſieurs Dogues de l'eſpéce de ceux, que les anciens Brétons menoient avec eux à la guerre: & des Auteurs trés dignes de foi aſſurent, que ces animaux y faiſoient plus de carnage, qu'on n'auroit pu atendre d'un nombre ſuperieur de ſoldats les plus intrépidés. Nous avons vu à Dresde méme des preuves étonnantes de la force, & de l'acharnement prodigieux de ces Dogues contre leurs ennemis. L'un entre autres, qu'on trouve aujourd'hui prés des croiſées de cette Galerie, ataqua ſeul dans un combat de bétes féroces, l'Ours le plus formidable de notre Cabinet, & le jetta par terre, aprés l'avoir long tems areté & tenu comme immobile.

Suit le reſte de la famille des Ours, où il s'en trouve un de tout blanc: & plus loin la race des Loups, parmi lesquels ſe diſtingue un Loup noir, & un autre de race Afriquaine, qui eſt tout couvert de bandes de la méme couleur.

Nous avons flanqué ces animaux carniciers de deux Goulus. L'un, qu'on a pris prés de *Frauenſtein* en Saxe, eſt couvert d'un poil rouſſatre & tirant ſur le blanc: l'autre a été amene de Sibérie par une perſonne de la premiére diſtinction. Il eſt d'un brun-obſcur, & juſtifioit ſi bien le nom qu'il portoit, que quoique dévorant par jour treize livres de chair, il

([51]) Cette Lionne a été vuë pluſieurs années de ſuite dans la ménagerie de Dresde, & n'y eſt morte que depuis peu. De ſorte que nous pouvons produire quantité de témoins irreprochables, pour conſtater la vérité de ce fait, & nous laver du ſoupçon d'avoir prété les mains à quelque artifice d'empailleurs.

Der eine und vornehmste zeiget sich an einer Löwin, welche, wider den ordentlichen Lauf der Natur, eine eben so haarichte Mähne um den Hals hat, wie die Löwen tragen. ([51]) Die andere Merkwürdigkeit finden wir an einem Löwen, in dessen überaus langer Mähne drey so genannte Weichselzöpfe gewachsen sind.

Der Jakal oder wilde Hund, welcher den in der Wildniß herum wandernden Löwen mehrentheils begleiten, und den Raub für ihn aufsuchen soll, mag auch hier dem Löwen nachtreten, und denen, die bey uns einsprechen, Gelegenheit geben, sich nach den, in der Mitte dieser Galerie befindlichen, Doggen umzusehen, dergleichen die alten Britten mit in den Krieg genommen, und, glaubwürdiger Männer Berichte nach, mit einem mehr ausgerichtet haben, als mit etlichen Soldaten. So viel ist gewiß, daß der, an dem einem Fenster stehende, braungezeichnete Bärenhund, welchen Namen man den englischen Doggen gleichfalls giebet, bey einem, in hiesiger Residenz, angestellten Kampfjagen, die längste Zeit fast den größten unserer ausgestopften Bäre gehalten, und ihn auf den Erdboden niedergezogen hat. Unter den übrigen, in unsere Verwahrung abgegebenen, Bären, verdienet sonderlich ein weißer besichtiget zu werden, und unter den Wölfen, ein schwarzer; wiewohl die meisten an dem schwarzstriemigen, der Jhro Majestät aus Africa überbracht worden, einen noch größern Wohlgefallen finden.

Die Gefräßigkeit der zuletzt genannten Thiere leitet meine Gedanken nunmehro auf den Vielfraß, den wir auf zweyerley Art aufweisen können. Der eine, welcher bey Frauenstein, in Sachsen, gefangen worden, ist weißröthlich: der andere hingegen, den eine gewisse, vornehme Person mit aus Siberien gebracht hat, ist schwarzbräunlich, und die Zeit über, da er hier gelebet, alle Tage mit dreyzehn Pfund Fleische versehen worden,

([51]) Weil diese Löwin erst vor ein paar Jahren, im hiesigen Löwenhause, umgefallen, und also noch viele Zeugen vorhanden sind, die sie, in besagter Gestalt, lebendig gesehen haben; so kann man um so viel gewisser versichern, daß, bey Ausstopfung derselben, nichts betrügliches vorgegangen ist.

wobey er dennoch unersättlich geblieben, und sich, aus Versehen, an seiner eigenen Kette, selber erdrosselt hat. Die wahre Abbildung, und das zuverläßige Maaß dieser Creatur findet man in der, gleich vorher citirten, Kleinischen Schrift, allwo auch das gar selten vorkommende Tamandua-Gvacu, oder der große Ameisenfresser in Kupfer gestochen und beschrieben stehet, welches wir, vor nicht allzulanger Zeit, von einem Holländer erkaufet haben.

Man erlaube mir, daß, ehe wir zu einer andern Thierart schreiten, ich noch einige Zeilen, von den, unter die vorhergedachten fünfzehigen Geschöpfe gehörigen, kleinern Thieren, einrücken darf. Unser Augenmerk soll jedoch auch bey diesen nur auf die sonderbaren, und zuerst auf die acht bis neun Monathe schlafenden Murmelthiere, und auf das zur Caninchenjagd dienliche Fret gerichtet seyn, bey und um welche sich annoch folgende, weit rarere Thiere unsern Augen darstellen, nämlich: ein, das Krokodil tödtendes, Ichnevmon: eine so genannte Geniethkatze: ein weißes, africanisches Mard: ein indianischer Iltis: ein schwarzer Hase rc.

Ich würde die Geduld der Leser bey nahe misbrauchen, und wenigstens wider das nur gegebene Wort handeln, wenn die Erzählung von diesen kleinern Thieren weitläuftiger würde. Es mögen daher auch alle die übrigen, mit Zehen versehene, vierfüßigen Thiere, die in eben dieser Galerie stehen, voritzo unberühret bleiben, und an deren Statt noch etliche von den, unserer Aufsicht überlassenen, ein- und zweyhufigen hervor treten, welche wir besonders eines Vorzuges werth schätzen, und die in den wenigsten Naturaliencabinettern anzutreffen sind. Hierunter gehöret erstlich: das überaus prächtige, isabellfarbene Pferd, welches ein ehemaliger Herzog von Sachsen-Zeitz, als ein seltenes Denkmaal der Natur anhero geschicket hat. Der Schweif dieses Pferdes ist zwölf und eine halbe Elle, die Mähne sechs, und der Schopf zwo Ellen und drey Viertel lang. Die andere Stelle will ich hier dem zierlich gestreiften Zebra einräumen, welches ehedem in einem unglaublich theuern Werthe gewesen. Und damit ich die Classe der zweyhufigen, ungehörnten Thiere nicht ganz überhüpfe; so will ich drittens: das Tajacu oder mexicanische Schwein, auf dessen Rücken sich eine Nabelförmige Erhöhung befindet, zur Betrachtung aussetzen.

Be-

il étoit toujours également affamé; enfin il s' étrangla lui méme à la chaine où on l'avoit ataché. *Mr. Klein* a fait graver dans sa *Dispositio quadrupedum* la figure de cet animal singulier: ainsi que celle d'un *Tamandua Gvacu*, que nous avons acheté d'un Hollandois. C'est ici que finit la suite des grandes espéces de Quadrupédes, dont le pied se partage en cinq doigts: les autres familles qui apartiennent encore à cette classe, sont d'une moindre taille. Nous y remarquons les Marmotes, qui dorment huit ou neuf mois de suite: les Furets, qu'on dresse à la chasse des lapins: le fameux Ichneumon, ou Rat d'Egypte qui tue les crocodiles: une Genette: une Marte blanche d'Afrique: une Belette des Indes, & un Lievre noir &c.

Ce seroit abuser de la patience de nos Lecteurs, & nous écarter absolument de notre route, que de nous aréter plus long tems à la déscription de ces petits animaux, & du reste de Quadrupédes, dont les pieds se terminent en doigts, ou en griffes.

Nous passons aux espéces les plus remarquables de Quadrupédes au pied fourché, & au pied rond ou continu.

Un superbe Cheval Isabelle, dont le Duc de Saxe-Zeitz a fait présent au feu ROI, se distingue parmi les derniers. Sa quëue est longue de douze aunes & demie, la criniére en tient six, & le toupet a deux aunes & trois quarts. Le Zébra, ou l'Ane sauvage mérite d'étre nommé en second: soit à cause de la beauté singuliére des rayes noires qui lui cerclent tout le corps, ou par raport au prix immense, que nos Ancétres ont été dans l'usage d'en païer.

Les Quadrupédes au pied fourché se partagent en deux classes: la premiére comprend les familles, dont le chef n'est point armé de cornes: les familles cornuës composent la seconde classe.

Nous n'appellerons de ceux là que le seul *Tajacu*, ou Cochon du Méxique, qui a un évent sur les reins, comme un nombril.

Les Quadrupédes cornus font placés tout au fond de la Galerie, & ferment pour ainfi dire, la marche de toutes les productions de la Nature. Nous y rencontrons plufieurs efpéces d'animaux trés diftingués par leur rareté: tel eft fans contredit le *Suhac* de Scythie. *Mr. Steller* a dreffé fur diferents mémoires, une déscription détaillée d'un Suhac prétendu; (52) mais qui ne paroit point étre le Suhac de Scythie. La peinture que le celébre *Pere Rzaczynski* a faite de cet animal, (53) s'acorde d'autant mieux, dans tous fes traits, avec celui que nous poffédons.

Tout prés du Suhac l'on voit deux animaux encore plus rares, que nous avons reçus l'un fous le nom de Brebis de Babylone, & l'autre fous celui de Bouc émiffaire des Juifs. Ils font acompagnés d'une Gazelle, d'un Muflon & d'un petit Bouc des Indes. Nous paffons fous filence les Chamois, les Daims & d'autres Quadrupédes auffi communs, & finiffons la déscription de cette Galerie par cinq Biches d'une grande fingularité. Les deux premiéres font armées de petites cornes: deux autres ont le poil tout blanc: & la derniére eft mouchetée de taches blanches.

Nous aprochons enfin du terme de notre cariére. Le plan que nous avons anoncé dès l'entrée de cet ouvrage, ne promettoit à nos Lecteurs qu'UNE ESPECE DE REPERTOIRE, QUI PUT LEUR SERVIR DE GUIDE DANS NOS GALERIES: & nous nous flattons d'avoir fatisfait à notre engagement.

Le peu de remarques dont nous avons parfemé nos feuilles, outre quelles naiffoient du fujet méme, nous ont paruës indispenfables pour diftinguer cet ouvrage d'un catalogue nud & fterile.

Il

(52) Voyés les *Nouveaux Mémoires de l'Academie de Petersb. Tom. II.*

(53) Dans fon *Hiftor. naturalis curiofa Regni Polon. Tom. I. & II.*

Bevor ich dieser kurzen Abhandlung von Naturalien ein völliges Ende mache, müssen wir uns billig noch ein paar Augenblicke bey dem Hornviehe oder gehörnten Thieren verweilen, und uns hauptsächlich nach denenjenigen umsehen, die wohl den allermeisten niemals zu Gesichte gekommen sind.

Ich hoffe keinen Widerspruch zu finden, wenn der scythische Suhac dießfalls zu allererst benennet wird; es scheinet aber das Thier, welches der gelehrte **Herr Steller**, aus anderer ihren Erzählungen, unter dem Namen Suhac angiebet, (52) nicht der scythische Suhac zu seyn, der hiesigen Ortes aufgehoben wird: hingegen kömmt die Beschreibung, welche uns der, im Ruhme eines großen Fleißes, verstorbene **Pater Rzaczynski** davon mittheilet, (53) mit dem unsrigem vollkommen überein.

Nächst dabey wird man zwey eben so rare Thiere gewahr, welche uns unter dem Namen eines babylonischen Schaafes, und eines Versühnbockes der Jüden überliefert worden, vor welchen eine Gazelle, ein so genannter Muflon und ein kleiner, indianischer Bock hergehet. Von Gemsen, Damhirschen und andern bekanntern Thieren wollen wir gar nichts erwähnen; ehe aber die Thüre unserer Naturalienkammer ganz verschlossen wird, will ich nur noch mit drey Worten der Schmahlthiere gedenken, davon wir zwey, mit kleinen Geweyhen versehene, zwey weiße, und ein weißfleckichtes besitzen.

Wir eilen also zum Schlusse unserer itzigen **Abhandlung, welche,** wie schon im Vorberichte gedacht worden, **bloß als eine Anleitung zur genauern Anfrage dienen soll,** und die lediglich in der Absicht mit einigen geringen Anmerkungen versehen worden, damit solche nicht einem allzutrockenen Register ähnlich seyn möchte.

(52) In den *Novis Commentariis Petropolitanis, Tom. II.*

(53) In dessen *Historia naturali curiosa Reg. Polon. Tom. I. & II.*

Wir sind jedoch verbunden, noch von dem herrlichen Kunststücke einen ganz kurzen Bericht beyzufügen, das denenjenigen, welche die hiesige Naturalienkammer in Augenschein nehmen, insgemein zuletzt gewiesen wird, und solches ist

das berühmte Modell des Tempels Salomons und der Stiffts-hütte.

Beydes rühret von einem gelehrten, hamburgischen Rathsherrn, mit Namen Schott her, und hat, nach des ersten Besitzers Sinne, niemanden unter 50000. Thlrn. zu Theile werden sollen.

Ich will von jenem zuerst reden, und in Ansehung dessen, zuförderst dieses gedenken, daß es eben dasjenige Modell ist, welches von dem rußischen Monarchen, Peter dem Großen, bey seinem Aufenthalte in Hamburg, so sehr bewundert, und von ihm eigenhändig ausgemessen, auch nachhero, in London, von vielen hundert Menschen besichtiget worden. (54) Alles, was man daran siehet, ist nach den Schriften der besten Rabbinen und dem ganzen Talmud, absonderlich aber nach der biblischen Beschreibung, auf das allergenaueste eingerichtet, und mit den, in der Baukunst und jüdischen Alterthümern, geübtesten Männern sehr reiflich überleget worden. Daher darf sich niemand wundern, daß dieses Modell erst nach zwölf Jahren völlig zu Stande gekommen, ungeachtet man mit allem Eifer daran gearbeitet hat.

Es finden sich hierinnen allein 6736. Säulen mit sauber geschnitzten Capitälen und Grundgestellen, auch bey nahe so viele, mit geflochtenem Drate versehene, Fenster, des andern vielen Schnitzwerckes, an Palmbäumen, Cherubim und dergleichen, zu geschweigen, das dieses Kunststück ausziert.

Ein

(54) Wie denn in eben dieser Hauptstadt, im Jahre 1725. von diesem Modelle eine besondere Beschreibung mit Kupfern im Drucke erschienen, unter dem Titel: *The Temple of Solomon, with all its Porches, Walls, Gates, Halls, Chambres &c.*

Il ne nous reſte plus que de tracer une eſquiſſe légére de deux Chef-d'oeuvres de l'art, que l'on montre aux Curieux à la ſuite des merveilles de la Nature. Ce ſont

Les fameux Modéles du Temple de Salomon & du Tabernacle Judaïque.

Nous les devons tous deux à un ſavant Sénateur de Hambourg, nommé *Mr. Schott*, qui les a eſtimés 50000 écus d'Allemagne. C'eſt aſſés en faire l'éloge, que de dire, que le Czar Pierre le Grand n'a pu aſſés admirer le Modéle du Temple, qu'il a eu la conſtance d'en méſurer lui méme toutes les dimenſions, & que le méme Modéle a remporté à Londres les ſufrages d'un monde de Connoiſſeurs. (54)

Tout s'y raporte exactement aux déſcriptions que la Bible, le Talmud, & les plus ſavants Rabins &c. ont faites du Temple de Salomon: & l'on ne s'eſt décidé ſur aucune partie, qu'aprés avoir conſulté les meilleurs Antiquaires & les Architectes les plus habiles.

Tant de ſoins & une atention ſi ſcrupuleuſe ont fait trainer néceſſairement l'exécution de cet ouvrage: de maniére qu'il n'eſt parvenu à ſa perfection qu'aprés douze années d'un travail aſſidu & continuel.

L'on y compte ſix mille ſept cens trente ſix colonnes, avec des baſes & des chapiteaux moulés & ſculpés: & à peu prés autant de croiſées, couvertes d'un treillage de fil d'archal. Les ornements en ſculpture y ſont ſans nombre & repréſentent des Palmiers, des Chérubins & d'autres figures aſſorties au ſujet.

L'on

(54) L'on en a publié dans cette ville une déſcription enrichie de figures, ſous le titre de *The Temple of Salomon with all its Porches, Walls, Gates, Halls, Chambres &c.*

L'on a eu l'atention de faire un double Modéle de l'aile du Temple, qui étoit destinée au logement des Prétres, ainsi que du Saint lieu & du Sanctuaire, ou du lieu trés saint. Ces parties separées, sont toutes composées, de méme que le Modéle principal, de piéces de raport, qui s'emboitent fort juste : & qu'on peut démonter sans peine, pour faire voir la coupe, les distributions & la structure intérieure de ce superbe édifice.

L'on a pratiqué dans les encoignures des escaliers en limace: & il est aisé d'en compter toutes les marches, quand on y fait descendre de petites bales.

Enfin, l'on a poussé l'exactitude jusqu'à n'employer partout, que les mémes sortes de bois, qui sont entrées dans la construction du Temple.

Les Modéles particuliers du Saint lieu & du Sanctuaire, en retracent toute la pompe & les richesses. L' intérieur de l'un & de l'autre est revétu dans son pourtour, de lames de vermeil, & incrusté de pierres précieuses. L' Arche d'alliance, les Chérubins, l'Autel des parfums, la Table des pains de proposition, le Chandelier à sept branches, & généralement tout ce qui se trouvoit dans le Saint lieu & dans le Sanctuaire, est représenté en vermeil; sans oublier les Colonnes *Jachin* & *Boas*, la Cuve d'airain & le Rational, garni de douze pierres précieuses.

Nous ne dirons qu'un mot du *Modéle du Tabernacle.* L'on y trouve tous les instruments du culte Judaïque, jusqu'aux pots & aux pelles: & quantité de petites statues, sculpées en bois d'olivier, qui représentent les Sacrificateurs & les Lévites ocupés aux fonctions du Parois & du Sanctuaire.

Nous finissons par ces traits la déscription abrégée des Modéles du Temple de Salomon & du Tabernacle Judaïque.

Il n'est pas à craindre que l'on nous reproche, d'étre passé trop légérement sur ces Chef-d'oeuvres de l'Art.

Cette

Ein Flügel von diesem herrlichen Tempel, an welchem die Wohnungen der Priester wahrzunehmen sind, nebst dem Heiligen und Allerheiligsten, ist noch besonders vorhanden, und so, wie das vollständige Modell, dergestalt zusammengesetzet, daß man alles von einander nehmen, und die künstliche Bauart, sowohl im Durchschnitte, als auch die ganz sonderbare Zusammenfügung und Eintheilung dieses Gebäudes deutlich bemerken kann.

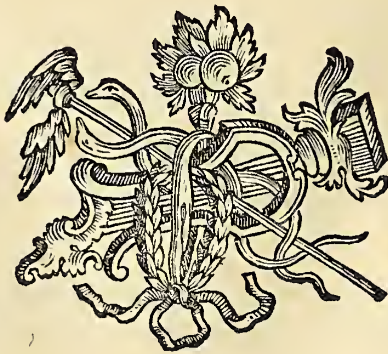
Die, in den Ecken angebrachten, Wendeltreppen sind mit so großer Richtigkeit verfertiget, daß man jede Stufe unbesehen zählen kann, wenn man oben ein Kügelchen hinein laufen lässet. Im übrigen ist fast alles von denenjenigen Holzarten gemachet, die wirklich in dem Salomonischen Tempel anzutreffen gewesen, und die innerliche Pracht des Heiligen so wohl, als des Allerheiligsten, an einem anderweitigen, kleinern Modelle, zu sehen, welches inwendig, durch und durch, mit vergoldetem Silber überzogen, und mit den erforderlichen Edelgesteinen ausgezieret worden. Die Lade des Bundes und Cherubim, ingleichen der Rauchaltar, die Schaubrodtische, die siebenarmigten Leuchter, kurz, was im Heiligen und Allerheiligsten befindlich gewesen, ist gleichergestalt von Silber und vergoldet, wovon auch die zwo Säulen, Jachin und Boas, das so genannte eherne Meer und das, mit zwölf ächten Edelgesteinen besetzte, Brustschildlein des Hohenpriesters verfertiget worden.

Von dem Modelle der Stifftshütte will ich nur dieses melden, daß an und bey derselben alles erforderliche Geräthe, bis auf die geringsten Schaufeln und Töpfe, befindlich ist: auch so gar alle Arten der Priester und Leviten, welche aus Olivenholze geschnitzet worden, und eines jedweden verschiedene Amtshandlung, sowohl im Vorhofe, bey Abschlachtung des Opferviehes, als auch im innern Theile der Stifftshütte, bey andern Ceremonien, vorstellig gemachet wird.

Wir würden die Schranken unsers Vorhabens überschreiten, wenn wir in der Beschreibung dieser Meisterstücken weitläuftiger seyn wollten, welche wir ohnedem, bloß aus der oben angeführten Ursache, und weil sie ebenfalls unserer Aufsicht überlassen sind, berühret haben.

Wie nun zu vermuthen stehet, daß ein so richtiges Modell von dem prächtigsten Werke, das jemals die Weisheit GOttes durch Menschen Hände gebauet hat, eine allgemeine Hochschätzung erregen müsse: also bin ich auch überzeuget, daß die andern unzähligen Werke, die dieses allmächtige Wesen, gleichsam durch die Hände der Natur, verfertiget hat, und von welchen hier hauptsächlich zu reden gewesen, um so viel größere Achtung verdienen, ie mehr, in dergleichen Dingen, die Modelle von ihren Originalien, und die Arbeiten der Menschen von den Wirkungen der Natur übertroffen werden.

Sollten diese Sammlungen in Zukunft umständlicher beschrieben, und, wie wir den Vorsatz haben, eine jedwede besonders herausgegeben werden; so machen wir uns im Voraus die Hoffnung, alsdenn für den Augen der Welt darthun zu können, daß man hiesigen Ortes keine Ursache finde, bey näherer Vorstellung so vieler und so rarer Körper, auf den, zur Sache nicht gehörigen, äußerlichen Putz zu denken: oder, deutlicher zu reden, daß wir bey unserer Naturaliencollection, die sich durch die Gnade **ihres allerdurchlauchtigsten Besitzers** ohnedieß immer vermehret, gar nicht nöthig haben, zur Vergrößerung eines davon handelnden Werkes, entfernte Betrachtungen und weite Ausschweifungen zu Hülfe zu nehmen.



Cette qualité méme de productions humaines, sembloit les exclure en quelque maniére, du plan de notre ouvrage: & en effet nous n'en eussions point parlé, s'ils ne terminoient pas le brillant spectacle des Galeries, dont le soin nous a été confié.

Nous n'avons encore point vu de Curieux, qui n'eussent été frappés d'une représentation aussi exacte de l'ouvrage le plus parfait, que le génie & le travail des hommes eussent jamais produit. Quels sentiments ne nous inspireront pas à plus juste titre, toutes les merveilles de la Nature, qu'on a acumulées dans nos Galeries, & qui ont ocupé jusqu'ici notre craïon? Quelle surprise, quel étonnement délicieux ne doivent pas nous causer ces ouvrages de la Toute-puissance? qui surpassent autant les efforts des foibles humains, que les beautés de nos Modéles tant admirés, sont au dessous de la magnificence & de la somtuosité de leurs originaux.

Le tems & un enchainement de circonstances nous fourniront peut-étre les moïens d'exécuter le projet, que nous avons formé; de publier successivement des déscriptions étenduës de chacune de nos collections.

Nous convaincrons alors nos Lecteurs, que nous n'avons pas besoin de recourir à des ornements étrangers, pour relever l'éclat & le brillant de nos immenses recueils; nous serons encore moins obligés d'entasser des dissertations recherchées, pour grossir les volumes, qui ne sufiront qu'avec peine au détail des richesses & des acroissements continuels du Cabinet de SA MAJESTE.



Druckfehler.

Auf der 3ten Seite, in der Anmerkung 1) lies Musei für Musaei.
. . 34sten . . in der 18ten Zeile lies worinne für worein, und verwachsen für gewachsen.
. . 44sten . . . . 10ten . . lies tajovanische für tajonische.
. . 72sten . . . . 21sten . . lies Garnelen für Garmeelen.
. . 89sten . . . . 20sten . . sind die beyden Worte: die er überflüßig.
. . 92sten . . . . 3ten . . lies weil bereits der ꝛc. für weil der bereits ꝛc.

ERRATA.

Des évenements imprévus nous aïant obligés de précipiter l'impreſſion de cet ouvrage, il ne nous a pas été poſſible de corriger toutes les fautes, qu'un compoſiteur maladroit y avoit répanduës. Nous en remarquons ici les plus eſſentielles : quant aux autres, & ſur tout à une foule d'accents deplacés, ou ſuperflus, dont l'imprimeur a heriſſé les mots, ce ſeroit faire injure au diſcernement du Lecteur que de les relever.

Pag. 9. lig. 20. lis. Lucerne.
Pag. 11. lig. 1. lis. entrainés.
Ibid. lig. 12. lis. Nous en poſſédons &c.
Ibid. lig. 14. lis. germé.
Pag. 12. lig. 23. lis. entrelacés.
—— *lig. 25. lis.* doré.
Pag. 13. lig. 5. & 28. lis. obligés.
Pag. 14. lig. 9. lis. doré.
—— *lig. dern. lis.* paſſés.
Pag. 17. lig. 5. lis eſpéces de pierres.
Pag. 24. lig. 25. lis. mitoïen.
Pag. 32. lig. 21. lis. duquel.
Pag. 34. lig. penult. lis. duquel.
Pag. 39. lig. 13. lis. à un ouvrage.
Pag. 41. lig. 14. lis. garnis.
Pag. 42. lig. dern. lis. queües.
Pag. 43. lig. 9. lis. ſuſi.
Pag. 51. lig. 16. lis. de ce beau.
Pag. 53. lig. 23. lis. s'emboitent.
Pag. 55. lig. 18. lis. coudrier.
Pag. 58. lig. 18. lis. qu'elles.
Pag. 72. lig. 6. lis. & relevée.
Pag. 75. lig. 14. lis. petits.
Ibid. lig. 21. lis. embaraſſe.
Pag. 80. lig. 18. lis. un.
Pag. 82. lig. 15. lis. travaillés.
Ibid. lig. 16. lis. & dont.
Pag. 83. lig. 20. lis. hauteur de deux pieds.
Pag. 84. lig. 19. lis. extremités.
Pag. 85. lig. 13. à voir leurs &c.
Pag. 88. lig. 16. lis. ſous.
Pag. 89. lig. 10. lis. ſe peut *&c.*
Ibid. lig. 12. lis. aproche.
Pag. 90. lig. 22. lis. dans des goutes.
Pag. 91. lig. 14. lis. de la mine &c.
Ibid. lig. 22. lis. desquels.
—— *lig. 27. lis.* un globule.
Pag. 94. lig. 18. effacés : Elle eſt longue, *& lis.* Cette derniére Galerie eſt longue.
Pag. 96. lig. 1. lis. entré.
Pag. 97. lig. 23. lis. carnaciers.







